

யாழ்ப்பாணம் சைவ பரிபாலன கூடுப் பிரகாம—10.

87.4  
285

# செந்தமிழ் வாசக மஞ்சளி

முதற் சேஞ்சி

ACCL-MKU  
00130

சைவப் பிரகாச யந்திரசாலை, யாழ்ப்பாணம்.

புதிய பதிப்பு

1949

குபா 1-25.

(Copyright Registered)

இலங்கை

அரசினர் பர்ட்டபுத்தக பரிசீலனைச் சபையாரின்  
அங்கீகாரம் பெற்றது.

சேப்டம்பர். 16. 1952.

# செந்தமிழ் வாசக மஞ்சளி

முதற் ரேகுதி

*Dr. போன்றை*

81

இந்துசாதனப் பத்திரிகீயர்

பண்டிதர்: ம. வே. திருஞானசம்பந்தப்பிள்ளை

தொகுத்து.



யாழ்ப்பாணம்  
கைவ பரிபாலன சபையாரால்

தமது

ஒவ்வொரு காச யந்திரசாலையில்

அச்சிடப்பேற்றது.

விரோதிவூஸ் மார்கழி

புதிய உதவை ]

1949

[கலை உமரோகால் டூப்.

[Copy Right Registered]



‘முத்தமிழ்க் கலா வித்துவரத்தினம்’

அமரர் அவ்வை சண்முகம் அவர்கள் நினைவாக  
மதுரை காமராஜ் பஸ்கலீக் கழகத்துக்கு  
அன்புடன் அளிக்கப்பட்டது.

**27-1-1979**



## நான்முகம்

செந்தயிழ் வாசகமஞ்சரி (முதற் பேருகுதி) டாகிய இந்நால் இலங்கை வித்தியாபகுதியாரின் புதிய நிபந்தனை கட்கிசைய, ஆங்கில, தமிழ் ஜே. எஸ். ஸீ (J. S. C.) (Prep. S. S. C.) எஸ். எஸ். ஸீ வகுப்பு முதலிய உயர்தர வகுப்புகளிற் பயிலும் மாணவர்கட்கு உபயோகமாகும் முறையிற் புதிதாகத் தொகுக்கப்படலாயிற்று.

இந்நாலில் வசனபாகம் செய்யுட்பாகம் என இரு தொகுதியுண்டு. வசனபாகம் கடவுள் முதலாக முயற்சியுடையார் இகழ்ச்சியடையார் என்பது ஈருக, பலவகைத் துறைப் பட்ட பரந்த, பாக்கள் இடையிடையே செறிந்த பத்துப் பாடங்களை யுடையது. இவற்றுட் பலபாடங்கள் அறிஞர்களாலும் சில பாடங்கள் எம்மாலும் எழுதப்பட்டவை. பாடங்களின் முகப்பில் அவதாரிகையும், ஈறுதோறும் பரீகைக் கீழ் வினாக்கள், இலக்கண விளக்கம், இலக்கண வினாக்கள் என்னுமிலவகளும் அமைந்துள்ளன.

செய்யுட் பாகமானது: தாயுமானசுவாயிகள், ஒளவையார், சிவஞானசுவாயிகள், பரஞ்சோதியார், பாரதியார், காளமேகப்புலவர், சத்திமுத்தப்புலவர் என்னு மிவர்கள் பாடிய அரும்பெருங் கவிகளையும், படிப்போர் கேட்போர் உள்ளமுருக இலகுவான சந்த நடையிற் கவியியற்றும் புலமை பூண்டவராகிய ஆசுகவிராயர் இயற்றிய அரிச்சங்கிர புராணத்துள்ள நகர்நீங்கு காண்டத்தையும் கொண்டுள்ளது. இந்நாலகத்து நூற்றைம்பதிற்கு மேற்பட்ட தொகைகொண்ட செய்யுட்கள் தொகுக்கப் பெற்றுள்ளன; அரும்பதவிளக்கம் செய்யுட்பாடவரை யென்னு மிலவகளும் நூலின் இறுதியில் நுட்பமான முறையில் எழுதிச் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. இந்நால் உயர்தர வகுப்புக்குப் பெரிதும் பயன்படு மென்பது எமது அபிப்பிராயம்.

# வினா அட்டவணை

பாடம்.

பக்கம்

## வசனபாகம்

1.	கடவுள்	...	...	...	1
2.	பதுமினி	...	...	...	4
3.	சங்கச்சேய்யுளின் பெருமை	...	...	...	16
4.	பாரத நூலாசிரியர்	...	...	...	25
5.	புலையுங் கோலையுங் களவுங் தவிர்	...	...	...	31
6.	வித்துவ சிரோமணி ந. ச. பொன்னம்பலப்பிள்ளை யவர்கள்	...	...	...	37
7.	சிலப்பதிகாரம்	...	...	...	43
8.	அயோத்திகாண்டம் (நாடகம்)	...	...	...	57
9.	பற்றுக்கள்	...	...	...	69
10.	முயற்சி யுடையார் இகழ்ச்சி யடையார்	...	...	...	83

## செய்யுட்பாகம்

கடவுள் வணக்கம்	...	...	...	108
ஒளவையார் பாடல்	...	...	...	109
தமிழ்மொழியின் பெருமை	...	...	...	113
காளமேகப்புலவர் பாடல்	...	...	...	114
சத்திமுத்தப் புலவர் பாடல்	}	...	...	121
இரட்டையர் பாடல்	}	...	...	121
அரிச்சங்திர புராணம் (நகர் நீங்கிய காண்டம்)	...	...	...	122
அரும்பத விளக்கம்	...	...	...	135
செய்யுட்பாட விளக்கம்	...	...	...	141



# செந்தமிழ் வாசக மஞ்சளி

முதற் ரேதுதி.

## 1. கடவுள்

[இது கடவுள்கேள்பதையும், அவருடைய கந்தை தீயத்தையும், அவரை நாம் சிந்தித்து வணக்கவேண்டு மேன்பதையும், இன்னபிற வற்றையும் உதாரணமுகத்தால் விளக்கி இனிது கூறுவது; இப்பாடம், புலோலி. தீரு. கு. சிவபாதகந்தர மவர்கள் இயற்றிய சௌகார்யமாகும் என்னும் நூலின் முதற்பாடமாகும் ]

“அண்டப் பதுதியின் உண்டைப் பிறக்கம்  
அளப்பருங் தன்மை வளப்பெருங் காட்சி  
யோன்றனுக் கோன்று நின்றேழில் பகரில்  
நூற்றேரு கோடியின் மேற்பட விரிந்தன  
வின்னுழை கதிரின் துன்னனுப் புரையுச்  
சிறிய வாகப் பேரியோன்” — திருவண்டப்பகுதி.

ஆகாயத்தை இராக்காலத்திலே அண்ணாந்து பார்த்தால், அதிலே எண்ணில்லாத நட்சத்திரங்கள் மின்னி விளங்குவதைக் காணலாம். அந்த நட்சத்திரங்கள் வெகு தூரத்திலே இருத்தலாற் சிறியவைகளாகத் தோன்றுகின்றன. அவைகள் உள்ளபடி மிகப் பெரியவைகளாம். சூரியன் பூமியிலும் பதின்மூன்று லட்சம் மடங்கு பெரியது. எல்லா நட்சத்திரங்களும் சூரியனிலும் பெரியவைகளோ. ஆதலால் இந்தப் பூமியையும் சூரியனையும் எண்ணில்லாத நட்சத்திரங்களையும் மாண்யமிலிருந்து உண்டாக்கிய கடவுள்கையை பெருமையை யார்தாம் சொல்லவல்லவர்! இந்த அளவில்லாத பெருமையையுடைய கடவுள் அன்பையே வடிவமாக உடையவர்.

அன்பும் சிவமும் இரண்டென்பர் அறிவிலார்  
அன்பே சிவமாவதாரும் அறிந்திலர்

அன்பே சிவமாவ தாரும் அறிந்தபின்  
அன்பே சிவமாய் அமர்ந்திருப்பாரே.

ஆதலால் அவர் நம்மிடத்திற் கொண்ட அன்பும் அளவில்லாததாகவே இருக்கும். பெற்ற தாயானவள் குழந்தை யிடத்தே எவ்வளவு அன்புடையவளாய் இருக்கிறார்கள். கடவுளுடைய அன்பு தாயினுடைய அன்பிலும் கோடாதுகோடி மடங்கு அதிகமாய் இருக்குமல்லவா. தாயைக் காணும்போது குழந்தை எவ்வளவு ஆநந்தம் அடைகிறது. ஆதலால், தாயிலும்பார்க்க அதிகமான அன்பையுடைய கடவுளை நினைக்கும்போதும், அவரைக் கோயிலிலே காணும்போதும் நாம் எல்லையில்லாத ஆநந்தம் அடைய வேண்டும்; எமது மனம் கரைந்து உருகுதல் வேண்டும்.

“மேய்தா னரும்பி விதிர்விதிர்த்துன் விரையார் கழற்கேன் கைதான் றலைவைத்துக் கண்ணீர் ததும்பி வேதும்பி. யுள்ளாம் போய்தான் றவிர்ந்துன்னைப் போற்றி சயசய போற்றி யென்னுங் கைதா னெசிழி விடேனுடைய யாயென்னைக் கண்டு கோள்ளோ.”

தாய் தந்தையர் குழந்தைக்கு வேண்டிய ஊண்டுடை முதலியவற்றை அக் குழந்தை கேளாமலிருக்கவே கொடுத்து விடுகிறார்கள். குழந்தைக்கு வேண்டியவற்றுட் சிலவற்றை அவர்கள் அறியமாட்டார்கள். அவற்றைக் குழந்தை அவர்களுக்குச் சொல்லியபின்பு அவர்கள் கொடுக்கிறார்கள். கடவுள் எல்லாம் அறிபவர்; ஆதலால் எமக்கு வேண்டிய யாவற்றையும் அவர் தாமாகவே தருவார். நாம் அவரை ஒன்றுங் கேட்க வேண்டியதில்லை. அவரை வணங்குதலும், துதித்தலும், நினைத்தலும், பூசித்தலுமே நாம் செய்யவேண்டியவை.

“பால் நினைந்தாட்டுமே தாயினும் சாலப் பரிந்து நீ பாவியேனுடைய ஊனினை உருக்கி உள்ளோளி பேருக்கி உலப்பிலா ஆநந்தமாய்

தேனினைச் சோரிந்து புறம்புறம் தீரிந்த  
செல்வமே! சிவபேருமானே!

• யானுகைந்த் தொடர்ந்து சிக்கேனப் பிடித்தேன்  
எங்கேழுந் தருளுவ தினியே”

இந்த உடம்பு எம்மோடு எப்போதும் இருப்பதன்று. ஒரு நாளைக்கு நாம் இதைவிட்டு விலகவேண்டி வரும். அப் போது எமது தாய் தந்தையரும் சுற்றுத்தவரும் நன்பரும் எம்மை விட்டுப் பிரிந்து விடுவார்கள்; எமது பொருள் பண்டங்களும் தொடர்பற்றுப்போம். கடவுள் ஒருவரே எக்காலத்திலும் எல்லை யில்லாத அன்பைச் சொரிந்துகொண்டு எம்மோடு துணையாய் நிற்கும் மெய்ப் பொருள்.

‘ஸஞ்சிருளுமாய் எனக்கேந்லதயுமா யுடன் தோன்றினராய் மூன்றுய் உலகம் படைத்துக்கந் தான்மனத் துள்ளிருக்க ஏன்றுன் இமையவர்க் கன்பன் திருப்பாதிரிப் புலியூர்த் தோன்றுத் துணையாய் இருந்தனன் தன்னடி யோங்களுக்கே’

ஆதலால் எம்முடைய மனம் அவரையே நாடுதல் வேண்டும். நாம் எமது சீவனத்துக்கு வேண்டிய தொழில்களைச் செய்யும்போது, எமதுமனம் அவற்றிலே செல்லுமாயினும், அதன் நாட்டம் எப்போதும் கடவுளிடத்தே இருத்தல் வேண்டும்.

“நாடகத்தா லுண்ணடியார் போனடித்து நான்டுவே வீடகத்தே புதுந்திவொன் மிகப்பெரிதும் விரைகின்றேன் ஆடகச்சீர் மணிக்குன்றே! மிடையரு வன்புனக்கேன் னாடகத்தே நின்றுருகத் தந்தருளௌம் முடையானே”

இரவும் பகலும் துதிசேய் தீருதாள்  
பரவும் பரிசே பரிசாய் அருள்வாய்  
கரவுண் டெழுகுர் கலையக் கதிர்போல்  
விரவுஞ் சடர்வேல் விடுசே வகனே.

பரிசைஷ் வினாக்கள்: 1. கடவுள் தமக்கு வடிவமாகக் கொண்டது எதனை? 2. கடவுள் உயிர்களிடத்து வைத்த அங்கு எப்படிப்பட்டது? 3. கடவுளுக்கு நாம் செய்யவேண்டியவை எவை? 4. “இரவும் பகலும் .....”என்ற தொடக்கத்தை யுடைய பாட்டின் பொருளை எழுதுக.

**இலக்கணம்:** வேற்றுமை; பெயர்க் களைத்தும் முதல் வேற்றுமை, இரண்டாம் வேற்றுமை, மூன்றாம் வேற்றுமை, நான்காம் வேற்றுமை, ஐங்காம் வேற்றுமை, ஆறாம் வேற்றுமை, ஏழாம் வேற்றுமை, எட்டாம் வேற்றுமை என எட்டுவேற்றுமைகளை யேற்கும்.

**முதலாம் வேற்றுமை:** இது எழுவாய் எனவும், பெயர் வேற்றுமை எனவஞ்சு சொல்லப்படும். முதல் வேற்றுமையினது உருபாவது திரிபில்லாத பெயரோயாம். முதல் வேற்றுமை விளையையும் பெயரையும் விடுவையும் கொள்ளும். உதாரணம்:

அரசன் வந்தான். அரசன் இவன், அரசன் யார்?

வேற்றுமை உருபினுலே கொள்ளப்படுஞ்சொல், முடிக்குஞ் சொல் எனவும், பயனிலை யெனவும் பெயர்பெறும். விளைமுதல், கருத்தா, செய் பவன் என்பன ஒருபொருட் சொற்கள். மற்றை வேற்றுமைகளுக்கிருத்தல் போல முதல் வேற்றுமைக்கு வேறுஉருபு இல்லையாயினும் ஆனவன், ஆகின் றவன், ஆகிறவன், ஆவான், என்பவன் முதலிய ஜம்பாற் சொற்களும் சொல்லுருபாக வருதல் முண்டு. தந்தையானவன், தாயானவள், மைந்தானவர், கல்லானது, மரங்களானவை; மற்றவைகளும் இப்படியே.

## 2. பதுமினி

[இது, முற்காலத்து இலங்கையிற் பிறந்து இந்தியாவிலுள்ள இராஜ புத்தானத்து அரசினமண்ந்து தனக்குந் தன் கணவனுக்கும் பேண பாலினரேவர்க்கும் அழியாப் புகழைத் தேடிவைத்துத் தனது கற்பு நேரியைக்காக்கும்படி உயிர்விடுத்த உத்தமியாகிய பதுமினியின் சிறந்த வரலாற்றை விரிவாக எடுத்துப் புகல்வதாகும்.]

பூர்வகாலத்திலே தம்முடைய அரிய உயிரைக்காட்டி மூலம் தம் கற்பே சிறந்ததெனக் கொண்டொடாமுகிய உத்தமிகளுட் பதுமினியென்னும் அரசியும் ஒருத்தி யாவாள். இப் பதுமினி முற்காலத்தில் ஈழநாடென வழங்கிய இந்த இலங்கையை, இற்றைக்கு அறுநாறு வருடங்கட்கு முன்னர் ஆண்ட ஓர் அரசனுடைய உத்தம புத்திரியென்பர். பதுமினி கல்வியறிவு, ஒழுக்கம், கட்டமூகு என்னு மிவைகளில், தனக்கு ஒப்பாரும் மிக்காரு மில்லாது விளங்கினாள்.

இந்த அரசு குமாரியனுடைய பேரழகு, கல்வியறிவு, பெண்மைநலம் முதலியவற்றிற்குரிய புகழ், இலங்கையில் மாத்திரமன்றி அயல்நர்டாகிய இந்தியாவிலும் பரவியது. அக்காலத்திலே சித்தாரை இராஜதானியாகக் கொண்டு, இராஜபுத்தானம் என்னும் நாட்டை நீதியோடும் திறமையோடும் பரிபாலித்துவந்த வீமசிங்கன் என்னும் வேந்தன், ஈழநாட்டு அரசு கன்னிகையாகிய பதுமினியின் சிகரற்ற வனப்பு, பெண்மைக்குரிய நலன்கள் என்னும் மிவைகளைக் கேள்வியுற்று, அவளைத் தனக்குத் தேவியாகப் பெற விரும்பி, தன்னட்டிலுள்ள பெரியோர் சிலரை ஈழ நாட்டிற்கு அனுப்பி மணம் பேசுவித்தான். பதுமினியின் பெற்றூர் சுற்றத்தார், முந்தியே வீமசிங்கனுடைய குலம் பேராற்றல் யுத்தத்திறமை முதலியவற்றைக் கேள்விப்பட்டிருந்தமையினால், அவனுக்குத் தங்கள் கன்னிகையை மணஞ்செய்து கொடுக்க இசைந்தனர். ஒரு சுப முகூர்த் தத்திலே, வீமசிங்கன் பதுமினி என்னும் இவர்களுடைய திருமணம் அரசவுமிசத்தவர் முறைப்படி சிறப்பாக நிறைவெய்தியது. பதுமினியின் தந்தையாகிய ஈழநாட்டரசன் தனது அருமைப் புதல்விக்குச் சீதனமாக இரத்தின பரணங்கள் முத்துமாலைகள் பெருநிதியம் முதலியவைகளையும், வரிசைகளாகப் பணிப்பெண்கள் சேடியர் ஏவலாளர் முதலியோரையும், ஈழத்துயானைகளையும் கொடுத்து அவளுடைய நாயகனுடன் சித்தாருக்கு அனுப்பிவைத்தானென்று சரித்திரநால் கூறும்.

பதுமினி தான் பிறந்த நாட்டிற் பெற்ற புகழைக் காட்டிலும் புகுந்தநாட்டிலே அதிக புகழைப் பெற்றார். அரசருட்சிறந்த வீமசிங்கனைத் தனக்கு நாயகனுக்கப் பெற்றமையினாலே பதுமினியும், அவ்வுத்தமிழைத் தனக்குத் தேவியாகக் கொண்டமையினாலே வீமசிங்கனும் பெருமை பெற்றனர்.

அக்காலத்திலே அலாவுதின் என்னும் மகமதியன் டெல்லி (இந்திரப்பிரஸ்தம்) நகரை இராஜதானியாகக்

கொண்டு இந்தியாவில் மத்தியபாகத்தை ஆண்டுவருவா அயினன். அவனுடைய சேனுபதியாகிய கபீர் என்பவன் மகா சூரன். அலாவுதினுடைய கட்டளைப்படி கபீர் நால் வகைச் சைனியங்களையும் நடாத்திப் பல நாடுகளுக்குப் படையெடுத்துச் சென்று, ஆங்காங்குள்ள அரசு சைனியத் தோடு எதிர்த்துச் சமர் செய்து, காலங்தோறும் அவ் வரசர்களை வென்று, அந்நாடுகளையும் அலாவுதினுடைய பரிபாலனத்துள் எாக்கினான். அதனால் அலாவுதின் சக்கரவர்த்தியென அழைக்கப் படலாயினான். அலாவுதின் சக்கரவர்த்தி பானுனென்னினும் தன்னுட்டைச் செங்கோன் முறையில் ஆண்டிலன். அவனிடத்திற் பொன்னுசை பெண்ணுசை மண்ணுசை என்னும் மூவகை ஆசைகளுங் குடிகொண்டிருந்தன.

இங்னமாக, இராசபுத்தானத்து அரசனுகிய வீம சிங்கனது தேவியாகிய பதுமினியின் பேரழகைப்பற்றிக் கேள்வியுற்ற மாத்திரத்தே, கொடுங்கோன் மன்னாகிய அலாவுதின், தான் அந்நாட்டினையும், அந்நாட்டிலுள்ள கற்பிற்கரசியாகிய பதுமினியையும் கைப்பற்ற வேண்டுமென்ற தூர்ணண்ணங் கொண்டான். அவன் இராசபுத்தானத்திற்குப் படை செலுத்திச் சென்று, அங்குள்ள சிற்றரசர்களோடு யுத்தம் புரிந்து, அவர்களை ஒவ்வொருவராய் வென்று, அந்நாடுகளைத் தன்வசமாக்கிக் கொண்டு, ஈற்றில் தன் சைனியத்தைச் சித்துருக்கு நடாத்திச் சென்றான். சித்துர்ராஜதானி நாற்புறத்தும் திண்ணிய அரண்களாற் சூழப்பட்டிருந்ததனால், அலாவுதி னுடைய சைனியம் அந்கரை இலகுவிற் சென்று தாக்க இயலாமல், அப் பட்டினத்தை முற்றுகையிட்டு நின்றது. இதனையனர்ந்த இராஜபுத்தானத்துப் போர் வீரர் அலாவுதினுடைய சைனியத்தைத் தாக்கத் தொடங்கினர். இராஜபுத்திர வீரர்களெனிலோ சாமானியரல்லர். திண்ணிய யாக்கையும் அஞ்சா நெஞ்சும் மகா பராக்கிரம மும் படைத்தவர்கள்.

அலாவுதீனுடைய சைனியம் தொகையிற் கூடிய தெனினும், தொகையிற் குறைந்த இராஜபுத்திர வீரர்களோடு நிர்வகித்து நின்று போர்செய்ய ஆற்றுதனவாய்ப்பின்னிடுதலும், அதுகண்ட அலாவுதீன் வீரவார்த்தை களைச் சொல்லி ஊக்க, அம் மகமதிய போர்வீரர்கள் பின்னிடாது எதிர்த்துநின்று யுத்தஞ் செய்தார்கள். இதனால் இருபக்கத்திலும் பலர் மாண்டனர்.

இவ்வாறு இருபக்கத்துள்ள சேணகளுட் பலர் மாண்டொழிய, இராஜபுத்திரர்களும் மகமதியர்களும் ஒருவருக்கொருவர் எதிரிகளின் நிலைமையை அறியாதவர்களாய் யுத்தத்தை நிறுத்தி அப்போதைக்குச் சமாதானஞ்செய்து கொண்டனர்.

அலாவுதீன் அழிகிற சிறந்த இராணியாகிய பதுமினியைத் தான் ஒருமுறை கண்ணாரப்பார்த்துவிட்டாற் போது மென்றும், அதன்பின்னர்த் தன் சைனியங்களுடன் தனது நாட்டிற்கு மீண்டுமிடுவதாகவும் சொல்லி வீமங்களிடங் தூதனுப்பினான். கேட்ட வீமசிங்கன் உடனே பெருஞ் சிற்றமும் வெறுப்பும் அடைந்தான். அதனை அவதானித்த அவனது மந்திரிமார், அலாவுதீனுடன் தாங்கள் மாறுபட்டால், தங்கள் நாட்டிற்குப் பெரும் அழிவு வருமென்றஞ்சி ஒரு உபாயங்குழங்கு, தங்களாரசனுகிய வீமசிங்கனை வணங்கி “மகாராஜாவே! எங்கள் அன்னையாகிய மகாராணியை அந்த அங்கியன் ஒருபோதும் நேரிற்பார்க்க வொண்ணைதெனினும், எங்களாசியின் பிரதிவிம்பத்தை மாத்திரம் நிலைக்கண்ணடியில் ஒரு நிமிஷம் பார்த்துவிட்டு மீண்டுமிடலாம் என அலாவுதீனுக்குத் தெரிவிப்பது புத்தியாகு மென்றனர். பதுமினியின் சம்மதப்படி வீமசிங்கனும் ஒருவாறு உடன்படுதலும், மந்திரிமார் அச் செய்தியை அலாவுதீனுக்கு ஒற்றர்மூலம் தெரிவிக்க, அதனைக்கேட்ட அலாவுதீன் பேராநந்த மடைந்தான்.

அலாவுதின் பதுமினியின் பிரதிவிம்பத்தைப் பார்ப்ப தற்காகிய ஒழுங்குகள் அரசமாளிகையிற்றுனே செய்யப் பட்டன. இராஜபுத்திரர்கள் சத்தியங் திறம்பாதவர்கள், நம்பிக்கைத் துரோகஞ் செய்யாதவர்கள், சுத்தவீரர்கள் என்னுமிலவைகளை யெல்லாம் அலாவுதின் முந்தியே அறிந் துள்ளானதவின், தன் சைனியங்களை யெல்லாம் வெகு தூரத்தில் ஒதுங்கி நிற்கவிடுத்துத் தான் தன்னாந்தனியே வீமசிங்கனுடைய மாளிகையுள் வந்து புகுந்தான். சில ராஜபுத்திரர்களும் மந்திரிமாரும் அவனை மாளிகையுள் அழைத்துச் சென்று, அங்குள்ள ஒரு அழகிய மண்டபத் திலே ஒரு திரையின் இப்புறத்தில் நிற்கச் செய்தனர். சில நிமிஷங்கள் கழிவதற்கிடையில் அத்திரை அகற்றப் படவே ஒரு நிலைக்கண்ணூடு காணப்பட்டது. அக்கண்ணூடியிற் பதுமினியின் பேரழகோடுகூடிய பிரதிவிம்பங்கோன்றி, ஒரு நிமிஷத்தில் மின்னல்தொன்றி மறைவதுபோல் மறைந்தது. கண்ட அலாவுதின் தான் முன்னர்க் கேள்விப்பட்டதைக் காட்டிலும் நாறு மடங்கு அழகோடு பதுமினியின் பிரதிவிம்பம் தன் கண்களுக்குப் புலப்பட்டதை அவதானித்து அற்புதவயத்தனுய் நின்றான்.

“தையலார் மயவிற்பட்டார் தமக்கொரு மதியுண்டாமோ” என்றவாறு, அவன் சிறிதுநேரம் அவ்விடத்திற்குனே சித்தப்பிரமை கொண்டுள்ளான். அயவில் நின்ற இராஜ புத்திர மந்திரி பிரதானிகள் அவனை வீமசிங்க னிடம் அழைத்துச் செல்ல, அந்த அரசன் அவனைத் தக்கவாறு ஏற்று உபசரித்தான். சத்துருவானாலும் தம வீடுதேடி வந்தாற் பெரியோர் அவனை ஏற்று உபசரிப்பார்.

வீமசிங்கனும் அலாவுதினும் அவ்விடத்தை விட்டகன்று அரமனை வாயிலின் புறத்தே வந்தனர். அலாவுதின் வீமசிங்கனை நோக்கி “மகாராசாவே, நாம் சமாதான மாகிவிட்டோம்; மேலும் மெய்காப்பாளர்தாழு மில்லாமல் நான் தன்னாந்தனியே இங்கு வந்தமை உம்மீதுகொண்ட விசுவாசத்தினுல்லவா? ஆதவினால் நீரும் என்னுடன்,

சிறிதுதாரம் வந்து என்னை வழிவிட்டு மீளுதலாகுமே என்றான். வஞ்சகமற்ற நெஞ்சினஞ்சிய வீமசிங்கன் அவனுடைய கேள்விக்கிசைசந்து, தன் படைத் துணைவு ரெவருமின்றி அலாவுதீனுடன் வார்த்தை யாடிக்கொண்டு செல்வானுயினான். சில காததூரஞ் சென்றவுடன், அலாவுதீன் ஏதோ சூறிப்புக்காட்ட, சரேலென, மகமதிய வீரர் சிலர் தோன்றி வீமசிங்கனைப் பற்றிக்கொண்டு போய்ச் சிறைப் படுத்தினார். அப்பொழுதுதான் அலாவுதீன் தன்னை வஞ்சித்தா னென்பதை வீரசிங்கனுணர்ந்தான்.

“ஒன்னுரைத் தேறேல்” என்பது பழமொழி யல்லவா. வீமசிங்கன் தன்னிடஞ் சிறைப்பட்டமையினால், அலாவுதீன் “ஆசை வெட்கமறியாது” என்றபடி, பதுமினி தனக்கு மனைவியானற்றான் வீமசிங்கன் சிறையினின்றும் விடுதலை செய்யப்படுவான் என்றும், இல்லையேல் அவனுடைய உயிருக்கு ஆபத்து நேருமென்றுங் தெரிவித்தான். அலாவுதீனுடைய தீய நோக்கத்தைக் கேள்வியுற்ற சித்தார்ச் சனங்கள் பெருஞ் சிற்றங் கொண்டார்கள். “மாற்றுனை யுறவென்று நம்ப வேண்டாம்” என்றிருப்பவும், தங்களரசன் அதற்கு மாருக அலாவுதீன் மீது நம்பிக்கை வைத்தமையே அரசனுக்கு ஆபத்தாய் முடிந்த தென்று பச்சாத்தாபப் பட்டார்கள்.

இங்நனமாகத் தன் கணவன் பகைவன் கையிற் சிக்கியமையைக் கேட்டமாத்திரத்தே பதுமினி ஏக்கங் கொண்டு அறிவு சேர்ந்தாள்; பின் ஒருவாறு தேறி னால்; சடுமணலிற்பட்ட புழுப்போல் அவனுடைய உள்ளாங் துடித்தது; சற்று நேரத்துள் அவள் தன் மனத்தைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு சிறிது சிந்தித்து, “மூள் எால் மூள்ளை எடு” என்ற பிரகாரம், அலாவுதீனுக்கிய அத் தூர்த்தனை வஞ்சனையால் வென்று தனது நாயகனை மீட்க வேண்டுமென்று நிச்சயித்தாள்.

பதுமினி அந்த வேளையில் இலங்கையிலிருந்து தன் கீணக் காலனும்வண்ணம் சித்தாரில் வந்திருந்தவர்களாகிய தன் மாமனேடும் மைத்துனனேடும் யோசித்து நிச்சயஞ்ச செய்துகொண்டு, அலாவுதீன் சித்தார் முற்றுகையை விடுத்துத் தன்னுடைய சேகீனகளை அந்கர எல்லைக்கப் பால் இட்டுச் சென்றால், தான் தன் சேடியர் முதலிய பரிவாரங்களுடன் அலாவுதீன் இருக்குங் தானத்துக்கு வருவதாகத் தூதனுப்பினால். தூதுவர்கள் உடனே சென்று அச்செய்தியை அலாவுதீனிடங் தெரிவித்தார்கள். அதனைக்கேட்ட அலாவுதீன் சொல்லொன்று ஆனந்த மடைந்தான். பதுமினியைத் தக்கவாறு வர வேற்பதற்காகிய ஆயத்தங்களைனத்துஞ் செய்தான். பதுமினியின் உள்ளக் குறிப்புணர்ந்து அதற்குத் தகத் தான் நடந்து கொள்வதாகவும் தூதர் மூலங்களையிட்டு விட்டனர்ந்து அப்பாற் செல்லும்படி தன் சேகீனகளுக்குக் கட்டளையிட்டான். சித்தாரின் புறத்தேயுள்ள ஓர் வெளியான இடத்திற் பாடிவீடு மைத்து அதன்கண் பதுமினியின் வரவை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்தபடி யிருந்தான்.

அவன் செயல் அங்ஙனமாக, பதுமினி எழுநாறு சிவிகைகளில் எழுநாறு யுத்த வீரர்களை ஆயுதபாணிகளாய்த் தனித்தனி ஏறும்படி செய்தாள். மேலும் தாம் அணிந்துள்ள அங்கியுட் படைக்கலங்களை மறைத்துள்ள ஆயிரக்கணக்கான ராணுவீரர்களுக்கு அச்சிவிகைகளைச் சுமக்கும்படி கட்டளையிட்டாள். அச் சிவிகைகளின் மத்தியிலுள்ள ஒரு சிறந்த சிவிகையில் தன்னுடைய உயிர்ப்பாங்கியர் சிலருடன் ஏறினால். அச் சிவிகையிற் சில ஈட்டிகளும் மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்தன.

இங்ஙன மெல்லாஞ் செய்தபின், சிவிகைகள் அலாவுதீனிருக்கும் பாடிவீட்டை நோக்கிச் செல்லவாயின. அவை தூரத்தில் வருவதைக் கண்ட அலாவுதீன் தான் காதவித்த அரசியாகிய பதுமினி பெண்பாவினராகிய பன்னாற்றுக்

கணக்கான பரிசனர் சூழத் தன்னிடத்திற்கு வருகின்ற ஜென்று ஆனந்த பரவசனும் நிற்கும்போது, பதுமினி விடுத்த ஏவலாளர் சிலர், அலாவுதீனிடம் முந்தியே வந்து அவனை வணங்கி நின்றனர். அலாவுதீன் அவர்களை நோக்கி வந்த காரணம் என்னவென அவர்களிடம் வினா வுதலும், அவர்கள் அவனை மீட்டும் வணங்கி “மகாராணி உம்மிடம் வருதற்கு முந்தித் தனது கணவனைக் கடைசி முறையாகக் கண்டு சுற்று நேரம் வார்த்தை யாடுவதற்கு உமது உத்தரவை வேண்டி நிற்கின்றன” எனக் கூறினார்கள். “மகாராணி தன் இஷ்டப்படி செய்யலாம்” என அலாவுதீன் சொல்லுதலும், அச் செய்தியை ஏவலாளர் மீண்டு சென்று தங்கள் அரசியிடம் தெரிவித்தனர்.

அலாவுதீனுடைய அதுமதிப்படி, பதுமினி ஏறிய சிவிகையும், அவள் உயிர்ப்பாங்கியர் ஏறியிருப்பன என்று மதிக்கப்பட்ட சில சிவிகைகளும் வீமசிங்கன் சிறைச் சாலைக்குக் கொண்டுபோக விடப்பட்டன; சிறைச் சாலையை அடைந்தவுடனே பதுமினி தன் கணவனைக் கண்டு தன் உள்ளக்கிடக்கை முழுவதையும் மெல்ல அவனுக்கு எடுத்துக்கூறித் தன்னுடன் கொண்டுவந்த யுத்த உடையையும் ஆயுதங்களையும் அவனிடங் கொடுத்து, அவனைத் தரித்துக் கொள்ளச் செய்து, தானும் ஆயுதங் தரித்தவளாய்த் தன் கணவனுடன் வேறொரு சாதாரண சிவிகையில் ஏறிக்கொண்டு சித்தார்க் கோட்டையை நோக்கிச் செல்வாளாயினார். அச் சிவிகை செல்லும் போது கண்டவர்கள் உண்மையை உணராதவர்களாய், சேடியர்கள் வந்த சிவிகை, பதுமினியை அங்கு விடுத்து மீண்டு போகின்ற தென் எண்ணிக்கொண்டனர். ஆனால் அலாவுதீன் பதுமினியும் தோழியரும் தங்கள் சிவிகை களில் ஏறித் தன்னுடன் தெல்லிமா நகருக்கு வருவரென எதிர்பார்த்த வண்ணம் இருந்தான். இதற் கிடையில், மூடப்பட்ட சிவிகையிற் சென்ற வீமசிங்கனும் பதுமினியும் அத் தானத்தை விட்டகள்ரு சில காத்தாரம் போன

பின், அங்கே முந்தியே ஆயத்தஞ் செய்து வைத்திருந்த வாம்பரிகளின் மேல் ஏறிக்கொண்டு வேகமாகச் சென்று தம் அரணுட் புகுந்தனர்.

சிறைக்கூடத்தை நோக்கிச் சென்ற பதுமினி குறித்த காலைல்லை கழிந்தும் மீண்டு வராமையைக் கண்ட அலாவுதின் சஞ்சலமடைந்தான். ஏதோ கிருத் திரமம் இருக்க வேண்டுமெனச் சந்தேகங் கொண்டான். தன்மனத்தை ஒருவாறு திடப்படுத்திக் கொண்டு பின்னருஞ் சிறிது நேரம் பொறுமையோடிருந்தான். பதுமினி மீண்டு வந்திலள், சக்கர வர்த்தியாகிய தன்னைப் பதுமினி அலட்சியஞ் செய்கின்ற எனச் சீற்றங் கொண்டான்.

இங்நனமாக, பதுமினியின் பெண் பரிசனங்களென்றும் சிவிகை சுமப்போ ரென்றும் தான் மதித்திருந்த வர்கள், அங்நனமன்றி ஆயுதபாணிகளாய், தனித்தனி சிங்கேற்றை நிகர்த்தவர்களாய், சமர் செய்யும் நோக்கத் தோடு சித்தார் அரணை நோக்கிப் புறப்பட்டுப் போவதைக் கண்டான்; உள்ளாந் திடுக்குற, ஏக்கங்கொண்டான்; “நம்பி மோசம் போனேனே” யென்று கழி விரக்கங் கொண்டான். உடனே அவன் சஞ்சலமுற்ற தன் உள்ளத்தைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு, அய வில் நின்ற சேனை வீரர் சிலரை நோக்கி, அந்த இரா ஐபுத்திர வீரர்களைச் செல்ல வொட்டாது தடுத்துத் தாக்கிக் கொல்லும்படி கட்டளையிட்டான். இவர்கள் சென்று அவர்களைத் தாக்கவே, இருதிறத் தார்க்குமிடையே பெருஞ் சமர் மூண்டது. இதற்கிடையிற் சித்தார் அரணிவிருந்தும் சில இராஐபுத்திர வீரர் புறப்பட்டுத் தம்மினத்து வீரர்களோடு சேர்ந்து மகமதிய வீரர்களைத் தாக்கவே, அவர்கள் நிர்வகித்து நின்று யுத்தஞ் செய்ய ஆற்றுது பின்னடைந்தனர். அதனைக் கண்ட அலாவுதின் அவமானம் கவலை கோபம் என்னும் இவைகள் தன் னுள்ளத்தில் மாறி மாறி நிகழி, தன்னுடைய ஏஞ்சிய கைநியங்களோடு தனது இராசதானியாகிய டெல்லிமாநகரத்துக்கு மீண்டான்.

அந்த நேரத்திலே தோல்வியுற்றமையினால் அலாவு தீன் தன் எஞ்சிய சைநியங்களுடன் தன் நகரத்திற்கு மீண்டானேயன்றி, அவன் சித்தாரை விட்டு ஒரே போக்காகப் போனானல்லன் என்பதை வீமசிங்கனும் சித்தார்ச் சனங்க எனைவரும் அயிர்த்தனர். அதனால் வீமசிங்கன் தன் சைநியங்களையும் சித்தாரிலுள்ள அரண்களையும் பெலப்படுத்தினான். மாற்றார் எந்த நேரமும் வந்து போராற்றுவா ரென்று எதிர் பார்த்த வண்ணம் இருந்தான்.

அவன் செயல் அங்கனமாக, அலாவுதீன் தன் மூன்றாக்குட்பட்ட போர் வீரர்களை யெல்லாம் ஒருங்கு திரட்டினான். யுத்தவீரர்களல்லா வாலிபர்களையும் யுத்தம்பயிற்றுவித்துச் சிறந்த யுத்தவீரராக்கினான். முன்னர்த்தான் தோல்வியுற்று இரண்டு மூன்றாண்டுகள் சென்ற பின், அலாவுதீன் தன் சேனை சமுத்திரத்தை நடர்த்திக் கொண்டு சித்தாரை அடைந்து அந்கரத்தை முற்றுகை யிட்டான்; அதுகண்ட வீமசேனனும் இராஜபுத்திர வீரர்களும், மாற்றுஞ் பட்டயை வெல்வது அசாத்திய மென வுணர்ந்தன ரெனினும், அவனிடத்திற் சரண்புக நினைந்திலர். மகமதிய சைநியத்திற்கும் இராஜபுத்திர சேனைக்குமிடையே பெரும் போர்முண்டு சில நாட்களாக நடந்தது. இராஜபுத்திர போர்வீரர் மாத்திரமல்லாமல் சித்தாரிலுள்ள ஆண்பாலாருள், பாலர் விருத்தர் நோயாளர் அங்கவீனர் ஒழிந்த ஏனையோரனைவரும் தங்கள் மகாராணியின் கற்பினைப் பாதுகாக்கும் பொருட்டும், தங்கள் ஜாதியின் பெருமையைப் பாதுகாக்கும் பொருட்டும் இராஜபுத்திர சேனையோடு சென்று கலந்து வீராவேசத்துடன் பகைவரைத் தாக்கிச் சமர் செய்தனர். இதனால் மகமதிய சேனைவீரருட் பலர் மாண்பொழிய எஞ்சினின்றோர் சிறிது தளர்ச்சி யுற்றனர். ஆனால் இராஜபுத்திர வீரருடைய வெற்றி நீடித்தநேரம் நிற்க

வில்லை. அலாவுதினுடைய சைங்கியம் புற்றீசல்போல மேலும் மேலும் சென்று சேர்ந்து இராஜபுத்திர வீரர்களுடன் கொடுஞ்சமர் புரிய, அவர்களுட் பஸ் மாண்டனர். எஞ்சினின்ற வீரர்களும் பின்னிடுத விண்றிப்போர்செய்து உயிர் மாண்டனர். வீமசிங்கனும் பகைவரோடு எதிர்த்து யுத்தஞ்செய்து யுத்தமுணையில் உயிர் மாண்டு வீரசொர்க்கம் புக்கான்.

இவை இங்கனமாக, பதுமினியும் பல ஆயிரக்கணக்கான இராசபுத்திர மகளிரும் மஞ்சள் உடை தரித்து, கூந்தலிற்புமாலைசூட்டி, நெற்றியில் திலகமிட்டு, ஆபரணத்துகள் அணிந்து, தேவியைத் தியானித்து வணங்கித்துதித்தவண்ணம், முந்தியே மூட்டிச் சுவாலித் தெரிகின்ற தாகிய அக்கினியுட் பிரவேசித்து, கற்புக்கரசிகள் வாழும் மேலானகதியை அடைந்தார்கள். இந்த ஈழநாட்டு இராசகுமாரியாகிய பதுமினிதேவியின் பூதவுடம்பு அழிந்து விடவும், அவருடைய புகழுடம்பு இன்றும் நின்று நிலவுகின்றதல்லவா?

இராசபுத்திர வீரர்களும் அவர்களுடைய அரசனும் யுத்தத்திலே மாண்டார்களென்னினும், பதுமினியும் இராசபுத்திர மகளிர்களும் சித்தூர் மாளிகைகளில் இருப்பார்கள் என்று எண்ணி அலாவுதின் தன் பரிசனரோடு சித்தூர் நகரத்துட் புகுந்தான். புகுந்தபோது அப்பட்டினமானது மனுக சஞ்சாரமின்றி மயானம்போல் ஏரிந்து கிடக்கக் கண்டான்; ஏக்கங் கொண்டான்; தான் செய்த தவறை யெண்ணி யெண்ணிக் கவலைப்பட்டான். இராசபுத்திர வீரர்களின் அபிமானத்தையும், அங்குள்ள பெண்களுடைய கற்பின் திறத்தையும் பாராட்டினன். ஆனாலும் அவன் தன்னுடைய எண்ணங் கைகடாமையாற் பைத்தியகாரன் போல் மனமுடைந்தவறைய்த் தெல்வி நகருக்கு மீண்டான்.

பரீக்கை வினாக்கள்: 1. பதுமினி பிறந்த நாடு எது? 2. அவளது கணவன் ஆண்டாடு எது? 3. அலாவதீன் என்பவனுடைய வரலாற்றைச் சுருக்கிக் கூறுக. 4. அவன் பதுமினிமீது நீதியற்ற மோகம் கொண்ட மைக்குப் பிரதான காரண மென்ன? 5. அலாவதீனுடைய சேஞ்சுபதியின் பெயரென்ன? அச்சேஞ்சுதி எப்படிப்பட்டவன். 6. அலாவதீனிடத் துள்ள மூலகை ஆசைகள் எவ்வ? 7. அலாவதீன் பதுமினியை ஒருமுறை பார்க்க வேண்டு மென்றபோது, பதுமினி அதற்கு இசைந்தமைக்குக் காரண மென்ன? 8. பீமசிங்கனை அலாவதீன் எப்படித் தண்ணிடஞ் சிக்கச் செய்தான்? 9. தன் கணவினைச் சிறையிலிருந்து மீட்பதற்குப் பதுமினி செய்த உபாய மென்ன? 10. பதுமினி தன் கற்பைக் காத்த வரலாற்றைக் கூறுக.

#### இலக்கணம்:

**இரண்டாம் வேற்றுமை:** இரண்டாம் வேற்றுமைக்குரிய உருபு ‘ஜ்’ என்னு மொன்றுமேயாம். இது வினையையும், வினைக்குறிப்பையும் கொள்ளும்; இந்த ஜ் உருபு தண்ணைற்ற பொருள்களைச் செய்யப்படு பொருளாக வேற்றுமைப் படுத்தும்; அவ்வாறு வேறுபட்ட செய்யப்படுபொருளே இவ்வருபின் பொருளாகும். இச் செய்யப்படு பொருளானது ஆக்கப்படுபொருள், அழிக்கப்படுபொருள், அடையப்படுபொருள், நீக்கப்படுபொருள், ஒக்கப்படுபொருள், உடைமைப் பொருள் முதலிய வெனப் பலவகைப்படும்.

#### உதாரணம்:

புடைவையை செய்தான்	—	ஆக்கப்படு பொருள்
மரத்தைத் தறித்தான்	—	அழிக்கப்படுபொருள்
மனைவி மக்களை யடைந்தான்	—	அடையப்படுபொருள்
உயிரைத் துறந்தான்	—	துறக்கப்படுபொருள்
அரியை யொப்பான்	—	ஒக்கப்படுபொருள்
கல்வியையுடையான்	—	உடைமைப்பொருள்

இரண்டாம் வேற்றுமை யுருபு தொக்கும் (மறைந்தும்) வருதலுண்டு; உடம்: கான் பாடம் படித்தேன்; குழந்தை பால் குடித்தது.

**தூத்திரம்:** ‘இரண்டா வதனுரு பையே, அதன்பெருள் ஆக்கல், அழித்தல், அடைதல், நீத்தல், ஒத்தல் உடைமை ஆதியாகும்’

\* வினா: முதல் வேற்றுமைக்குரிய வேறு பெயர்கள் எவ்வ? முதல் வேற்றுமை எவ்வகைளைக் கொள்ளும்? முதல் வேற்றுமையின் சொல்லுருபுகள் எவ்வ?

### 3. சங்கச் செய்யுளின் பெருமை.

[இது சங்கச் செய்யுளின் பெருமையை எடுத்து விரித்துரைப்பது: நாட்டுப்பெற்று, அரசன்பாலன்பு, அரசருஷ் கல்வியும், துடியினன்பு, தேய்வக்கோள்கை, புலமை, தறுகண்மை முதலியன தோதத் தேழதப்பட்டுள்ளது. எழுதியவர் ஸ்ரீமதி. சு. கரும்படு சோல்லி யம்மையார்.]

எங்நாட்டு மக்களும் தம் முன்னேரின் பெருமையை உணர்ந்து கொள்வதில் ஆர்வம் உடையராய் இருத்தல் இயல்பே. தமிழராகிய நாம் நம் முதாதையரின் சிறப்பை உணர்வதற்குச் சங்கநால்கள் சிறந்த கருவியாக அமைந்துள்ளன. சங்க நால்களாவன:-பத்துப்பாட்டு, எட்டுத் தொகை, பதினெண்கீழ்க்கணக்கு என்பன. இவை சங்க காலமாகிய கி. பி. இரண்டாம் நாற்றுண்டிலும் அதற்கு முன்பும் வாழ்ந்திருந்த நல்லிசைப் புலவர்கள் பாடிய செய்யுட்களின் தொகையாகும்.

சங்கச் செய்யுள், ஒல்காப் பெரும்புகழ்த் தொல் காப்பியனர் அருளிச்செய்த தொல்காப்பியம் என்னும் தெள்ளாறிவுக் கருவுலத்தை, அரும்பெறல் இலக்கண நாலைத் தமக்கு இலக்கணமாகக் கொண்டவை, தொல் காப்பியப் பொருளத்திகாரத்திற் பேசப்படும் பொருள் அகம், புறம் என்னும் இருபகுதி உடையது. மக்கள் எம்துதற்கரிய உறுதிப் பொருளாகிய அறம், பொருள் இன்பம், வீடு என்னும் நான்கும், அகம், புறம் என்னும் இரு பொருட் பகுதியில் அடங்கும். அகம் என்பது இன்பம். புறம் என்பது அறம், பொருள், வீடு என்னும் மூப்பகுதியை உடையது. எனவே, இவ் விருவகைப் பொருள்களையும் பற்றி எழுந்த செய்யுட்கள் உறுதிப் பயன் நான்கையும் கூறுவனவாம்.

சங்கச் செய்யுட்களைப் பயில்வோர் அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்பனவற்றைப்பற்றி நம் முன்னேர்

கொண்டிருந்த கருத்துக்களைச் செவ்விதின் உணரலாம்; அவர்கள் எவ்வாறு தம் வாழ்க்கையை நடத்தின ரென் பது உணரலாம்; பல திறப்பட்ட மக்கள் வாழ்க்கையை அறியலாம். இன்றைய நம் வாழ்க்கையினும், நம் முன்னே ரின் வாழ்க்கை சிறந்திருந்ததாகத் தோன்றுமேல், அவ் வயர்நிலையை மீண்டும் அடைதற்குரிய முயற்சி செய் வோம். தாழ்ந்திருந்ததாகத் தோன்றுமேல் அத்தாழ்வு மீண்டும் அனுகாமல் தடுப்போம்.

நாட்டுப்பற்று.

சில நூற்றுண்டுகளாக அடிமைத் தளைப்பட்டுக் கிடந்து அண்மையில் உரிமைபெற்ற நமக்கு நாட்டுப்பற்றே முதற் கடமையாகத் தோன்றுதல் இயல்பு. சங்க காலத்துத் தமிழரின் நாட்டுப் பற்றினை நோக்குவோம். பூதப் பாண்டியன் என்னும் வேந்தன்கூறிய வஞ்சினத்தில், “என்னுடன் பொருவேம் என்னும் வேந்தர்களை நான் வென்று காணேன் ஆகில், இன்னின்ன தீமைகளைச் செய்தேன் ஆகுக என்று கூறியதன்றி, இறதியில், மன் பதை காக்கும் நீள்குடிச் சிறந்த தென்புலங் காவலின் ஒரீஇப் பிறர், வன்புலங் காவலின் மாறியான் பிறர்க்கே” (புறம் 71) அதாவது, “பல்லுயிரையும் காக்கும் அரசர் குலத்திற் பிறந்து, சிறந்த பாண்டிநாடு காக்கும் காவலின் நீங்கிப் பிறருடைய வன்புலங்களைக் காக்கும் காவற் கண்ணே இக்குடிப் பிறப்பின்னீங்கி, யான் பிறப்பே வருக” என்றது காண்க.

இவ்வேந்தன் கூற்றால், அவனுக்கு மீண்டும் பிறப்பு உளதேல், பாண்டிநாட்டிலே பாண்டியர் குடியிலே பிறக்க அவன் விரும்புவதை அறிகின்றோம். என்னே அவனது நாட்டின்பற்று!

ஒருவனது நாட்டை இழித்துக்கூறின், அது அவனையே இழித்துக் கூறியதாகும் எனப் பண்டையோர்

கருதினர் என்பது “நகுதக்கனரே, “நாடுமீக்கூறுநர்” என்ற பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற நெடுஞ்செழியன் பாடலால் அறியலாம்.

அரசன்பால் அன்பு.

பண்டைத் தமிழரசர் தங்குடிகளைக் கண்ணும் கருத்து மாய்க் காத்துவந்தனர். சூறவேண்டுவோர்க்கும், முறை வேண்டுவோர்க்கும் செவ்வி எளியராய் இருந்தனர். கோல் கோடாது இறை முறைபுரிந்தனர் என்பதற்கு எண் ணிறந்த சான்றுகள் சங்க நூல்களில் உள்ளன. இறை மாட்சி, செங்கோன்மை முதலிய திருக்குறள் அதிகாரங்களே சான்று.

அதுவன்றி,

“அறனிலை தீரியா அன்டின் அவையத்துத்  
தீறனில் ஒருவனை நாட்டி முறைசேய்து  
மேலிகோல் செய்தேன் ஆகுக”

எனப் பூதப்பாண்டியனும்,

“என்னிழல் வாழ்ந்த நேந்நிழல் காணுது  
கோடியன் எம்இறையேனக் கண்ணீர் பரப்பிக்  
துடிபழி தூற்றும் கோலேன் ஆகுக”

எனப் பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற நெடுஞ்செழியனும் கூறியமை காண்க.

“காவல் குழவி கோள்பவரின் ஓம்புமதி”

(குழந்தையைப் போற்றும் தாய்போல், நாடு காவலைப் பேணுக) என்று அரசர்க்கு அவ்வப்போது சான்றேரும் அறிவுறுத்தினர்.

பாண்டியன் இலவங்திகைப் பள்ளித் துஞ்சிய நன்மாறன் எவ்வாறு தன்னுட்டினைக் காவல் செய்தான் என்பதை இடைக்காடனார் கூறுவது காண்க.

“தண்புனர் பூசலல்லது நோந்து  
களைக் காழிவளவ என்றுகின்

முனைத்ருப்புசல் கனவினு மறியாது  
 புலிபுறங் காக்குங் குருளோல  
 மெலிலில் சேங்கோல் நீபுறங் காப்பப்  
 பேருவிறல் யாணர்த் தாகி” (புறம் 42)

(குளிர்ந்தநீர், கரையை மோதும் புனலது ஆரவார  
 மன்றிப் போர் என்ற பூசலை உன் னட்டில் வாழ்வோர்  
 கனவிலும் அறியார். குருளொகளைக் காக்கும் புலிபோல  
 நீ காக்கின்றனை என்று புகழ்கின்றார்) அதனால், குடி  
 களுக்கு,

“நேல்லும் உயிரன்றே நீரும் உயிரன்றே  
 மன்னன் உயிர்த்தே மலர்தலை உலகம்”

என்றனர் சான்டேர். செங்கோல் கோடியபோதும், குடி  
 களைக் காக்கத் தவறியபோதும் அரசர் தம் உயிரையும்  
 நீத்தனர் என்பதற்கு ஆஸியப் படைகடந்த நெடுஞ்செழி  
 யனை தக்க சான்றாவன். பொற்கைப் பாண்டியன்  
 வரலாறும் செங்கோன்மைக்குத் தக்க சான்றாகும்.

அரசரும் கல்வியும்.

தமிழரசர் தாமே சிறந்த கல்வியாளராய் இருந்தனர்.  
 அதனாலன்றே திருக்குறளில் கல்வியைப்பற்றிய அதி  
 காரங்கள் அரசியலில் அமைந்துள்ளன. பாண்டியரிற்  
 சங்கம் ஏறினார் பலர் என இறையனார் களவியவிற் காண்  
 கின்றோம். முவேந்தர் குடிப்பிறந்தோர் பலர் பாடிய  
 பாட்டுக்கள் தொகை நூல்களிற் காணப்படுகின்றன.  
 பாண்டியரிற் பூதப்பாண்டியன் தலையானங் கானத்துச்  
 செருவென்ற நெடுஞ்செழியன் முதலியோரும், சோழரில்  
 ஜின்னிவளவன், நலங்கிள்ளி, நல்லுருத்திரன் முதலி  
 யோரும், சேரரிற் சேரமான் கணைக்காவிரும் பொறை,  
 மாக்கோதை, பாலைபாடிய கடுங்கோ முதலிய நல்லிசைப்  
 புலவராய மன்னருமாக எத்தனைபேர்! “உற்றுழி உதவி  
 யும்” என்ற நெடுஞ்செழியன் பாட்டினாற் கல்வியின்மேல்

அவன் வைத்திருந்த பெரும்பற்றும் கற்றுரைக் குலம் வயது முதலியவற்றின் குறைவு கருதாது பெருமைப் படுத்தல் அரசர் கடமை என்ற அவன் கருத்தும் உணரலாமன்றோ?

கற்றேர்க்கு அரசர் வழங்கிய வரிசைகள் எத்தனை? சிறப்பாகப் பதிற்றுப் பத்தில், சேர்களைப் பாடிய புலவர்கள் பெற்ற பரிசுகள் எத்தனையன! நாடு கொடுத்தனர்; பொன் கொடுத்தனர்; தம் புதல்வரையும் புலவர்களுக்குக் குற்றேவல் செய்யவிடுத்தனர். முரசுகட்டில் ஏறிப் படுத்துறங்கிய புலவனைக் கொல்லாமல் தன்கையாற் கவரிவீசிய மன்னனும் உள்ளனன்றோ? பாலை பாடிய உருத்திரங்கண்ணாருக்குக் கரிகால் வளவன் பதினாறுமிரம் பொன் பரிசில் கொடுத்தானென்று கவிந்ததுப் பரணியில்,

“தத்து நீர்வரால் குருமி வென்றதும்  
தமுவு செந்தமிழ்ப் பரிசில் வாணர்போன்  
பத்தோ டாறுநா ரூபி ரம்பேறுப்  
பண்டு பட்டினப் பாலை கோண்டதும்”

என்று சயங்கொண்டார் கூறுதல் காண்க.

கோழுர்க்கிழார், நரிவெளுத்தலையார், கபிலர், பரணர், அரசிற்கிழார் முதலிய புலவர்கள் அவ்வப்போது அரசர்களை இடித்துரைத்த நல்லறி வரைகளை அரசர்கள் நன்கு மதித்து ஏற்றுத் திருந்தி வாழ்ந்தமை பலரும் அறிந்ததே. அவற்றிற்கு எடுத்துக் காட்டுகள் கூறப் புகின் கட்டுரை மிகவிரியும். இக்காலத்து அரசியலாரும் தமிழரினுரைப் புறக்கணித்தலினின்று நீங்கித் தமிழ்ப் புலவரை மதித்து, அவர்தம் அறிவுரையை ஏற்று ஒழுகின் நாடு பலவகையிலும் நலமுறும்.

குடி இயல்பு.

அரசர்கள் அறைநெறி ஒழுகும் குடிகளையே தம் செல்வமாகக் கருதுனர். குடிகள் ஒழுக்கங் தவறுமல்

அவ்வை தீ.க. சன்முகம் நூலகம்,

நால்வரிசை எண்: ॥४२

ஒரிகாடை எண்: ॥४२

சங்கச் செய்யுளின் பேருமை

21

வாழ்வதற்குப் பசிப்பிணியின்றி இன்புற வாழ்தலே இன்றியமையாதது என அரசர் உணர்ந்திருந்தனர். அதனால் நாட்டின் நீர் நிலைகளை ஒழுங்குபடுத்தி, விளைவை மிகச்செய்து, பசிப்பிணியை அறவே போக்கினர். புலவர் களும், அவ்வப்பேர்து அக்கடமையை மன்னருக்கு நினைவுட்டி வந்தனர்.

பாண்டியன் நெடுஞ் செழியனைக் குடபுலவியனர் பாடிய பாட்டில் (புறம் 18.) “அரசே! மறுமை யுலகத் துச் செல்வத்தை நீ விரும்பினும், பகைவரை வென்று மேம்பட விரும்பினும், புகழை நிறுத்த விரும்பி னும், நான் சொல்வதை விரும்பிக்கேள். உடம்பிற் கெல்லாம் உணவு கொடுத்தவர்கள் உயிர் கொடுத்தவர்களாவர். உணவை முதலாக உடைத்து அவ்வணவினுலாகிய உடம்பு” என்பனபோன்ற கருத்துக்களைக் கூறி நீர்நிலைகளை அமைக்கும்படி கூறுவதுகாண்க.

அரசர்கள் நீர்நிலைகளை அமைப்பதிற் கருத்துச் செலுத்தி வந்தமைக்குக் கரிகாலன் காவிரிக்குக் கரை கட்டியதே தக்க சான்றாகும். அவர்களது நாடும் “களிறு மாய்க்கும் கதிர்க்கழுனி” யனவாயின. வேவி ஆயிரம் விளையுட்டாக நிலம் விளைந்தது. குடிமக்கள் மன மகிழ்ச்சியோடு தம் அரசருக்கு இறைப் பொருள் கொடுத்து வந்தனர். விளைவு முதலிய குன்றிய காலையில் அரசர் குடிகளை வருத்தி வரிவாங்குதல் இலர். “காய் நெல் அறுத்துக் கவளங் கொளினே” என்ற பிசிராந்தையார் பாடலில் அரசன், அன்புகெட வரி வாங்கினால் நாடு கொடும் என்றும், நெறி அறிந்து இறைகொள்ளின் நாடு கோடிபலை நந்தும் என்றும் பாண்டியன் அறிவுடை நம்பிக்கு அறிவு உறுத்தல் காணலாம்.

வணிகரும் கொள்ளிலாபம் எடுக்கும் கொடுமதி இல்லாமலும், நிறைய வாங்கிக் குறையக் கொடுக்கும் குற்றமில்லாமலும், “கொள்வதாட மிகைப்படா, கொடுப்ப

தூஉங்குறைபடாது” வாணிபஞ் செய்தனர்; நெடு நுகத் துப் பகல்போல வாழ்ந்தனர்.

தெய்வக் கோள்கை.

குடிகளும் அரசரும் இவ்வாறு முறை தவறுமல் வாழ்தற்குச் சிறந்த காரணம் கல்வி அறிவுடைமை முதலியனவாம். இவ்வேதுக்களால் மக்கள் நல்லதன் நலனும் தீயதன் தீமையும் உண்டு என உனர்ந்தனர். இம்மைச் செய்தது மறுமைக்கு ஆம் என்ற உணர்ச்சி இருந்தது. வினைப் பயனில் நம்பிக்கை யிருந்தது. வினைப்பயனை ஊட்டும் தெய்வத்தி விடத்தும் நம்பிக்கை கொண்டிருந்தனர்.

சங்க நூல்களில் ஆலமர் செல்வன், நெடுவேள், மாயோன், பலராமன், இந்திரன், சாத்தன் முதலிய கடவுளின் செய்திகள் பல காணப்படுகின்றன. சிவபெருமானையே பிறப்பு இறப்பு இல்லா முழுமுதற் கடவுள் எனப் பேணினர் என்பது தெரிகின்றது. “பிறவா யாக்கைப் பெரியோன்,” “இறைவன்” என்பன போன்ற சொற்றெடுக்கள் பல காணலாம், “நல்லவும் தீயவுமல்ல” என்ற கபிலர் பாடவினால், புல்லிய இலையை உடைய ஏருக்கம் பூவாயினும், கடவுள் வேண்டாம் என்னது என்று உணர்கிறோம்; இதனால் போலும், “நாறும் பூவும் தேவர்க்காம், நாறுப்பூவும் தேவர்க்காம்” என்ற பழ மொழியும் எழுந்தது. ஏருக்கம் பூவும் பேணி அனிபவன் சிவபெருமானே. சிவவழிபாடே சங்க காலத்திற் சிறந்திருந்தது.

கடவுளர்க்கும், அவரது படைகளுக்கும், ஊர்திகளுக்கும், கோயில்கள் அமைந்திருந்தன. வைதிகத் தெய்வக் கோயில்களே யன்றிப் புத்தவிகாரங்கள், சமணப் பள்ளிகள் பல இருந்தன. நகரங்களில் முருகனுக்குத் திருவிழா எடுத்தலும், அவன் திருவுலா வருதலும், அப்போது ஆடவர் மகளிர் எல்லாங் கண்டு தொழுதலும் உண்டு எனப் பட்டினப் பாலையால் அறிகின்றோம். குன்ற

வர் முருகனுக்கு வெறியாட்டு எடுப்பதும், பொதுவர் திருமாலுக்குக் குரவையாடுவதும் முதலியனவாகத் திணோநிலை மக்கள் தெய்வத்தை வழிபடும் முறையும் படித்து இன்புறத்தக்கன.

தெய்வங்கள் காப்பாக, மக்களுக்குத் திருமாலின் ஐம்படைத்தாவி கோத்து அணிந்து வந்தனர். சிவபெருமானின் ஊர்தியும், கொடியுமாகிய ஆன்றற்றின் வடிவமும், சூலப்படையின் வடிவமும் செய்து குழஞ்சை களுக்கு அணிவித்தல் உண்டென, மருதக் கவியால் அறியலாம்.

இம்மை மறுமைகளின் நிலையாமை உணர்ந்து, இறைவன் திருவடிக்கண் வைக்கும் அன்பே அறியாத இன்பமாம் என உணர்ந்து பாடிய பாட்டும் உண்டு என்பதைப் பரிபாடற் செய்யுளால் அறியலாம்.

புலமை தறுகண்மை முதலியன்.

சங்க காலத்தில் ஆடவர்களே அன்றிப் பெண்டிரும் கிறைந்த புலமையும் சிறந்த வீரரும் உடையவரா யிருங்கனர். பெண்டிர் புலமைக்கு ஒளவையார், காவற் பெண்டு, குறமகள், இளவெயினி, ஆதிமந்தியார், வெள்ளி வீதியார் முதலியோரின் பாடல்களே சான்றாகும். மகளிர் வீரத்துக்கு மூதின் மூல்லை முதலிய துறைகளில் அமைந்த பாடல்கள் சான்றாகும்.

சுருங்கக் கூறின் அரசியல், உளப்பண்பு, கல்வி யறிவு, சமய உணர்ச்சி, தறுகண்மை முதலிய சிறந்த நாகரீக வகைகளிற் பண்டைத் தமிழர், இந்நாளினுஞ் சிறந்த வாழ்ந்தனர் என்றே தெரிகின்றது. இவ்வறிவை நமக்கு உதவும் சங்கநூல்களை நாம் போற்றிப் பயின்று பயன் பெறுவோமாக.

பரிசைத் தினுக்கள்: 1. சங்க நூல்கள் எவை? 2. சங்கால மென்றத்தேசிப்பது எக்காலத்தை? 3. சங்கப்புலவர்கள் கைக்கொண்ட இலக்க

கண நூல்களு? அதனை இயற்றியவர்யார்? 4. சங்கரால்களிற் பயில்வோர் அறியத்தக்கன எவ்வை? 5. பழைய அரசர்கள் தம் நாடுகளை நன்கு ஆண்டு வந்தனரென்பதற்குச் சில ஏதுக்கள் எடுத்துக் காட்டுக. 6. தமிழரசர் கல்வியை எவ்வாறு வளர்த்தனர்? 7. தமிழரசர் காலத்துக் குடியில்லை விளக்கி யெழுதுக. 8. அக்காலத்து வாணிகர் முறையை விளக்கிக் காட்டுக. 9. சங்க நூல்களில் எடுத்துக் காட்டப்பட்ட தெய்வங்கள் எவ்வை? சிவப்ரானைப் பற்றி எவ்வாறு சொல்லப்பட்ட டிருக்கிறது?

**இலக்கணம்:**

முன்றும் வேற்றுமை: மூன்றாம் வேற்றுமைக்குரிய உருபுகள் ஆல், ஆன், ஒடு, ஓடு என்பனவாம்; இவை வினையைக் கொள்ளும். இவற்றுள் ஆல், ஆன் உருபுகள் தம்மையேற்ற பெயர்ப் பொருளைக் கருவிப்பொருளாகவும், கருத்தாப் பொருளாகவும் வேறுபடுத்தும்; ஒடு, ஓடு என்னும் முருபுகள் உடனிகழ்ச்சிப் பொருளில் வரும். எனவே கருவி, கருத்தா, உடனிகழ்ச்சி யென்னும் மூன்று பொருளிலும் மூன்றாம் வேற்றுமை நிகழும் மென்பதாம். உடன், கொண்டு என்பன சொல் உருபுகள்.

**உதாரணம்**

வாளால் வெட்டினன்	—	கருவி
அரசனுள் ஆகிய கோயில்	—	கருத்தா
தங்கையோடு மகன் வந்தான்	—	உடனிகழ்ச்சி

“உடற் பிறப்பால் தோன் வலிபோம்” எனச் சில இடங்களில் ஆல் உருபு உடனிகழ்ச்சிப் பொருளில் வருதலுமுண்டு.

**குத்திராம்:** “‘மூன்றாவத் னுருபு ஆல் ஆன் ஓடு ஓடு கருவி கருத்தா உடனிகழ் வதன்பொருள்’”

**வினா:** இரண்டாம் வேற்றுமை உருபு எது? பொரு ளென்ன? இரண்டாம் வேற்றுமை யுருபு தொக்குவர உதாரணங் சொல்லுக; இரண்டாம் வேற்றுமைக்குரிய சூத்திரத்தைச் சொல்லுக.



#### 4. பாரத நூலாசிரியர்.

[இது, தமிழ்மோழியிற் பாரதம் பாடிய வில்லிபுத்தூர் வரலாற்றையும், அவர் கவித்திறனையும், அவரிடத்துள்ள சிவபத்தியையும் தமிழ் மூல்லை ஏனைய பாரத நூல்களைப் பற்றியும் தோகுத்துக் கூறுவதாகும்.]

பாரத வமிசத்து அரசர்களின் சரித்திரத்தைக் கூறும் நூல் பாரதம் எனப்படும். இது முதனுலாற் கொண்டபெயர்; தத்திதாந்தம். இங்கே குறித்தபரதன் துஷ்யந்த ராஜஞக்குச் சகுந்தலையிடத்தே பிறந்த புத்திரன். இவனுக்குச் சர்வதமன னென்றும் பெயர். இவன் வமிசத்து உற்பவித்தவர் பாரதர் எனப்படுவர். தருமார்த்தகாம மோக்க மென்னும் புருஷார்த்தம் நான்களையும் பயத்தலானும், வேதத்தை இருக்குமுதல் நான்காக வகுத்த வியாசமுனிவர் கூற ஐங்கரக் கடவுள் தமது செங்கரமொன்றில் ஒற்றை வெண்மருப்பை எழுத்தாணி யாகக் கொண்டு மாமேரு வெற்பாகிய ஏட்டகத்துப் பொறித்தமையானும், இந்தால் ஐந்தாம் வேதமென. விதந்து கூறப்படும். இம் மகாபாரதம் இதிகாசங்களுள் ஒன்றாகும். (இதிகாசம் நாற்பயன் பயக்கும் புராதன கதையைக் கூறுதலால்); வடமொழியில் வியாசர் செங்தபாரதத்தைச் சங்கப்புலவர்களு லொருவராகிய பெருங்தேவனுர் தமிழில் வெண்பாவாக வியற்றினர். அது பெருங்தேவனுர் பாரத மெனப்படும். புலவரும் பாரதம்பாடிய பெருங்தேவனு ரெனப்படுவர். அவர்க்குப்பின் நமது கவி சிரேட்டராகிய வில்லிபுத்தூராழ்வார் விருத்தப்பாவா வியற்றுவாராயினர். இதனை வில்லி பாரதமென்பர். இது சங்கிரகமா யிருத்தலைக்கண்டு தொண்டைநாட்டு மாதலம் பேட்டையில், இற்றைக்கு மூன்பின் நூறு வருடங்கட்கு மூன் வசித்த அருங்கவிப் புலவரும் சைவ சமயத்தினரு மாகிய நல்லாப்பின்னை யென்பவர் வில்லி பாரதத்துள்ள பத்துப் பருவங்களுட் சுருங்கச் சொல்லி யிருப்பவற்றை முதனாலி மூளைவாரே விரித்தும், வில்லிபுத்தூர் பாடிய

அவ்வவ்வினப் பாக்களாலே பாடி அவற்றிடையே பெய்தும், ஈற்றில் நின்ற எட்டுப் பருவங்களைத் தாழே பாடியுஞ் சேர்த்தனர். அந்தால் நல்லாப்பிள்ளை பாரதம் என வழங்கும். அது கடுங்கண் கவிகள் வரையிற் கொண்டது. அதனை ஆதாரமாகக் கொண்டே, நமது நாட்டிற் சாமானிய சனங்களாற் படிக்கப்படும் பாரதக்கதை (வசனம்) எழுதப் பெற்றுள்ளது. நல்லாப்பிள்ளை பாரதம் சொன்னயம், பொருணயத்திற் குறைந்ததன்று. அவர் கவியருமையறியு மாற்றலிலார் சிலர் வெற்றெனத் தொடுத்த லென்னுங் குற்றமுடைத்தென வெளிற்றுரை பிதற்றுவார்.

இனி, வில்லிபுத்தாரர் வரலாறு வருமாறு: நூலாசிரியர் குமாரர் வரங்தருவார் கூறிய சிறப்புப் பாயிரத்தையும் கர்ண பரம்பரையையும் ஆதாரமாகக் கொண்டே இவர் வரலாறு ஈண்டு வரையற்பாலதாம். இவர் பெண்ணை நதி பாடும் நடுநாடென்னுங் திருமுனைப்பாடி நாட்டிலே சனியூரிலே பிராமண வருணத்திலே வீரராகவாசாரிய ரென்பவரது புதல்வராகப் பிறந்து, தக்க பருவத்தில் ஆரியமுங் திராவிடமும் பயின்று, ஆசு மதுரங்கிதிரம் வித்தாரமென்னு நால்வகைக் கவியும் பாடுவதில் வல்லுநராய், தமிழ்நாட்டு முவேந்தராலுஞ் சந்மானிக்கப் பெற்ற வராய், தாம் வழிபடு கடவுளாகிய திருமான்மீது திவ்விய பிரபந்தங்களைப் பாடி வருவாராயினர். அக்காலத்தில் திருமுனைப்பாடி நாட்டில் வக்கபாகை என்னும் நகரத்திலே கொங்கர் குலாதிபதியாக அரசுசெய்து, கல்வி செல்வம் கொடை என்னு மிவற்றிற் சிறந்து, புலவர் குழாத்தைச் சேர்த்து முச்சங்கத் தமிழ் நூல்களையும் அபிவிருத்திசெய்து, கண்டனென்னுஞ் சோழனுக்கு முடிகுட்டி, நாற்றிசையினுஞ் சென்று அவன் பகைவரைச் செயித்து, அவன் புலிக்கொடியை யெங்கும் நிலைநாட்டி, பல வளங்களையும் மேலோங்கச்செய்து வாழ்ந்த வரபதி யாட்கொண்டானென்றும் கொங்கராய னென்றுங் கூறப்

படும் பெயர்களையுடைய பெருந்தகையாளன். இவரது கல்வித் திறமையைச் செவியற்று, இவரைத் தன்னிட மழுத்துப் பெரிதுஞ் சந்மானித்து, தமிழ் மக்கட்கு உபகாரமாக, மகாபாரதக் கதையைச் சுருக்கிப் பாடும்படி வேண்ட, இவர் பாடினர் என்பர்.

இஃதன்றி, இங் நூலாசிரியர் சகோதரருக்கும் இவருக்கு மிடையே தாய்பாக சம்பந்தமாக வெழுந்த வியாச் சியத்தைத் தீர்த்தற் பொருட்டு அக் கொங்கராயனிடந் தெரிவிக்க, அவன் பாரதத்தைப் பாடிக் கொண்டு வந்த பின் விவாதந் தீர்த்துவிடுவதாகக் கூற, இவர் பாடிக் கொடு சென்றுரென்றும், பின்னர்த் துரியோதனாக யர்க்கும் பாண்டவர்க்கு மிடையே தாய்பாகங் காரணமாக எழுந்த யுத்தத்தையும் பயணியுஞ் சிந்தித்து, இவர் தம் பாகத்தைச் சகோதரருக்குத் தாமே கொடுத்தன ரென்றுஞ் சிலர் கூறுவர்.

வில்லிபுத்தாரர் விஷ்ணுபக்தி பெரிதும் உடையவ ரென்றும், சிவதூஷணஞ் செய்துமியல்பின ரென்றும், சந்தக்கவி பாடுவதில் நிகரற்றவராய் ஏனைய புலவர்களுடன் வாதஞ்செய்து, தோல்வி யுற்றவர்களின் காதினை ஆட்கொண்டான் கொடுத்த ஆயுதத்தால் அரிவது வழக்க மென்றும், இங்னை மொருசமயத்தில் அநந்தனென்னும் பாவலரோருவர் அபஜெயமுற, இவர் அவரது காதை அரியச்செல்ல, அப்புலவர் விநோதமாக “என்பெயரை யுடைய சேஷனுக்குங் காதில்லை, எனக்குமில்லாது போதல் நன்று” என்று கூற, இவர் அப்புலவரது சமயோசித வார்த்தையில் மகிழ்ந்து, கர்ணபங்கஞ் செய்யாது சென்று ரென்றும், பின்னர் இவர் திருவண்ணமலைக்குச் செல்ல, அங்குள்ள கவிவாணர்கள் இவரது வருகையை யறிந்தனர், அறமுகக் கடவுள் திருவருட் செல்வராசிய அருண ஜிரிநாதரிடம் அடைக்கலம் புகுந்தனரென்றும், அவர் அப் புலவர்களை அஞ்சவேண்டாமென்று புகன்று, தம்

முடன் வாதம் புரியவந்த வில்லிபுத்தூரரை நோக்கி, “நீர் ஓர் அந்தாதி பாடுதீர், யான் அதற்கு உடனே பொருள் கூறுகின்றேன்; பின் யான் பாடும் அந்தாதிக்கு நீர் அர்த்தஞ் சொல்லுதீர்” என, அதற்கியைந்து, வில்லிபுத்தூரர் திருமான்மீது ஓர் அந்தாதி பாட, உடனே அருணகிரிநாதர் அர்த்தங்கூறி முடித்துப் பின்னர்க் கந்தாந்தாதி பாட, அதில்வரும் ‘திதத் தத் தத்’ என்றற் றெடுக்கத்துக் கவிக்குப் பொருள் சொல்ல வியலாது மயங்கி, வில்லிபுத்தூரர் தாம் வைத்திருந்த கர்ணசேதனஞ் செய்யுங் கருவியை அவரிடங் கொடுக்க, அவர் அதனைப் பெற்று, “இனியாயினும் புலவர்களை மானபங்களுஞ் செய்யாதீர்” எனப் புத்திகூறி விடுத்தன ரென்றும், வில்லிபுத்தூரர் வரும் மார்க்கத்தில் ஒரு சிவாலயம் எதிர்ப்பட, அவர் அவ்வாலயங் தமக்குப் புலப்படாவன்னும் ஆலயத் திற்குங் தமக்கு மிடையே எழினியிடுவித்து, அப்பாற் சென்றபோது கண்ணேளி மழுங்கி யுளம்வருங்கி அயலே நின்ற பரிசனர் மூலமாக அருணகிரிநாதருக்கு அச்செய்தியைத் தெரிவிக்க, அவர் சிவாபராதத்தால் அது நிகழ்ந்த தென் வணர்ந்து மனமொந்து,

“புத்தை நரசிங்கத்தைப் போர்வேளைக் கூற்றை  
எளித்தவாக்குத் தாசனேதீரே—நிறைத்தபுகழுத்  
தேன்காட்டுஞ் சோணகிரித் தேசிகளைப் போற்றுமல்  
என் கெட்டபேபோரு னிவன்”

என்னும் வெண்பாவைப் பாடியருளிக் கண்ணேளிபெறச் செய்து, மீண்டும் அவரைத் தன்னிடம் அழைத்துச் சிவ நிந்தைசெய்ய வொண்ணைதென நன்மதிபுகட்டி, அவர் பாடிய பாரதத்திலுள்ள சிவ நிந்தைகளை நீக்கும்படி பணிக்க, வில்லிபுத்தூரர் சிவ பரத்துவத்தினுண்மையை யுணர்ந்து, சிவ நிந்தைகளைக் கழைந்து சிவ பரத்துவத்தை விளக்கிப் பாடின ரென்றுஞ் சொல்லுவர். இவ்வாசிரியர் தம்முடன் வாதஞ்செய்து தோல்வியெய்திய புலவர்கட்குக் கர்ணசேதனஞ் செய்தன ரென்பதற்கு:-

“குட்டேற்கோ பிள்ளைப் பாண்டிய னீங்கில்லைக்

துறும்பியளவாய்க் காதைக் குடைந்து தோண்டி,

யெட்டியமட்டு மறுப்பதற்கோ வில்லயில்லை”

என்னுஞ் தனிக்கவி ஆதாரமாகக் கொள்ளக் கிடக்கின் றது. இவர் சிவபத்தி சிவ பரத்துவசம்மதமுடைய ரெந் பது இந்நாலிலுள்ள தற்சிறப்புப் பாயிரத்தில், “மன்னு மாதவன் சரிதமு மிடையிடை வழங்கு, மென்னு மாசை யால் யானுமீதியம் புதற்கிசைந்தேன்” என்னுஞ் சிலேடை மொழிப் பிரயோகத்தானும், அருச்சனன் தவநிலைச் சருக்கத்தில் “ஆசறு கடவுளோர்க்கு மருமறை தனக்கு மெட்டாத, தேசவன்” எனவும், “கற்றவர் வளைத்துத் திரி புரமெரித்தோன் கற்றவர் கருத்தினுற் காண்போன்” எனவும், “தத்துவ மறைக்கு மெட்டுதற்காரிய தன் வடிவில்” எனவும், “ஓரேனாங் தனைத்தேட வொளித்தருஞ் மிரு பாதத் தொருவன்” எனவும், “வள்ளலெனை யானுடைய மாதவனு மாதவனு மல்லமர் தொடங்கி யுறவே” எனவுஞ் சிவபிராணிக் குறித்துக் கூறியமையானும், அச் சருக்கத்திலே எம்பெருமான் றிருமேனியில் விசயன் வில்லடி பட்டமையைக் கூறும் “விண்ணிலுறை வானவரில்” என்றற் றெட்க்கத்து வருமிரு செய்யுளானும், பதின் மூன்றும் போர்ச் சருக்கத்துள்ள தோத்திரப் பாக்களானும், பிறவாற்றுனும் இனிது புலப்படுமென்க. இவர் காலத்தில் வடமொழிப் பதங்கள் விரவிய சந்தப்பாக்கள் பெரிதும் பாடப்பட்டன வென்பது இந்நாலானும், இந்நூலாசிரியர் காலத்தவரான அருணசிரிநாத ரியற்றிய நூல்களானும் அறியத்தகும். வில்லிபுத்தூரர் காலம் இவ்வளவினதென வரையறுத்துக் கூறுதற்குத் தக்கவாதாரங்கண்டிலேம். அருணசிரிநாதர், இரட்டைப் புலவர், இந்நூலாசிரியர் நால்வரும் ஒரே காலத்தின ரென்பதற்கு மாத்திரஞ் சில ஆதாரங்கள் உள்; சற்றேற்றக் குறைய ரூப வருடங்கட்டு முன் வாழ்ந்தனரென்று கூறுவர்.

“பெருங்காப்பிய நிலை பேசுங்காலை” என்னும் சூத் திரத்திற் கண்டபடி, இந்நால் காப்பிய நடையிலே சொல்லனா பொருளாணிகளும் பலவகைச் சந்தங்களும் பொருங்கியுள்ளது. திருவள்ளுவர் முதலிய முன்னோர் மொழி பொருளோயன்றி அவர்மொழியும் ஆங்காங்குப் பெய்யப் பெற்றுள்ளது. யுத்தம் பாடுதலில் தமிழாசிரியர்களுள் இவரை நிகரற்றவ ரெனலாம். இவர் வியாசபாரதத்தையே பெரிதும் அநுசரித்தன ரென வடமொழி வல்லுநர் கூறுகின்றனர். சிறப்புப் பாயிரத்தை நோக்கும்போது இந்நான் முழுவதும் பாடின ரென்றே புலப்படுகின்றது. முதற் பத்துப் பருவங்க ளாழிந்த ஏனைய பருவங்களின் கதி எவ்வாரூயிற்றே அறிகிலேம். கம்பராமாயணத்திற்போல இந்நாலகத்தும் இடையிடையே ஆக்குவித்தோனைச் சிறப் பித்திருக்கின்றனர். அதனைக் காண்டவதகளாச் சருக்கம், நிரைமீட்சிச்சருக்கம், பதினாறும் போர்ச் சருக்கம், பதி னேழாம் போர்ச்சருக்கம் என்னு மிவற்றிலுள்ள ரூ-ம் க௦-ச-ம் சூ-ம் ஈ-ம் கவிகளான் முறையே யறிக. இந்நாலின் மாண்பையும் இந்நாலாசிரியன் மாண்பையுங் குறித்து எமது சிற்றறிவிற் கெட்டியவளவிற் கூறப்படுகினும் விரியுமாகவின், அஃதஞ்சி விடுத்தாம்.

**பரிசீலனைக்கள்:** 1. பாரதம் என்றதன் கருத்தென்ன? 2. பாரதத்தை ஜூந்தாம் வேதமெனச் சொல்வதேன்? 3. இதிகாச மென்று வெளன்ன? 4. முதன் முதல் தமிழிற் பாரதம் பாடியவர் யார்? 5. தமிழ்ப் பாரதங்களில் விரிவான பாரதம் எது? 6. வில்லிபுத்தூராருடைய வரலாற்றைச் சுருக்கி எழுதுக. 7. வில்லிபுத்தூராருக்கும் அருணகிரிநாதருக்கு மிடையே நடந்த விவாதத்தைப் பற்றிக் கூறக. 8. இரு புலவருள் எவர் சிறந்தவர்? 9. இவர் காலத்தில் விளங்கிய ஏனைய புலவர்களைச் சொல்லுக. 10. வில்லிபுத்தூரர் சிவபெருமான் பரமபதி யென்ற கொள்கை பூண்டவ ரெங்பதற்குப் பாரதத்தில் எங்கேனும் பிரமாண முண்டா? உண்டேல் எடுத்துக்காட்டுக.

**இலக்கணம்:**

**நாள்காம் வேற்றுமை:** இதன் உருபு ‘அ’ ஒன்றேயாகும். இது வினையையும், வினையோடு பொருங்கும் பெயரையுங் கொள்ளும். இவ்வருபு தன்னை

யேற்ற பெயர்ப் பொருளைக் கோடற் பொருளாகவும், பகைதொடர் பொருளாகவும், நட்புத்தொடர் பொருளாகவும், தகுதியுடையப் பொருளாகவும், முதற்காரண காரியப்பொருளாகவும், நிமித்தகாரண காரியப்பொருளாகவும், முறைக்கியை பொருளாகவும் வேறுபடுத்தும்; அப்படி வேறுபட்ட கோடற் பொருள் முதலியன் இவ்வுருபின் பொருள்களாம்,

உதாரணம்:

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1. ஏழைக்கு அண்ணமிட்டாள்                 | கோடற்பொருள்                |
| 2. எலிக்குப்பகை பூனை                    | பகைத்தொடர் பொருள்          |
| 3. கண்ணனுக்குத் தோழன் அர்ச்சனன்         | நட்புதொடர் பொருள்          |
| 4. பெண்டிர்க்கு அழகு எதிர்போசாதிருத்தல் | தகுதியுடையப் பொருள்        |
| 5. மோதிரத்திற்கு வைத்த பொன்             | முதற்காரண காரியப்பொருள்    |
| 6. கூவிக்கு வேலை செய்தான்               | நிமித்த காரண காரியப்பொருள் |
| 7. தசரதனுக்கு மகன் இராமன்               | முறைக்கியை பொருள்          |

துவ்வுருபு சிற்றற்குரிய சில இடங்களிலே பொருட்டு, நிமித்தம் என்பன ஏம், குவ்வுருபின்மேல் “ஆக” என்பதுஞ் சொல்லுருபுகளாக வரும்; உ-ம்: கூவியின் பொருட்டு, கூவியின்நிமித்தம், கூவிக்காக என்பன முதலியன.

குத்திராம்: “நான்கா வதற்குரு பாகுங் குவ்வே  
கொட்ட பகை நேர்ச்சி தகவது வாதல்  
பொருட்டுமுறை யாதியின் இதற்கிடெனல் பொருளே”

வினா: மூன்றாம் வேற்றுமைக்குரிய உருபுகள் எவை? மூன்றாம் வேற்றுமையின் பொருள்கள் எவை? சொல்லுருபுகள் எவை? ஆல் உருபு உடனிகழுச்சிப் பொருளில் வர உதாரணஞ் சொல்லுக. மூன்றாம் வேற்றுமைக்குரிய சூத்திரங் கூறுக.

## 5. “புலையுங் கொலையுங் களவுந்தவிர்”.

[இது, புலாலுண்ணல் கோலை களவு என்னு மீவற்றல் மக்களுக்கு நேருங் கேடுதீகளை இலதுவான முறையில் எடுத்துக் காட்டுவது;  
ஸ்ரீலஸ்ரீ நாவலராவர்கள் வசனமாக வள்ளது]

புலை.

புலா ஒன்னணலாவது உயிரின் நீங்கிய ஊனைப் புசித் தல், புலால் கொலையினுலே கிடைத்தலால் புலா ஒன்னணல் கொலைப் பாவத்தின் காரியமாகும். புலா ஒன்டவன்

பின்னும் கொலை வாயிலாகப் புலாலை விரும்புதலால் புலாலுண்ணல் கொலைப் பாவத்துக்குக் காரணமாகும். இப்படியே எல்லா விதத்தாலும் புலாலுண்ணல் கொலையோடு தொடர்புடைய தாதலால், புலாலுண்பவர் உயிர்களிடத்து அருளில்லாதவரே. ஆதலால் புலாலைப் புசித்துக் கொண்டு உயிர்களிடத்து அருளுடையோம். என்பது நடிப்பு மாத்திரமாமன்றி உண்மையாகாது. உலகத்திலே புலாலுண்பவர் இல்லையாயின், புலாலை விற்றற்பொருட்டு உயிர்க்கொலை செய்பவரும் இல்லை. ஆதலாற் கொலைப் பாவத்தைப் பார்க்கிலும் புலாலுண்ணலே பெருங் கொடும் பாவம்.

தமியிலும் உயர்ந்த சாதியார் தாழ்ந்த சாதியாரிடத்தே சலபானம் பண்ணினும், அவரும் தாழ்ந்த சாதியார் என்று அவர்வீட்டிலே சலபானமும் பண்ணுத மனிதர்கள், புலையர்களுடைய மலத்தையும் புசிக்கின்ற பன்றி கோழி முதலியவைகளைப் புசிக்கின்றார்களே! அவர்கள் புலையரினும் தாழ்வாகிய புலையராவார்களன்றி உயர்ந்த சாதியாராகார்கள். அயல் வீட்டிலே பினங்கிடந்தாலும் போசனஞ் செய்தற்கு மனம் பொருந்தாத மனிதர்கள், மிருகம் பகுதி முதலியவைகளுடைய பினத்தைக் கலத்திலே படைத்துக்கொண்டு புசிக்கின்றார்களே! அன்னம் பானீயம் முதலியவைகளிலே மயிர் ஈ ஏறும்பு முதலியவைகளுள் ஒன்று விழுந்திருக்கக் கண்டாலும், மிக அருவருத்து உண்ட சோற்றையும் கக்கும் மனிதர்கள் மற்ச மாமிசங்களைப் புசிக்கின்றார்களே! ஊறுகாய் முதலியவைகளிலே ஒரு புழுவைக் கண்டால் அருவருத்துச் சரீரங்குலைந்து அவைகளை எடுத்தெறிந்துவிடும் மனிதர்கள் புழுத்த மாமிசங்களை விரும்பிப் புசிக்கின்றார்களே! தங்களெதிரே ஆடுகள் சிந்தத் தெறித்த கோழை தங்களுடம் பிலே படுதலும் பொருது மனங்குலையும் மனிதர்கள், அவ்வாடுகளின் அம் மாமிசத்தை மூளையோடு மனமகிழ்ந்து புசிக்கின்றார்களே! பூமியிலுள்ள சுடுகாடுகள் மனிதர்களுடைய பினத்துக்குச் சுடுகாடுகளா யிருக்கும்; மிருகங்களுக்கு

கும் பக்ஷிகளுக்கும், மற்சங்களுக்கும் சுடுகாடுகள் சீவ கருணையில்லாத மனிதர்களுடைய வயிறுகளேயாம்!

கொலை செய்தவரும், புலாலை விற்றவரும், புலாலை விலைக்கு வாங்கினவரும், புலாலைப் புசித்தவரும், புலால் புசியாதவரைப் புசிப்பித்தவரும், சிலர்சொல்லுக்கு அஞ்சிப் புலாலைப் புசித்தவருமாகிய எல்லாரும் பாவிகளேயாவர். புலாலுண்ணுமையினாலே தங்கள் உடம்பு மெலிகின்றது என்று உண்ணப்புகும் மனிதர்கள், புலாலுண்டுதங்கள் உடம்பைப் பருக்கச்செய்து நரகத்திலே நெடுங்காலம் துன்பம் அனுபவித்தல் நல்லதோ, புலாலுண்ணுமைதங்களுடம்பை வாட்டி நித்தியமாகிய முத்தியின்பத்தைப் பெற்று வாழுதல் நல்லதோ, இதனைச் சிந்திக்கக் கடவர்கள்.

கங்கை முதலிய புண்ணிய தீர்த்தங்களெல்லா வற்றினும் ஸ்நானாஞ்சு செய்தானுமினும், கடவுளைப் பூசித்தானுமினும், எண்ணில் கோடிதானாஞ்சு செய்தானுமினும், ஞானசாத்திரங்களை ஒது உணர்ந்தானுமினும், புலாலைத்தள்ளாது புசித்தவன் நரகத்தை அடைவன்.

அசரமாகிய மர முதலியவைகளைக் கொன்று புசித்தல் பாவமாயினும், அவைகள் எழுவகைத் தோற்றத்துள்ளும் தாழ்ந்த பருவத்தை உடையவையாதலால் அக்கொலையாலாகும் பாவம் சிறிதாகும். அசர பதார்த்தங்களை நாடோறும் கடவுள் அக்கினி குரு அதிதிகள் என்னும் நால்வகையோருக்கும் முன்னாட்டிப் பின்னுண்பானுயின், அவ்வசரக் கொலையால் வரும் பாவமும், உழுதல், அலகிடல், மெழுகுதல், நெருப்புழுட்டல், தண்ணீர் கவர்தல், நெற்குத்துதல் முதலிய தொழில்களால் வரும் பாவமும், அவ்வக் காலத்திலே நீங்கிவிடும்.

கொலை.

கொலையாவது உயிர்களை அவைகளுக்கு இடமாகிய உடம்பினின்றும் பிரியச்செய்தல். உயிர்களுக்கு இதஞ்

செய்தலே புண்ணியமும், அகிதஞ் செய்தலே பாவமுமாம். கொலையைப் பார்க்கினும் அகிதம் வேறில்லாமையால், கொலையே பாவங்க ளெல்லாவற்றிற்குஞ் தலையாயுள்ளது. கொல்லாமையைப் பார்க்கினும் இதம் வேறில்லாமையால், கொல்லாமையே புண்ணியங்க ளெல்லாவற்றிற்குஞ் தலையாயுள்ளது.

கொலையில்லாத ஞானமே ஞானம், கொலை யில்லாத தவமே தவம், கொலையில்லாத தருமமே தருமம், கொலை யில்லாத செல்வமே செல்வம்; ஆதலிலை, சோர்வினுலும் கொலைப்பாவம் சிறிதும் விளையாவண்ணம் எப்பொழுதும் அருளோடு கூடிச் சாவதானமாக இருத்தல் வேண்டும். கொலைசெய்ய ஏவினவரும், கொலைசெய்யக் கண்டும் அதனைத் தடுக்காதவரும், ஒருவன் செய்த கொலையை மறுத்து அவனை இராசாவுடைய தண்டத்துக்குத் தப்புவித்தவரும், கொலைசெய்தவரோடு பழகினவரும் கொலைப்பாவிகளேயாவர்.

ஆதலால் எவ்வகைப்பட்ட வியாதிகளினுலே வருத்தமுற்றுலும், சரீரத்தைப் பாதுகாத்துக் கொண்டே இருத்தல் வேண்டும். கோபத்தினலும் வியாதி முதலிய பீடைகளினுலும் தம்முடிரை வலியவிட்டவர் நரகத் துன்பத்தை அனுபவிப்பரென நூல்கள்கூறும்.

**களவு.**

களவாவது பிறருடைமையாய் இருக்கும் பொருளை அவரை வஞ்சித்துக் கொள்ளுதல். களவினால் வரும் பொருள் வளர்வதுபோலத் தோன்றி, தான்போம்பொழுது பாவத்தையும் பழியையுமே நிறுத்திவிட்டு, முன்னுள்ள பொருளையும் தருமத்தையும் உடன்கொண்டு போய்விடும்; களவு செய்பவர், அப்பொழுது யாவராயினும் காண்பாரோ, அடிப்பாரோ, கைகால்களைக் குறைப்பாரோ, என்றும், பின்னும் இராசா அறிந்து தண்டிப்பானே என்றும் பயந்து பயந்து மனந் திடுக்குறுதலினால், எந்நாளும்

மனத்துயரமே உடையவராவர். அறியாமையினாலே களவு அப்பொழுது இனிதுபோலத் தோன்றினும் பின்பு தொலையாத துயரத்தையே கொடுக்கும்.

களவு செய்தவர் இம்மையிலே அரசனாலே தண்டிக்கப்பட்டு எல்லாராலும் இகழப்படுவர்; அவரை அவர் பகைவர் மாத்திரமா, உறவினரும் சிறிதாயினும் நம்பாது அவமதிப்பர். களவினாகிய இகழ்ச்சியைப் பார்க்கினும் மிக்க இகழ்ச்சி பிறிதில்லை. ஒருகாற் களவு செய்தவரென்று அறியப்பட்டவர் சென்ற சென்ற இடங்களிலெல்லாம், பிறராலே செய்யப்பட்ட களவும் அவராற் செய்யப்பட்டதாகவே நினைக்கப்படும்.

களவென்னும் பெருங் குற்றத்தைச் சிறு பருவத்திற்கு நேர கடிதல் வேண்டும். கடியா தொழிந்தால், அது மேன் மேலும் வளர்ந்து பெருங் துன்பக்கடவில் வீழ்த்தி விடும். ஆதலாற் சிறுவர்களிடத்தே அற்பக் களவுகாணப் படினும், உடனே தாய்தந்தையர்கள் அவர்களைத். தண்டித்துத் திருத்தல் வேண்டும்; அப்படிச் செய்யாது விட்டால், அப் பின்னொக்களுக்குப் பின்விளையும் பெருங் துன்பத்துக்குத் தாய் தந்தையர்களே காரண ராவார்கள்.

பரிசைக்கி வினாக்கள்: 1. புலாலுண்ண வென்பதன் பொருளென்ன? 2. அது கொலைப் பாதகத்தின் காரியமாதல் எவ்வாறு? 3. புலாலுண்ண வருக்குச் சாதிப் பெருமையில்லை யென்பதை விளக்கிக் கூறுக. 4. கொலைப் பாதகரோடு ஒத்த பாவிகள் யார்? யார்? 5. தற்கொலை செய்தல் பாவ மாகுமா? 6. களவினால் வரும்பொருள் நிலைநிற்குமா? 7. களவெழுப்பவருக்கு மனச்சாந்தி யில்லையாமே; ஏன்? 8. களவென்னுங் குற்றத்தை எப்பொழுது கடிதல் வேண்டும்? 9. “புலையுங் கொலையுங் களவுங் தவிர்” என்னும் விஷயமாக ஒரு வியரச மெழுதுக.

இலக்கணம்:

ஜந்தாம் வேற்றுமை: இதன் உருபுகள் “இள்” “இல்” என்பனவாம்; இவை வினையையும், வினையொடு பொருங்கும் பெயரையுங் கொள்ளும். இவ்வருபுகள் தம்மையேற்ற பெயர்ப்பொருளை சீக்கப்பொருளாகவும், ஒப்புப்

பொருளாகவும், எல்லைப்பொருளாகவும், ஏதுப்பொருளாகவும் வேறுபடுத்தும்; அப்படி வேறுபட்ட நீக்கப்பொருள் முதலியன இவ் உருபுகளின் பொருள்களாகும்.

உதாரணம்:

மலையின்வீழ் அருவி	நீக்கப் பொருள்
மலையில்வீழ் அருவி	
பாலின் வெளிது கொக்கு	ஒப்புப் பொருள்
பாலீல் வெளிது கொக்கு	
இலங்கையின் வடக்குப் பாக்குநீணை	எல்லைப் பொருள்
இலங்கையில் வடக்குப் பாக்குநீணை	
கல்வியின் உயர்ந்தவர் கச்சியப்பர்	ஏதுப் பொருள்
கல்வியில் உயர்ந்தவர் கச்சியப்பர்	

நீக்கப்பொருளிலும், எல்லைப்பொருளிலும், 'இன்', 'இல்' உருபுகளின் மேல், நின்று இருந்து என்பன, உம்பெற்றும், பெறுதாஞ் சொல்லுருபுகளாக வரும்.

**நீக்கப் போருள்:** உ—ம்: ஊரினின்றும் புறப்பட்டான்; ஊரி விருந்து மீண்டான்.

**எல்லைப் போருள்:** உ—ம்: காட்டினின்றும் ஊர் காவதம்; வீட்டிலிருந்து வயல் கூப்பிடுதாரம்.

ஒரோவிடத்து எல்லைப்பொருளிலே, காட்டிலும், பார்க்கிலும் என்பவை, முன் ஜகாரம் பெற்றுச் சொல்லுருபுகளாக வரும். உதாரணம்: அவனைக் காட்டிலும் பெரியன் இவன்; இவனைப் பார்க்கிலுஞ் சிறியன் அவன்.

**சூத்திரம்:** “ஜங்தா வதனுரு(பு) இன்னும் இல்லும் சீங்கல் ஒப்பு எல்லை ஏதுப் பொருளே,,”

**வினு:** நான்காம் வேற்றுமையின் உருபுகள் எவை? பொருள்கள் எவை? சொல்லுருபுகள் எவை? ஒவ்வொரு பொருளிலும் ஒவ்வொரு உதாரணம் கூறுக. சூத்திரம் கூறுக.

## 6. வித்துவசிரோமனி

### ந. ச. பொன்னம்பலப்பிள்ளை யவர்கள்.

[வித்துவசிரோமனி ந. ச. பொன்னம்பலப்பிள்ளை யவர்கள் பிற்காலத் துள்ள உரையாசிரியர்களுட் சிறந்தவர்; கந்தபுராணம் இராமாயணம் முதலிய அரும்பெரும் நூல்கட்டு நண்போருள் காண்பதில் வித்துவசிரோமனி ஒப்பாரும் மிக்காரு மில்லாதவர்; இது இப்பேரியாரின் வாழ்க்கை வரலாற்றைத் தோத்துக் கூறுவதாம்]

**திருநிறைந்தோங்கு யாழ்ப்பாண மாதாவின் செல்வப் புதல்வராகிய இப்பெரியார்,** பல வித்துவான்களுக்கு உறைவிடமாயிருந்த நல்லூரிலே, ஸ்ரீ. சரவணமுத்துச் செட்டியாரவர்களது அருந்தவத்தால் 1836-ம் ஆண்டு ஏவிளம்பி வருஷம் சித்திரை மாதம் உசம் தேதி ஜெனன் மானார். இவருடைய தாய்மரபு, கார்காத்த வேளாளர் குலத்திலே, பாண்டிமளவர் குடியிலே சிவஞானச் செல்வராய் இந்திய நாடெங்கும் பெருங்கீர்த்திவாய்ந்த ஞானப் பிரகாச முனிவரைத் தன்னு எடக்கிய பெருமை வாய்ந்தது.

ஸ்ரீ. பொன்னம்பலப்பிள்ளை யவர்கள் சிறுவராய் இருக்கும் பொழுதே, அவருடைய பிதா தேகவியோக மாயினார். அக்காலத்து, அரசாங்க உத்தியோகமும் அதி காரமுங் கீர்த்தியும் பெருந்தகைமையும் வாய்ந்த இவரது மாதுலர்களால் இவர் செவ்வனே வளர்க்கப்பட்டார்; தமிழ்நாடெங்கும் சைவ சமயமும் செந்தமிழும் பரவி மேலோங்குதற்குத் தமது உடல் பொருளாவி முன்றையும் அர்ப்பணன் செய்தவரும், செந்தமிழ்ச் சபா சிங்கமென எங்கும் பெருங் கீர்த்தி வாய்ந்தவருமாகிய ஸ்ரீஸ்ரீ ஆறுமுகநாவலரவர்கள் இவரது மாதுலர்களுள் ஒருவராவர். ஸ்ரீ. சரவணமுத்துச் செட்டியார் நாவலர் அவர்களுடைய இளைய தமக்கையை விவாகஞ் செய்தார்; அத்தாரத்திற் பிறந்த பிள்ளைகள் முதல் ஒரு பெண்ணும், பின் இப் பொன்னம்பலப்பிள்ளை யவர்களும், அதன்பின்

ஒரு பெண் னும், பின் ஒரு ஆணுமாக நால்வராவர். இவர் தமது ஐந்தாம் பிராயத்திலே வித்தியாரம்பஞ் செய்யப் பெற்று முறையே கல்வி பயில்வாராயினர். “விளையும் பயிரை முளையிலே தெரியும்” என்ற பிரகாரம், இவருடைய நுண்ணிய விவேகத்தையும், கல்வியிற் கொண்டுள்ள ஆர்வத்தையும், முகத்திலே இயல்பாகப் பொருந்திய தேஜஸ்யுங் கண்டு மகிழ்ச்சி கொண்டு இவர்மீது அபிமானம் பாராட்டி வந்தனர் ப்ளர் என்ப. இவர் பாலிய தசையிலேயே, அந்நாளில் நல்லாரிற் கிறந்த கல்வி மானுயும் நைஷ்டிகப் பிரம சாரியாயு மிருந்த பூரி. கார்த்தி கேய உபாத்தியாயிரிடம் நிகண்டு இலக்கணம் வாக்குண்டாம் முதலிய நீதி நூல்கள் ஆதியவற்றைக் கற்றார். அதன் பின் தமது மாமனுராகிய பூரிலூரி. நாவல ரவர்களிடம் நன் நூற் காண்டிகையுரை, விருத்தியுரை, திருவள்ளுவர்—பரிமேலழகரை, திருவிளையாடற் புராணம், கந்த புராணம், பாரதம், இராமாயணம், தொல்காப்பியத்துக்கு நச்சினார்க்கினியர் சேனுவரையர் இளம் பூரணர் ஆகிய மூவரது உரைகள், தொல்காப்பியச் சூத்திர விருத்தி, இலக்கணக் கொத்து, இலக்கண விளக்கச் சூருவளி முதலிய நூல்களையும், இன்னும் பல சங்க நூல்களையும் சந்தேக விபரீத மின்றிக் கிரமமாகக் கற்றார்.

பொன்னம்பலப்பிளையவர்கள் தமது இளம் பிராயங் தொடங்கி மரணபரியந்தம் கல்வி கற்பதிலும், அதனை மாணவர்களுக்குப் போதிப்பதிலும், புராணங்களுக்கு இன்னிசையோடு அரியஉரை கூறுவதிலும் மனத்தைச் செலுத்தி வந்தார். அக்காலத்து அரசினர் இவருக்கு “நொத்தாரிசு” உத்தியோகம் கொடுத்தார்கள். இவரது மாதுலர்கள் கெளரவமான அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களாக இருந்ததாலும், இவர் எவரும் மதிக்கத்தக்க பேரமூரு வாய்ந்த வித்துவ சிரோமணியாய் விளங்கியமையாலும் இவரிடத்திற் பெரிதும் விருப்பம் வைத்த இவரது பந்துக்கள் இவருக்குப் பெண் கொடுப்பதற்கு,

மிக முயன்றும், இவர் கல்விமீது கொண்டுள்ள ஆர்வத்தி னற் போலும், விவாகஞ்செய்ய உடன்பட்டிலர்.

இவ் வியாழ்ப்பாணத்தின்கண்ணே யுள்ள விநாயக ராலயம், சிவாலயம், சுப்பிரமணியராலயம் முதலியவற்றி லும், திருமடங்களிலும், வருடந்தோறும் கந்தபுராணம், பெரியபுராணம், திருவிளையாடற்புராணம், திருவாதனூடி கள்புராணம் என்னும் இவற்றை விதிப்படி படனஞ் செய்ய, இங்குள்ள சைவ நன்மக்கள் அப்படனத்தை நியதியோடு சிரவணஞ் செய்தலாகிய வழக்கமுண்டு; இப்படியான ஆலயங்களில் விசேஷ படனம் நடக்கும் போது, ஆங்காங்குள்ள அன்பர்கள் இப் பெரியாரை இரங்து அழைத்து அர்த்தஞ் சொல்லச் செய்து ஆர்வத்துடன் சிரவணஞ் செய்து வந்தனர். அங்ஙனம் அர்த்தஞ் சொல் லுங்காலத்தில், இப் பேராசிரியர் தமது கம்பீரமான தோற் றத்துடன் பூமகள் விலாசமும் நாமகள் விலாசமும் தமது முகத்திற் பொலிய, இஸ்லாகவுள்ள இனியமிடற் றேசை யோடு இராகங்கள் அமைய, நுட்பமுந் திட்பமும் வாய்ப்ப, கட்டுரை வன்மையுடன் உரை விரிப்பதைக் கேட்டால், அழுத பிள்ளையும் வாய்மூடி, அதனைக் கேட்டு மகிழ்ச்சி யடையுமாம்; இக் கலா விநோதருக்குக் கைவந்த நால் கம்பராமாயணமாகும். வண்ணை வைத்தியேசுவரர் கோயில் மண்டபத்தில், ஸ்ரீமத் பொன்னம்பலப்பிள்ளை யவர்கள் இராமாயணத்திற்குக் கிரமமாக விரிவுரை சொல்லிவந்த காலத்தில், யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டி லுள்ளார் ஆயிரக் கணக்கானேர் ஆங்காங்கிருந்து வந்து அவ்விரிவுரையாகிய அமிர்தத்தைச் செவி வாயாக மடுத்து ஆநந்த பரவச ராய்ச் சென்றார்களாம். மாதுலராகிய ஸ்ரீஸ்ரீ ஆறுமுக நாவலரவர்களும் தமது மருகர் உரை சொல்லுங் திறமை யைத் தம் மாணுக்கர் வாயிலாகக் கேள்வியுற்று அற்புத மடைந்தன ரெனச் சொல்வார். மேலே சொல்லப்பட்ட பல காரணங்களால், அறிஞ ரெல்லோருஞ் சேர்ந்து இக் கலா வல்லுநர்க்கு வித்துவசிரோமணி யென்ற பட்டத்தை மனப்

பூர்வமாகச் சூட்டினார். இவரது புகழ் மலையிலிட்ட தீபம் போல் யாழ்ப்பாணத்திலும் இலங்கை முழுவதிலும் தென் னிந்தியாவிலும் பரவியது.

தடாகத்திலுள்ள தாமரைமலரிற் பொருந்திய தேஜை நுகரவேண்டி, வண்டுகள் நாற்றிசையிலும்ருந்து பறந்து வந்து அம்மலரில் மொய்த்தவாறு, நமது வித்துவசிரோ மணியின் அரும்பெரும் கல்வியாற்றலைக் கேள்வியற்று, இவர்மாட்டுச் செந்தமிழ் பயில்வான் வந்து சேர்ந்த மாணக்கருக்கு ஒரு கணக்கில்லையென்னாம். அம் மாணக்கருட்பலர் பிற்காலத்திற் பெரும் வித்துவான்களாகவும், நூலா சிரியர் உரையாசிரியர் போதகாசிரியர்களாகவும் விளங்கியுள்ளனர். அவர்களுள் முதல் மாணக்கராயுள்ளார் சிலரைமாத்திரம் இங்கே தொகுத்துறைக்குதும்; மட்டுவிற் சந்திரமெள்சீச வித்தியாசாலையின் ஆதி தாபகரும், புலியூரந்தாதியுரை, திருவாதவூரடிகள் புராண விருத்தியுரை, அபிராமியந்தாதியுரை யென்னுமிலவற்றை இயற்றினவரும், ஈழமண்டல சதக ஆசிரியரும், வித்துவ சிரோமணியவர்களால் “உரையாசிரியர்” என்னும் பட்டமளிக்கப்பெற்றவரும், சிதம்பரத்தின் கண்ணேயுள்ள நாவலர் கல்லூரி யில் உட வருடகாலம் (தமதுமரணபரியந்தம்) பிரதமாசிரியராக அதிக திறமையோடு கடமை பார்த்தவருமாகிய, ஆசிரியர் ம. க. வேற்பிள்ளையவர்கள் இவரது முதன் மாணக்கருளெளாருவராய் விளங்கியவர். அவ்வரையாசிரியர் தாம் இயற்றிய ஈழமண்டல சதகத்தில், தமது வித்தியாகுரவருள் ஒருவராகிய இக் கலைச்செல்வரைப்பற்றிப் பின்வருமாறு கூறியுள்ளார்:—

“போன்னம் பலப்பேயர்ப் புட்கலா வர்த்தம்

புராதனான் யாதோததி

புகழ்சங்க லக்கியப் புணரீரா மாயணப்

போருவறு மளக்கர் புவியற்

றுன்னித் துலங்கி மலீகுத்தலேலி மாலையாங்

தோல்ப யோததி காவியத்

துங்கவார் கவிபார தப்பரவை லக்கணத்  
 தோடேடல்க் கேட்டே முந்தே  
 மின்னித் தீடுக்கிட விட்டத்தியாழ்ப் பாணகிரி  
 மீதேறி நல்லை முடிமேன்  
 மேவிப் படிந்துசென் தமிழ்மேதை நிதிமாரி  
 மிகவும் பொழிந் திட்டத்திச்  
 சன்மத்து வித்தியார்த் திப்பயிர் தனைத்திடச்  
 சாந்தநா யசிசமேத  
 சந்தர்மெள லீசனே யெந்தோழில் விலாசனே  
 சந்த்ரபுர தலவாசனே.”

இன்னும் இவ்வுத்தம ரிடத்துக் கல்வி பயின்று தேறி நேர் இவருடைய மருகராகிய ஸ்ரீ சிவ. இ. மாரிமுத்து உபாத்தியார், பிரமஸ்ரீ. ஐ. சிவ சங்கரஜூயர், பிரமஸ்ரீ. பொன்னுத்துரை ஜூயர், சிதம்பரம் நாவலர் காலாசாலைத் தரும பரிபாலகராயிருந்த ஸ்ரீ. ச. பொன்னம்பலப்பிள்ளை, யாழ்ப்பாணம் நாவலர் கலாசாலை அதிபரா யிருந்த ஸ்ரீ. த. கைலாசபிள்ளை, பண்டிதர் ஆ. மு. சோமாஸ்கந்தப் பிள்ளை, ஸ்ரீ. சி. சுவாமிநாத பண்டிதர், ஸ்ரீ. வை. சி. சிவகுருநாதபிள்ளை, ஸ்ரீ. சு. சபாரத்தின முதலியார், பிரமஸ்ரீ. சி. கணேச பண்டிதர், புலோலி, ஸ்ரீ. வ. குமார சுவாயிப் புலவர், வண்ணர்பண்ணை (தம்பியப்பா உபாத்தி யாவைச் சந்ம நாடாக வுடையவர்களாகிய உரத்தார் ஸ்ரீ கோ. வைத்தியலிங்க பிள்ளை, திருவாவடுதுறை ஆதினம் ஸ்ரீ. பொன்னு ஒதுவார், ஸ்ரீ. சுப்பிரமணிய ஒதுவார், காரைக்குடி ஸ்ரீ. சொக்கவிங்கச் செட்டியார், பழனி ஸ்ரீமத். குமாரசாமித் தம்பிரான் முதலாம் பன்னாற்றுக் கணக்கினராவர்.

இப் பேராசிரியர் உரைகண்ட நால்கள் மழுரகிரி புராணம், வில்லிபாரத ஆதிபருவம் என்னு மிரண்டுமாம்.

இவற்றுள் முதற் சொல்லப்பட்டதாகிய மழூரசிரி புராணம், தென்னிந்தியாவிலுள்ள சுப்பிரமணிய தலங்களுள் ஒன்றுகிய குன்றக்குடி யென்னுங் தலத்தின் மான்மியமாகும். அக்காலத்துள்ள காரைக்குடித் தனவைசியர் சிலருடைய வேண்டுகோட் கியைந்து, அப் புராணத்திற்கு இற்றைக்கு நூல்வருடங்கட்டு மூன்னர்த் திட்ப் நுட்பம்வாய்ந்த பொழிப் புரை யெழுதி அச்சிடுவித்துள்ளார். இரண்டாவதாக இவர் எழுதிய பாரத—ஆதி பருவப் புத்துரை இக்காலத்து உரையாசிரியர் எவராலும் இயற்ற முடியாத தெனலாம். அது பழைய சிறந்த நாலுரைகளுடன் வைத்து எண்ணத் தக்கது. வில்லி பாரதத்திற்கு இவர் எழுதத் தொடங்கிய புத்துரை நிறைவேறுதற்கு மூன் இவர் இவ்வுலக வாழ்வை நீத்தமை தமிழகத்தார் செய்த தவக்குறைவாகும்.

எங்கள் வித்துவ சிரோமணி சென்ற ஏவிளாம்பி வருடம் மார்கழி மாசம் ரூ-ந் திகதி (18-12-1897) சனிக் கிழமை இரவு, கலைமகள் கதற, தமிழ்மகள் அலற, சைவ உலகமும் தமிழகமுன் சிந்தாகுலமுற, மாணுக்கர் துயர்க்கடற் படிய, சகலருங் கவலைகொள்ள தமது சூக-ம் வயசிற சிவபத மடைந்தனர். இப் பெரியாருடைய பூத வுடம்பு நீங்கினும், புகழுடம்பு சைவமுங் தமிழும் உள்ளவரை நின்று நிலவுமென்பது நிசம்.

- பரிசைக் கீழ்க்கண்டவர்கள்:
1. வித்துவசிரோமணி எக்குலத்திற் பிறந்தவர்?
  2. அவருடைய மரபிலே வினங்கிய வேறு இரு பெரியார்களைக் கூறுக.
  3. வித்துவசிரோமணியின் உபாத்தியாயர்கள் எவர்கள்?
  4. வித்துவசிரோமணியிடத்துக் கல்வி பயின்ற மாணுக்கர் சிலருடைய பெயரைக் கூறுக.
  5. வித்துவசிரோமணி உரை யியற்றிய நால்கள் எவை?
  6. இவர் இவ்வுலகை விட்டு மறைந்த தாலம் எது?
  7. வித்துவசிரோமணியின் வாழ்க்கை யைக் குறித்துச் சுருக்கமாக ஒரு வியாசம் எழுதுக.

இலக்கணம்:

ஆஹம் வேற்றுமை: இதன் உருபுகள் அது, ஆது, அ என்பனவாம். இவற்றுள் அது, ஆது உருபுகள் அஃறினை யொருமைப் பெயரையும், அ உருபு அஃறினைப் பன்மைப் பெயரையுங் கொள்ளும்.

உதாரணம்: சாத்தனது தலை, தனது கை, சிவன் கைகள்.

இவ்வருபுகள் தம்மை யேற்ற பெயர்ப்பொருளை, வருமொழிப் பொருளாகிய தற்கிழமைப் பொருளோடும், பிறிதின்கிழமைப் பொருளோடும் தொடர்புடைய பொருளாக வேறுபடுத்தும்; இவ்வாறு வேறுபட்ட தொடர்புப் பொருளே இவ்வருபுகளின் பொருளாம்.

தற்கிழமைப் பொருளாவது தன்னேடு ஒந்றுமை யுடைய பொருள்; அது உறுப்பு, பண்பு, தொழில், ஒன்றன் கூட்டம், பலவின் கூட்டம், ஒன்று திரிந்து ஒன்றுயது என ஆறு வகைப்படும்.

உ — மி:	சாத்தனது கை	உறுப்புத்தற்கிழமை
	சாத்தனது கருமை	பண்புத்தற்கிழமை
	சாத்தனது வரவு	தொழிற்றற்கிழமை
	நெல்லது குப்பை	ஒன்றன்கூட்டத்தற்கிழமை
	சேனையது தொகுதி	பலவின் கூட்டத்தற்கிழமை
	மஞ்சளாது பொடி	ஒன்று திரிந்தொன்றுயதன்தற்கிழமை

## 7. சிலப்பதிகாரம்

[ இது இளங்கோவடிகள் இயற்றிய சிலப்பதிகாரம் என்னுஞ் சிறந்த நாலின் வரலாற்றையும், அந்நாலின்கண் விரித்துச் சோல்லப்பட்ட கதையையும், நாலின் மாஸ்பதையுந் தோகுத்து இனிய தமிழ் வசன நடையிற் கூறுவதாகும்; திரு. கா. சுப்பிரமணியப்பிளை யவர்கள் இயற்றிய தமிழ் இலக்கிய வரலாறு என்னும் நாலிலீருந்து அனுவதித்ததாகும் ]

கடைச்சங்கத்தார் காலத்திலே இயற்றப்பட்ட பெருங் தொடர்ணிலைச் செய்யுள் மிகச் சிலவே. அவற்றுள் மிகச் சிறந்தது முத்தமிழ்க் காப்பியமாகிய சிலப்பதிகார மென்பது. இது சேர அரசன் செங்குட்டுவனது தம்பி துறவு பூண்டிருந்தவராகிய இளங்கோவடிகள் என்பாரால் இயற்றப்பட்டது. சிலப்பதிகாரக் கதையின் தலைவியாகிய கண்ணகி, இறந்த தன் கணவனேடு விண்ணிற்சென்ற காட்சியைக் கண்ட குன்றக்குறவர் இளங்கோவடிகட்டு

அதனை உணர்த்த அவரோடு உடனிருந்த மதுரைக் கூலவாணிகள் சாத்தனார் கண்ணகியால் மதுரைப்பதி தீப்பட்டதைத் தான் நேரில் அறிந்ததாகச் சொல்லிக் கண்ணகி கதையின் நீதியை உலகத்திற்கு விளக்கும் பொருட்டு ஒரு பெருங்காப்பியம் நாட்டவேண்டுமென்று இளங்கோவடிகளை வேண்டிக் கொள்ள, அவ்வடிகள் சேர சோழ பாண்டியர் மூவர்க்கும் பொதுவாகிய இக்கதையை முத்தமிழ் நயங்களும் விளங்க இயற்றி யருளினார். கண்ணகியின் சிலம்பு காரணமாக இதன் முடிபு ஏற்பட்ட தாகவிள், சிலப்பதிகாரம் என்னும் பெயர் இதற்கு அமைக்கப்பட்டது.

இது புகார்க் காண்டம், மதுரைக் காண்டம், வஞ்சிக் காண்டம் என்னும் மூன்று பகுதிகளையுடையது. கதையின் தலைவனுங் தலைவியும் பிறந்து வளர்ந்து வாழ்ந்தவிடம் புகார் என்னுங் காவிரிப்பூம் பட்டினம். அது சோழநாட்டி ஹுள்ளது. கோவலன் சிலம்பு விற்கப்போய்க் கொலை யுண்ட இடம் மதுரை. இது பாண்டிய நாட்டுத் தலைநகர். மதுரையைத் தீப்படுத்திய பின்னர்க் கண்ணகி சென்று தன் கணவனேடு விண்ணுலகஞ் சென்றவிடம் சேர நாட்டின் மலைப்பகுதி. அந்நாட்டின் தலைநகராகிய வஞ்சியின்கண்ணே கண்ணகிக்குச் சேரன் செங்குட்டுவனந்த கோயில் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. ஆகவே இக் காவியம் மூன்று நாட்டிற்கும் மூவேந்தர்க்கும் உரிய தாகும். இது முத்தமிழ்க் காவியமாயும், நால்வகை உறுதிப்பொருளை யுணர்த்துவதாயும் இருத்தலால், இதற்குரிய பெருமை மற்றைக் காவியங்களுக்கில்லை. இது முப்பது காதைகளையுடையது. காதையென்பது கதை கூறும்பாட்டு.

முதலாவது புகார்க்காண்டம் பத்துப் பகுதிகளை யுடையது. முதற் பகுதியாகிய மங்கல வாழ்த்துப்பாடவில் திங்கள், ஞாயிறு, மாமழை, புகார் என்பவற்றின் வாழ்த்

துக் கூறியபின், புகார் நகரத்தே வதிந்த மாநாய்கன் மகள் கண்ணகி என்பவருக்கும், பெருங்குடி யென்னும் வணிகமரபினைச் சார்ந்த மாசாத்துவான் மகன் கோவல னுக்கும் மணம் நடந்தது கூறப்பட்டது. இதனுட் பொதியம் இமயம் என்னும் இருமலையின் சிறப்புங் தலைவன் தலைவியர்க்கு மணஞ் செய்கின்ற காலத்து ஆண்டுமுறையே பதினாறு பன்னிரண்டு என்பதும், பெண்மகள் அழகிற்குத் திருமகளையுங் கற்பிற்கு அருந்ததியையும், ஆண்மகன் அழகிற்குச் செவ்வேளையும் உவமை கூறும் வழக்கமும் அக்காலத்து மணச் சடங்கின் இயல்புங் காணப்படும்.

இரண்டாவது கோவலனுங் கண்ணகியும் இல்லறம் நடாத்தியது கூறமுகத்தால், காவிரிப்பூம் பட்டினத்தின் வளமும், இருவரது இன்ப வாழ்க்கையின் சிறப்பும், தலையியக் கோவலன் அன்பு பாராட்டுங் திறனும், அறவழி நிற்பார்க்கும் இல் வாழ்க்கை பயன்பட வேண்டுமென்பதும் விளக்கப்பட்டன.

மூன்றாவது அரங்கேற்று காதையில் அரசனது அவைக்களத்தே மாதவியென்னும் பொதுமடந்தை மன்னற்குத் தன் ஆடல் பாடல் அழகுகளைக் காட்டிப் பரிசு பெற்றதைக் கூறமுகத்தால், நாடகவியல்பனைத்தும் வகுத்தோதப்பட்டது. அவைக்கண் நாட்டியம் நடப்பதற்குமுன் தலைக்கோ லென்பதை இந்திரன் மகனைக் கருதி யானைமேலேற்றி அதனை ஊர்கோலம் செய்வித்தல் அக்காலத்து வழக்கமென்று தோன்றுகின்றது. மாதவியென்பாள் சோழமன்னன் அவையில் தன் நாட்டியத்தைச் செவ்வையாக அரங்கேற்றி ஆயிரத்தெட்டுக் கழஞ்சு பொன்பெறும் மாலை ஒன்று பரிசாகப் பெற்றனள் என்றும், அத்துணைப் பொன் கொடுத்து அதனை வாங்கும் ஆடவனைத் தான் மணத்தல் கருதி மாதவி அதனைக் கூனி யொருத்தியிடங் கொடுத்தாளென்றும், அவ்வளவு பொன் கொடுத்துக் கோவலன் அதை வாங்கி மாதவி

யோடு கலந்து இன்பங்குதய்த்து அவளை நீங்கா நிலையை யடைந்தன னென்றும் கூறப்பட்டது.

நான்காவது காதையுள் அந்திமாலீசு சிறப்புக் கூறு மிடத்துக் கண்ணகியைப்போலப் பிரிவுற்றார்க்கு அது துயரம் விளைத்தலும், கோவலன் மாதவி யென்னுங் காதலர்க்கு மகிழ்ச்சி யளித்தலும் விளக்கப்பட்டது.

ஐந்தாவது காதையுள் இந்திர விழவின் சிறப்புக் கூறு மிடத்துக் காவிரிப்பூம் பட்டினத்திலுள்ள பலவகைத் தொழிலாளர்களுடைய தெருக்களும் வீடுகளும் இத்தகைய வென்பதும், கரிகால் வளவன் இமயம்வரை படையெடுத் துச் சென்றகாலை அவன் வச்சிரம், மகதம், அவந்தி முதலிய வடநாட்டு மன்னரிடம் பெற்ற பரிசுகள் இன்ன வென்பதும், இலஞ்சிமன்றம், வெள்ளிடை முதலிய பல மன்றங்களின் சிறப்பும், பிறவா யாக்கைப் பெரியோ ஞகிய சிவபெருமான் கோயிலும், ஆறுமுகச் செவ்வேள் அணிதிகழ் கோயிலும், கண்ணன் பலதேவன் இந்திரன் முதலியோர் கோயில்களும் அக்காவத்துச் சிறந்து விளங்கின என்பதுங் கூறப்பட்டன.

ஆறுவது கடலாடு காதையில் இந்திரவிழவு இருபத் தெட்டுநாள் நடந்த பின்னர், நகரத்தார் கடலாடச் செல்லும் வழக்கமும், மாயோன் முதலிய பலவகைத் தேவர்களின் கூத்துவகைகளும், மாதவியின் பலவகை அணிகளும், பல்வகைப் பண்டங்கள் விற்கும் வணிகர் செயலும், யவனர் முதலிய பலவகை அயல்நாட்டு மக்களின் வணிகமும், பலவகை விளக்குக்களின் சிறப்புங் காணப்படும். கோவலன் கோவேறு கழுதையிலும் மாதவி கொல்லாப் பண்டியிலுங் கடற்கரை சென்று புன்னை நீழுற்கீழ்ப் புதுமணல் பரப்பிய இடத்தே இருவரும் இருந்தனர் என்பது கூறப்பட்டது.

ஏழாவது காதையில், கோவலன் காவிரியைப்பற்றியும் கடற்கரையைப்பற்றியும் பல இசைப்பாட்டுக்களை மாதவி

மனமகிழும்படி யாழில் அமைத்துப் பாடினன்; பின்னர் மாதவியும் பல பாட்டுக்கள் பாடியகாலை, கோவலன்மேல் அன்பிலாய் வேறொரு சூறிப்புடையள்போச் சிலபாடல் களைப் பாடினார். உடனே கோவலன் மாதவி பொய்ம்மை மிக்க மாயத்தாள் என்று கருதி அவளைக் கைவிட்டுப் பிரிந்து சென்றான் என்பதுங் கூறப்பட்டுள்ளது. இக் காலதயுட் பலவகை இசைப் பாடல்கள் காணப்படுகின்றன.

எட்டாவது வேணிற் காலதயுள் தமிழ் நாட்டெல்லையும், இளவேணிற் காலத்துக்குரிய காமன் சூறப்பும், பிரிந்தவர்களது துயரும், மாதவி விடுத்த தூதினைப் பொருட்படுத்தாது அவளை இகழ்ந்த செய்தியைக் கேட்டு அவள் வருந்தியதுங் கூறப்பட்டன.

ஒன்பதாவது கலைத்திற முரைத்த காலதயில், கண்ணகீயின் பாங்கியாகிய தேவந்தியென்பாள் கண்டகனாவு முதற்கட் கூறப்பட்டது. பின்னர், கோவலன் கண்ணகீபாற் சென்று, மாதவியின் பொருட்டுத் தன் முன்னோர் பொருட்குவையைத் தொலைத்ததைக் கூறி மனநொந்தகாலை, இன்னும் மாதவிக்குக் கொடுக்கப் பொருள் வேண்டுமென்று கருதியதாக வெண்ணிய கண்ணகீ, ‘இன்னும் என் சிலம்புகள் இரண்டுள்ளன. அவற்றைக் கொள்க’ என்று கோவலனுக்கு உரைப்ப, அவன் ஒரு சிலம்பினை மதுரைக்குச் சென்று விற்றுப் பொருளீட்டி மீஞுங் கருத்துடையேனன்று தெரிவித்து, அவளையும் உடனழைப்ப, அவனும் உடன் செல்லுதற்கு இசைந்தாளென்பது தெரிவிக்கப்பட்டது.

பத்தாவது காலதயுள், சித்திரைத் திங்கள் சோதி நாள் விடியற் காலம் மதி மறைந்து இருள் நிறைந்த பொழுதிற் புறப்பட்டுப் பலவகைக் கோட்டங்களையுங் தொழுது போந்து ஒரு காதம் வழி சென்றவுடன், வழி நடப்பால் வருந்திய கண்ணகீ மதுரை முதூர் யாதென்று

புன்சிரிப்புடன் வினவினாள். மதுரை முப்பது காதம் வழியுள்ளது என்று சொன்னான். பின்னர் இருவருங் கவுந்தியடிகள் இருக்கின்ற பள்ளிக்குச் சென்று அவரை வணங்கவும், நீங்கள் உங்கள் உயர்நிலையை நீத்து யாண்டுச் செல்கின்றீரென வினாவ, பொருளீட்டுதற் பொருட்டு மதுரைக்குச் செல்வதாகக் கோவலன் கூறினான். கண்ணகி சிறைக்குப் பருக்கைக் கற்கள் துண்பஞ் செய்யுமென்று உணர்த்தியும், இருவருங் தாம் மேற்செல்லுதலை யொழியாரென்று கண்ட கவுந்தியடிகள், தாழும் அவரோடு உடன் செல்வதாகப் புறப்பட்டனர். வழியின் கடுமையெல்லாங் கவுந்தியடிகள் விலக்கித் தக்க துணையாகத் திகழ்ந்தனர். இப் பகுதியுள் வழியனைத்து மிக விளக்கமாகத் தெரிக்கப் பட்டது. அருகக் கடவுளது சிறப்பும் மிக விரிவாக இதனுட் கூறப்பட்டுள்ளது. காவிரிக் கரையிலுள்ள ஒரு பொழிலுள் கண்ணகியுங் கோவலனுங் தங்கியபோது அவர்களை இகழ்ந் துரைத்த ஒரு பரத்தையையும் அவள் காதலையும் நரியாகும்படி கவுந்தியடிகள் ஆணையிட்டனர். கோவலன் கண்ணகி யென்பாருடைய வேண்டுகோளால் அவர்கட்டுச் 'சாபம்' ஓராண்டில் நீங்கும்படி கவுந்தியடிகள் பணித்தார். இதனேடு புகார்க் காண்டம் மூடிகின்றது.

இதற் கடுத்தது மதுரைக் காண்டம். இக் காண்டத்துட் கக் முதல் உட வரை யுள்ள காதைகள் அடங்கும்.

குமரிக்குத் தெற்கே யுள்ள தமிழ் நாட்டைக் கடல் கொண்ட செய்தியும், பாண்டிய மன்னரின் பெருமையும், கோவலனுக்குங் தென்னாடு முழுதுஞ் சுற்றி வந்த ஒரு மறையாளனுக்கும் நடந்த உரையாடலும், அவன் இட்டித்தி, பவகாரணி, புண்ணிய சிரவண மென்னும் நீர்த் துறை முதலியவற்றின் பெருமை யுரைத்தலும், பின்னர்க் கவுந்தியடிகளோடு கோவலனுங் கண்ணகியும் ஒரு பொய்கையை யடைந்தகாலை, காட்டுத் தெய்வமொன்று மாதவி

யின் தோழியாகிய வசந்தமாலையின் வடிவங்கொண்டு கோவலன் முன்னே தோன்ற, கவுஞ்சியடிகளின் போதனை யால் உண்மை யுணர்ந்து மந்திரத்தால் அதை விலக்கி யதும், பின்பு அவர்கள் ஐயை கோட்ட மடைந்ததும் பதி ஞோவது காடுகாண் காதையிற் கூறப்பட்டது.

பன்னிரண்டாவது பகுதியுள் ஐயை கோயிலில் மறக்குடியிற் பிறந்த சாலினி யொருத்தி மிகமுழக்கத் தோடு ஆடிக் கூறிய பாடல்களும், கண்ணகியை அவள் புகழுந் துரைத்ததும் பிறவுங் காணப்படும்.

பதின்மூன்றாவது காதையுள், வசந்தமாலை வாயிலாக மாதவி கோவலனுக்குத் தன்னுடைய கூந்தலை மண்ணிற் ரெட்டுப் பொறித்த முத்திரையிட்ட முடங்கலை அனுப்பி யதும், அதனுட் கோவலனடிக்கு வணக்கங்கூறிப் பெற் றோர்களது சொல்லையுங் கடந்து குலப்பிறப் பாட்டியாகிய கண்ணகியோடு இரவின்கண் ஊரைவிட்டுப் போனதின் ஏது என்னவென்று கருதித் தன் நெஞ்சங் துன்பத்து மூந்துவதாகவும், கோவலன் தன் புகழுக்கு ஒரு குறை வில்லாது நடந்து கொள்ளவேண்டிய தென்று மாதவி குறிப்பித்ததும், அம் முடங்கலுட்கண்டு மாதவிபால் யாதுங் தீங்கில்லை யென்றுந் தன்றை செய்யப்பட்ட செய்கையே பிரிவிற்கு ஏதுவாயிற் ரென்றும் கோவலன் உணர்ந்தன என்பதும் அறியக் கிடக்கின்றன.

பின்னர் இருவரும் மதுரை சென்று இடைக்குடியுள் தமக்கோரிடம் பெற்றுத் தங்கியதும், மதுரையின் பல்வகைப் பகுதியின் வனப்பும், பதின்மூன்று பதினான்கு பதினைந்தாங் காதைகளிற் கூறப்பட்டன.

பின்னர்க் கொலைக்களக் காதையுள், ஆய்ச்சியர் கண்ணகிக்குச் சமையல் செய்தற்கு வேண்டிய பொருள் களை உதவியதும், கண்ணகி சமைத்துக் கணவனுக்கு உணவு அளித்ததும், உணவருந்தி அடைக்காய் தின்னும்

பொழுது தனது முன் வாழ்க்கையை நினைந்து வருந்தித் தன்னை யிகழ்ந்து கண்ணகியைப் புகழ்ந்ததும், அவனேடு உடன் புறப்பட்டுக் கண்ணகி வந்ததற்கு ஏதுக் கூறிய தும், அவனை கன்மொழிகளாற் சிறப்பித்துச் சிலம் பொன்று பெற்று அதனை மாற்றிக்கொண்டு வருவதாகத் தான் புறப்பட்டதும் மிகவும் இரக்கத்தை விளைக்கக்கூட்டு பகுதிகளாகும்.

சிலம்புகொண்டு வெளிப்போந்த கோவலன் தனக்கு எதிரே கொல்லேறு ஒன்று வருவது கண்டும் அவன் இடைக்குலத்தைச் சார்ந்தவனல்லனுதலின் அதைத் தீக் குறி யென்றுணராது மேற்சென்று கடைத்தெரு சேர்ந்த காலை, நூறுபணியாளர் பின் செல்லச் சட்டையிட்டுப் போந்த பொற்கொல்ல வெருவனிடம் தன் சிலம்பைக் காட்டி விலைமதிக்கும்படி கேட்டபொழுது, அப் பொற் கொல்லன் அரசன் மனைவியின் பொற்சிலம் பொன்றைத் தான் திருடிக் கொண்டமையை மறைத்தற் பொருட்டுக் கோவலன் கொணர்ந்த சிலம்பே அரசமாதேவி சிலம் பென்று கூறிக் கோவலைனைக் கள்வனுக்கக் கருதினான். அத் தீய கருத்தோடு கோவலை ஓரிடத்தில் நிறுத்திவிட்டு, அரண்மனைக்குச் சென்று காதலாற் பரவசப்பட்ட அரசனிடம் சிலம்பு திருடிய கள்ளைனத் தான் கண்டதாகப் பொற்கொல்லன் கூறிய அளவில், அக்கள்வைனைக் கொல் மூதற்கு இங்கே கொண்டுவருக வென்று சொல்லக் கருதிய அரசன் சிறிது தவறி, அவனைக்கொன்று அச் சிலம்பைக் கொண்டு வாரும் என்று கட்டளையிட்டான். காவலாளரோடு சென்ற பொற்கொல்லன் கோவலை அவர்களுக்குக் காட்டியபொழுது அவனுடைய முகக்குறி முதலியவற்றால் அவன் கள்வன் அல்லன் என்று காவலாளர் கள் சொன்னதைப் பொற்கொல்லன் மறுத்து அவன் கள்வனே யென்று வற்புறுத்தியபோது, அவர்களுட் கொலையஞ்சாத வொருவன் விரைந்துசென்று கோவலை

வெட்டி வீழ்த்தினான். அதனேடு கொலைக்களக் காதை முடிகின்றது.

பதினேழாங் காதை: இடையர் குடியிர் சில தீக்குறி கள் கண்ட பெண்டிர் அவற்றிற்குத் தணிவாகக் குரா வைக் கூத்தாடினார். ஆய்ச்சியரது இசைப் பாடல்கள் இப் பதினேழாவது பகுதியுட் காணப்படுகின்றன.

பின்னர்க் கோவலன் கொலையுண்ட செய்தியைக் கண்ணகி கேள்விப்பட்டுப் புலம்பியதும், கதிரவனை நோக்கி என் கணவன் கள்வனே வென்று வினாவியகாலை ‘நின் கணவன் கள்வனல்லன்; இவ்வூர் தீப்படும்’ என்ற தோர் ஒவிய யெழுந்தது. இது பதினெட்டாவது பகுதியுட் காணப்படுகின்றது.

அதன் பின்னர்க் கண்ணகி எஞ்சிய சிலம்பொன் றைக் கையிலேந்தித் தன் கணவனைக் கானுதற் பொருட்டுப் புறப்பட்டுப் போய்த் தன் கணவனுடைய உடலைச் சிலர் காட்டக்கண்டு கழிபெருங் துயருற்று,

‘உண்பதோர் வினைகாணை விதுவேன உரையாரோ  
பேண்டிரு முண்டுகோல் பேண்டிரு முண்டுகோல்  
கோண்ட கோழுந ரூறுதறை தாங்குறுஉம்  
பேண்டிரு முண்டுகோல் பேண்டிரு முண்டுகோல்,  
சான்றேரு முண்டுகோல் சான்றேரு முண்டுகோல்  
என்ற குழவி யேத்து வளர்க்குறுஉஞ்  
சான்றேரு முண்டுகோல் சான்றேரு முண்டுகோல்,  
தேய்வமு முண்டுகோல் தேய்வமுமுண்டுகோல்  
வைவாளிற் றப்பிய மன்னவன் கூடலிற்  
றேய்வமு முண்டுகோல் தேய்வமு முண்டுகோல்  
என்றிவை சோல்லி’ — ஊர்சூழ்வரி, ரூ-கூ.

யழுது கணவனது மார்பைத் தமுவிக்கொண்டகாலை, அவன் உயிர்பெற் றெழுந்து நின்று அவள் கண்ணீரை மாற்றி விட்டுலஞ் சென்றனன்.

கண்ணகி 'இது என்ன மாயமோ' என்று கருதி அரசனைக்கண்டு இதனைப் பற்றிக் கேட்கவேண்டு மென்று அரசன் அரண்வாயில் அடைந்தனர். தன் வரவை அரசனுக்கு அறிவித்து உட்சென்று, அரசன் யாரென வினவத் தான் மனுமுறைகண்ட சோழன் மரபில் வந்த அரசர் ஆளும் புகா ரென்னும் ஊரின ஜென்றும், அங்கரத்து மாசாத்துவான் மகனும் ஊழ்வினையாற் கொலையுண்ட கோவலன் மஜீவி தானென்றுங் கூறினார். கள் வணக் கொல்லுதல் கடுங்கோலன் ரென்று அரசன் மொழிந்தகாலைத் தன்கணவன் கள்வன் அல்லன் என்று குறிப்பித்தற்குத் தன் சிலம்பினுள் வைக்கப்பட்ட மணி மாணிக்க மென்றார். அரசியின் சிலம்பினுள் அமைக்கப்பட்டது முத்து ஆதவின், கண்ணகி தன் காற் சிலம்பை உடைக்க, அதன் உள்மணி அரசன்வாயிற் ரெறித்து விழுந்தது. உடனே அரசன் தான் செய்தது தவறு என் றுணர்ந்து 'பொன்செய் கொல்லன் தன்சொல் கேட்ட யானே அரசன், யானே கள்வன், என்று கூறித் தன்னை இகழ்ந்து மயங்கி வீழ்ந்து இறந்தனன். உடனே அரசமாதேவியும் உயிர் துறந்தனன்.

பின்னர்க் கண்ணகி வஞ்சினங்கூறித் தன் இடமுலை யைக் கையாற் றிருகி முழுறை வலம்வந்து ஊர்மே வெறியத் தீக்கடவுள் அவட்குத் தோன்றி யாரைத் தவிர்க்க வேண்டு மென்று கேட்டகாலை, 'பார்ப்பார், பசு, பத்தினிப்பெண்டிர், முத்தோர், குழவியென இவரைக் கைவிட்டுத் தீத்திறத்தார் பக்கமே சேர்க்' என்று கண்ணகி உரைத்தனள். உடனே கூடல்நகர் தீப்பற்றியது. தீப்பற்றிய செய்தி இருபத்திரண்டாவது காதையுட் காணப்படும்.

மதுரைக் கதிபதியாகிய தெய்வம் கண்ணகிமுன் தோன்றிப் பாண்டிய மன்னரின் செங்கோன்மை யெடுத்துக் கண்ணகிக்குக் கூறிக் கோவலன் வெட்டுண்டதற்கு

ஏது, சங்கம னென்னும் வணிகை அவன் முற்பிறப்பிற் பகைவனுடைய ஒற்றனென்று பிடித்து அரசனுக்குக் காட்டிக் கொலை செய்ததும், அச்சங்கமன் மனைவியாகிய நீலி யென்பவள் பதினெட்டாகு நாள் பலவிடத்தும் அலைந்து பின்பு ஒரு மலைமேலேறிக் கணவனைச் சேர்தற்பொருட்டு உயிர் விடுங்காலை, தனக்குத் துன்பஞ் செய்வோர் இத் துன்பத்திற்கு ஆளாவார் என்றதுமே யென்றுரைத்து, நீ இன்னும் பதினெட்டாகு நாள் சென்று உன் கணவனைச் சேர்வா யென்று பகர்ந்து மதுரைத் தெய்வம் மறைந்தது. பின்னர்க் கண்ணகி இருத்தலு மில்லாது நிற்றலு மில்லாது மேற்றிசை வாயிலாகச் சென்று வைகைக்கரை வழியாக நெடுங்தூரம் போய், மலையேறி ஒரு வேங்கை மர நிழவில் நின்றகாலை, விண்ணினின் நிழிந்த ஊர்தியில் (விமானத்தில்) வந்த கோவலனேடு வானுலகம் புகுந்தனள். (மதுரையில் அரசாண்ட மண்ணன் ஆரியப்படை கடந்த நெடுங்செழிய னென்பான்.) இதனேடு மதுரைக் காண்டம் முடிவுற்றது.

இனி ஏழு காதையும் வஞ்சிக்காண்ட மெனப்படும். கண்ணகி கணவனேடு விண்சென்ற காட்சியைக் கண்ட வேடுவர் வியந்து குரவைக் கூத்தாடியது உசுவது காதையிற் காணப்படும். அவ்வேடர்கள் சேரமன்ன கைய செங்குட்டுவனுக்கும் அவன் தம்பியாகிய இளங்கோ வடிகட்டும் இச் சங்கதியைத் தெரிவித்தார்கள். அவ் வரசன் மலைவளங் காண்பான் தன் தேவியோடு ஆங்குச் சென்றிருந்தான். அக்காலத்தே கண்ணகிக்கு மதுரைத் தெய்வங் கூறியதை நேரிற்கேட்ட சீத்தலைச்சாத்தனார் மதுரைச் செய்தி அனைத்தையும் அவ் வரசனுக் குரைத் தார். அரசன் கண்ணகிக்குக் கோயில் கட்டக்கருதி அவள் வடிவம் செய்தற்குக் கல்கொண்டு வருதற் பொருட்டு இமயம் நோக்கித் தன் சேனையோடு புறப்பட்டான். புறப்படு முன்னர், சிவபெருமானைத் தொழுது

அவரது சேவடி சென்னிமேற் கொண்டன னென்பது கால்கோட் காதையில்,

“தேண்ணீர் கடந்த செஞ்சடைக் கடவுள் வண்ணச் சேவடி மணிமுடி வைத்தலின்” சுசு.சுரு.

என் றமையாற் புலனும்.

திருமால் ‘அரசாத’ த்தை வாங்கித் தோலிற் சாத்திக் கொண்டனீனென்பது கூறப்பட்டது. பின்னர் வடநாட்டிற்குச் சென்று நூற்றுவர் கன்னர் என்னும் நட்பரசர்களது உதவியைக் கொண்டு ஓடமேறிக் கங்கையைக் கடந்து கனகன், விசயன், முதலிய ஆரிய அரசர்களை வென்று இமயத்திற் கொண்ட கல்லூக்கனகன், விசயன் என்னும் ஆரிய அரசர் தலைமேலேற்றிக் கங்கையை மீண்டும் கடந்து கங்கைக்குத் தென்கரையில், சேனையோடு தங்கிய காலை, மாடலன் என்னும் மறையவனுல் கோவலன் வரலாற்றையும் நெடுஞ் செழியனுக்குப் பின்பு இளங்கோ வேந்தன் அரசாட்சி செய்ததையும் கேள்விப்பட்டான். பின்னர், வஞ்சி நகரடைந்து மாடலனது நல்லுரை கேட்டுக் கனகவிசயரைத் தாம் வென்றதை இகழ்ந்த சோழ பாண்டிய மன்னர்பால் தான் கொண்ட சினங் தவிர்ந்து சிறையில் வைத்த அவ்வாரியமன்னரை விடுவித் துக் கண்ணகிக்குக் கோயிலமைத்து ‘நித்திய நையித்திக’ வழிபாடுகளை நடைபெறும்படி ஏற்பாடு செய்தான். இச் செய்தியெல்லாம் உணர்ந்த கண்ணகியின் பாங்கியாகிய தேவந்தியும் அவள் அடித்தோழியுங் கண்ணகி கோவிலுக்கு வந்து பிரிவாற்றுமையால் வருந்தியபோது கண்ணகி செங்குட்டுவனுக்கு வெளிப்பட்டு அவனை வாழ்த்தினான். இம் மூவருடைய பிறப்பையும் தெய்வத்தின் உதவியால் அறிந்த செங்குட்டுவன், கண்ணகிக்கு நாள் வழிபாடு இயற்றும்படி தேவந்தியை வேண்டிக் கொண்டான். பத்தினிக் கடவுளை வணங்கியகாலை, அங்கு வந்து

திருந்த ஆரிய அரசரும் மாளவ மன்னனும் இலங்கை அரசனுகிய கயவாகுவுங் தாங்கள் தமது நாட்டிற் செய்யும் பூசையை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று குறையிரந்த காலை, அப்படியே வரந்தந்தெனென்று ஒரு குரலெழுந்த தைக் கேட்டு எல்லாரும் மகிழ்ச்சி யடைந்தார்கள்.

பின்னர்ச் செங்குட்டுவன் ஒரு வேள்வி யியற்றச் சென்றான். இளங்கோவடிகள் தேவந்திமேற் ரேன் றிய கண்ணகியின் வாயிலாகத் தன் வரலாறுகளை உணர்ந்தார். தங்கள் நாடுகளில் வறுமை நிங்கி மழைபொழிதற் பொருட்டுக் கொற்கையிலிருந்த இளங்செழிய னென்னும் பாண்டியனும், உறையூரிலிருந்த சோழனுகிய பெருநற் கிள்ளியும்; இலங்கைக் கயவாகுவுங் கண்ணகிக்குக் கோயில் கட்டுவித்து நாள்வழிபாடும் விழா முதலியலை கரும் நடத்தினார்கள். இளங்செழியன் கண்ணகிக்கு ஆயிரம் பொற்கொல்லரைப் பலியிட்டதாக வரலாற்றிற் கூறப்பட்டுள்ளது. இதனேடு வஞ்சிக்காண்டம் முடிவு பெற்றது.

பரிகைத் தினுக்கள்: 1. சிலப்பதிகாரம் என்னும் நூல் எக்காலத்தில் இயற்றப்பட்டது? 2. இதனை இயற்றியவர் யார்? 3. அவர் இயற்ற வேண்டி நிகழ்ந்த காரணமென்ன? 4. இந்நூல் சிலப்பதிகாரம் எனப் பெயரிடப்பட்டமைக்கு ஏதுவென்ன? 5. சிலப்பதிகாரம் எத்தனை காண்டங்களைக் கொண்டது? 6. சிவப்பிரானை வழிபட்டமை, திருமாலை வழிபட்டமை சிலப்பதிகாரத்தில் எவ்வெவ்வுடன் விடங்களில் எடுத்துக் கூறப்பட்டன? 7. கெளங்தி யடிகள் யார்? 8. அந்த அடிகளுக்கும் கோவலன் கண்ணகிக்கு முள்ள தொடர் பென்ன?

இலக்கணம்:

ஆறும் வேற்றுமை: (தொடர்) பிறிதின்கிழமைப் பொருளாவது தன் னின் வேரூய பொருள்; பொருள், இடம், காலம் என இது மூலகைப்படும்.

உ—ம்: முருகனது வேல்  
முருகனது குன்றம்  
காமனது வேனில்

பொருட் பிறிதின்கிழமை.  
இடப் பிறிதின்கிழமை.  
காலப்பிறிதின் கிழமை.

இவ்வருபுகள் நிற்றற்குரிய இடங்களில், உடைய என்பது சொல்லுரு பாக வந்து, இருதினை யொருமை பண்மைப் பெயர்களையுங் கொள்ளும்.

**உ—மி:** தசரதனுடைய மகன், தசரதனுடைய மக்கள்  
தசரதனுடைய மாளிகை, அரசனுடைய நாடுகள்.

சிறுபான்மை அது உருபு, அனது தோழன், எனது அடியார் என வருவனவற்றில், எனது, அவனது என்பன துவ்விகுதியும் அகரச்சாரியையும் பெற்றுகின்ற குறிப்புவினைமுற்று. எனது போயிற்று, அவனதை வாங்கினேன் என வருவனவற்றில், எனது அவனது என்பன மேற்கூறியபடி வந்த குறிப்புவினையாலைன்யும் பெயர்; இங்கணமன்றி, இவ்விடங்களில் வரும் அது என்பது ஆரும்வேற்றுமை யுருபன்று.

**குத்திரமி:** “ஆம் கென்றுமைக்கு அதுவும் ஆதுவும்  
பண்மைக்கு அவ்வும் உருபாம்; பண்பு, உறுப்பு  
ஒன்றங்கூட்டம், பலவிளீட்டம்  
திரிபினுக்கமாம், தற்கிழமையும்,  
பிறிதின்கிழமையும் பேணுதல் பொருளே”

**வினு:** ஐந்தாம் வேற்றுமை யுருபுகள் எவை? அவை எவற்றைக் கொள்ளும்? ஐந்தாம் வேற்றுமைப் பொருள்கள் எவை? ஐந்தாம் வேற்றுமைச் சொல்லுருபுகள் எவை? ஐந்தாம் வேற்றுமைக்குரிய சூத்திராத்தைக் கூறுக.

---

## 8. அயோத்திகாண்டம் (நாடகம்)

இரண்டாம் அங்கம்

முதற் காட்சி

[இது, இந்நாலைத் தோதுக்கும் ஆசிரியர் நாடகநுபயாக எழுதிய இராமாயண அயோத்தி காண்டத்தின் இரண்டாம் அங்கமாதும்; மாணவர்களாயுள்ளார், தங்கள் கலாசாலையிற் பரிசுளிப்புவிழா முதலியன்தீகழும் வேளைகளில் இப்பாகத்தை நாடகமாக நடித்தல் உசிதமாம்புகாலம்: பின்பகல், இடம்: கங்காநதி தீரத்துண்ண ஒரு முனிவராச்சிரமம்.

[ஸ்ரீ ராமர் அங்குள்ள முனிவர்களுடன் சம்பாதித்துக்கொண்டிருக்கின்றார். குகன் வருகின்றன்.]

**குக:** இந்த ஆச்சிரமத்திலேதான் ஸ்ரீராமபிரான் எழுந்தருளி யிருக்க வேண்டும்; சரி, சமீபத்திற் போய்க்கூப்பிட் டறிவோம்; (பர்னசாலையின் வாயிலையடைந்து) சுவாமீ! அடியேன் கும்பிடுகின்றேன்.

**இல:** (சத்தத்தைக் கேட்டுப் பன்னசாலையின் புறத்தே வந்து) அப்பா! நீயார்? இங்கே யாரைத் தேடுகின்றாய்?

**குக:** சுவாமீ! நானே ஏழை வேடன்; சிரிங்கிபேரம் என்னுங் கிராமத்தில் இருப்பவன்; என்னைக் குகனென்று சொல்லுவார்கள்; இந்த ஆற்றைக் கடந்து செல்பவர்களுக்கு ஓடம் விடுவது என் தொழில்; சுவாமியைக் கும்பிடும்படியாக இங்கே வந்தேன்.

**இல:** அப்பா! நீ இங்கேதானே நில்; எனது அண்ண னுக்கு உனது வரவைத் தெரிவிக்கின்றேன் (எனக்கூறி ஸ்ரீ ராமரிடஞ் சென்று) அண்ணை! வேடுவர் குலத்தவனும்; இக் கங்கையைக் கடப்பவர்களுக்கு ஓடஞ் செலுத்துபவனும்; சமீபத்தி இள்ள சிரிங்கிபேரம் என்னுங் கிராமத்தில் வசிப்பவனும்; குகன் என்னும் பெயரையுடையவன்; பார்க்கும்போது தங்களிடத்து மிகவும் பத்தி யுடையவன்போலக் காணப்படுகின்றன்; தங்களைத் தாரி

கிக்க ஆசைகொண்டு இப் பர்னசாலையின் புறத்தே நிற்கின்றன.

இ: தம்பி! அப்படியானால் அவனை இங்கே அழைத்து வா.

இல: (அவனிடஞ் சென்று) அப்பா! தமையார் உன்னை அழைத்து வரும்படி தெரிவித்தார்.

குக: பெரும் பாக்கியும் சுவாமீ. (இருவரும் ஸ்ரீராமரிடஞ் செல்கின்றார்கள்.)

இ: அப்பா! சமீபத்தில் வருவாய்.

குக: தெண்டம் சுவாமீ! (எனக்கூறி சாஷ்டாங்கமாக வீழ்ந்து நமஸ்கரித்து எழுந்து வாய்புதைத்து மிக்க விநாயத்துடன் நிற்கின்றன.)

இ: ஏன் நிற்கின்றாய்; அப்படி அமருவாய்.

குக: சுவாமீ! இது ஏழை; இப்படி நிற்கின்றேன்; சாமிக்காக நல்ல தேனும், தெரிந்தெடுத்த மீனும் கொண்டு வந்திருக்கின்றேன். தங்கள் விருப்ப மெப்படியோ?

இ: (பக்கத்திருந்த முனிவரை நோக்கி, குகனுடைய அன்பையும் அறியாமையையும் குறித்துப் புன் னகை செய்து) அன்புடன் இடப்பட்ட கூழ் தேவா மிர்தத்தைப் பார்க்கினும் இனியதல்லவா?

முனிவர்: ஆம். அரசனே அதற்கும் ஆட்சேப முண்டா?

இ: (குகனை நோக்கி) அன்பனே! அத் தேனில் கொஞ்சங் தருகுதி; (குகன் இரு கரங்களாலும் கொடுக்க அதனை வாங்கி அருந்தி) அப்பா! இந்தத் தேன் நல்லா யிருக்கின்றது; இஃதிருக்க, நாளைக்கு நாங்கள் இந்த ஆற்றைக் கடக்கவேண்டும்; ஆதலால், நீ இன்றைக்கு உன்னுடைய வீட்டிற்கு மீண்டுமோய் நாளை விடியவில் உன் சுற்றத்தவருடன் ஓடங்கொண்டு இங்கு வா.

குக: சுவாமீ! தங்கள் வார்த்தையைத் தட்டுகிறே னன்று என்னைக் கோடிக்க வேண்டாம்; தங்கள் திருக்

கேரலத்தின் அழகைக்கண்டு பின் மீண்டு வீட்டிற்குப் போக என் மனம் எழவில்லை, இங்குத்தானே இருந்து தங்களுக்குத் தொண்டு செய்ய விரும்புகின்றேன்; அருள் செய்யவேண்டும்.

இ: (இலட்சமணரையுஞ் சிதையையும் நோக்கி) ஆகா!

இவ் வேடுவராசன் எம்மிடத்திற்பாராட்டும் பக்தியை என்னென்று பகருவேன்; (குகிண நோக்கி) அப்பா! உன் விருப்பம் அப்படியாயின், இந்த இரவை எங்களுடன் கழித்து விடிய உன் கிராமத்துக்குச் சென்று ஓடத்தைக் கொண்டுவந்து எங்களை அக்கரையிற் சேர்ப்பாய்.

குக: (நமஸ்கரித்து) மகாபாக்கியம் சுவாமி! இந்த அடிமை ஒன்று அறிய விரும்புகின்றேன்: எதற்காகத் தாங்கள் நாட்டைவிட்டுக் காட்டிற்கு வந்ததோ?

இல: என தண்ணன் தந்தையினுடைய சத்தியத்தைக் காக்கும் பொருட்டு, சிற்றன்னையாகிய கைகேசியின் விருப்பத்தின்படி, தன் தம்பிக்கு அவ் விராச்சியத்தைக் கொடுத்துவிட்டுக் காட்டுக்குப் போகும் மார்க்கத்திலே இங்கு வரலாயினார்.

குக: ஆகா! அப்படியா! ஏதோ நானும் கொஞ்சம் புண்ணியஞ் செய்தமையினாலே, சுவாமியைத் தரிசிக்கும் பாக்கியத்தைப் பெற்றேன். (ஸ்ரீ இராமரை வணங்கி) சுவாமி! நானும் என்னுடைய இனத்தவர்களும் தங்களுக்கு வேண்டிய குற்றேவ லெல்லாஞ் செய்வோம்; தாங்கள் உண்ணுதற்கு வேண்டிய தேனுங் தினை மாவும் உண்டு; வேட்டை யாடுதற்குச் சமீபத்திலே மிருகங்கள் சிறைந்த காடுண்டு; ஸ்நானங்ஞ் செய்வதற்குப் பரிசுத்தமான கங்கையுண்டு; உடுத்தற்கு மிருதுவான புலித்தோல் உண்டு; சித்திரை செய்வதற்கு உந்நதமான பரஞ் உண்டு; தேவலோகத்திலுள்ள பொருளாயினும் வேண்டுமானால் உடனே போய்க் கொண்டுவருவோம்; என் வேடுவச் சேணையோ தேவர்களையும் வெல்லத்தக்க

வலிமையுள்ளது; ஆதலால், சுவாமி! எங்களுடைய குடிலிற் சிலகாலங் தங்கியிருந்து ஏழைகளுக்கு அருள் செய்யவேண்டும்; (என்று சொல்லி விடுமுந்து நமஸ்கரிக்கின்றான்.)

**இ:** அன்பனே! உன் பக்தியை மெச்சினேன்; யான் கானகஞ் சென்று அங்குள்ள முனிவர்களைத் தரி சித்தபின் மீண்டு இங்கு வருவேன்; ஆதலால், இப்பொழுது என்னைத் தடை செய்யாதே. இன்றிரவு இங்குத்தானே தங்கி விடிந்தபின் உன் ஊருக்கு மீண்டு போய் ஒடங் கொண்டுவந்து எங்களை அக்கரையிற் கொண்டுபோய்ச்சேர்ப்பதே நீசெய்யவேண்டிய பேருதவி.

**கு:** சுவாமி கட்டளைப்படியே செய்கின்றேன்.

### இரண்டாம் காட்சி -

காலம்: காலை. இடம்: கங்கையின் மற்றக்கரை.

[**ஸ்ரீராமர் முதலியோரை ஓட்டத்தில் ஏற்றிக் குகன் கங்கையின் அக்கரையிற் சேர்க்கின்றான்.]**

**இ:** அன்பனே! நீ செய்த பேருதவியை நான் ஒரு காலமும் மறவேன்; இப்பொழுது சித்திரகூடத் திற்குச் செல்லும் மார்க்கத்தை எங்களுக்குத் தெரிவிக்கவேண்டும்.

**கு:** (வணங்கி) சுவாமி! தங்கள் உத்தரவு கிடைத்தால் நானும் சித்திரகூடத்திற்கு உங்களுடன் வருகின்றேன்; அல்லாமலும் இக் காட்டிலே உள்ள பாதைகள் எனக்கு நல்லாய்த் தெரியும்; வேண்டிய வேண்டிய இடங்களில் தாங்களிருப்பதற்குப் பர்ணசாலைகள் அமைப்பேன்; நொடிப்பொழுதாயினும் தங்களை நீங்காமல் உடன் இருந்துகொண்டு வேண்டிய தொண்டுசெய்வேன்; உணவுக்காக இனிய காய், கனி, கிழங்குகளைக் கொண்டுவந்து கொடுப்பேன்; குடிப்பதற்குச் சுத்தமான தண்ணீர் கொண்டுவந்து தருவேன்; அதிக இருளி லும் வழிபிடித் துச் செல்லுவேன்; சத்துருக்கள் வந்தாலும் அவர்களுடன் எதிர்த்துப் போர் செய்து வெல்லுவேன்; துஷ்ட

மிருகங்களைக் கொல்லுவேன்; தாங்கள் அனுமதிதந்தால் ஏழையின் சேனைகளையும் உடன் கூட்டிக்கொண்டு வருவேன்; தங்கள் சித்தம் எப்படியோ?

இ: அப்பா குகனே! நீன்மேல் வைத்திருக்கும் அன்பை நான் எப்படிச் சொல்லுவேன்! இன்று தொடக்கம் உன்னையும் என் தம்பிமாரில் ஒருவனுக வைத்துக் கொண்டேன்; இலட்சுமணனை உன் தம்பியாகவும், இச்சானகியை உன் சுற்றத்தவளாகவும் மதித்துக்கொள்; இந்த நாடு முழுவதும் உன்னுடையதே; இது வரையில் நாங்கள் நான்கு சகோதரர்களிருந்தோம்; இன்றைக்கு உன் ஆடன் ஐவராணும்; என்னைப் பிரிந்தமையினாலே உன் தம்பியாகிய பரதன் சதா வருந்திக்கொண்டிருக்கின்றான்; அவனே அயோத்தியிலுள்ள சனங்களைப் பாதுகாக்கின்றான்; இங்குள்ள சனங்களை நீயே பாதுகாக்க வேண்டும்; அவர்களைத் துன்பமடைய விடவொன்றைது; (குகனைத் தழுவி) தம்பி என் சொல்லித் தட்டாதே; உன் நாட்டிற் குப்போ, நான் அயோத்திக்கு மீண்டு வரும்பொழுது உன்னிடத்திற்கு வருகின்றேன்.

குக: (வணங்கி எழுந்து அழுதபடியே) சுவாமி! அரு விருக்க வேண்டும்; போய் வருகின்றேன்.

இ: அப்பா வருந்தாதே, எப்பொழுதும் என் மனத்தில் உன் ஞாபக மிருக்கும், சுகமே போய்வா. (குகன் மூவரிடத்திலும் விடை பெற்றுச் செல்கின்றான்; இராமர் முதலிய மூவரும் சித்திரகூடத்தை நோக்கிச் செல்கின்றார்கள்.)

### முன்றுங் காட்சி

காலம்: நண்பகல், இடம்: சித்திரகூடத்திற்குச் செல்லும் மார்க்கத்தில் பல தடாகங்கள் பூஞ்சோலைகள் செறிந்த ஒரு வனம்.

[பூர்ணாமர் அவ்வனத்தின் கண்ணுள்ள காட்சிகளைத் தமது தேவிக்குக் காட்டி வர்ணித்துக்கொண்டு செல்கின்றார்; இலட்சுமணர் பின்னே செல்கின்றார்.]

இ: அருந்ததியன்ன பெருந்தகைக் கற்பினைய! கொண்ட  
டலைக் கண்டு மயில்களுக் குண்டான கொண்டாட்ட  
த்தினால் அவைகள் ஒருங்குகூடி நடிப்பன பாராய்.

சி: ஆம் பிராணேசா! நன்றா யிருக்கின்றது. பிராண  
நாதா! அதோ பாருங்கள் ஒரு மயில் எங்களைக் கண்ட  
வடனே ஆவைத விட்டுத் தன் கலாபத்தைக் குவித்துக்  
கொண்டு பயந்து ஒரு புறத்தேபோய் நிற்கின்றது.

இ: ஆம் கண்மணி! அக் கலாபமஞ்ஜூ உன் சாயிலைக்  
கண்டு நானைக்கொண்டு நடனத்தை விடுத்து ஒரு  
புறத்தே போய் ஒதுங்கி நிற்கின்றது.

சி: பிராணேசா! அப்படியல்ல, தங்களுடைய திருமேனி  
யின் நீல வர்ணத்தைக்கண்டு, அதனால் நானைக்  
கொண்டு, மனம்விண்டு, அப்புறம்போய் ஒதுங்கிய  
தன்று நான் எண்ணுகின்றேன்.

இ: கண்ணே! நல்லா யிருக்கின்றது உன் வார்த்தை.

சி: நாதா! ஏன் இம்மான் கூட்டங்க 'ஊல்லாம்' எங்  
களைக்கண்டு வெருண்டோடுகின்றன? சொல் லுங்கள்.

இ: கஞ்சமலரிற் சஞ்சரிக்கும் ஹம்ஸமும் அஞ்சம் நடை  
யானே! மானினாம் ஏன் ஓடுகின்றன என்றனை;  
உன் விழிகளுக்குப் பயந்தே.

சி: பிராணேசா! என்ன பரிகாசஞ் செய்கின்றீர்கள்;  
நாதா, அதோ பாருங்கள், தடாகக் கரையிலே  
பொன்போன்ற பூங்கொத்துக்களையும் நீண்ட காய்களை  
யும் பொறுக்க முடியாமல், கொம்புகள் ஒசியப்பெற்ற  
தாய் ஒருமரம் நிற்கின்றது; சில கொம்பர்கள் பூங்கொத்  
துக்களுடன் தடாகத்தி லுள்ள நீரிலே படிந்திருக்கின்றன,  
அதென்ன சொல் லுங்கள்?

இ: விண்ணடருங் துதிக்கும் பெண்ணரமுதே! அது  
கொன்றை மரமாகும்; உன்னுடைய இடையைப்

போல் நுடங்க முடியாது நான்மடைந்து தடாகத்தில் மூழ்கி மறைய நினைத்தலை நிகர்க்கும் அது நீரின்கண்ணே படிந்திருக்குந் தன்மை.

சீ: (புன்னகை செய்து) பிராணேசா! இத் தடாகத்தின் சமீபத்திற்சென்று இதன் சிறப்பைப் பார்ப்போமா?

இ: ஆம் கண்ணே! வருவாய் செல்லுவோம்.

(தடாகத்தை நோக்கிச் செல்கின்றார்கள்)

சீ: பிராணநாதா! பாருங்கள், இத் தாமரைப் பூக்கள் எவ்வளவு அழகா யிருக்கின்றன.

இ: காதளவோடிய கண்ணுளே! உனது வதனத்திற்கு அவைகள் உவமானமாக விரும்பி, சாட்சாத் ஸசனை நோக்கி நீரின்கண்ணே நின்று அருந்தவஞ் செய்தலை நிகர்க்கின்ற தல்லவா இத் தடாகத்திலே தாமரை மலர்கள் அலர்ந்திருக்குந் தன்மை.

சீ: ஏன் பிராணேசா! தங்களுடைய கண்களுக்கும் பாதங்களுக்கும் ஒப்பாக விரும்பித் தவஞ் செய்கின்றன என்று சொன்னுடென்ன?

இ: கிளிமொழியாளே! நன்கு கூறினே; சமீபத்திலே யிருக்கின்ற தேரைகள் இக் கமல மலர்களிலுள்ள தேனை யுண்ணது பார்த்துக்கொண்டிருக்க, சோலையின் கண்ணே சஞ்சரிக்கும் வண்டுகள் அக் கமல மலரை வந்து அண்டித் தேனை மொண்டு உண்டிருக்குந் தன்மை என் ஆருயிரே, எதை நிகர்க்கின்றது?

சீ: எனக்குத் தெரியவில்லை, பிராணேசா! சொல்லுங்கள்.

இ: பஞ்சினும் மெல்லடிப் பாவாய்! சொல்லுவேன் கேள்; தம் பிதா வித்துவானு யிருப்பவும், அவனது பிள்ளைகள் அவனிடத்தே கல்வி பயிலாது வீணே காலங் கழிக்க, அங்கியருடைய பிள்ளைகள் அவ் வித்துவானிடத்தில் வந்து கல்வியாகிய தேனைக் கிரகித்துக்கொண்டு போவதை நிகர்க்கின்ற தல்லவா?

சி: ஆம், பிராணேசா! நன்றாகச் சொன்னீர்கள்,  
(பரத்துவாச முனிவர் சிறிது தூரத்தில் வருகின்றார்.)

இல: அண்ணே! அதோ யாரோ ஒரு தபோதனர் விரை  
வாக வருகின்றார், எங்களைக் காணுதற்குப்போலும்.

இ: (உற்று நோக்கி) ஆம், தம்பி! எம்யிடத்திற்குன்  
வருகின்றார்; அத் தபோதனரை நீ யாரென அறி  
யாயா? அவர்தாம் தவத்தால் மேம்பட்ட பரத்துவாச  
முனிவர்; எமது தந்தையார் இம் மகாணிடத்தில் மிகவும்  
பத்தி பாராட்டுவார்; வாருங்கள் நாம் அவரை எதிர்  
கொள்வோம்; (முவரும் முனிவருக்குச் சமீபமாகச்  
சென்று) சுவாமி! நமஸ்காரம்.

பரத்து வாசர்: புதல்வர்காள்! ஆசீர்வாதம், (சிதையை  
நோக்கி) அம்மா, ஐஊனகி! கேஷம்  
முண்டாகக் கடவுது; (பூர்வாமரை நோக்கி) அப்பா!  
பூர்வாமா! உங்கள் வரலை யறிந்துதான் யான் இங்கே  
வந்தேன்; இஃதென்ன தவவேடம்?

இ: சுவாமி! ஏதோ இத் தவ வேடத்தைப் பூணுதற்கு  
வேண்மாங்கிரத்தில் அற்ப புண்ணியஞ் செய்திருங்  
தேன் போலும்.

பரத்: சரி, காலமாகின்றது, காலதாமசம் பண்ணக்  
கூடாது; சமீபத்தி விருக்கின்றது எனது ஆச  
சிரமம்; வாருங்கள், நாங்கள் அங்கே சென்றபின் எல்லா  
விஷயத்தையும் சாவகாசமாய்ப் பேசிக்கொள்வோம்.  
(முனிவர் பின்னே மூவரும் போகின்றார்கள்)

### நாலாங் காட்சி

காலம்: காலை இடம்: பரத்துவாச முனிவர் ஆச்சிரமம்.

[முனிவர் புலித்தோ லாசனத்திலும் பூர்வாமர் பிறிதோ ராசனத்திலும்  
உட்கார்ந்துகோண்டு ஒருவரோ டோருவர் சம்பாவிக்கிறார்கள்.

இலட்சமணரும் சீதையும் ஒரு புறமாக நிற்கின்றார்கள்.]

பரத்: அப்பா பூர்வாமா! தந்தை வாக்கிய பரிபாலனாஞ்  
செய்யவேண்டு மென்னும் கருத்துடன் நீ இக்

கானகம் வந்தேனனக் கூறுகின்றனரே; உன்னைப் பிரிந்து உன் பிதா எள்ளளவு நேரமும் உயிர்வாழ மாட்டாரே; எனக்கல்லவா தெரியும் என்னரிய நன்பராகிய சக்கரவர்த்தி உன்மீது வைத்திருக்கும் ஆசை.

இ: சுவாமீ! என்மீது எவ்வளவு அன்புதா னிருந்தாலும், சத்தியத்தைக் காத்தல்லவா உத்தமருடைய கடங்கும்; சிற்றன்னைக்கு அவர் ஈந்த வரத்தை இல்லை யென்னலாமா? அல்லாமலும், தவமென்னும் மேலான செல்வத்தை யான் பெறும்பொழுது என் பிதா அதை எண்ணி மகிழ்வதன்றி, வருந்தலாமா? எல்லாமறிந்த தங்களுக்கு யானெடுத்துச் சொல்வதென்ன?

பரத: இராமச்சந்திரா! உன்னைக் கண்ட மாத்திரத்தே என்னரிய நன்பராகிய சக்கரவர்த்தியைக் கண்டாற்போல் ஆனந்தங் கொண்டேன்; இந்த யெளவன் பருவத்திற்குனே உனக்கு இத்துணை ஞானம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது; ஆனால் அது ஆச்சரியமன்று; ஏனெனில் உன்னை நீ அறியாய்; அப்பா! திருமகளை நிகர்த்த இச் சானகியையும் உடன் அழைத்துக் கொண்டு துஷ்டமிருகங்களும் இராக்கதரும் சஞ்சரிக்கின்ற கானகத்தின் கண்ணே அதிக தூரம்போவது புத்தியாகாது; யான் வகிக்கும் இவ்விடமோ சாமானியமான இடமல்ல; இது கங்கையும் சரடுவும் யமுனையும் ஒருங்கு சங்கமிக்கும் புண்ணிய ஸ்தானமாகையால், இதற்குத் திருவேணி சங்கமம் என்னுங் காரணப் பெயருண்டு; சமீபத்திலுள்ள இத் தீர்த்தமோ அரிபிரமேந்திராதி தேவர்களாலும் விரும்பப் படுவது; இவ விசேடத்தை நோக்கியே யான் இங்கு உறைகின்றேன்; ஆதலால் நீவிரும் இவ்வாச்சிரமத்தின் கண்ணே இருந்துகொண்டு அரிய தவத்தைச் செய்யுங்கள்.

இ: சுவாயி! தாங்கள் கூறியது முழுவதும் உண்மையே! ஆனால் இந்த இடம் அயோத்தியினின்றும் அதிகதூர்

மல்ல; நாங்கள் இங்கே வாசஞ் செய்வதை அயோத்திமா நகரிலுள்ளார் அறிய நேர்ந்தால், எம்மை மீண்டும் அயோத்திக்கு வரும்படி வேண்டிக் கொள்வார்கள்; ஆதலால் சுவாமி! என்னை மன்னிக்க வேண்டும்; நாங்கள் இன்னுஞ் சிறிது தூரத்திற்போய் வசித்தலே புத்தியாகும்.

**பரத:** (தனக்குள்) ஆம் தேவர்களும் முனிவர்களும் செய்த தவம் பொய்க்காது; என்னால் இவர்கள் செலவைத் தடுக்க முடியாது; (பூர்வாமரை நோக்கி) அப்பா, இராமா! அப்படியா உன் அபிப்பிராயம்; சரி இப்பொழுது எவ்விடம் நோக்கிச் செல்ல அபேட்சிக்கின்றுய்?

**இ:** சுவாமி! சித்திரகூடஞ் செல்ல மெத்தவுஞ் சித்தங் கொண்டேன்; அதற்கு இன்னும் அதிக தூரஞ் செல்ல வேண்டுமா?

**பரத:** அதிக தூரமில்லை; இன்னும் பத்தக் காதவழி தூரந்தானிருக்கின்றது; அச் சித்திரகூடமும் மிக விசேட முடையது.

**இ:** சுவாமி! நாங்கள் போய் வருதற்கு விடையளிக்க வேண்டும்; (வணங்குகின்றார்கள்.)

**பரத:** ஆம் சுகமே சென்று வாருங்கள்.

(மூவரும் போகின்றார்கள்)

### ஐந்தாங் காட்சி

**காலம்:** மாலை. **இடம்:** சித்திரகூடத்தில் இலட்சமண்ராற் புதிதாக அமைக்கப்பெற்ற பர்ணசாலை.

**இல:** அண்ணே! இதோ புதிதாக ஒரு பர்ணசாலை அமைத் திருக்கின்றேன்; தாங்களும் சீதாபிராட்டியும் வசித்தற்கு.

**இ:** (சீதையுடன் சமீபத்திற் சென்று பர்ணசாலையைப் பார்த்து அற்புதமடைந்து) ஆகா! நன்றா யிருக்கின்

றது தம்பி! இராசகுமாரர்களுக்கு இத் தொழில் மெத்தத் தூரமாகுமே; நீ இதை அமைத்தற்கு எங்கு கற்றனை?

இல: அண்ணே! வறுமையுஞ் செல்வமும் ஒருவன் பங்கல்ல! வறியவர் செல்வராவர், செல்வர்கள் வறியராவர்; இது தங்களுக்கே தெரியும்; வறுமை வந்தகாலத்தும் வாழுத்தக்கதாகப் பயின்று வந்தேன்.

இ: ஆகா! அப்படியா தம்பி! என்னைல்லவா நீ இவ்வித மான துன்பங்களை யெல்லாம் அனுபவிக்கின்றாய்.

இல: அண்ணே! துன்பம் அயோத்தியா புரியிலேயே ஆரம்பித்து விட்டது; அதை எண்ணி யெண்ணி வருந்துவதால் என்ன பலன்?

இ: தம்பி! இப்பொழுதுதான் எங்களுக்கு வந்த துன்ப மென்ன? அரச வாழ்க்கையால் அடையும் பொருட் செல்வத்துக்கே அழிவண்டு; அருந்தவமாகிய இச் செல்வத்திற்கு ஒரு காலத்தும் அழிவில்லை; அரசர் களிலும் முனிவர் மேம்பட்டவரல்லவா? ஆதலால் இப்பொழுது துன்பம் வந்ததென்ற ரெண்ணினி நீ சிறிதும் வருந்தாதே; துன்பமும் இன்பமெனக் கொள்ளுதலே பெரியோர் செயல்; (எனக்கூறி ஸ்ரீராமர் சீதாபிராட்டியுடன் பர்ணசாலையின்கண்ணே அமர, இலக்குமணர் காவல் புரிந்துகொண்டு வெளியே நிற்கின்றார்).

பாகைவினுக்கள்: 1. குன்யார்? 2. அவனுக்கும் இராமபிரானுக்கும் நடந்த சம்பாஷணையைத் தொகுத்துக் கூறுக. 3. குன் இராமருக்குக் கையுறையாகக் கொடுத்த பொருள்கள் எவை? “உன்னைப் பிரிந்து உன் பிதா என்னவு நேரமும் உயிர் வாழ்மாட்டாரே” என்று பரத்துவாசமுனிவர் சொன்னபோது, அதற்கு இராமபிரான் சொன்ன சமாதானமென்ன? 5. “துன்பம் அயோத்தியாபுரியிலேயே ஆரம்பித்துவிட்டது” என இலக்குமணர் சொன்னபோது, இராமபிரான் என்ன சமாதானங்களை?

இலக்கணம்:

எழாம் வேற்றுமை: ஏழாம் வேற்றுமையின் உருபுள்ள கண், இல், உள், இடம் முதலியன; இவை வினையையும் வினையொடு பொருந்தும் பெயரையுங் கொள்ளும். இவ்வருபுகள், தம்மையேற்ற பொருள், இடம், காலம், சினை, குணம், தொழில் என்னும் அறுவகைப் பெயர்ப் பொருளையும், வருமாறிப் பொருளாகிய தற்கிழமைப்பொருளுக்காயினும் பிறிதின் கிழமைப் பொருளுக்காயினும், இடப்பொருளாக வேறுபடுத்தும். அப்படி வேறு பட்ட இடப்பொருளே இவ்வருபுகளின் பொருளாம்.

உதாரணம்:

மணியின் கண் ஸிருக்கின்றது ஓளி ...தற்கிழமை } பொருள்  
பனையின் கண் வாழ்கின்றது அன்றில்...பிறிதின்கிழமை } இடமாயிற்று  
ஹரின் கண் ஸிருக்கும் இல்லம் ...தற்கிழமை } இடம் இடமாயிற்று  
ஆகாயத்திற் பறக்கிறது பருந்து ...பிறிதின்கிழமை } காலம் இடமாயிற்று  
நாளின் கண் நாழிகை யுள்ளது ...தற்கிழமை } காலம் இடமாயிற்று  
வெளி நீர்க்கட்ட பாதிரி பூக்கும் ...பிறிதின்கிழமை } காலம் இடமாயிற்று  
கையின் கண் ஊன்ஸது விரல் ...தற்கிழமை } சினையிடமாயிற்று  
விரலின் கண் விளக்குகிறது மோதிரம்...பிறிதின்கிழமை } சினையிடமாயிற்று  
கறுப்பின் கண் மிக்குள்ளது அழகு ...தற்கிழமை } குணம் இடமாயிற்று  
இளையின் கண் வாய்த்தது செல்வம்...பிறிதின்கிழமை } குணம் இடமாயிற்று  
ஆடற்கனுள்ளது சக்தி ...தற்கிழமை } தொழில் இடமாயிற்று  
ஆடற்கட்ட பாடப்பட்டது பாட்டு ...பிறிதின்கிழமை } தொழில் இடமாயிற்று  
மற்றைய உருபுகளும் இப்படியே வரும்.

துத்திரம்: “‘எழனுருபு கண்ணுதியாகும்

பொருள்முத லாறும் ஓரிருக்கிழமையின்  
இடனுய் நிற்றல் இதன்பொரு ஜென்க’’

எழாம் வேற்றுமை யுருபுகள் மேலே சொல்லப்பட்டனவல்லாமல், இன்னும் பலவள:

உதாரணம்:

கால்—ஊர்க்கால்	வலம்—கைவலம்	தேம்—கோடாய்தேத்து
கடை—வேலின் கடை	இடம்—என்னிடம்	உழை—அவனுழை
இடை—நல்லாரிடை	மேல்—உன்மேல்	வழி—நிழல்வழி
தலை—வலைத்தலை	கீழ்—நிழற்கீழ்	உழி—உழறுழி
வாய்—கடல்வாய்	புடை—எயிற்புடை	உளி—காவுளி
திசை—தேர்த்திசை	முதல்—சான்முதல்	உள்—குவட்டுள்

வயின்—அவர்வயின்

பின்—காதலிபின்

அகம்—பல்லாரகத்து

முன்—கற்றூர்முன்

பாடு—எம்பாடு

புறம்—உயிர்ப்புறத்து

சார்—காட்டுச்சார்

அனை—கல்லை

இல்—ஊரில்

[உதாரணச் சோல் விளக்கம்: சான் - பாலைநிலம்; கோடாய் - செவிலித்தாய்]

முற்குத்திரத்தில் “ஆதி” என்றதனால் பக்கல், பாங்கர், மாடு, முகம், பால், இன் முதலானவைகளும் உருபாய் வரும்.

சூத்திரம் (ஆரம்வேற்றுமை யுருபுகள்):

“கண் கால் கடை இடை தலை வாய் திசை வயின்  
முன் சார் வலம் இடம் மேல் கீழ் புடை முதல்  
பின் பாடு அனை தேம் உழை வழி உழி உளி  
உண் அகம் புறம் இல் இடப் பொரு ஞருபே”.

வினா: ஆரம்வேற்றுமை உருபுகள் எவை? அவற்றுள் அஃறினை ஒரு கைமப் பெயரை ஏற்கும் உருபுகள் எவை? அஃறினைப் பன்மைப் பெயரை ஏற்கும் உருபு எது? அவ்வருபுகளின் பொருளென்ன? தற்கிழமைப்பொருள் பிறிதின்கிழமைப்பொருள்களை விளக்கி உதாரணங்கள் கூறு. ஆரம்வேற்று மைக்காகிய சூத்திரத்தைக் கூறுக.

## 9. பற்றுக்கள்

[இது, பற்றுக்களின் ஆக்கம், தழைப்பற்று, போநட்பற்று, கல்விப் பற்று, தற்பற்று, அறப்பற்று முதலியவற்றின் பேதங்களை எடுத்துக் காட்டு வாயிலாக இனிது விளக்குவதாம். பேராசிரியர் கூ. சீவ பாதகந்தரம்பிள்ளை யவர்கள் எழுதிய அகநாலீலிநுந்து அநுவதித் தது ]

பற்றுக்களின் ஆக்கம்

ஒரு தேவை ஓரினத்துப் பொருள்கள் யாவற்றி வூஞ் சென்று அவற்றுட் சிலவற்றிலே உறைத்து நின்று பற்றுக்களாகுமென்று இரண்டாம் ஆதிகாரத் திற் கூறப்பட்டது. தேவைகள் எவ்வாறு தனிப்பொருள்களில் உறைத்து நிற்கின்றன என்பதும், அவைகள் அவ்வாறு நிலைக்கும்போது உடனிகழ்வன எவை யென்பதும் இவ்வதிகாரத்தில் ஆராயப்படும்.

பற்றுக்கள் உண்டாகும் வகையைச் சில உதாரணங்களால் விளக்குவாம்: பற்றுக்களுள் நட்பும் பகையும் \* யாவரும் நன்கறிந்தவை. இவைகள் பள்ளிக்கூடமர்ணுக்கருக்குள் உண்டாகும் வழியை ஆராய்வாம். பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகும் ஒரு பையன் முதலிலே தன் வகுப்புப் பின்னொடு கூடுகிறுன். அவர்களுள் ஒரும் எவன் ஒத்த குணமுடையவனும் இருக்கிறானே அவனேடு இவன் அதிகமாகக் கூடுகிறுன். ஒத்த குணமுடைமையால், அவனுடைய பேச்சங்கருத்துஞ் செயலும் இவனுக்கு இனிமையா யிருக்கும். இதனாலே ஒருவனை ஒருவன் கானுதற்குத் தாகங் கொள்ளுவான். பின்பு அவர்கள் சந்திக்கும்போது தாகம் நீங்கிப் பெரு மகிழ்ச்சியடைந்து இன்புறுவார்கள்.

இப்படிச் சில காலங்செல்ல, இவர்களிடத்தே நட்பு என்னும் பற்று உண்டாகும். கூட்டத்தேவை உறைப்பாய் நிலைத்தலால் நட்பு உண்டாகின்றது. எவர்களிலும் செல்லும் இயல்புடையதாகிய கூட்டத்தேவை ஒருவனிலே நிலைத்தலாலே, இது பற்று எனப்படுகின்றது. இவர்கள் பிரிந்திருக்கும்போது தோன்றுங் தனிமைச் சுவை † இப்பற்றுக்குத் துணைக் காரணமாகும். இந்தப் பற்றினாலே ஒருவனுடைய நய நட்டங்களை மற்றவன் தனக்கு வந்தவை களாகப் பாவித்து வருவான். அவனுக்கு இடர் வரும் போது, இவன் அவனைக் காக்க முயலுவான். அவனேடு

\* மனம் எந்தப் பொருளைப் பற்றுகின்றதோ அது பற்றுப்பொருளாகும். மனம் நன்பனிலே செல்வதுடன் நில்லாது பகைவளிலுஞ் செல்லுமாதலால் விருப்புவெறுப்பு ஆகிய இரண்டும் பற்றுக்களாம். கடவுளைப் ‘பற்றற்றுன்’ என்னுமிடத்துப் பற்று என்னுஞ் சொல் இவ்விரண்டினையும் குறித்தலைக் காண்க.

† சுவை-மெய்ப்பாடு. தனிமைச்சுவையாவது ஒருவன் தனிமையாயிருக்கும் போதுயாரோடாவது கூடவேண்டுமென்றவிருப்பத்தோடு உண்டாகுஞ்சுவை

யாராவது சண்டைக்குப் போனால், இவன் அவனுக்குத் துணையாகச் சண்டைக்குப் போவான்; அவன் வெறுப் பவர்களை இவனும் வெறுப்பான். அவன் நேசிக்கிறவர்களை இவனும் நேசிப்பான். இனி, அந்த வகுப்பி லுள்ள வேறொருவனுடைய பேச்சும் நடையும் இவனுக்கு அருவருப்பாயிருக்கும். அவனுடைய செயல்கள் இவனுக்கு ஒவ்வாமையினாலே அவைகளைக் காணக்காண இவனுக்கு அவனிலே வெறுப்புண்டாகும். இந்த வெறுப்பு முற்றி வர, ஒருவரை யொருவர் வையவும் நேரும். இதனாலே கோபச்சவை அடிக்கடி நிகழும். இப்படி நடந்துவர, அவர்களுக்கிடையிலே பகை யுண்டாகும். ஆகவே, இவன் அருவருக்க வேண்டிய எப் பொருளிலுஞ் செல்வதாகிய அருவருப்பு அவனிலே விசேஷமாக நிலைத்துப் பகையாகின்றது. இவ் வுதாரணங்களி லிருந்து பல பொருள்களிற் செல்லும் ஊக்கம் ஒரு பொருளில் விசேஷமாகத் தொழிற்பட்டு நிலைத்தலாலே, பற்று உண்டாகிற தென் பது பெறப்படுகின்றது. ஊக்கம் பல பொருள்களிற் செல்லுதலாலும், பற்று ஒரு பொருளில் மாத்திரம் செல்லுதலாலும், ஒரு பொருளிற் செல்லும் பற்று அப் பொருளிற் செல்லும் ஊக்கத்திலும் வலிமையிற் கூடிய தாய் இருக்கும். பற்றின் வலிமைக்கு வேறொரு காரணம், அது உண்டாகும்போது உடனிகழ்வதாகிய சுவை. நண்பனைச் சந்திக்கத் தேவைப்படும் போதெல்லாம், தனிமைச் சுவை நிகழும். அவனைச் சந்திக்கும்போது அத் தாகம் நீங்கிக் கூட்டச் சுவை யுண்டாகும். பகைவனைச் சந்திக்கும் போது கோபச்சவை யுண்டாகும். சுவைகள் மனத்தை அதிகமாய்த் தாக்குதலினாலே, அவை சேர்ந்து வரும் பற்றுக்கள் மனத்திலே வலிகூர்ந்து நிற்கும். அன்றி யும், ஒரு பற்றினேடு பல ஊக்கங்கள் சேர்ந்து தொழிற் படும். நண்பனிலே கொண்ட பற்று காப்புக்கத்தைச் செலுத்தி அவனை இடர்களி லிருந்து காக்குமாறு ஏவும்; போருக்கத்தை ஏவி அவனேடு போர் செய்பவரோடு

போர் செய்விக்கும்; அருவருப் பூக்கத்தை ஏவி அவன் அருவருப்பவற்றை அருவருக்கூச் செய்யும். பற்றுக்களோடு அவ்வப் பற்றுக்களுக்குரிய சுவையே யன்றிப் பிற சுவைகளும் விரவும். பற்றுள்ளவர்கள் பிழைசெய்யில், சில சமயங்களிலே கோபழும், வேறு சமயங்களிலே துக்கமும், அவர்களுக்கு நயம்வரில் மகிழ்ச்சியும், இடர்வரில் இரக்கமும், அது திரும்வரையும் துக்கமும் கிடமும்.

ஆகவே, பற்றுனது ஓர் ஊக்கத்தின் தொழிலினால் இடையிட்டுத் தோன்றி, உடனிகழுஞ் சுவையினால் வன்மையேறி, பிற ஊக்கங்களின் துணையைப் பெற்று, பிறசுவைகளும் நிகழ்தற்கிடமாகின்றது.

சுவையின்றி வரும் பற்று அற்ப வலியுடையதாய், பிற ஊக்கங்களைத் துணை கொள்ள மாட்டாததாய், நிலையற்றதாய் இருக்கும். கடவுளை வழி படும் போது பத்திச்சுவை தோன்றுதாயின் அவ் வழிபாட்டிலிருந்து வரும் கடவுட்பற்று வலியற்றதாயிருக்கும். வியப்பு முதலிய மென் சுவைகளினால் வரும் பற்றுக்களின் வலியும் அற்ப மானது. ஒருவரைக் கல்விமான் அல்லது நல்லொழுக்க முடையவரென்று கண்டு அவரிலே கொள்ளும் மதிப்பினால் மாத்திரம் ஒருவன் பற்று வைத்தால், அந்தப் பற்று வலி குறைந்ததாய் இருக்கும். அவருக்கு யாதாயினும் இடர் வரும்போது அவன் அதைத் தீர்க்க முயலுவானுயின், அம் முயற்சிக்குச் சிறு தடைகள் வந்தால் அத்தடைகளை நீக்க முயலுதற்கு மனம் செல்லாமலும் விடும். அவர் இவனுக்கு ஏதாயினும் உபகாரஞ் செய்தலினாலே உண்டான பற்றுயின், அது நன்றிச் சுவையோடு கூடியதாதலால் வலிபதாயிருக்கும். இவனுக்கு உபகாரஞ் செய்யாவிட்டாலும், இவனுடைய தேசத்தவர்களுக்கு அல்லது சாதியாருக்குப் பேரூபகாரஞ் செய்துவந்த ஒருவரிலுள்ள பற்று சிலரில் இன்னும்வலி கூடியதாயிருக்கும். சுவை வன்மையைப் பெற்ற பற்று நெடு நாளைக்கு நிலைக்கும்.

சுவைகளுக்கும் பற்றுக்களுக்குமுள்ள ஒரு வேற்றுமை பற்றுக்கள் நிலைத்தலும் சுவைகள் நேரத்துக்கு நேரம் தொன்றி மறைதலுமாம்.

மட்டான வலி யுடைய பற்று நெடு நாளாகத் தொழிற்படா திருப்பின், அது வலி குறைந்து காலகதி யில் மறைந்து விடும். புலாலுண்போரும் கட்குடிப் போரும் அவற்றை யுண்ணுதாரோடு நெடுங்காலம் வசித் தலினாலே அவற்றிலுள்ள பற்றைக் கைவிட்டு அவற்றை மறந்து விடுகிறார்கள். பற்று வலிதாயின், அது தொழிற்படாத காலமெல்லாம் வலியேறி யேறிச் சந்தர்ப்பம் வாய்க்குங்கால் மித மிஞ்சித் தொழில் செய்யும். உற்ற சினேகிதர்கள் ஒருவரை யொருவர் நெடுநாட் காணும் விருந்து காணும்போது, அவர்களுடைய அங்கும் இன்பும் பொங்கி வழிகின்றன.

### குழுப்பற்று

ஒரு மனிதனிலே பற்றுண்டாவதுபோல, ஒரு குழுவினருடைய கொள்கைகள் அல்லது முயற்சிகள் ஒருவனுக்குப் பிரீதியானவைகளாயின், அக் குழுவிலே அவனுக்குப் பற்றுண்டாகும். ஓர் ஊரிலே அரசியற் கட்சிகள் இரண்டிருந்தால், ஒருவன் தன் கருத்துக் கிசைந்த கட்சியிலே பற்றுவைத்து அக் கட்சிக்குத் துணை செய்வான். தொழிலாளிகள் தொழிலாளர் சங்கத்திலும், முதலாளிகள் முதலாளிமார் சங்கத்திலும் பற்றுவைப்பர். இரக்கமுள்ளவன் தேச சேவைச் சங்கத்திலும், கல்விப் பற்றுள்ளவன் பள்ளிக்கூடங்களிலும் கல்விச் சங்கங்களிலும் பற்று வைப்பான்.

### போருட்பற்று

பற்று மனிதனிலே யன்றிப் பொருள்களிலும் உண்டாகும். ஒருவர் நெடுங்காலமாகப் பாராயணஞ் செய்து வந்த தோத்திரப் புத்தகம் ஒன்று சில ஒற்றைகள் தவறி

யும் வேறுசில மடிந்து பழுதுபட்டு மிருந்தாலும், அதைக் கைவிட்டுப் புதுப் புத்தகம் வாங்க அவருக்கு மனம் வராது. ஏனெனில், அந்தப் புத்தகத்தை யெடுக்கும்போ தெல்லாம் கடவுளிலே கொண்ட பத்திச்சுவை தோன்றிவர அதனாலே அந்தப் புத்தகத்திலே அவருக்குப் பற்றுண்டானமையினாலாம். ஒர் அரிய நண்பன் அதைக் கேட்டாலும் அவர் அதைக் கைவிடார். இப்படியே, நாங்கள் நெடுங்காலம் உபயோகித்து வந்த பொருள்களிலும் குடியிருந்த வீடு முதலியவற்றிலும் பற்றுண்டாகின்றது. ஒருவர்மீது வைத்த பற்று அவரைச் சேர்ந்தவர்களிலும் அவருடைய பொருள்களிலும் பிற காரணமின்றிச் செல்லும். ஒரு நண்பனிலுள்ள பற்று அவனுடைய தாய் தந்தையரிடத்துஞ் செல்லும். அவனுடைய பகைவர்களுக்கு இவனும் பகைவனுவான். ஒரு பகைவனிலுள்ள வெறுப்பு அவனுடைய சுற்ற மித்திரர்களிலுஞ் செல்லும். பிதாவிலுள்ள பற்றுனது அவர் உபயோகித்த எழுத்தாணி, கண்ணுடி, மிதிதடி முதலிய பொருள்களிற் சென்று அவைகளைப் பெருமை பாராட்டிச் சாவதான மாக வைத்தற்கு ஏதுவாகும். தொடர்பினால் வரும் இவ்வகைப் பற்றுக்கள் வலிகுறைந்தவை. இப்படியான பற்றுக்களிற் சில எங்களை யறியாமலே எங்களிடத் திருக்கும்; அப்பற்றுப் பொருள்களுக்கு இடர்வரும்போது அந்தப் பற்று வெளியாகத் தோன்றும். எனது நண்பனுடைய நண்பனேடு நான் ஒரு காலமும் உரையாடாம் விருந்தாலும், அவனை யாராவது இகழ்ந்தால் எனக்குக் கோபமுண்டாகும். இதனால் அவனில் வைத்தபற்றை நான் அறியலாகும்.

கல்விப் பற்று

கல்விப்பற்று ஆராய்வுக்கத்தின் தொழிற்பாட்டினால் உண்டாவது. புதிதாகக் காணும் ஒன்றை ஆராயும் ஆசை இவ்வுக்கத்தால் வருவது. கல்வியாற் பெறப்படும் அறிவு

புதியதாதலால், கல்விப்பற்றை உண்டாக்குதற்கு ஆராய் ஆக்கம் ஒன்றே போதியது. ஆசிரியர், மாணுக்கரது ஆராய்வுக்கத்தை எழுப்பி விடுவரானால், மாணுக்கர் கல்விகற்க ஆசைப்படுவர். அவர்கள் ஸிடத்தே அந்த ஆசை உண்டானதும், அவர்களுடைய ஆற்றலுக்குத் தக்க வேலையை அவர்களுக்குக் கொடுத்துக் கற்றற்கு வேண்டிய துணையையும் ஆசிரியர் செய்வாராயின், மாணுக்கருக்குக் கல்வியிலே பற்று உண்டாகும். கல்விப் பற்றுள்ளவர்கள் ஒரு விதமான வலாத்காரமும் மின்றிக் கற்பார்கள். படிப்பு அவர்களுக்கு ஓர் இனிய பொழுது போக்காகும்.

ஒரு மாணுக்கன் கற்குங் கலைகளின் வகையும் அளவும் அவனுடைய ஆற்றலுக்கு உட்பட்டனவாதல் வேண்டும். அவை ஆற்றலைக் கடந்தவைகளாயின், அவன் அவற்றைச் சுமக்கமாட்டாதவனுயுக் கள்வப்படவுங் கூடும். ஒவ்வொருவருடைய ஆற்றலுஞ் சிற்சில கலைகளுக்கு வாய்ப்பானதா ஏருக்கும். அக் கலைகள் அவர்களுக்கு மிகவும் இரசிக்கும். அதனாலே வேறு சில கலைகளிலே பற்றுக் குறையும். இயல்பாகப் பற்றுச் செல்லாத கலைகள் ஒரு தொழிலைப் பெறுதற்குத் துணையாகுமாயின், அந்தத் தொழிலிலே யுள்ள பற்றினால் அந்தக் கலைகளிலே பற்றுண்டாகும். அந்தக் கலைகளிலே கீர்த்தி வரத்தக்கதாயின், கீர்த்தியிலுள்ள பற்றினால் அவற்றிலே பற்றுண்டாகும். அல்லது, அந்தக் கலைகளைப் படிப்பிக்கும் ஆசிரியரிலே பற்றுண்டாயின் அதனாலே அவற்றிலே பற்றுண்டாகும். இவ்வாறு சில கலைகளிலே வரும்பற்று ஆராய்வுக்கத்தி விருந்து தோன்றுமற், பிறவுக்கங்களிலிருந்து தோன்றும். இந்த ஊக்கங்களை ஆராய்ந் தறிந்து இவைகளை மாணுக்காரில் எழுப்பிப் † படிப்பிலே பற்றை

† இரசிக்காத கலைகளைக் கற்க மனத்தைச் செலுத்துதற்கு அகங்கார ஆட்சி அதிகமாக வேண்டப்படும். பிற்கால சிலியத் தொழிலிலும் இரசிக்காத வேலைகள் வருதலுண்டு. இவற்றைச் செய்தற்கும் அகங்கார வன்மை வேண்டும்.

வருவித்தல் ஆசிரியரது கடனாகும். கல்வியானது அறிதல், செய்தல், நயத்தல் என மூலகைப்படும். காண்டல் கருதல் உரை ஆகிய இவற்றால் அறிவைப் பெறுதல் அறிதலாகும். ஆடல் பாடல்களையும் வரைதல் சித்திரித்தல் முதலிய கைத்தொழில்களையும் பயிலுதல் செய்தற் கல்வியாம். சங்கீதம் சித்திரம் இலக்கியம் ஆகிய இவற்றின் இரசங்களைக் காணுதல் நயத்தலாம். இம்மூலகையிலும் செல்லும் பற்றே பூரண கல்விப் பற்றாகும்.

தற்பற்று

பற்றுக்களுள்ளே வன்மையாற் கூடியது ஒருவன் தன் மீது கொண்ட பற்று. அது தற்பற்றெனப்படும். தற்பற்றுனது தற் பெருமை யென்றும் தன் மதிப்பென்றும் இருக்கிறது. இவற்றுள், தற் பெருமையாவது ஒரு வன் பிறரைப் பொருட்டுத்தாமல் தன்னைப் பெரும் பொருளாகக் கொள்ளுதல்; இதுவே மனிதர் செய்யும் பெரும் பொல்லாங்குகளுக்கு வித்தாயுள்ளது. . இது மதியை மயக்கி, விதியை விலக்கென்றும் விலக்கை விதி யென்றும் மாற்றிக் காட்டும்; ‘தற்பெருமையுள்ளவன் தன் னிலும் மேலானவர்களைத் தாழ்ந்தவர்களென்று என்னுவதுமல்லாமல், தனக்கொரு நியாயமும் பிறர்க்கொரு நியாயமும் வைத்துக் கொள்ளுவான். தற் பெருமை அகங்கையாயேனும் மமதையாயேனுங் தோன்றும். அகங்கையுள்ளவன் பிறரை மதியான், பிறர் தன்னை மதிக்கவேண்டுமென்று விரும்புவான்; பிறருக்கு உதவிசெய்யான், பிறர் தனக்குத் துணைசெய்ய வேண்டுமென்று விரும்புவான். தன்னுடைய காரியத்தைப் பெறுதற்காகப் பொய், புரளி, களவு, பலாற்காரம் ஆகியவற்றையுங் துணையாகக் கொள்ளுவான். மமதையுள்ளவன் தன் மனைவி மக்கள் முதலியோருடைய நயங்களை நீதி கேடாகப் பேணுவான். தன் மதிப்பாவது ஒருவன் தன்னை நல்லவனாக மதித்தல்; நல்லவனாக மதித்தலினாலே, நல்லவன் செய்யவேண்டிய செய்கைகளையே அவன் செய்வான்; நல்லவனுக்குரிய

குணங்களைப் பூனுவான்; எந்த ஆபத்து வந்தாலும் அற நெறி தவரூமல் அதனால் வருந்துன்பத்தை இன்பமாகக் கொள்ளுவான்; “பிழைத்தவை பொறுக்கை யெல்லாம் பெரியவர் கடமை” என்றெண்ணி மற்றையவர்கள் செய்யுங் குற்றங்களைச் சுகித்துக்கொள்ளுவான். பிறர் தனக் குத் தீங்கு செய்தால், அவர்களுக்கு நன்மை செய்வதே தன் நிலைக்குத்தகுந்த செயலென்றெண்ணி அவர்களுக்கு நன்மை செய்வான். துளசித்தாமருடைய மகனை அவருடைய அடிமையின் மகன் அடித்ததைக் கண்ட அவருடைய மனைவி அவருக்கு முறையிட்டபோது, அவளை அடித்துப் பழி வாங்குதல் தமது உயர்ந்த நிலைக்குத் தகாதன்று அவர் சொல்லி மனைவியைச் சாந்தப்படுத்தித் தன் மகனைக்கொண்டு அடிமையின் மகனுக்கு ஒரு மோதகங் கொடுப்பித்தார்.

சிறு பிள்ளைகளிலே நற்குணம் உதிப்பதற்கு அவர்களைத் தன் மதிப்புடையராக்குதல் ஒரு தக்க வழி. “தம்பீ, நீ ஒரு நல்ல பிள்ளை; நீ பிழையான வழிக்குப் போகமாட்டாய்” என்று முத்தோர்கள் ஒரு சிறு பிள்ளைக்குச் சொன்னால், அந்தப்பிள்ளைக்கு அது பெருமகிழ்ச்சியை யுண்டாக்கி நல்லொழுக்கத்திலே பற்றைவிளைவிக்கும். ஒரு பிள்ளையைப் பார்த்து “நீ கெட்டபிள்ளை” என்றால், அந்தப்பிள்ளை தன் மதிப்புக்கெட்டுத் தீமை செய்யக் கூசுதலைஒழியும். சிறு தவறு செய்கிறவர்களை நீதிஸ் தலங்கள் குற்றவாளிகளாகக்கண்டு சிறைச் சாலைக்கு அனுப்புதல் அவர்கள் பெருங் துஷ்டராதற்கு வழியாகும்.

அவர்களுடைய பிழையின் மூலகாரணத்தை அறிந்து, அதை அவர்களுக்குக்காட்டி அவர்கள் அதில் அகப்படாதிருத்தற்கு வேண்டிய உபாயத்தைச் சொல்லி அவர்களிடத்துத் தன் மதிப்பையுண்டாக்கி, அவர்களைத் தீய வழி யிலிருந்து காக்க முயலுவதே முதன் முறை குற்றமான

செயல்களில் அகப்பட்டோருக்குச் செய்யவேண்டிய பரிகாரம். தற்பற்று விரிந்து தன்னுடைய சாதி, மொழி, தேசம், சமயம், ஆகிய இவற்றிற்கொல்லும். இவை முறையே சாதிப்பற்று, மொழிப்பற்று, தேசப்பற்று, சமயப்பற்று, எனப்படும். இவற்றிலுள்ள பற்றும் பெருமை மதிப்பு என இரு கூருக வரும். தற்பெருமை யுடையவர்கள் தங்கள் காரியங்களைப் பெறுதற்காக நெறி தவறுவது போல, தங்கள் சாதி சமயம் முதலியவற்றிலே பெருமை கொள்ளுகிறவர்களும் அவற்றுக்காக நெறி தவறுவார்கள். அவற்றிலே மதிப்புடையவர்கள் அவற்றை நயப்படுத்தற்காக அற நெறி தவறுமற் பெருமூயற்சி செய்வார்கள்.

### அறப் பற்று

இதுவரையும் பற்றுப் பொருள்களாகக் கூறப்பட்டவை பொறிகளால்தியப்படும் பொருள்கள். இவைகள் மனிதரில் ஒரு சாராருடைய பற்றுப்பொருள்கள். இவர்களுடைய பற்றுக்களின் எல்லை பொறிப் பொருள்களாதலால், இவர்களைப் பொறிப்படியிலுள்ளவர்கள், அல்லது பெளதிகப்படியினர் எனலாம். பொறிகளுக்கெட்டாத பொருள்கள் வாய்மை, பொறை, தயை, ஈகை, நடுநிலைமை முதலிய அறங்களாம். இவை புத்தியினால்தியப்படுவன. இவற்றிலே பற்றுடையவர்களும் உண்டு. இப்படியானவர்களைப் புந்திப்படியினர் அல்லது அறப்படியினர் எனலாம். இவர்கள் பொருட் பற்றுடையராயிருந்து அப் பற்று லுண்டாகுந் தொழில்களைச் செய்யும் போது, அறத்தொழில்களிலே விருப்பும் ஏனையவற்றில் வெறுப்பும் உண்டாகிவர, அறத்தொழிலிலுள்ள விருப்புப் பற்றுக்கப் பெற்றவர்கள் ஆவர். இவர்களுட்கிலர் ஒவ்வொர் அறத்திலே மாத்திரம் பற்றுடையராயிருப்பர். சிலர் ஈகையிலும், சிலர் வாய்மையிலும், சிலர் பொறுமையிலும் பற்றுடையராயிருப்பர். வேறுசிலர்பல அறங்களிலே பற்றுடையராயிருப்பர். ஒருவன்

எந்த அறத்திலே பற்றுடையவனே, அந்த அறத்தி விருந்து அவன் விலகும்போது, யாராவது அதைக் காட்டி விளக்கினால், அவன் அறநெறியினின்றும் விலகான். பெளதிகப் படியிலுள்ளவர்கள் சில சமயங்களிலே எதாயினும் ஒரு பொருளீஸப் பெறுதற்குத் தீயவழியை அநுசரிக்கும் போது, அது அறவழியன்றென்று கண்டாலும் அப் பொருளிலேயுள்ள பற்றின்மிகுதியால் அதனினின்றும் விலகார்கள். \*

ஆயினும் அப்பொருள் அற்பமானதாயின் இவர்களுட் சிலர் தீயவழியினின்றும் விலகுவர். பொருட் பற்றுடையோரும் பெரும்பாலும் அறநெறிப் பட்டேயொழுகுவர்; பெருட்பற்று அறத்தோடு முரணும்போது அறநெறியினின்றும் விலகுவர். இப்படியே, அறப்பற்றுடையோரும் தமக்கு வேண்டிய பொருள்களைச் சம்பாதிக்கையில் அறப்பற்று பொருட்பற்றேடு முரணுமாயின், அவ்வகைச் சம்பாத்தியத்தைக் கைவிடுவர். இவ்விருபாலாருக்கு மூன்ஸ வேற்றுமை இவைகளாம். இவ்விருபாலாரிலும் பல திறத்தவர்களுள், பொருட்பற்றுடையோர்களிற் சிலர் அறப்பொருளீஸப் பெறுதற்காகப் பெருங் கொடுமைகளைச் செய்வர். வேறு சிலர் பெரும்பொருளீஸப் பெறுதற்காகப் பெருங் கொடுமைகளைச் செய்வர். இன்னுஞ்சிலர் பெரும்பொருளீஸப் பெறுதற்காக அறப்நீதியீனஞ் செய்வர். அறப்பற்றுடையோரிற் சிலர் அறப்மான அறத்தைப் பேணுதற்காக எதையும் தியாகஞ்

\* ஆதலால் இவர்களுக்குப் புத்திசொல்லி இவர்களைத் திருத்தலாமென்றெண்ணுதல் பேதைமை, தொழில் பற்றின் வழிச் செல்லுமங்கள் அறத்தின் வழிச் செல்லாதென்பதை உணராமல், பெற்றேரும், ஆசிரியர்களும், பிரசாராகர்களும் முறையே தம் மக்களுக்கும் மானுக்கருக்கும் கேட்போருக்கும் போதனை செய்து அப் போதனை பயன்படாமையைக் கண்டு தம்முடைய வீண் போதனைக்காகத் தம்மை வைதற்குப் பதிலாக அவர்களை வைவர்.

செய்வர். வேறு சிலர் அவ்வளவு தியாகஞ் செய்யமாட்டாமல் அறத்தினின்றும் வழுவுவர். அறப் பற்றுக்கு வேண்டிய மனப்பான்மை இயல்பாக அழைங்திருந்தால், ஒருகால் உண்டான அறப்பற்று என்றும் நிலைத்திருக்கும். ஒருவன் பிற்காலத்திலே தயையிலே பற்றுவைப் பவனுயின், அவன் சிறுவயதிலே பிறருடைய தயையைக் கண்டு மகிழ்வான். அவன் குழந்தையா யிருக்கும்போது, ஒரு பசுக்கன்று கயிற்றிலே கால்களை மாட்டிக்கொண்டு நடக்கமாட்டாமல் இடர்ப்பட அந்தச் சிக்கை யாராவது எடுத்து விடுவதைக் கண்டால் அவன் மகிழ்வான். இரக்கமில்லாத செய்கையைக் காணும்போது கோபமும் இரக்கமான செய்கையைக் காணும்போது மகிழ்ச்சியும் அவனிடத்துண்டாகும். அன்றியும் வன்கண்ணரில் உவர்ப்பும் இரக்க முள்ளவர்களில் அன்பும் அவனிடத்தே உதிக்கும்.

இப்படியாகக் கோபம் உவர்ப்பு ஆகிய சுவைகள் வன்கண்மையோடும், மகிழ்ச்சி அன்பு ஆகிய சுவைகள் இரக்கத்தோடும் சேர்ந்து வருதலினால், வன்கண்மையில் வெறுப்பும் இரக்கத்திற் பற்றும் உண்டாகும். அதன் பின்னர், இரக்கத்தின் நன்மையைக் கல்வியினாலும் கேள்வியினாலும் அவன் அற்ந்து அதிலே விசேஷ பற்று வைப்பான். இந்தப் பற்றை வளர்க்கத்தக்க பெற்றேர் அல்லது ஆசிரியர் அவனுக்கு வாய்த்தால், அவர்கள் அவனுக்கு இந்தத் துறையிலே பலவாறுகத்துணை செய்வார்கள். இரக்கப் பற்றுடையோராகிய சிபி முதலியோர் உயிர்களிலே கொண்ட தயையினாலே செய்த அருஞ் செயல்களை எடுத்துக் காட்டுவார்கள். அல்லது அவர்களுடைய சரித்திரங்களை வாசிப்பிப்பார்கள். இவன் பிறருக்கிரங்கி உபகாரஞ் செய்யும்போது, அவர்கள் அதை மொச்சி அவனை உற்சாகப்படுத்துவார்கள். அவர்கள் பிற உயிர்களிலே கொள்ளுங் கருணையை அவன்

பார்த்துப் பின்பற்றுவான். அறப்பற்றுக்கு வேண்டிய மனப்பான்மை இயல்பாய் அமைந்திராவிடில், ஒருகால் அது தோன்றினாலும் இடையிலே அற்றுப் போகக் கூடும்.

ஒருவனுக்குச் சிறுவயதிலே தீரக்கமான செய்கை களில் மகிழ்ச்சியும், கொடிய செய்கைகளில் உலர்ப்புங் தோன்று விட்டாலும், அவனைச் சார்ந்திருக்கிற வர்கள் தயையிலே பற்றுடையவர்களாயின், அந்தப் பற்று இவனுடைய மனத்திலே உண்டாதல் கூடும். அவர்களிலே இவன் எவ்வளவு அன்பாயும் மதிப்பாயும் இருக்கிறானாலும், அவ்வளவு அதிகமாக அந்தப் பற்று இவனிலே வளரும். கொடுஞ் செயல்களைக் காணும்போதும் கொடியவர்களைக் காணும்போதும் அவர்களி லுண்டாகும் அருவருப்பைக்கண்டு, இவனுக்குக் கொடுஞ் செயல்களிலே வெறுப்புண்டாகும். பிறபாதை பேசுகிறவர்களோடு கூடி வாழுகிறவன், அந்தப் பாதையைச் சிரம மின்றிக் கற்றுக் கொள்வதுபோல, சகவாசச் சார்பின் பலத்தினும் சிறுவர்கள் அறங்களிலே பற்றை வளர்த்துக் கொள்ளுகிறார்கள். வீடும் வித்தியாசாலையும் உத்தியோக ஸ்தானமும் ஒரு பற்றுக்குத் துணை செய்யுமாயின, அந்தப் பற்று வலிபெற்று வளரும் ஆயினும், பயிற்சியால் வந்த பற்று சுவையினால் வந்த பற்றிலும் மென்மையானது; பெரும் இடர்கள் வரும்போது கெட்டழிந்து போம்.

பொருட் பற்றுடையோருக்குப் பொருளும் அறப் பற்றுடையோருக்கு அறமும் இனியவைகளாம். ஆயினும், பொருளினிமையினும் அறிவினிமை அநேகமடங்கு கூடியது.

- பரிசைக் கீழுக்கள்:
1. பற்றுக்கள் எவ்வாறு உண்டாகின்றன?
  2. பற்றுக்களுக்கும் சுவைகளுக்கும் (மெய்ப்பாடுகளுக்கும்) உள்ள பேதம் யாது?
  3. கல்வியின் வகைக் கொலை?
  4. கணிதம், சரிதிரம், பூமிசாத-

திரம் ஆகிய நூல்களைக் கற்றற்கு எவ்வுக்கண்களும் எப்பற்றுக்களாங் துணையாலாம்? 5. தற்பெருமைக்கும் தன்மதிப்புக்கு முன்ன ஒற்றுமை யாது? 6. அறப்பற்றுடையவனுக்கும் பொருட்பற் றடையவனுக்குமுள்ள பேதங்கள் எவ்வை? அறப்பற்றிற்கு முக்கியமான மூலங்க்கம் யாது? 7- பெற்றேர்க் கணமயும் அறத்துக்கு மூலங்க்கம் எது? அதற்குத் துணையானவை எவ்வை? 8. அறப்பற்றிற்குப்பின் பற்றூக்கம் துணையாதல் எவ்வாறு?

**இலக்கணம்:** எட்டாம் வேற்றுமையினுடைய உருபுகள் படர்க்கைப் பெயரீற்றில் ஏ, ஓ மிகுதலும், அவ்வீறு திரிதலும், கெடுதலும், இயல்பாதலும், ஈற்றய லெழுத்துத் திரிதலுமாம். இவை எவல்வினையைக் கொள்ளும். இவ்வருபுகள், தம்மையேற்ற பெயர்ப்பொருளை முன்னிலையின் விளிக்கப்படு பொருளாக வேறுபடுத்தும்; அப்படி வேறுபட்ட விளிக்கப்படு பொருளே இவ்வருபுகளின் பொருளாம்; விளித்தல் - அழைத்தல்( கூப்பிடுதல்).

### உதாரணம்

தங்கை - தந்தாய், நல்லாள் - நல்லாய், தோழி - தோழீ	... ... சுறுதிரிதல்
அரசன் - அரச், சோழன் - சோழ,	... ... சுறுகுன்றல்
மகன் - மகனே, நங்கை - நங்கையே,	... ... மிகுதல்
நம்பி, நங்கை, தோழி, இராமன்,	... ... இயல்பு
மக்கள் - மக்காள், புலவர் - புலவீர்	... ... அயல்திரிபு.

இவற்றுட் பல உருபுகளை ஓரிடத்தே ஏற்று வருதலுமுண்டு; உ-ம்: அப்பன் - அப்பா, ... ... சுறு குன்றுதலும், அயல் திரிபும் அண்ணன் - அண்ணுவோ! ... ... சுறுகுன்றல், அயல்திரிதல், மிகுதல்; சிறுபான்மை அளபெடையும் விளியுருபாகும்.

**உதாரணம்:** வேள் - வேளன், அம்மான் - அம்மாஅன்,

**குத்திரம்:** “எட்ட னுருபே யெற்துபெய ரீற்றின் திரிபு, குன்றல், மிகுதல், இயல்பு, அயல் திரிபுமாம், பொருள் படர்க்கையோரைத் தண்முகமாகத் தான் அழைப்பதுவே”

**வினா:** ஏழாம் வேற்றுமையின் உருபுகள் எவ்வை? ஏழாம் வேற்றுமை யுருபுகள் எவற்றைக் கொள்ளும்? ஏழாம் வேற்றுமை யுருபுகளின் பொருளைன்ன? ஏழாம் வேற்றுமையின் சொல்லுருபுகள் எவ்வை யென்பதைச் சூத்திரங்கூறி விளக்குக. கண், கால், கடை, இடை, தலை, வாய், திசை, வயின் என்னுமிச் சொல்லுருபுகளை வைத்து உதாரணங் கூறுக.

## 10. முயற்சி யடையார் இகழ்ச்சி யடையார்

[இக்கதை இந்துசாதனப் போன்விழா வெளியீட்டிலிருந்து அனுவதித்த தாதும்; இதன்கண் வரும் பெயர்கள் புனை பேயரேனினும், கதை யேழுதும் மரபுபற்றிச் சீல சேர்க்கப்பட்டுள்ளன வெளினும், இது இற்றைக்கு எண்பது எண்பத்தைந்து வருடங்கட்டு முன்னர் நிகழ்ந்த நிசமான வரலாறுதும்]

முத்தன் சிறுபிள்ளையாக இருக்குங் காலத்திலேயே அவனுடைய தகப்பனுகிய வல்லிபுரம் இறங்குபோனார். ஆனாலும் அவனுடைய தாயாகிய தையலம்மை அவனை வறுமையிற் செம்மையாய் வளர்த்து வந்தாள். ஐந்து வயதானதும் முத்தனைத் தாய் அயலிலேயுள்ள ஒரு தமிழ்ப் பள்ளிக்கூடத்திற் படிக்க வைத்தாள். தையலம்மை தன் ஒரேயொரு ஆண்குழந்தையைச் சீராய்ச் சிறப்பாய் வளர்த்தற்குக் கஷ்டப்பட்டாள். காலையில் அப்பஞ் சுட்டும் பிட்டவித்து விற்றும் அதனால் வரும் ஊதியத் தைக் கொண்டே தானும் தன் பிள்ளையுங் காலங்கழித்து வந்தார். படிக்குங் காலத்திலே முத்தன் நேரத்திற்கு உண வில்லாமையாலும், மாநிக்கட்டத் துணி யில்லாமையாலும் இடையிடையே பள்ளிக்கூட நேரத்திற்குப் பின் திப் போவதும் போகாமல் விடுவதுமுண்டு. அப்படி ஒழுங் கீனமாகப் பள்ளிக்கூடத்திற்குப் போனானேனும், தன் நுடன் படிக்கும் பிள்ளைகளுள் அவனே திறமை வாய்ந் தவனுக்க் காணப்பட்டான்.

ஒருநாள் அயற்கிராமத்திலே ஏதோ வேடிக்கை நடந்தமையினால், முத்தனுடன் படிக்கும் பிள்ளைகளுட் பலர் பள்ளிக்கூடத்திற்கென்று புறப்பட்டு அங்கே போகாமல் ஒருங்கு சேர்ந்து யோசித்துக்கொண்டு அந்த வேடிக்கை பார்க்கப் போய்விட்டார்கள். முத்தன் அந்த வேடிக்கை பார்க்க அன்று போகவில்லையாயினும், வேறு ஏதோ காரணத்தினாலே அன்றைக்குப் பள்ளிக்கூடத்திற்குப் போகவில்லை. அந்தப் பிள்ளைகள்

பள்ளிக்கூடத்திற்கு வராமல் வேடிக்கை பார்க்கப் போனதை அங்கே கண்டவர்கள் யாரோ அடுத்த நாட்காலியில் வந்து சண்முகச் சட்டம்பியாருக்குக் கோள் மூட்டிவிட்டார்கள். சண்முகச் சட்டம்பியாரோ மிகவும் பொல்லாதவர். பிள்ளைகள் பாடத்தைச் சரியாகச் சொன்னாலும் அடிப்பார்; தவறாகச் சொன்னாலும் அடிப்பார்; தாம் படிப்பிக்கும் பாட்டுக்களில் தமக்கு ஏதும் விளங்காவிட்டாலும் அதற்காகப் பிள்ளைகளைத் தாம் தண்டிப்பார். சந்தேக விபரீதமற விளங்கிய ஒரு பாடத்தை, தடையறச் சொல்லக் கூடியதாய்ப் பலமுறை இராப்பகலாகப் படித்து மநநம் பண்ணிய ஒருபாட்டை, பிள்ளைகள் சண்முகச் சட்டம்பியார் சந்திதானத்தில் ஒப்புவிக்கப் போனர்களாயின் உடனே ஏக்கங்கொண்டு மறந்து திகைத்து நிற்பார்கள். பேதி மருந்துண்ணுத பிள்ளைகள் சண்முகச் சட்டம்பியார் கையிற் பிரம்பெடுத்த மாத்திரத்தே மலசல விமோசனஞ் செய்த சந்தர்ப்பங்களு மூண்டு. இப்படிச் சிறுபிள்ளைகளை அடித்து மனத்தைக் கலக்கிப் படிப்பித்தலாகிய இரக்கமற்ற செயலோடு கூடியவராக விருந்தாலும், அவர் தெய்வபக்தி யுள்ளவர்.

“அடா பிள்ளைகளே! தெய்வத்தைக் கும்பிட்டாற்று னெடா உங்களுக்குப் படிப்புவரும்; ஆனதால் நீங்கள் அயவிலேயுள்ள புளியடி வைரவர் கோயிலுக்கு வெள்ளி செவ்வாயிலேனும் போய்த் தோத்திரம் பண்ணிக் கும் பிட்டுப் படிப்புத்தர வேணுமென்று வைரவசுவாயி யைக் கேளுங்கள்” என்று சொல்வதுண்டு. பிள்ளைகளும் அப்படியே வெள்ளி செவ்வாய்க் கிழமைகளிற் போய்ச் “சட்டம்பி பொல்லானும் சற்று மிரங்கானும், கட்டைப் பிரம்பெடுத்துக் கட்டியடிப்பானும், நீட்டுப் பிரம்பெடுத்து நீட்டியடிப்பானும்” என்று தோத்திரஞ்சௌலி, சுவாமி! படிப்புத்தா என்று கேட்பதை விடுத்து, “ஐயோ வைரவசுவாயி! நீ உங்கேயிருப்பது மெய்யானால், எங்கள் சட்டம்பியாரைச் சடுதியிற் சாகப்பண்ணி எங்களைக் காத்துக்

கொள்” என்று குறையிரந்து கும்பிட்டுக் காப்பூரும் கொளுத்துவார்களாம்.

இப்படிப்பட்ட சண்முகச் சட்டம்பியார் அடுத்த நாட்காலை பள்ளிக்கூடத்திற்கு வரும்போது ஒரு பிரம்பு, ஒரு புளியங்கம்பு, ஒரு கொய்யாத்தடி மூன்றையும் ஒரே அளவிற்குப் பாக்குவெட்டியால் நறுக்கிக் கக்கத்தில் இட்டுக்கொண்டு சர்வ சங்கார உருத்திர மூர்த்திபோல் வேகமாக வந்தார். சண்முகச் சட்டம்பியார் பிரசன்ன மாவகைதக் காணும்போதே ஏங்கும் பிள்ளைகள், மூன்று வகையான கம்புகளுடன் அவர் வரும்போது என்ன பாடுபட்ட டிருப்பார்க் கெள்ளப்பதைச் சொல்லவும் வேண்டுமா! சட்டம்பியார் பள்ளிக்கூடத்துட் புகுந்தார், பள்ளிக்கூடந் தொடங்கிவிட்டது; “நேற்றுப் பள்ளிக்கூடத் திற்கு வராத பிள்ளைகள் இங்கே வந்து நில்லுங்கள்” என்றார் சட்டம்பியார். முதனால் வராத பிள்ளைகள் அத்தனைப்பேரும், தூக்குமரத்துக்குப் போவார்போற் சண்முகச் சட்டம்பியார் மூன் பயந்து பயந்து மெல்லப் போய் நடுங்கிக்கொண்டு நின்றார்கள்; சிலர் சண்முகச் சட்டம்பியாருடைய கோபத்தோடு கூடிய முகத்தைப் பார்த்தார்கள்; சிலர் அவர் கொண்டுவந்த முக கம்புகளையும் பார்த்தார்கள்; சிலர் இரண்டினையும் பார்த்தார்கள்; நேற்று ஏன் வரவில்லை என்ற கேள்வியில்லை; “உங்களுக்குத் தனித்தனி மூன்றடி உள்ளங்கையில் உறைறக்க அடிப்பேன்” என்றார் சட்டம்பியார். முறை முறையாகக் கைநீட்ட மூம்மூன்றடி கிரமகாக அடித்துக்கொண்டு வந்தார். முதலடியில் அழுபவரும், இரண்டாமடியிற் கத்துபவரும், மூன்றாமடியிற் கதறுபவரும், அடிக்க மூந்தியே ஒலமிடுபவர்களுமாகக் காணப்பட்டனர் பிள்ளைகள். இரண்டு பிள்ளைகளுக்கு அடித்தவுடனே கொய்யாத்தடி சின்ன பின்னமாய்ப் போனது. பின்னும் நாலெந்து பிள்ளைகட்கு அடிக்கவே புளியங்கம்பு கிழிந்துபோய்

விட்டது. இறதியிற் சீற்றமேறிய சண்முகச் சட்டம்பியார் தமது திருக்கரத்திற் பிரம்பைப் பரித்துக்கொண்டு கருமாற்றத் தலைப்பட்டார். முறை முறையாக அடித்து வந்தார். நல்ல பிரம்பானதாற் சிறிது நின்றுபிடித்தது. ஈற்றிலே முத்தன்தான் நின்றான்; “முத்தன், வா,” என்று உறுக்கி அதட்டிக் கூப்பிட்டார். பஞ்சப்புலன் களும் ஒடுங்கி ஒருவழிப்பட்டுச் சிவத் தியானத்திற் சிந்தையை விட்ட யோகிகளைப்போல, முந்தியே தன் ஐம்புலன்களும் அடங்கி யொடுங்கிச் சண்முகச் சட்டம்பியாரின் திருவுருவத்தையும் அவர் செய்யும் தண்டச் செயலையும் தியானித்துக்கொண்டு நின்ற முத்தன், அட்டை ஊர்வதுபோல் மெல்ல மெல்லச் சமீபத்தில் வந்தான். சட்டம்பியார் அடிக்கத் தடியோங்கினார்; “ஐயோ! சட்டம்பியார், நான் வேடிக்கைபார்க்கப் போக வில்லை; என்னைக் கேட்டடியுங்கள்” என்று மனம்பதற, சரீரம் நடுங்க முத்தன் கத்தினான். அவர் ஒங்கிய பிரம்பைக் கீழே தொங்கப் பிடித்துக்கொண்டு “முத்தா, பயப் படாதே, உள்ளதைச் சொல்லு” என்று கோபத்திடையே சிறிது இரக்கம்பிறக்கச் சொன்னார். “சட்டம்பியாரையா! வேறு ஒன்றுமல்ல, மாறிக் கட்டிக்கொண்டு வருதற்குத் துணியில்லாமையினால் நான் நேற்றுப் பள்ளிக்கூடத் திற்குவர வாய்க்கவில்லை. துண்டொன்றைக் கட்டிக் கொண்டு உடுத்த துணியை உரிந்து தோய்த்து உலர இட்டேன்; மழைக்கோல மிருந்தபடியால் அது உலர வில்லை. கட்டிக்கொண்டுவர வேறு துணியுமில்லை. என்ன செய்வதென்று என் அம்மாவைக் கேட்டேன்; அம்மா அழுதுவிட்டு, நீ இன்று பள்ளிக்குப் போகவேண்டாம் என்று சொன்னாள். ஆனதினாற்றான் நான் நேற்று வரவில்லை” என்று முத்தன் முழுவதும் விபரமாகச் சொல்லிக் கண்ணீர் விட்டான்.

முத்தன் சொன்ன பரிதாபத்தைக் கேட்ட மாத திரத்திலே சண்முகச் சட்டம்பியாருடைய கண்மனமும்

கரைந்தது. “முத்து, நீ ஒன்றுக்குங் கவலைப்படாதே. உனக்கு வேட்டி துணி நான் வாங்கித் தருகிறேன். உன் அப்பர் இருந்த செல்வஞ் செல்வாக்கென்ன, பெருமையென்ன; உனக்குத் தெரியாது; அவருடைய பிள்ளையாகிய உனக்கா இந்த நிலைமை வந்ததென்று நினைக்க என்மனம் பயப்படுகின்றது. உன் அப்பர் எனக்கும் எவ்வளவோ உதவி அந்தக் காலத்திற் செய்தவர். ஆனதால் அவருடைய பிள்ளையாகிய உனக்கு நான் பதிலுதவி செய்யாவிட்டால் நான் நன்றி கெட்டவனேவன். நீ ஒன்றுக்குங் கவலைப்படாதே. இன்றுதொடக்கம் உன்னை என் பிள்ளையாக வைத்து நடத்துவேன்” என்று பரிவுடன் சொன்னார். முத்தன் அதற்கு ஒரு பதிலுஞ் சொல்லாமற் கலங்கிக்கொண்டு நின்றான்.

அவன் பின் சட்டம்பிழார் கட்டளைப்படி வகுப்பிற் போயிருந்து படித்தான். பள்ளிக்கூடம் விட்டபின் முத்தன் வீட்டிற்குப்போய் அன்று பள்ளிக்கூடத்தில் நடந்த கருமம் முழுவதையும் தன் தாயிடம் சொன்னான். கேட்ட தாய் பெரிதுங் கலங்கிக் கண்களில் நின்றும் நீர் சிந்தப் பெருமுச்சவிட்டுத் தன் பிள்ளையைக் கவலையுடன் பார்த்து “என் செல்வமே! நான் பெற்ற முத்தே!! நீ ஒருங்கிடமும் ஒன்றும் வாங்கவேண்டாம். உன் அப்பர் நல்ல குலங்குடியிற் பிறந்தவர். நான் அவருக்குச் சொந்த மச்சாள். எனக்கும் என் பெற்றூர்கள் நல்ல சிதனங் கொடுத்தவர்கள். என்னை அவர் கல்யாணம் மூடித்தபிறகு போதிய பொருள் பண்ட மிருந்தாலும், ஏதும் தொழில் செய்யாமல் சும்மாவிருப்பது சரியல்ல என்று யோசித்து நெல் வியாபாரஞ் செய்யத் தொடங்கினார். வியாபாரத்தினால் எங்களுக்கு நல்ல வருவாய் வந்தது. இப்படி நடந்து வருங்காலத்தில், 58-ம் ஆண்டு பெருமழைபெய்ய, புயலும் அடித்தது; அந்த நேரத்திலே எத்தனையோ கப்பல்கள் கடவில் அமிழ்ந்திப் போயின;

அரக்கனில் 500 மூடை நெல்வாங்கி வரும்படி பணம் அனுப்பி யிருந்தவர் உன் அப்பர். பறுவதம் என்று சொல்லப்படும் கப்பலொன்று நெல்லேற்றிக்கொண்டு நடுக்கடலில் வரும்போது புயவில் அகப்பட்டுக் கடவில் முழ்கியது; கப்பற்காரரிற் சிலர்மாத்திரம் தெய்வச் செயலால் உயிர்பிழைத்து எத்தனையோ மாசங்கட்குப் பின் ஊருக்குவந்து சேர்ந்தார்கள்; எங்களுக்கென்ற நெல்லு மூடைகள் முழுவதும் கடலுக்கு இரையாக, பெருந்தொகைப் பணத்திற்கு அழிவு வந்தது; கடன் கொடுத்த செட்டிமார் உன் அப்பரைப் பணங் தரும்படி நெருக்கினார்கள்; உடனே அவர் உள்ளபொருள் பண்டம் காணி பூமி எல்லாம் விற்றுக்கொடுத்தும் கடன் தீர்க்கப் போதாமையினால், என்னிடத்திருந்த தாவிக்கொடி யொன்றை விட்டுவிட்டு மற்றை “நகை” வகைகளையெல் லாம் கழற்றி விற்றுவிட்டார்; அதன் பிறகும் பழைய நிலைமைக்கு வந்துவிடலர்மென்று அவர் எத்தனையோ முறை முயற்சி செய்தார்; வாய்க்கவில்லை; ‘பட்டகாலே படும் கெட்ட குடியே கெடும்’ என்றவிதமாக, மேலும் மேலும் எங்களுக்கு இடைஞ்சலே வந்தது; தீராக கவலையினால் உன் அப்பர் உணவை வெறுத்தார்; நான் எத்தனையோ முறை, ‘சுவரிருந்தாற்றிருனே சித்திரங் தீட்டலாம்’ பொருளை மனுஷன் தேடுவதோ, பொருள் மனுஷனைத் தேடுவதோ, உங்கள் மனத்தை உப்படி விடாதீர்கள்; கெட்டார் தழையாரோ கேடொருகால் நீங்காதோ, எல்லாங் தெய்வத்தின் செயல், கவலைப்படா தீர்கள், வாருங்கள் உண்ணுங்கள், என்று ஆறுதல் சொன்னாலும் அவர் ஓம் என்று கேட்டுக்கொண்டு கவலைக்கே ஆளானார்; அந்த நேரத்தில் அவருக்கு நோயும்வந்து சேர்ந்தது; எங்களுக்குத் தரவேண்டிய கடன்காரர்களும் கொடுத்த கடனைத் தர மறுத்து விட்டார்கள்; மேலும் உன் அப்பர் நல்லாயிருந்த காலத் திலே தம் இனசனத்தவர் அயலவர் பலருக்கு எல்லா

வகையாலும் உதவிசெய்தவர்; படுக்கையிலே கிடந்து கொண்டு அப்படித் தாம் உதவி செய்தவர்கள் பலருக்கு ஆட்சொல்லி யனுப்பினார்; சீட்டெழுதி யனுப்பினார்; அவர்களுட் பலர் நல்ல நிலைமையிலிருந்தாரேனும் ஒரு வரும் வந்து வருத்தம் பார்க்கத்தானும் நினைக்கவில்லை; அவர்கள் செய்த நன்றிகெட்ட செய்கையினால் உன் அப்பர் அதிக கவலைக்காளாக, நோயும் அதிகப்பட்டது; இன்னும் எங்களிடத்தில் உள்ளவை யெல்லாம் ஈடுவைத் தும் அறுதிவிற்றுஞ் செலவழித்தோம்; எங்கள் பொருள் முட்டுப்பாட்டை நான் அவருக்குக் காட்டாமல் இயன்ற வரையில் நடந்தேன்; எடியப்பா, ஆருங்கடன் பட்டவர்கள் எங்களிடத்தில் உதவிபெற்றவர்கள் வந்தார்களா? ஏதுங் தந்தார்களா? என்று படுக்கையிற் கிடந்தபடி என்னை இடையிடையே கேட்பார்; நான் ‘ஒருவரும் வரவு மில்லை, ஏதுங் தரவுமில்லை’ என்று பதில் சொல்வேன். மகனே, அப்பொழுது அவர் சொன்ன பாட்டொன்று என் ஞாபகத்தில் இருக்கிறது; அது நல்ல பாட்டு, ஞாபகத்தின்படி சொல்லுகிறேன் கேள்மகனே:-

“உண்டான்போது கோடானுகோடி யற்முறையார்  
தோண்டாகவங்கு தோழும்புசெய்வார் சேல்வங் துஞ்சிவிட்டாற்  
கண்டாலும் பேசார் அழைத்தாலும் வாரார் கௌவை கௌவை  
சண்டாளரோ ஹவாகாது ரத்ன சபா பதியே”

என்ற இந்தப் பாட்டை உன் தகப்பனார் இடையிடையே சொல்லிக்கொள்வார். அவருடைய நோய் கடுமையாய் விட்டது; வைத்தியரும் கைவிட்டு விட்டார்; ஆனால் வைத்தியர் எனக்கு உண்மையை அந்த நேரத்திற் சொல்லவில்லை; வைத்தியருடைய முகக்குறிப்பி லிருந்து இவருடைய ஆபத்தான நிலைமையை நான் அறிந்து கவலைப்பட்டேன். என் கவலையைக்கண்டு அவர் ஒரு நாள் என்னைக் கிட்ட இருக்கச் செய்து, “நீ ஒன்றுக்குங் கவலைப்படாதே; இது எனக்கு முடிவுக்குவந்த நோய்; விதியை விலக்கப் பிரமாவாலும் முடியாது; ஆனால்

ஒன்று சொல்லுகிறேன் கேள்; நான் இல்லாக்காலம் நீபெற்ற ஆண்குஞ்சினால் உனக்குப் பிற்காலத்தில் நன்மையுண்டு, அவன் நல்லாயிருப்பான்; அவனுடைய சாதகம் அதிஷ்டமான சாதகம்; எங்கள் பிள்ளையையும் உன் மரியாதையையும் நீ பாதுகாத்துக்கொள்; எங்களுக்குத் தருமதியானவர்கள் ஏதுங் தந்தாலோழிய எவரிடத் தும் தருமத்திற்குப் பொருள் கேளாதே; கைநீட்டி வாங்காதே; நக்கினார் நாவெடார் என்று ஊரிலே சொல்லுவார்கள். இயன்றவரையிற் பாடுபட்டு உழைத்து உன் பிள்ளைக்குக் கொடுத்து நீயும் வறுமையிற் செம்மையாகக் காலங்கழி; அரைக்காசக்குப் போனமானம் ஆயிரங்காசு கொடுத்தாலும் மீண்டுவரப் போவதில்லையென்று சொல்லுவார்கள்; வறியவர் செல்வராவர், செல்வர் பின் வறியராவர், இது உலகத்தின் இயல்பு;

ஆலம்போல் நீலவிழி அங்கையற்க ணம்மையே  
காலம்போம் வார்த்தைகிற்குங் கண்டாயே—சாலப்  
பசித்தார் போழுதும்போம் பாலுடனே அன்னம்  
புசித்தார் போழுதும் போம் போம்.

என்று பெரியோர் பாடியிருக்கிறார்கள்; ஆனைமுதல் எறும்பீருகவுள்ள உயிரத்தனைக்கும் அமுதளிக்கும் ஜூய னுக்கு, நீயும் உன் பிள்ளையும் அதிகமென் ரெண்ணிக்கவலைப்படாதே. எங்கள் குலதெய்வம், அந்த வைரவப் பரம் பொருளிடந்தான் நான் என் அருமை மனைவியாகிய உன்னையும் என் பிள்ளையையும் ஒப்புவித்து விட்டுப் போகப் போகிறேன்; உலகத்தைக் காக்கிறபடியாற் கேத்திரபாலன் என்று பாராட்டப்படும் வைரவப் பரம் பொருள் இந்த உலகத்திலுள்ள உங்களிருவரையுங்காக்காது கைவிடுவாரென்று நினைக்கிறோய்? அந்தப் பெருமானை அனுதினமும் வழிபடு; உனக்கும் பிள்ளைக்கும் ஒரு குறையும் நேராது. நீ ஆறியிரு, தேறியிரு.... என்னல் அதிகம் பேசமுடியவில்லை; முட்டாக விருக்கிறது....என்றார்.

“ஐயோ, நீங்கள் என் அப்படியெல்லாஞ் சொல் லுகிறீர்கள்; நீங்கள் இப்பொழுது அதிகம் பேச வேண்டாம்; உங்களுக்கு ஒரு பிழையும் வராது; அந்தச் சூலம்பிடித்த தெய்வம் ஒருபோதும் என்னையும் என் பிள்ளையையும் அந்தரிக்க விடமாட்டாது என்று அழுதமுது நான் ஆறுதல் சொன்னேன். எங்கண்ணே, அதன்பின் உன் அப்பர் ஒன்றும் பேசவில்லை; என் மனம் பறைதபதைத்தது, சரீரம் பதறியது; நான் உடனே போய்ப் பால் கொண்டுவந்து பருக்கினேன்; உட்கொண்டார்; என்னை ஏறிட்டுப்பார்த்தார்; பிள்ளை எங்கே? என்றார். உன்னைப் படுக்கைக்குக் கிட்டக்கொண்டுவந்து காட்டினேன், உற்றுப் பார்த்தார்; பரம்பொருளே! என் பெண்டிர் பிள்ளைகளைப் பாதுகாத்துக்கொள்; என்னை உன் திருவடி நீழலிற் சேர்த்துக்கொள், அடைக்கலம்! என்று மெல்லச் சொன்னார், உயிர் அடங்கியது; என்குடி முடிந்தது என்று கதறினேன்.....” என்று சொல்வித்தையலம்மை அழுதலும், “அம்மா, அழாதீர்கள் நீங்கள் அழ எனக்கும் அழுகை வருகிறது” என்று முத்து அழுதமுது சொல்ல, தாய் பிள்ளையின் கலக்கத்தைக் கண்டு அழுகையையுங் கவலையையும் அடக்கிக்கொண்டு சுற்றுநேரம் பேசாமலிருந்தாள். சிறிதுநேரம் அப்படி யிருந்துவிட்டு ஒருவாறு மனத்தைத் தேற்றிக்கொண்டு, “ஆனதால், மகனே, சண்முகச் சட்டம்பியா ரிடத் தாயினும், வேறு யாரிடத்தாயினும் நீ ஒன்றும் வாங்க வேண்டாம்; இது உன் தகப்பனார் கட்டளை; அவர் சொல்லை மீறவொண்ணது. அல்லாமலும் என் அருமை மகனே! பஞ்சம்போம் பஞ்சத்திற்பட்ட வடுப்போகாது; நான் இன்னும் என்னல் இயன்றவரையில் உன்னை மரியாதையாகத்தான் வளர்க்க என்னியிருக்கிறேன்....” என்று கவலையுடன் சொல்வி முடித்தாள்.

தாய் தங்கள்வரலாற்றைச் சொன்ன நேரங் தொடக்கம் முத்தன் மனத்திற் கவலை ஏற்பட்டது; படிப்பிலும்

அவன்மனஞ் செல்லவில்லை, தன்னைப் பெற்றவளைத் துன் பப்பட விடவொண்ணு தென்பதே அவனுடைய சிந்தனை. அவனுடைய இனசனத்தவரும் அயலாரும் தன்னையும் தாயையும் அலட்சியமாக நடத்துவதைக் கண்டு அவன் பெருங்கவலை கொண்டான். தன்தகப்பன் தன் தாய்க்கு அந்தியகாலத்திற் சொன்னா, “உண்டான போது கோடானுகோடி உறமுறையார்” என்ற பாட டைச் சொல்லிக் கவலைப்படுவான். அவன் ஒருநாள் தாய் ஆறுதலாக விருக்குஞ் சமயம்பார்த்து “அம்மா உங்களிடத்தில் ஏதும் பணம் ஐங்கு பத்து உண்டோ” என்று கேட்டான். “கைம் பெண்டாட்டி, பிச்சைக்காறி, என்னிடத்தில் அஞ்சுபத்துருபா அல்ல, அஞ்சுபத்துச் சதந்தானும் இந்த நேரமில்லையே; அதுகிடக்க மகனே, என் அப்படிக் கேட்கிறேய்? உனக்கு இப்பொழுது பணம் எதற்கு” என்று பரிவுடன் அன்னை கேட்டாள். “அம்மா! வேறொன்றுமல்ல எங்கள் வரலாற்றை நீங்கள் எனக்குச் சொன்ன நாள் தொடக்கம் நான் ஏதும் முயற்சி பார்க்கவேணுமென்ற எண்ணம் என் தலையுட் புகுந்துவிட்டது; படிப்பிலும் மனம் போகவில்லை. இந்த ஊர் நீங்கள் நல்லாயிருந்த ஊர், செல்வஞ் செல்வாக்கோடு இருந்த ஒருவன் கெட்டு நொந்துபோனால், சொந்த ஊராயிருந்தாலும் அவ்வுரில் இருந்தால் அவன் மான மிழக்கவேண்டி நேரிடும் என்ற கருத்துப்பட, பஞ்சதந்திரத்திற் படித்திருக்கிறேன். எங்கள் உற்றூர் உறவினர் எங்களுக்கு உதவிசெய்யாமல் விடுவதோடு மாத்திரம் நில்லாமல், எங்களைப் புறக்கணித்து நடத்தவும் தலைப்பட்டுக்கொண்டார்கள். ஆனதால் அம்மா, நீங்களும் வாருங்கள், நாங்கள் திருக்கோணமலைக்குப் போய் அங்கு ஏதும் முயற்சி பார்த்து மரியாதையாய் வயிறு வளர்ப் போம்; எல்லாவற்றிற்கும் கடவுள் இருக்கிறார்; இன்றைக்குப் புறப்படவும் எங்குச் சம்மதம்; ஆனால் தோணிச் செலவுக்குப் பணமில்லை யென்பதுதான்

கவலை” - என முத்தன் வாடிய முகத்துடன் தன் மாதா வுக்குச் சொன்னுன்.

பிள்ளைசொன்ன அறிவான வார்த்தையைக் கேட்ட மாத்திரத்தே பெற்றவளுடைய உள்ளம் வெயிலிடைப் பட்ட வெண்ணெயென உருகியது; கண்களி னின்றும் கண்ணீர் தாரை தாரையாக ஒழுகியது. “என்கண்ணே! எங்கள் கலிதீர்க்க வந்த சூலக்கொழுங்கே, இந்தச் சின்னவயதில் உனக்கு இவ்வளவு ஞானம் பிறந்த தோடா, என் செல்வமே, துரையே, நீ கவலைப் படாதே, நானும் நீ எண்ணியதுபோலப் பிழைக் கலா மென்றுதான் எண்ணி பிருங்கேன்; ஆனால் உன் படிப்பைக் குழப்பக் கூடாதென்று எண்ணித்தான் இவ்வளவு காலமும் பேசாமல் இருங்கேன்; இருக்கக் குடி நிலந்தானும் இல்லாத எங்களுக்கு எந்த ஊருஞ் சொங்த ஊர்தானே. நீ துயரப்படவேண்டாம்; இன்னும் ஒரு மாச காலத்துள் என் வாயைக்கட்டி வயிற்றைக் கட்டியாயி னும் அப்பம் தோனச சுட்டுவிற்கும் காகில் நாளுக்கு நாள் “மிச்சம்” பிடித்துச் சேர்த்துவைத்து உனக்குத் தருகிறேன்; அதன்பின் தோணி யேறிக்கொண்டு திருக்கோண மலைக்குப் போவோம்.” என்று கண்கள் கலங்கச் சொன்னாள்.

தாயின் கலக்கத்தைக் கண்ட முத்தனுங் கலங்கி னன். தன்தாயை உண்ணுமல் தின்னுமற் பட்டினி கிடக்கவிடுதல் முத்தனுக்குப் பிரியமல்ல. “ஐயோ, என்னைப் பெற்றபாவி பட்டினியுங் கிடக்கப் போகிறானே, ஆண்பிள்ளை என்று நான் இருங்குதொண்டு என் ஆத்தானைப் பசிகிடக்க, வருந்தவிடலாமா! இந்தப் பாதகம் என்னைத்தானே வந்து சூழும்; பசுபதீசுரர் இந்தச் சின்ன வயதில் என்னை இப்படிச் சோதிக்கத் தொடங்கி னால் யார் நின்றுபிடிப்பார்? மார்க்கண்டேயர், சண்டசர், சம்பந்தர் என்னு மிவர்களும் என்போற் சிறுவர்கள்

தாமே? அவர்களுக்கு மேலான வழியைக் காட்டிய நீ உயிர்களுக்கெல்லாம் தலைவனென்று பசுபதியெனப் பெயர் படைத்த நீ, நானும் உன் பிள்ளைதானே, எனக்கு ஒரு ஜூங்து ரூபாவுக்கு வழிகாட்ட உன்னல் முடியாதா? என் ஒருகண் முடி ஒருகண் விழிக்கிறாய்; சுவாமி! என் ஜீனப் பெற்றவள் பட்டினிகிடக்க நான் சகிக்கமாட்டேன். நீ செய்கிறதைச் செய்” என்று முத்தன் தன் வீட்டிற்கு அயலிலுள்ள சிவன்கோயிற் சந்திதானத்தில் நின்று தெய்வத்திற்கு முறையிட்டு விட்டுக் கவலையோடு தெரு வழியே போனான்.

வேலாடுதம்பிள்ளை அந்த ஊரிலே ஒரு பெரிய மனுஷன்; குலங்குடியிற் பிறந்தவர்; செல்வஞ் செல்வாக் கோடு கூடியவர்; தருமசிந்தனை யுடையவர்; சமயாபி மானம் பூண்டவர்; சைவப்பிள்ளைகள் அந்நிய மார்க்கப் பள்ளிக்கூடங்களிலே படித்துச் சமயாபிமானங் கெட்டு ஈற்றிலே சிலர் தம் மதத்தை விட்டு அந்நிய மதத்திற் சேர்வதைக்கண்டு மனம் பொருராய், தாமாகவே ஒரு சைவ ஆங்கில வித்தியாசாலையைத் தனியே தொடங்கி ஏழைப் பிள்ளைகளிடத்துக் கல்வி வேதனமும் பெறுமல் நடத்தி வருபவர்; அவருடைய பள்ளிக்கூடம் இன்றும் நன்கு நடைபெறுகிறது; அவரை எல்லாரும் நன்கு மதித்து நடப்பார்கள்; குடும்பத்தில் ஒரு பிணக்கு வந்தாலும், வேறு கலைஞர் சண்டை நேர்ந்தாலும் அந்தப் பெரியவருக்கே அவர்கள் வந்து முறையிடுவார்கள்; அப்படியான பிணக்குக்களை யெல்லாம் அவர்தீர்த்துச் சமாதானமாக்கி விடுவார். அப்படிப் பட்ட அந்தப் பிரபு தமது வீட்டில் தெருப் பக்கமாக வள்ள தலைவாசவில் ஒரு சாய்மணை நாற்காவியிற் சாய்ந்தபடி ஏதோ புதினப் பத்திரிகை வாசித்துக் கொண்டிருந்தார்; கோயிலிலிருந்து அந்த மார்க்கமாக வந்த முத்தன் அவரைக் கண்டமாத்திரத்தே தெருவில் நின்றபடி “இந்த ஜூயாவை எல்லாரும் நல்லவர் பெரிய

வர் என்று சொல்லுகிறார்களே; இவரைக் காணவே என் பிதாவின் நினைவு வருகிறது; இவரிடத்தில் ஒரு ஐங்கு ரூபா தரும்படி உள்ளதைச் சொல்லிக் கேட்டால் நிச்சயமாகத் தருவார்; ஆனாலும் கேட்கக் கூச்சமாக விருக்கிறதே” என்று சிறிது நேரம் யோசித்தான்.

இப்படி நிற்கும்போது ஒரு பக்கமாகத் திரும்பிப் பார்த்த வேலாயுதம்பிள்ளை முத்தன் நிற்பதைக்கண்டு “முத்து! வா வா” என்றார். முத்தன் சமீபத்திற் போய் விநயமாக நின்றான். “மகனே! நீ இப்பொழுது என்ன செய்கிறோய்; உங்கள்பாடுஞ் சங்கடந்தான்; உன் தகப்பனார் இருந்த செல்வஞ் செல்வாக் கென்ன! பெருமையென்ன! அப்படிப்பட்ட பெரியவனுடைய பிள்ளைக்கு இப்படி வந்துவிட்டது! சரி, என்ன செய்யலாம்! வாழ்வுங் தாழ் வும் உகைத்தில் எங்கு முண்டு; என் நிற்கிறோய், உப்படி இரு” எனாலும், “இல்லை ஐயா, நான் இப்படி நிற்கிறேன்” என்று சொல்லிவிட்டு முத்தன் பின்னரும் கவலையுடன் நிற்கக்கண்ட வேலாயுதம்பிள்ளை “முத்து, என்னிடஞ் சொல்லக் கூசாதே; உங்கு நான் ஏதும் உதவி செய்வதாற் சொல்லு; நான் செய்கிறேன்; என்ன வேணும்” என்று பரிவுடன் கேட்டார். முத்தன் தன் வரலாறு முழுவதையுஞ் சொல்லி “ஐயா, நானும் என்தாயும் திருக்கோணமலைக்குப் போக நினைத்திருக்கிறோம், தோணிக்காசு கொடுக்க வகையில்லை; நீங்கள் ஒரு ஐங்குருபா தந்தால் பெரிய உதவியா யிருக்கும்; ஐயா, போன இடத்தில் ஏதும் பிழைப்புக் கிடைத்தால் உங்கள் பணத்தைத்தான் முதலில் அனுப்பி வைப் பேன்; இல்லாவிட்டால் எனக்குப் புண்ணியத்திற்குத் தந்த தென்று எண்ணிக் கொள்ளுங்கள்” என்றுகவலையுடன் சொன்னான். “மகனே முத்து, நீ கவலைப்படாதே; நான் நீ கேட்கும் பணங் தருகிறேன்; மேலுங் தேவையாறு கேள், தருவேன்; நான் தரும் பணத்தை நீ எனக்குத் திருப்பித் தரவேண்டாம்” என்று சொல்லிவிட்டு

அந்தப் பெரியவர் எழுந்து உள்ளேபோய் 6 ரூபா எடுத் துக் கொண்டுவந்து முத்தன் கையிற் கொடுத்து “நீ சுகமே போய்வா, நீ நல்லாயிருப்பாய்” என்று ஆசி சொல்லிவிட, முத்தனும் அவரை நமஸ்கரித்துக்கொண்டு மீண்டான்.

முத்தன் மனச் சந்தோஷத்தோடு தன் வீட்டிற்குத் திரும்பிவந்து, தாயிடம் பணத்தைக் கொடுத்துவிட்டு நடந்ததைச் சொன்னான்; தாயும் மகனும் ஒரு நல்ல நாட்பார்த்துத் திருக்கோண மலைக்குப் புறப்பட்டனர். தோணி மார்க்கமாகப்போய் இருவரும் துறைமுகத்தில் இறங்கி னர்கள்; அந்தனுர் அவர்களுக்குப் புதியது; எல்லாம் வேற்று முகமாகக் காணப்பட்டன. துறை முகத்தி விருந்து சிறிதுதாரம் நோக்கமும் மார்க்கமும் குறியாது போனார்கள்; வில்லூன்றிக் கந்தசவாயி கோயில் புலப் படுதலும், அங்கேசென்று அங்குள்ள திருமடத்திற் போயிருந்தார்கள்; அதன்பின் செய்வதின்னதென அவர்களுக்குத் தெரியவில்லை. இருவருக்கும் பசி அதிகம்; திருமடத்துக் கிணற்றிற்றுனே பல்துலக்கிக் கால்முகங்களுக்கொண்டு சந்திதானத்திற்குப் போதலும், அங்கே அறுமுகத் தெய்வத்திற்குக் காலைப்பூசை நடக்குஞ் சமயமாக விருந்தது; கோபுரவாசலில் விபூதி எடுத்துப் பூசிக்கொண்டு அடியவர் இடர்தீர்க்கும் அறுமுகப் பரமபொருளுக்குத் தங்கள் குறையை முறையிட்டுத் தாயும் பிள்ளையும் வணங்கினார். பூசை முடிந்தபின் கோயிற்குருக்கள், குதைத்திற்குரிய குணம் பூண்டவர், தமிழ் சம்ஸ்கிருதம் இரண்டும் நன்கு பயின்றவர்; வந்த விருந்தோம்பி வருவிருந்தை எதிர்பார்த் திருப்பவர்; தெய்வபக்தி யுள்ளவர்; அந்தணரென்று எவருஞ் சொல்லத் தக்கவர். எந்தநேரமும் பூரண ஆங்தத்தோடு கூடியவர்; விபூதிப்பிரசாதம் முதலியன வழங்கும்போது இவ்விருவருக்கும் வழங்கினார்.

இவர்கள் அவ்வூருக்குப் புதியவர்களா யிருப்பதை மாத்திரம் குருக்கள் அவதானித்தார். கோயிலுக்கு வந்தவர்க் கொல்லாரும் சுவாமி தரிசனஞ்செய்துகொண்டு போய்விட்டார்கள்; இந்த இருவர்மாத்திரம் சங்கிதானத்திலே யுள்ள மண்டபத்திற் கவலையோடிருந்தார்கள்; கோயிற் கரும மெல்லாம் முடித்துக்கொண்டு தம் வீட்டிற்குப் புறப்பட்ட குருக்கள், இவ்விருவரும் ஆங்கிருப்பக்கண்டு அவர்க் கிருக்கு மிடத்திற்குப்போய், “எந்தவூர்? எங்கு வந்தீர்கள்?” என்ற வினாக்களை அன்புடன் வினாவ, அவர்கள் தங்களுடைய வரலாறு முழுவதையும், தெய்வத்திற்கு முறையிடுவார் போற் குருக்களுக்குச் சொன்னார்கள்; குருக்கள் அவர்களைப் போசனாஞ்செய்தற்குத் தம் வீட்டிற்கு வரும்படி அழைக்க, தையலம்மை “சுவாமீ! கேட்டது பெரிய காரியம்; எங்களுக்குப் பசிஆற வேறு வசதியிருக்கிறது; குறைநினிக்க வேண்டாம்; வேணுமானால், என்பிள்ளையை மாத்திரங் கூட்டிக்கொண்டு போய் ஏதுங் கொடுங்கள்” என்று பணிவுடன் சொன்னாள். “அதைப்பற்றிக்காரிய மில்லை, நீரும் உண்ணலாம்; பிராமணர்க் கிடத்தில் உண்பதில் ஒரு குறைவும் வராது; அல்லாமலும் கோயிற் பிரசாதம்....” என்று குருக்கள் பின்னருங் கேட்க, தாய்மகனுடன் அங்குப்போய் உணவுண்டனள். மடத்தின் ஒரு அறையில் அவர்கள் இருப்பதற்கான சௌகரியங்களையெல்லாம் குருக்கள் செய்வித்து வைத்தார்.

சிலாட்களாக, அவ்விருவரும் அம்மடத்திலிருப்பதும் கோயிலின் தொண்டு செய்வதும் கோயிற் பிரசாதம் பெற்று உண்பதுமாக விருந்தார்கள். அவர்களுடைய நடையையும் ஒழுக்கத்தையும் நல்ல வார்த்தையையுங்கண்டு, குருக்களும் அயவிலுள்ளவர்களும் அவ்விருவரும் நல்ல குலங் குடியிற் பிறந்தவர்க் கொன்பதையும், நல்லாயிருந்து கெட்டு நொந்தவர்க் கொன்பதையும் அது

மானத்தினால் அறிந்து கொண்டார்கள். “குலத்தளவேயாகுங் குணம்” என்றும், “சாதி சொல்லால் அறியலாம்” என்றும் பெரியோர் பாடி யிருக்கிறார்கள்லவா? இப்படி அவர்கள் அங்கே சௌகரியமாக விருந்தாலும், வந்து சிளாட்ட சென்றும் இன்னும் ஒரு முயற்சி கிடைக்கவில்லையேயன்று முத்தன் கவலைப்பட்டான்; ஆனால் அவன் தன் கவலையைத் தாயறியாதவாறு நடந்து கொள்வான்; “ஐயோ! கந்தசுவாமி! திரைகடலோடியுங் திரவியங்தேடு என்றதை நினைத்து, அந்தலுரி விருந்து உன்னுடைய இந்தலுருக்கு என்னைப் பெற்ற வளையுங் கூட்டிக்கொண்டு வந்தேன்; மோட்ச வழியைக் காட்டுகிற நீ, நான் பிழைக்க ஒரு வழியைக்காட்ட வொண்ணுதா? ஐயா! முருகா! எங்களைக் கடைக்கண்பார்” என்று அழுதழுது அந்தப் பெருமான் சந்திதியில் முறையிட்டான்.

ஒருநாள் முத்தன் தன் தாயிடம் அநுமதி பெற்றுக் கொண்டு திருக்கோணமலைப் பட்டினத்தைப் பார்க்கப் புறப்பட்டுப் போனான். அவன் தன்னுடன் வந்தவனேடு கடைவீதியைப் பார்த்துக்கொண்டு போகும்போது, அங்கு ஒரு பெரிய கடைவைத்திருக்கும் வியாபாரி யொருவர், கடையில் இருந்தபடி கைகாட்டி முத்தனை அழைத்தார். முத்தன் உடனே அவரிடம்போய் மரியாதையோடு நின்றான். “தம்பி, நீர் யாழ்ப்பாண மல்லவா” என்று அந்த வியாபாரி வினவ, “ஓம், அண்ணே,” என்று முத்தனுடைய ஊர், பெயர், பரம்பரை முதலியலை களை யெல்லாம் விசாரிக்க, முத்தனும் ஒன்று மொழியாமல் அவைகளை யெல்லாஞ் சொன்னான். அந்த வியாபாரி முத்தனையும், கூடவந்த ஆளையுஞ் சற்று நேரம் இருக்கச் செய்து, முத்தனைப்பார்த்து “தம்பி, உன்னை எனக்கு இப்பொழுது நல்லாய் விளங்குகிறது; உன் தகப்பனுரை நான் நன்கு அறிவேன்; அவருடைய பிள்ளை உனக்கா இக்

கதி வந்தது? நானும் யாழ்ப்பாணத்தவன்தான்; உங்களுக்கு அயலூரில் இருப்பவன்; நீ தயவுசெய்து பின்னே ரம் 4 மணிக்கு மேல் இன்றைக்கே தவறுமல் வந்து என்னைக் காணவேணும், போய் வாரும்;" என்று சொல்லி அவர் ஆதரவுடன் முத்தனை அனுப்பிவிட்டார். முத்தன் இன்னும் தான் பார்க்க விரும்பிய சில இடங்களைப் பார்த்துக் கொண்டு விரைவாக மீண்டும் தாயிடம் போய் நடந்த நிகழ்ச்சிகளை யெல்லாஞ் சொன்னான். தாயும் "ஏதோ கந்தசாமியார்தாம் எங்களுக்குத் துணை" என்று சொல்லிவிட்டுச் சிறிது ஆறுதலுடனிருந்தாள். பின்னேரம் நாலுமணிக்கு முந்தியே முத்தன் தன் தாய்க்குச் சொல்லிவிட்டு அந்த வியாபாரியிடம் போனான்; வியாபாரி "தம்பீ, நீ என்னுடைய கடையில் இருக்க விரும்புவாயோ" என்று கேட்க, முத்தன் ஆம் என்றான். "நாளைக்கு நல்ல நாள், வீட்டிற்குப் போய் உன் தாயிடஞ்சொல்லிச் சம்மதங்கேட்டுக்கொண்டுவா; சம்பளம் முதலியவைகளைப்பற்றி யோசிக்க வேண்டாம்; நீ பெரிய இடத்துப் பிள்ளையென்பது எனக்குத் தெரியும்; அதற்குத் தக்கபடி நடத்திக்கொள்ளுவேன்" என்று சொல்ல, முத்தன் அடுத்த நாட் காலை தான் வருவதாகச் சொல்லிவிட்டுத் தாயிடம் மீண்டான்.

அடுத்தநாட் காலை குறிக்கப்பட்ட நேரத்திற்கு முத்தன் கடைக்குச் செல்லுதலும், அங்கே முதலாளிதன் கடையிலுள்ள பிரதான கணக்கப் பிள்ளைக்கு முத்தனை இன்னுளென்ன விளங்கப்படுத்தி அவனையும் கடையில் வேலை கொள்ளும்படி சொல்ல, அப்படியே அவன் செய்தான். முத்தன் வறுமையின் கொடுமையை உள்ளபடி உணர்ந்தவனுதலினாலும், குலத்திற்குத் தக்க ஒழுக்கமுடையவனு யிருத்தலினாலும் தன் கடமையை நேரமோடும் விசவாசத்தோடும் பார்த்து வந்தான். முதல் மாசம் முடிய முத்தனுக்கு ஐந்து ரூபா வேதனம் கொடுக்கப்பட்டது; அதைக் கொண்டுபோய்த் தாயிடம் கொடுத்தான். பிள்ளையின் உழைப்பைத் தாய் முதன் முதல்

வாங்கி அதில் ஒரு சிறு தொகையைக் கந்தசாமி கோயி ஆக்கு நிவேதனத்திற்குக் கொடுத்துவிட்டு எஞ்சிய பணத் தைத் தன் செலவிற்கு வைத்திருந்தாள். முத்தனுடைய ஒழுக்கமான நடை, நேர்மை, ஆதரவான பேச்சு, சிக்க னம் முதலியவற்றைக் கண்டு அந்தக் கடையிலுள்ளவர் கள், கடை முதலாளி, கடைக்குப் பொருள்பண்டம் வாங்க வருவோர், அயலிலுள்ள கடைக்காரர் எல்லாரும் அவனிடத்திற் பிரியம் பாராட்டி நடந்தார்கள். முதலாளியும் முத்தனிடத்தில் விசேஷமான நம்பிக்கை வைத்துக் காலத்திற்குக்காலம் அவனுடைய வேதனத்தை ஏற்றிக் கொடுத்துவந்தார். அவனிடத்தில் அன்புடையவராய் எல்லாரும் அவனை முத்தன் என்று கூப்பிடுவதைவிட்டு முத்து என்று அழைத்து வருவாராயினர். முத்து கடையிற்சேர்ந்து ஆறு ஏழு வருடங்கள் கழிந்துவிட்டன.

கால கதியில் முத்துவே அந்தக் கடையிற் பிரதான கணக்கப்பிள்ளையானன். முதலாளி தான் பிறந்தவூராகிய, யாழ்ப்பாணத்தில் வந்து நிற்கும் காலங்களிலும் முத்துவே கடையை நடத்தி வருவான். முத்துவுக்குச் சம்பளமும் முப்பது ரூபாவிற்கு மேற்படவுண்டு. முதலாளி கணக்கில், கடைத்தெருவுக்குச் சமீபமாகத் தாயும் மகனும் இருக்கும் படி ஒரு வீடு “குத்தகைக்கு” எடுத்துக் கொடுக்கப்பட்டது; முதலாளி பலவூர்களிலும் போய்ச் சரக்குகள் வாங்கி அனுப்ப, முத்துவே அங்கிருந்து கடையைநடத்தி வருவான யினான்.

அந்தக் கடையின் முதலாளிக்கு ஒரே யொரு மகள்; அவள் பெயர் தனலட்சுமி; முதலாளி தன் ஏக புத்தி ரியை நல்ல முறையிற் கல்வியூட்டி வளர்த்து வந்தான். அவள் மங்கைப் பருவம் அடைந்த பின், அதிக சீதன முண்டென்ற காரணம்பற்றிப் பல பகுதிகளிலிருந்து அவளுக்கு மணம் பேசி வந்தார்கள். ஆனாலும் தகப்பன் தன் பிள்ளைக்கு வயசு கொஞ்சமென்றும், சில வருடம் கழித்

துக்கல்யாணம் செய்து வைப்பதே தன் நோக்கமென்றஞ் சொல்லிக் கடத்தி வந்தான். முத்துவினுடைய குலங் கோத்திரம் தன் குலங் கோத்திரத்தைக் காட்டிலும் சற்று மேலானதன்பதையும் அவன் அறிவான்; முத்துவின் குண ஒழுக்கங்களையும் அனுபவத்தில் நன்கு அறிந்து கொண்டான். தன் மகளை முத்துவுக்கு மணமுடித்து வைப்பதனால், தாங்களும் சாதியில் ஏற்லாமென்று அவன் நினைத்துக்கொண்டு ஊரில் வந்து நின்றபோது, முத்துவின் மரபு ஒழுக்கம் முதலியவைகளையும் தனது நோக்கத் தையும் மனைவிக்கு வெளியிட்டான். அவனுஞ் சந்தோஷத்துடன் அதற்கு உடன்பட்டாள். ஆனால் முத்துவின் தாய் இந்தச் சம்பந்தத்திற்குச் சம்மதிப்பாளோ வென்ற சந்தேகம் புருஷனுக்கும் மனைவிக்குமிடையே யிருந்தது. முத்துவுக்கு அக்காலத்தில் வயசு இருபது வரையிலாய் விட்டது. முதலாளியின் மகளுக்கும் பதினாறு வயசு வரையிலிருக்கும். முதலாளி தன் கடையில் வந்து நிற்கும் போது, முத்து கடையிலிருக்க அவனுடைய தாயிடம் போய்ப் பல கதைகளையும் பேசிவிட்டு ஈற்றில் தனது உள்ளக்கிடக்கையை வெளியிட்டான். அதனைக் கேட்ட மனுஷி சந்தோஷப்பட்டு முதலாளியைப் பார்த்து, “அண்ணே, அவன் இனிமேல் உன்னுடைய பிள்ளை, உனக்கு எது இஷ்டமோ அதைச்செய்து வைக்கலாம்; நீ செய்து வரும் நன்மையை நாங்கள் சாகும் வரையில் மறக்க மாட்டோம்” என்றார். இதனைக் கேட்ட முதலாளி யுள்ளத்திற் பெருஞ் சந்தோஷம் பிறந்தது. மனுஷி ஓம் சொன்ன பிறகு முதலாளி, முத்துவைத் தன் மருகன் போலவே மதித்து நடத்தி வருவானுயினன். ஆனாலும் தனது உள்ளக்கிடக்கையைத் தன் மனைவிக்குக் கடிதழுலமாகத் தெரிவித்தானே யொழிய வேறு எவருக்கும் வெளியிட்டானால் வன். கடைக்குப் பொருள்வாங்க வருவோரும், அயவிலுள்ள கடைக்காரரும் முத்து என்று சொல்வது கெளரவமல்லவன் எண்ணிப் போலும் அவனை முத்துக்குமாரு

என்று அழைக்கத் தொடங்கினார்கள். முதலாளி கொண்ட நோக்கத்தைத் தாய் தன் பிள்ளைக்குச் சொன்னபோது “அம்மா, எல்லாம் இந்தக் கந்தசவாயியின் திருவருளின் படி நடக்கும்” என்று சொன்னன.

மணம்பேசி ஒருவருடமளவில் விவாகத்திற்கு நாள் சிச்சயிக்கப்பட்டது. முதலாளியெனிலோ தான்பிறந்த ஓரிலும் வியாபாரங்க் செய்தும் ஊரிலும் அதிக செல்வஞ் செல்வாக்குடையவன்; ஆதலினால், விவாக விஞ்ஞாபனத்தை அச்சிட்டுத் தன் சுற்றமித்திரர் அயலார் முதவிய எல்லார்க்கும் அனுப்பினான். அந்த விஞ்ஞாபனத்தில், இன்ன இடத்திலுள்ள எனது இல்லத்தில், இன்ன தேதியில், இத்தனை நாழிகையில்வருஞ் சுபமுகார்த்தத்தில், செல்வச் சிரஞ்சிவி வ. முத்துக்குமாரசவாயிப் பிள்ளைக்கும், எனது ஏகபுத்திரி சௌபாக்கியவதி தனவட்சமியம் மாஞ்சும் விவாகஞ் செய்து வைக்கத் திருவருளை முன் நிட்டுப் பெரியோர் சிச்சயித்திருப்பதால்.....என்றிருப்பக் காணப்பட்டது. விவாகம் யாழ்ப்பாணத்தில் முதலாளி யின் இல்லத்திற்றுனே யிக்க ஆடம்பரத்தோடு விதிப்படி இனிது நிறைவேறியது. மூன்று நாட்களாகப் பல வகையான கொண்டாட்டங்கள் நடைபெற்றன. தம்பதிகள் இறைவனருளால் அட்ட ஐசுவரியங்களையும் பெற்று இனிது வாழ்வாராயினர். முதலாளியும் தனக்கு ஒரே யொரு மகளாதவினால், தன் நிலம் புலம் கடை வீடுவாசல் பொருள்பண்ட மெல்லாவற்றையும், தனக்குந் தன் மனை விக்கும் சீவியங்களை, மகஞ்சுக்குச் சீதனமாக எழுதிக் கொடுத்துவிட்டான்.

விவாகம் முடிந்தபின் சிலகாலம் மாமன் கடையை நடத்த, முத்துக்குமாரசவாயிப்பிள்ளை தாயாருடன் ஊரிலேயே தமது மனையாள் வீட்டில் இருந்தார். கல்யாண வீட்டின் மூன் சிலரும், பின்பலரும் இந்த முத்துக்குமாரசவாயிப்பிள்ளைதான் பழைய வள்ளி ரத்தின் மகன்

முத்தன் என்பதை அறிந்தார்கள். பலர் அவனுடைய நிலைமையைப்பற்றிச் சந்தோஷப் பட்டார்கள்; சிலர் பொருமைப் பட்டார்கள். அவனை முந்திப் புறக்கணித்து நடத்திய இனசனத்தவரும் முறை பேசிக்கொண்டும், சொந்தம் பாராட்டிக்கொண்டும் முத்துக்குமாரசுவாயிப் பிள்ளை வீட்டிற்குப்போய்க் கொண்டாடுவாராயினர். அவருடைய சுற்றுத்தவர்களுட் செல்வத்தோடிருந்த சிலர் மாத்திரம் “முத்தன் சீதனத்திற்காகச் சாதிவிட்டு இறங்கி விட்டான்” என்று தங்களுட் பேசிக்கொண்டனரேனும், அவன் வீட்டிற்குப்போய்ச் சமபந்தி வகித்தல் மாத்திரஞ் செய்யாது, கொண்டாடி வந்தனர். முத்துக்குமாரசுவாயிப் பிள்ளையவர்கள் எங்கே சென்றாலும், அவருக்கு மரியாதை செய்தல் முதலிய உபசாரங்க ஜெல்லாம் நடந்தன; வயசில் இளையவர்கள் மாத்திரமல்லாமல், முத்தவர்களும் முத்துக்குமாரசுவாயிப்பிள்ளையை வழிதெருவிற் கண்டால் தங்கள் சால்வையைத் தாழ்த்துதல், செருப்பைக் கழற்றி விட்டு ஒதுங்கினிற்றல், “முதலாளி வாருங்கள்” என்று சொல்லுதல், எப்பொழுது வந்தீர்கள் என்று கேட்டு முப்பத்திரண்டு பல்லையும் காட்டி நமஸ்காரஞ் செய்தல் முதலிய உபசாரங்க ஜெல்லாஞ் செய்தார்கள். அந்த நேரத்தில் முத்தனுக்கு நடந்த நடப்பு அவன் மாம னுக்குத்தானும் இல்லையென்று சொல்லாம்.

ஆனால் முத்துக்குமார சுவாயிப் பிள்ளையில் ஒரு நாதனமான செயல் காணப்பட்டது; எவர் தம்மைக் கண்டு மரியாதை செய்தாலும், முத்துக்குமார சுவாயிப் பிள்ளை உடனே அவருக்கு “ஓம் நான் சொல்லுகிறேன்” என்று சொல்லி வந்தார். இப்படி இவர் சொல்வதற்கு நியாயம் என்ன வெனப் பலர் அறிய விரும்பினாலும் அவரை நியாயங்கேட்க எவருங் துணியவில்லை; முத்துக்குமாரசுவாயிப்பிள்ளையும் ஒவ்வொருநாளும் வீட்டிற்கு மீண்டு போனவுடன், தமது பணப் பெட்டகத்தைத்திறந்து

ஏதோ “முனுமுனு”ப்பார்; இப்படி அவர் செய்வதை மனைவி இடையிடையே கண்டனாலேனும், அவள் நியாயங்கேட்க நினைக்கவில்லை. இவர் இப்படிச் செய்து வருகிற ரென்பதை ஊர் முழுவதும் அறிந்தது. ஊரவர்கள் தங்களுள், அவர் இப்படிச் சொல்லுகிறாரே, சொல்வதன் நோக்க மென்ன என்று கலந்து பேசிக்கொள்வார்கள்.

முத்துக்குமாரசவாமிப் பிள்ளையின் கண்ணத்தில் வேலாயுதம் பிள்ளையும் சமூகமாயிருந்தவர்; வேலாயுதம் பிள்ளைக்குத் தாம் கடமைப்பட்டவ ரென்பதை முத்துக்குமாரசவாமிப்பிள்ளை மறந்துபோகவில்லை; ஒருநாள் நமது பிள்ளையவர்கள் ஒரு தொகைப் பணத்தை எடுத்து மடியுள் வைத்துக்கொண்டு வேலாயுதம் பிள்ளையைக் காணும்படி அவர் வீட்டிற்குப் போனார். அவர் வரவைக்கண்ட வேலாயுதம்பிள்ளை “முதலாளி வாரும், வாரும், இப்படி உட்காரும்” என்று சொல்லி அயலே உள்ள ஒரு நாற்காலியைக் காட்டினார். ஆனால் வந்தவர் அப்படிச் செய்யாமல் அந்தப் பெரியவருடைய முன்னிலையில் விழுந்து கும்பிட “சே, சே, உது என்ன வேலே” என்று சொல்லி வேலாயுதம்பிள்ளை அவரைக் கையிற்பிடித்து எழும்பச் செய்தார். முதலாளி கண்களில் நீர் பெருக ஒரு புறத்தே விநயமாக ஒதுங்கின்று “ஐயா, நீங்களே எனக்குத் தாய் தந்தையும் குலதெய்வமும் ஆவீர்கள். உங்கள் புண்ணியத்தினர்றுன் நான் இப்பொழுது நல்லாயிருக்கிறேன். நீங்கள் அந்த நேரத்திலே எனக்குத் தந்துதவிய ஆறுரூபாவும் எனக்கு அறுநாறு ரூபாவுக்குச் சரி. ஆனதால் இப்பொழுது அறுநாறுரூபாகொண்டுவந் திருக்கிறேன். நீங்கள் அரைச்சதமேனும் வாங்கமாட்டார்கள் என்பதை நான் அறிவேன். ஆனாலும் உங்கள் பள்ளிக்கூடத் தருமத்திற்கு நான் தரும் இந்த அற்ப பணத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று உங்களைப் பணிந்து கேட்கிறேன்” எனக்கூறிக் குறித்த தொகையை வேலாயுதம்பிள்ளை முன்னிலையில் வைத்தார்.

“அப்படியே, நீர் விரும்பிய பிரகாரம் பள்ளிக்கூடத் தருமத்திற்கு உந்தப் பணத்தை உபயோகப் படுத்துகிறேன்” என்று சொல்லிவிட்டு, “முதலாளி, உம்மை ஒன்று கேட்கவிருந்தேன்; இப்பொழுதுதான் ஞாபகத் தில் வந்தது. உம்மை யாரும் மரியாதை செய்யும்போது, ஒம் நான் சொல்லுகிறேன் என்கிறீராமே; அதன் காரணத்தைப் பலர் அறியப் பிரியப்படுகிறார்கள்; நானும் அறிய விரும்புகிறேன். அதை எனக்குச் சொல்ல வொண்ணுதா” என்று கேட்டார்.

முத்துக்குமாரசுவாமிப்பிளை மிக்க வணக்கத்துடன் “ஐயா, என்னை முதலாளி யென்று நீங்கள் சொல்வது சரியல்ல; முந்திச் சொன்னபடி முத்து என்று சொன்னாற் போதும்; அந்த நியாயத்தை உங்களுக்குச் சொல்லாமல் நான் வேறுயாருக்கு ஐயா, சொல்வது; அந்தக் காலத்திலே என் இனசனத்தவர்களும் ஊரவர்களும் என்னைப் புறக்கணித்து அலட்சியஞ் செய்ததையும், அவைகளைச் சுகிக்க முடியாமல் நான் உங்களிடம் பணம் ஷாங்கிக கொண்டு என்னைப் பெற்றவளையுங் கூட்டிக்கொண்டு தோணியேறித் திருக் கோணமலைக்குப் போனதையும் நீங்கள் அறிவீர்கள்; ‘அந்த முத்தன்’ இந்த நிலைக்கு வந்த பிறகு, இப்பொழுது அவர்கள் கொல்லாரும் பெரிய மரியாதைகள் செய்கிறார்கள். யோசித்துப் பார்த்தேன்; நான் பழைய முத்தனேதான் ஐயா, இந்த மரியாதைகளும் உபசாரங்களும் எனக்கல்ல, என்னிடத்திலுள்ள பணத்திற்குத்தான் என்பது புலப்பட்டது; ஆனதினால் யார் யார் மரியாதை செய்கிறார்களோ, அப்படிச் செய்கிறவர்களுடைய பெயர்களை யெல்லாம் அவதானித்து வைத்துக்கொண்டு, வீட்டிற்கு மீண்ட உடனே அங்கிருக்கும் பணப் பெட்டகத்தைத் திறந்து, இன்னின்னார் இன்றைக்கு உனக்கு மரியாதை செய்தார்கள் என்று தனித்தனி அவர்களுடைய பெயர்களைப் பெட்டகத்தி விருக்கும் பணத்திற்

குச் சொல்லிவிடுவேன்; இவர்களும் மரியாதை செய்யும் போது எனக்கல்ல என்னிடத்திலுள்ள பணத்திற்குத் தான் என்று விளங்கி யிருப்பதாற்றுன், ஐயா 'ஓம் நான் சொல்லுகிறேன் என்று அந்த நேரத்தில் அவர்களுக்குச் சொல்லி வருகிறேன்" என்றார். இதனைக்கேட்ட வேலாயுதம்பிள்ளை பெருஞ் சிரிப்புச் சிரித்தார். இதனைக் கேட்டவர்க் கொல்லாரும் நினைத்து நினைத்துச் சிரித்தார்கள்.

முத்துக்குமாரசவாமிப்பிள்ளை புத்திரப்பேறு முதலாம் சகல சம்பத்துக்களையும் பெற்று, தான் தருமங்களைச் செய்து, சத்கருமங்களில் ஈடுபட்டு உழைத்து இனிது வாழ்வாராயினர். அவருடைய தாயும் தனது மகன் வீட்டிற்றுனே இருக்கு பேரப் பிள்ளைகளையுங்கள்டு சந்தோஷமாக வாழ்ந்தாள்.

பரிகை வினாக்கள்: 1. முத்தனுடைய தாம் தந்தையர் பெயரென்ன? 2. முத்தனுங் தாயும் வறுமைப்பட்டமைக்குக் காரணமென்ன? 3. சன்முகச்சட்டம்பியாரைப் பற்றிச் சுருக்கமாக எழுதுக. 4. தாயும் மகனுங் திருக்கோணமலைக்குப் போனதேன்? 5. முத்தன் செல்வனுன் து எப்படி? 6. அவன் யாரை விவாகஞ் செய்தான்? 7. செல்வனுனபின் முத்தன் பெயர் எப்படி நீண்டது? 8. 'ஓம், நான் சொல்லுகிறேன்' என்று, அவன் தனக்கு மரியாதை செய்வோர்க்குச் சொல்லிக்கொண்டுவந்த காரணமென்ன? 9. பஞ்சம் போனாலும் பஞ்சத்திற் பட்ட வசை போகாதென்ற கருத்தமைந்த பாட்டைச் சொல்லுக. 10. முத்தன் செல்வஞ் செல்வாக்கை, யடைதற்கு ஏதுவாக விருந்தது எது?

இலக்கணம்: நுமன், நுமள், நுமர் என்னுங் கிளைப்பெயர்களும், எவன் முதலிய வினாப்பெயர்களும், அவன் முதலிய சுட்டுப்பெயர்களும், தான், தாம் என்னும் பொதுப்பெயர்களும், மற்றையான், பிறன் முதலிய மற்று பிற என்பன அடியாகப் பிறங்க பெயர்களும் விளிகொள்ளாப் பெயர்களாகும்.

சிறபான்மை ஒருவேற்றுமையுருபு நிற்றற்குரிய இடத்தே, வேறொரு வேற்றுமை யுருபு மயங்கி வருதலுமுண்டு; அங்கும் வரின், அந்த உருபைப் பொருளுக்கேற்ற உருபாகத் திரித்துக் கொள்க.

உதாரணம்:

1. ஆலத்தினால் அவர்தாக்கியகோன், இங்கே ஜியருபு நிற்றற்குரிய இடத்தில் ஆல் உருபு மயங்கியது.
2. காலத்தினால் செய்தவதவி, இங்கே கண்ணுருபு நிற்றற்குரிய இடத்தில் ஆல் உருபு மயங்கியது.
3. நாகுவேயொடு நக்குவீங்குதோன், இங்கே ஜியருபு நிற்றற்குரிய இடத்தில் ஒடுவருபு மயங்கிற்று.
4. சசற்கு யான் வைத்த அன்பு, இங்கே கண்ணுருபு நிற்றற்குரிய இடத்தில் கு உருபு மயங்கிற்று.

துக்தியம்: “யாத னுருபிற் கூறிற்றுயினும்  
பொருள்சொல் மருங்கின் வேற்றுமை சாரும்”

ஒரு வேற்றுமைப்பொருள் மற்றொரு வேற்றுமையுருபுடன் தகுதியாக வருதலு முண்டு.

உதாரணம்:

சாத்தலேடு சேர்ந்தான், இங்கே செயப்படுபொருள் மூன்றாண்டு போடு வந்தது.

மதுரையை நீங்கினேன், இங்கே நீக்கப்பொருள் இரண்டாண்டு அருபோடு வந்தது.

சீகாழிக்கு வடக்குச் சிதம்பரம், இங்கே எல்லைப்பொருள் நான்காண்டு அருபோடு வந்தது.

வழியைச் சென்றான், இங்கே இடப்பொருள் இரண்டாண்டு அருபோடு வந்தது.

இன்னும் இவ்வாறு வருவனவற்றை ஆங்காங்குக் கண்டுகொள்க.

வினா: எட்டாம் வேற்றுமையின் உருபுகள் எவ்வாறு உண்டாகும்? இவ்வருபுகளின் பொருளென்ன? இவை என்ன விளையைக்கொண்டு முடியும்? உதாரணங்கள் கூறுக; எட்டாம் வேற்றுமைக்குரிய சூத்திரத்தைச் சொல்லுக. விளித்தல், விழித்தல் இரண்டிற்கு மிகையேயுள்ள பொருட்பேதமென்ன?

## — செய்யுட் பாகம்

### கடவுள் வணக்கம்

அங்கிங் கெனுதபடி யெங்கும்பிர காசமாய்  
 ஆனந்த பூர்த்தி யாகி  
 அருளொடு சிறைந்ததெதது தன்னருள் வெளிக்குளே  
 அகிலாண்ட கோடி யெல்லாங்  
 தங்கும் படிக்கிச்சை வைத்துபிரிக் குயிராய்த்  
 தழைத்ததெதது மனவாக் கினில்  
 தட்டாமல் நின்றதெதது சமயகோ டிகளொலாங்  
 தந்தெய்வும் எந்தெய்வு மென்  
 ரெங்குங் தொடர்ந்தெதிர் வழக்கிடவும் நின்றதெதது  
 எங்கனும் பெருவு ழக்காய்  
 யாதினும் வல்லதொரு சித்தாகி யின்பமாய்  
 என்றைக்கு மூள்ள தெதுமேல்  
 கங்குல்பக றறநின்ற எல்லையுள தெதுஅது  
 கருத்திற் கிசைந்த ததுவே  
 கண்டன வெவாமோன வருவெளிய தாகவுஞ்  
 கருதியஞ்-சலி செய்கு வாம்.

### குரு வணக்கம்

மின்னைய பொய்யுடலை நிலையென்று மையிலகு  
 விழிகொண்டு மையல் பூட்டும்  
 மின்னூர்க ஸின்பமே மெய்யென்றும் வளர்மாட  
 மேல்வீடு சொர்க்க மென்றும்  
 பொன்னையழி யாதுவளர் பொருளென்று போற்றியிப்  
 பொய்வேட மிகுதி காட்டிப்  
 பொறையறிவு துறவீதல் ஆதிநற் குணமெலாம்  
 போக்கிலே போக விட்டுத்  
 தன்னிகரி லோபாதி பாழ்பேய் பிடித்திடத்  
 தாணிமிசை லோகா யதன்  
 சமயகடை சராமல் வேதாந்த சித்தாந்த  
 சமரச சிவாநு பூதி

மன்னவொரு சொற்கொண் டெனித்தடத் தாண்டின்  
வாழ்வித்த ஞான குருவே  
மந்த்ரகுரு வேயோக தந்த்ரகுரு வேழுலன்  
மரபில்வரு மெளன குருவே.

—தாயுமானசுவாமிகள்.

### ஓளவையார் பாடல்

(கம்பர்போற் காவியம் பாடவல்லார் வேறெவருமில்லை யென்று சோழன்  
சொன்னபோது ஓளவையார் பாடியது)

வான்குருவி யின்கூடு வல்லரக்குத் தொல்கறையான்  
தேன்சிலம்பி யாவர்க்குஞ் செய்யரிதால் — யாம்பெரிதும்  
வல்லோமே யென்று வலிமைசொல் வேண்டாங்கான்  
எல்லர்க்கும் ஒவ்வொன் ரெளி து. (1)

(பழக்கத்தால் வருவனவும் உயர்பிறப்பா ஹன்னனவும்)

சித்திரமுங் கைப்பழக்கஞ் செந்தமிழும் நாப்பழக்கம்  
வைத்ததொரு கல்வி மனப்பழக்கம் — நித்தம்  
நடையும் நடைப் பழக்கம் கட்டுங் தயையும்  
கொடையும் பிறவிக் குணம். (2)

(ஏல்வழியிற் செலவிடாப் பொருள் வீணை கெடும் என்பது)

நம்ப னடியவர்க்கு எல்காத் திரவியங்கள்  
பம்புக்காம் பேய்க்காம் பரத்தையர்க்காம் — வட்புக்காம்  
கொள்ளைக்காங் கள்ளுக்காங் கோவுக்காஞ் சாவுக்காம்  
கள்ளர்க்காங் தீக்காகுங் காண். (3)

(ஓளவைப்பிராட்டிக்கு அழுதாட்ட விரும்பி, இல்வாழ்வா ஞெருவன்,  
பிராட்டியைத் தன்னில்லத்திற் கழைத்துக்கொண்டுபோய் உபசரித்து  
உணவு பரிமாறும்படி தன் பெண்டாட்டிக்குப் பணிக்க, அவள் உள்  
ளன்பும் இன்சொல்லு மின்றி உணவு பரிமாறியதை அவதானித்த  
ஓளவையார் பாடியது)

காணக்கண் கூசுதே கையெடுக்க நானுதே  
மானெனுக்க வாய்திறக்க மாட்டாதே — வீணுக்கென்

என்பெல்லாம் பற்றி பெரிகின்ற தையையோ  
அன்பில்லாள் இட்ட அழுது. (4)

(இல்லத்திற் கிணசயாப் பெண்டிருடன் வாழ்வதைக் காட்டிலும் துறவறம்  
நன்றென்றமை)

பத்தாவுக் கேற்ற பதிவிரதை யுண்டானால்  
எத்தாலுங் கூடி இருக்கலாம் — சுற்றேனும்  
ஏறுமா ஒரு விருப்பாளே யாமாயிற்  
கூருமற் சங்கியாசன் கொள். (5)

(தனக்கடங்காப் பெண்டிருடன் வாழ்வதிலும், நெருப்பில் வீழ்ந்து தற்கொலை  
செய்வது நன்றென்று கணவனுக்குத் தெருட்டியமை)

சண்டாளி சூரப்பங்கை தாடுகையைப் போல்வடிவு  
கொண்டாளைப் பெண்ணென்று கொண்டாயே — தொண்டர்  
செருப்படிதான் செல்லாவுன் செல்வமென்ன செல்வம்  
நெருப்பிலே வீழ்ந்திடுதல் நேர். (6)

(சிலம்பி யென்னுங் தாசி கொடுத்த பணம் போதாதென்று பாதி பாடி மற்  
கறப் பாதியைப் பாடாமற் கம்பன்விட்ட வெண்பாலை ஒளவையார்  
அவள் அங்போ டளித்த கூழைக் குடித்துவிட்டுப் பூர்த்திசெய்தமை)

தண்ணீருங் காவிரியே தார்வேந்தன் சோழனே  
மண்ணைவ துஞ்சோழ மண்டலமே — பெண்ணுவாள்  
அம்பொற் சிலம்பி அரவிந்தத் தாளாணியும்  
செம்பொற் சிலம்பே சிலம்பு. (7)

(கூழுக்குப் பாடியென்று ஒளவையாரைக் கம்பன் அவமதித்துச் சிலேடை  
யாக அடையன்று பாடியபோது, கம்பரை விசித்துப் பிராட்டி  
பாடியது)

எட்டேகா லட்சணமே யெமனே றும்பரியே  
மட்டில் பெரியம்மை வாகனமே — முட்டமேற்  
கூரையில்லா வீடே குராமன் தாதுவனே  
ஆரையடா சொன்னு யடா. (8)

(இன்னதைக் காட்டிலும் இன்னது நன்றெனல்)

ஏசி பிடலில் இடாகையே நன்றெறதிரிற்  
பேசு மனையாளிற் பேய்நன்று — நேசமிலா

வங்கணத்தி னன்று வலியபகை வாழ்வில்லாச்  
சங்கடத்திற் சாதலீ நன்று.

(9)

(ஸ்யாதான் இருந்தென்ன இறந்தென்ன, அவன் வாழ்க்கையாற் பயனில்லை)

பாடல் பெருனே பலர்மெச்ச வாழுனே  
நாடறிய நன்மணங்கள் நாடானே—சேடன்  
இவன்வாழும் வாழ்க்கை இருங்கடல்சூழ் பாரிற்  
கவிந்தென்ன மலர்ந்தென்ன காண்.

(10)

(கற்றது அற்பம், கற்கவேண்டிய பல, ஆதலாற் கல்விச் செருக்குக் கொள் எற்க என்பது)

கற்றது கைம்மண்ணளவு கல்லா துலகளவென்  
றுற்ற கலைமடங்கை யோதுகிறுள்—மெத்த  
வெறுப்பங் தயங்கூற வேண்டாம் புலவீர்  
எறும்புந்தன் கையாலெண் சாண்.

(11)

(கொடியது எது என்று முருகக்கடவுள் வினவியபோது ஒன்றையார் பாடியது)

கொடியது கேட்கி னெழியவெவ் வேலோய்!  
கொடிது கொடிது வறுமை கொடிது  
அதனிலுங் கொடிது இளமையில் வறுமை  
அதனிலுங் கொடிது ஆற்றெறுஞக் கொடுநோய்  
அதனிலுங் கொடிது அன்பிலாப் பெண்டிர்  
அதனிலுங் கொடிது  
இன்புற அவள்கையி அண்பது தானே.

(12)

(இனியது எதுன்ற வினவிற்கு விடை)

இனியது கேட்கிற் றனிநெடு வேலோய்!  
இனிது இனிது ஏகாந்த மினிது  
அதனிலு மினிது ஆதியைத் தொழுதல்  
அதனிலு மினிது அறிவினர்ச் சேர்தல்  
அதனிலு மினிது அறிவுள் ஓராரைக்  
கனவினு நனவினுங் காண்பது தானே.

(13)

(பெரியது எதுள்ற வினாவிற்கு விடை)

பெரியது கேட்கின் எரிதவழ் வேலோய்!

பெரிது பெரிது புவனம் பெரிது

புவனமோ நான்முகன் படைப்பு

நான்முகன் கரியமா லுங்தி வக்தோன்

கரியமாலோ அலைகடற் றயின் ரேண்

அலைகடல் குறமுனி அங்கையி லடக்கம்

குறமுனியோ கலசத்திற் பிறந்தோன்

கலசமோ புவியிற் சிறு மன்

புகியோ அரவினுக் கொருதலைப் பாரம்

அரவோ வுமையவள் சிறுவிரல் மோதிரம்

உமையோ இறைவர் பாகத் தொடுக்கம்

இறைவரோ தொண்ட ரூள்ளத் தொடுக்கம்

தொண்டர் தம் பெருமை சொல்லவும் பெரிதே.

(14)

(அரியது எதுள்ற வினாவிற்கு விடை)

அரியது கேட்கின் வரிவழி வேலோய்!

அரிதரிது மானிட ராத லரிது

மானிட ராயினுங் கூன்குருடு செவிடு

பேடு நீங்கிப் பிறத்த லரிது

பேடு நீங்கிப் பிறத்த காலையும்

ஞானமுங் கல்வியும் நயத்த லரிது

ஞானமுங் கல்வியும் நயந்த காலையும்

தானமுங் தவமும் தான்செய்த லரிது

தானமுங் தவமுங் தான்செய்வ ராயின்

வானவர் நாடு வழிதிறங் திடுமே.

(15)

(இவை வீணையை என்பது)

மாடில்லான் வாழ்வு மதியில்லான் வாணிபம் நன்

ஞூடில்லான் செங்கோ னடாத்துவதும்—கடும்

குருவில்லா வித்தை குணமில்லாப் பெண்டிர்

விருங் தில்லர வீடு விழுல்.

(16)

(மூர்க்கரைச் சீராக்க முடியா தென்பது)

ஆலைப் பலாவரக்க லாமோ அருஞ்சணங்கன்

வாலை நிமிர்த்த வசமாமோ—நீலங்கிரக்

காக்கைதனைப் பேசவிக்க லாமேர கருணையிலா  
மூர்க்கரைச்சி ராக்கலா மோ.

(17)

(அறம் பொருள் இன்பம் வீடு என்னும் புருடார்த்தங்கள் நான்கினையும்  
ஒரு கவியில் விளக்கியது)

ஈதலறங் தீவிணைவிட் டைட்டல்பொருள் எஞ்ஞான்றுங்  
காத லீருவர் கருத்தொருமித—தாதாவு  
பட்டதே பின்பம் பரஜானினைந் திம்முன்றும்  
விட்டதே பேரின்ப வீடு. (18)

(இன்னின்னர் சீங்க இன்னின்ன உடன் சீங்குமென்பது)

தாயோ டறுகவவபோம் தங்கையொடு கல்விபோம்  
சேயோடு தான்பெற்ற செல்வம்போம்—ஆயவாழ்(வு)  
உற்று ருடன்போம் உடற்பிறப்பாற் ரேள்வலிபோம்  
பொற்றுவி யோடெவவயும் போம். (19)

(இந்த இந்த நாடுகளில் இன்னின்ன வளம் உண்டென வகுக்குப்பாடியது)

வேழ முடைத்து மலைநாடு மேதக்க  
சோழ வளநாடு சோறுடைத்துப்—பூழியர்கோன்  
தென்னாடு முத்துடைத்துத் தென்னீர் வயற்றெண்ணட  
ன்னாடு சான்றே ருடைத்து. (20)

### தமிழ்மொழியின் பெருமை

(இதுவும் அதுத்தகவியும் சிவஞானசவாமிகள்பாடிய காஞ்சிப் புராணத்  
துள்ளவை)

வடமொழியைப் பாணினிக்கு வகுத்தருளி யதற்கிணையாத்  
தொடர்புடைய தென்மொழியை யுலகமெலாங் தொழுதேத்துங்  
குடமுனிக்கு வலியுறுத்தார் கொல்லேற்றுப் பாகரெனிற்  
கடல்வரைப்பி னிதன்பெருமை யாவரே கணித்தறிவார். (21)

இருமொழிக்குங் கண்ணுதலர் முதற்குரவ ரியல்வாய்ப்ப  
இருமொழியும் வழிப்படுத்தார் முனிவேந்த ரிசைபரப்பும்  
இருமொழியு மான்றவரே தழீஇயினு ரென்றுவில்  
விருமொழியு நிகரென்னு மிதற்கைய முளதேயோ. (22)

(இக்கலி பரஞ்சோதியார் பாடிய திருவிளையாடற் புராணத்துள்ளது)

கண்ணுதற் பெருங் கடவுளுங் கழகமேர டமர்க்கு  
பண்ணுறத் தெரிக் தாய்ந்தவிப் பசந்தமி மேஜை  
மண்ணிடைச் சில விலக்கண வரம்பிலா மொழிபோல்  
எண்ணிடைப் படக் கிடந்ததா வெண்ணவும் படுமோ. (23)

(இது சுப்பிரமணிய பாரதியார் பாடல்)

யாமறிந்த மொழிகளிலே தமிழ்மொழிபோல்

இனிதாவ தெங்குங் கானேம்!

பாமரரய், விலங்குகளரய், உலகனைத்தும்

இகழ்ச்சிசொலப் பான்மை கெட்டு

நாமமது தமிழரெனக் கொண்டின்கு

வரழ்ந்திடுதல் நன்றே? சொல்லீர்?

தேமதுரத் தமிழோரை உலகமெலாம்

பரவும்வகை செய்தல் வேண்டும். (24)

### காளமேகப்புலவர் பாடல்

[இப்புலவர்வரலாற்றை வினாக்கலாக முதலில் நால்களிற் கண்டுகொள்க]

(திருமால்கொண்ட அவதாரம் பத்தினையும் ஒருகவியிற்பாடுக எனஅதிமதுரா  
கவிசொன்னபோது, அதற்கு ஒரு வெண்பாவேண்டா, பாதியிற்பாடு  
கிறேன்னன்று காளமேகப்புலவர் பாடியது)

மெச்சுபுகழ் வேங்கடவர வெண்பாவிற் பாதியிலென்

இச்சையி ஹன்சென்மம் இயம்பவர — மச்சாகூர்

மாகோலா சிங்காவர மாராமா ராமாரா

மாகோபா ஸமாவர வாய்.

(25)

(அதிமதுராகவி முதலாம் புலவர்கள் இராசிகளையும் அவற்றின் வைப்புமுறை  
யையும் கொள்கையையும் ஒரு வெண்பாவில் வைத்துப் பாடுகளன்ற  
போது காளமேகம் பாடியது)

பகருங்கான் மேடமிட பம்பிதுனங் கர்க்க

டகஞ்சிங்கங் கன்னி தலரம் விரச் — சிகந்த

நுசுமகரங் கும்பமீ னம்பன்னி ரண்டும்

வகையற மிராசி வளம்.

(26)

(மும்லூர்த்திகளின் பெயர், விவேதிக்குங்கறி, அழுது, அவர்கள் பரிக்கும் படை, பூணுவன், வாகனங்கள், எழுந்தருளியதானங்கள் ஆகிய இவைகளை ஒரு வெண்பாவில் அமைத்துப் பாடும்படி கேட்டபோது, காளமேகம்பாடியது)

சிறுவன் அளைபயறு செந்நெற் கடுகு  
மறிதிகிரி தண்டு மணிநூல் — பொறியரவும்  
வெள்ளேறு புள்ளன்னம் வேதனரன் மாலுக்குக்  
கற்றுழும் பூவே கறி.

(27)

(ஈற மலைகுலுங்கிய தென்றமையப் பாடும்படி கேட்டபோது பாடியது)

வாரணங்க ளெட்டும் மகமேரு வங்கடலும்  
தாரணியு மெல்லாஞ் சவித்தனவால் — நாரணைப்  
பண்வா யிடைச்சி பருமத்தி ணலடித்த  
புண்வாயி லீமொய்த்த போது.

(28)

(குடத்திலே கங்கையடங்கியதாகப் பாடும்வண்ணம் கேட்டபோது பாடியது)

விண்ணுக் கடங்காமல் வெற்புக் கடங்காமல்  
மன்ணுக் கடங்காமல் வந்தாலும் — பெண்ணை  
இடத்திலே வைத்த இறைவர் சடாம்  
குடத்திலே கங்கையடங் கும்.

(29)

(ஒன்று தொடக்கம் பதினெட்டுமுடிய அடைமொழி யொன்றுமின்றிப் பாடும்படி கேட்க, பாடியது)

ஒன்றிரண்டு மூன்றுநான் கைந்தாரே மூட்டொன்  
பதுபத்துப் பதினெண்ற பன்னிரண் — டேபதின்  
மூன்றுபதி னன்குபதி னீந்துபதி னறு  
பதினே மூபதினெட்டு.

(30)

(கடல்நடுவிலே துகள் எழுந்தாகக் கற்பனைசெய்து பாடவேண்டுமெனக் கேட்டபோது பாடியது)

சுத்தபாற் கடவி னடுவினிற் ரூளி  
தோன்றிய வதிசப மதுகேள்  
மத்தகக் கரியை யுரித்தவன் மீது  
மதன்பொரு தழிந்திடு மாற்றம்

வித்தகக் கமலை செனியுறக் கேட்டாள்  
 விழுந்து நொங் தயர்ந்தழு தேங்கிக்  
 கைத்தல் மலரால் மார்புறப் புடைத்தாள்  
 எழுந்தது கலவையின் செந்தாள். (31)

(ஆணைக்கும் ஆமணைக்குக்குஞ் சிலேடை பாடும்படி கேட்டபோது பாடியது)

முத்திருக்குஞ் கொம்பசைக்கும் மூரித்தன் டேந்திவரும்.  
 கொத்திருக்கும் நேராக் குலைசாய்க்கும் — எத்திசைக்கும்  
 தேமணக்குஞ் சோலைத் திருமலைரா யன்வரையில்  
 ஆமணைக்கு மால்யாணை யாம். (32)

(யானைக்கும் வைக்கோலுக்குஞ் சிலேடை பாடும்படி கேட்ட, பாடியது)

வாரிக் களத்தடிக்கும் வந்துபின்பு கோட்டைபுகும்  
 போரிற் சிறந்து பெரவிவாகும் — சிருற்ற  
 சைக்கோல மேனித் திருமலைரா யன்வரையில்  
 வைக்கோலு மால்யாணை யாம். (33)

(பாம்பிற்கும் என்னெங்க்கும் சிலேடையாகப் பாடும்படி கேட்ட, பாடியது)

ஆடிக் குடத்தடையும் ஆடும்போ தேயிரையும்  
 முடித் திறக்கின் முகங்காட்டும் — ஓடிமண்ணட  
 பற்றிற் பரபரெனும் பாரிற்பின் ணுக்குமுண்டரம்  
 உற்றிடுபாம் பெள்ளெனவே யோது. (34)

(பாம்புக்கும் எலுமிச்சம் பழத்திற்குஞ் சிலேடையாகப் பாடியது)

பெரியவிட மேசேரும் பித்தர்முடி யேறும்  
 அரியண்ணு முப்புமே லாடும் — எரிகுணமாம்  
 தேம்பொழியுஞ் சோலைத் திருமலைரா யன்வரையில்  
 பாம்புமெலு மிச்சம் பழம். (35)

(மலைக்கும் சந்திரனுக்குஞ் சிலேடையாகப் பாடியது)

நிலவாய் விளங்குதலால் நீள்வான் படிந்து  
 சிலபோ துலாவுதலாற் சென்று — தலைமேல்  
 உதித்து வரலால் உயர்மா மலையை  
 மதிக்குசிக ராக வழுத்து. (36)

(தேங்காய்க்கும் நாய்க்குன் சிலேடையாகப் பாடியது)

ஓடு யிருக்குமத னுள்வாய் வெளுத்திருக்கும்  
நாடுங்குலை தனக்கு நானுது — சேடியே  
தீங்காய் தில்லை திருமலைரா யன்வரையில்  
தேங்காயு நாயுமினை செப்பு.

(37)

(மீனுக்கும் பேனுக்கும் சிலேடையாகப் பாடியது)

மன்னீரி வேபிறக்கும் மற்றலைபி லேமேயும்  
பின்னீச்சிற் குத்தும் பெருமையாற் — சொன்னேன்கேள்  
தேநுந்து சோலைத் திருமலைரா யன்வரையில்  
மீனும்பே னுஞ்சரியா மே.

(38)

(ஆட்டக் குதிரைக்கும் காவிரி யாற்றிற்குன் சிலேடையாகப் பாடியது)

ஓடுஞ் சுழிசுத்த முண்டாகுஞ் துன்னலரைச்  
சாடும் பரிவாய்த் தலைசாய்க்கும் — நாடறியத்  
தேடு புகழான் றிருமலைரா யன்வரையில்  
ஆடுபரி காவிரியா மே.

(39)

(கீரைப் பாத்திரிக்கும் ஏறு குதிரைக்குன் சிலேடையாகப் பாடியது)

கட்டி யடிக்கையாற் கான்மாறிப் பாய்க்கயால்  
வெட்டி மறிக்கின்ற மேன்மையால் — முட்டப்போய்  
மாறத் திரும்புகையால் வண்கிரைப் பாத்தியுடன்  
ஏறப் பரியாகு மே.

(40)

(ஆட்டிற்கும் குதிரைக்குன் சிலேடைபாடியது)

கொம்பிலையே தீனிதின்னுங் கொண்டதன்மேல் வெட்டுதலால்  
அமெபுவியின் அங்கடைய தாதலால் — உம்பர்களும்  
தேடுநற் சோலைத் திருமலைரா யன்வரையில்  
ஆடுங் குதிரையுங்கே ராம்.

(41)

(துப்பாக்கிக்கும் ஓலைச் சுருளுக்குன் சிலேடைபாடியது)

ஆணி வரையுறலால் ஆனகுறிப் பேதரலால்  
தோணக் கருமருங்கைதத் தோய்ந்திடலால் — நீணிலத்திற்  
செப்பார்க் குதவாத் திருமலைரா யன்வரையில்  
துப்பாக்கி போலைச் சுருள்.

(42)

(வானவில்லுக்கும், திருமாலுக்கும், வெற்றிலைக்கும் பொருளமையப் பாடியது)

நீரி அளதால் நிறம்பச்சை யாற்றிருமால்  
பாரிற் பகைதீர்க்கும் பான்மையால் — சாருமனுப்  
பல்வினையை மாற்றுதலால் பாரீர் பெருவரன  
வில்வின்டு நேர்வெற் றிலை.

(43)

(பூசினிக்காய்க்குஞ் சிவனுக்குஞ் சிலேடையாகப் பாடியது)

அடிநங்தி சேர்தலால் ஆகம் வெளுத்துக்  
கொடியுமொரு பக்கத்திற் கொண்டு — வழவுடைய  
மாசனாத்தைப் பூண்டு வளைத்தழும்பு பெற்றதனால்  
பூசினிக்காய் ஈசனெனப் போற்று.

(44)

(பச்சைவடம் பாகு சேலை சோமன் என்னும் பதங்கள் அமையப் பாடும்படி  
ஒருவர் கேட்டபோது பாடியது)

மாயன் துயின்றதுவும் மாமலராள் சொல்லதுவும்  
ஏய குருங்திற்கொண் டேறியதும் — துய  
இடப்பாகன் சென்னியின்மே வேறியதும் பச்சை  
வடப்பாகு சேலைசோ மன்.

(45)

(பொன்னுவரையிலை பூ-காய் என அமைத்துப்பாடும்படி கேட்டபோது  
பாடியது)

உடுத்ததுவும் மேப்தததுவும் உம்பர்கோன் றன்னால்  
எடுத்ததுவும் பள்ளிக் கிணயயப் — படுத்ததுவும்  
அங்கா ஜெறிந்ததுவும் அண்டி னிரந்ததுவும்  
பொன்னு வரையிலைகாய் பூ.

(46)

(பிள்ளையாருக்கும் முருகவேஞ்குஞ் சிவனுக்கும் சிலேடையாகப் பாடியது)

சென்னிமுக மாறுளதாற் சேர்கரமுன் னலுகையால்  
இன்னிலத்திற் கோடொன் றிருக்கையால் — மன்னுகுளக்  
கண்ணுறுத லானுங் கணபதியுஞ் செவ்வேஞும்.  
எண்ணரனு நேராவ ரோ.

(47)

(பாம்புக்கும் வாழைப்பழத்திற்குஞ் சிலேடை)

நஞ்சிருக்குஞ் தோலுரிக்கும் நாதர்முடி மேவிருக்கும்  
வெஞ்சினத்திற் பற்பட்டால் மீளாது — விஞ்சமலர்த்  
தேம்பாயுஞ் சோலைத் திருமலைரா யன்வரையில்  
பாம்பாகும் வாழைப் பழம்.

(48)

(சிவபிரான், முருகவேள், விளாயகர், திருமால், சிவனடியார் என்னுமில்லர்க்கு  
குத் தனித்தனி ஆறுதலை என்னுஞ் சொன்னாயம் அமையப் பாடும்  
வண்ணம் கேட்டபோது பாடியது)

சங்கரற்கு மாறுதலை சண்முகற்கு மாறுதலை  
ஜங்கரற்கு மாறுதலை யானதே — சங்கைப்  
பிடித்தோர்க்கு மாறுதலை பித்தானின் பாதம்  
படித்தோர்க்கு மாறுதலை பார். (49)

(காஞ்சி ஏகாம்பரநாத சுவாமியைச் சொப்பனத்திற்கண்டு அச்சியாடிய தலைவி  
யின் கூற்றூகப்பாடியது)

நேற்றிரா வந்தெராருவன் நித்திரையிற் கைப்பிடித்தான்  
வேற்றூரா னென்று விடாயென்றேன் — ஆற்றியே  
கஞ்சிகுடி யென்றான் களித்தின்று போவென்றேன்  
வஞ்சியரே சென்றான் மறைந்து. (50)

(“கிண்ணரி வாசிக்குங் கிளி” என்றமைத்துப் பாடும்படி ஒருவர் கேட்ட  
போது பாடியது)

ஆடல்புரிந் தானென்றும் அந்நாளி லேழூவர்  
பாடலுகங் தானென்றும் பான்மையினாற் — கூடலிலே  
நன்னாவா சிக்கு நடைபயிற்றி னுனென்றும்  
கிண்ணரிவா சிக்குங் கிளி. (51)

(திருவன்னுமலையி விருந்த சம்பந்தாண்டான் என்னும் பிரபு சுவரஞ் செய்  
வித்துக்கொண்டிருக்குஞ் சமயத்திற் காளமேகம் அவனிடம்போக, சமய  
மறியாமற் புலவர் அங்குவந்ததையிட்டு அவன் வெறுப்புற்று “ஓய்  
புலவரே, ‘மன்’ என்று தொடங்கி ‘மலுக்கு’ என்முடியும்படி ஒரு  
பாட்டுப் பாடும்” என்று அலட்சியமாகச் சொல்ல, அகத்திற் சீற்றங்  
கொண்ட புலவர் விழுவிடையாகப் பாடியது)

மன்னுதிரு வண்ண மலைச்சம்பந் தாண்டாற்குப்  
பண்ணு தலைச்சவுரம் பண்ணுவதேன் — மின்னின்  
இளைத்தவிடை மாதர் இவன்குடுமி பற்றி  
வளைத்திமுத்துக் குட்டா மலுக்கு. (52)

(“கரி” என்றுதொடங்கி “உயி” என முடித்துப் பாடும்படி ஒருவர்கேட்ட  
போது பாடியது)

கரியதனை யேயுரித்த கையா வளையேங்  
தரியயற்கும் எட்டாத ஜயா — பரிவாக

அண்டரெல்லாங் கூடி யமுதங் கடைந்தபொழு  
துண்டங்குசை பிங்கே யுமி.

(53)

(முக்கால் முதல் கீழ்ரை வரை பின்னளன்கள் அமைய, கச்சிகாம்பராத  
சுவாமிக்குத் தோத்திரமாக ஒரு வெண்பா பாடுக எனக் கேட்டபோது  
பாடியது)

முக்காலுக் கேகாமுன் முன்னரையில் வீழாமுன்  
அக்கா வரைக்கால்கண் டஞ்சாமுன் — விக்கி  
இருமாமுன் மாகாணிக் கேகாமுன் கச்சி  
ஒருமாவின் கீழ்ரையின் ரேது.

(54)

(நாபட்டினத்துள்ள தாசி யொருத்தியின் சங்கீதத்தை நின்தித்துப் பாடியது)

வாழ்த்து திருநரகை வரகான தேவடியாள்  
பாழ்த்த குரலெடுத்துப் பாடினான்—நேற்றுக்  
கழுதைகெட்ட வண்ணுன்கண் டேன்கண்டே னென்று  
பழுதையெடுத் தோடிவந்தான் பார்.

(55)

(கடைமொழி மாற்றுகப் பாடியது)

மாடுதின்பான் பார்ப்பான் மறையோது வான்குயவன்  
கூடியிக மண்பிசைவான் கொல்லனே—தேடி  
இரும்படிப்பான் செக்கான் என்னையிற்பான் வண்ணுன்  
பரும்புடைவை தப்பும் பறை.

(56)

### கட்டளைக்கலித்துறை

(பதினாறு பேறுகளையும் ஒரு கவியில் அமைத்துப் பாடியது)

துதிவாணி வீரம் விசயஞ்சந் தானாந் துணிவுதனம்  
அதிதா னியஞ்சவு பாக்கியம் போக மறிவழுகு  
புதிதாம் பெருமை யறங்குலம் நோயின்கை பூண்வயது  
பதினாறு பேறுங் தருவாய் மதுரைப் பாபரனே.

(57)

(நடாசப் பெருமான்மீது நின்தாஸ்துதி பாடியது)

வில்லா வடிக்கச் செருப்பா லுதைக்க வெகுண்டொருவன்  
கல்லா லெறியப் பிரம்பா வடிக்கவிக் காசினியில்  
அல்லார் பொழிற்றில்லை யம்பல வாணற்கோ ரன்னைதொ  
இல்லாத தாழ்வல்ல வோவிங்க னேயெளி தானதுவே.

(58)

சத்திமுத்தப் புலவர் பாடல்

[ பாண்டியராச நேருவன் தன் சபையிலுள்ள புலவர்களை நோக்கி நாரைப் பறவையின் அலகிற்துச் சிறந்த உபமானஞ் சோல்லும்படி கேட்க, அப் புலவர்கள் தக்க ஒப்புச்சோல்ல அறியாது மயங்கினர்; அந்தநாளிரவில் நகர்சோதனையின் போரூட்டுச் சேந்ற பாண்டியன், தன்னகரிலுள்ள பாழடைந்த பள்ளிக்கூட மேரன்றின் பக்கலிற் போதும்போது, வறுமையின் கொடுமையீனுற் பேரநள் தேடும்படி வந்த புலவர், அந்தப் பாழடைந்த பள்ளிக்கூடத்திலிருந்து தம்மைப் பிடித்த வறுமையை நினைந்து கீழ்வரும் பாட்டைப் பாடினுரேவும், அதனைக் கேட்ட பாண்டியன் தான் அறியவிரும்பிய உவமை அந்தப் பாட்டிற் சேறிந்திருப்பதை யுணர்ந்து, ஒடிச்சேன்று புலவரைப் பாராட்டி யழைத்துத் தன் மாளிகையிற் கொடுபோய்க் கேர்த்து உப சரித்துச் சுந்மானஞ் செய்து அவருடைய வறுமையை நீக்கினுனேன வும் வாலாறுண்டு. இதன் விரிவை விநோதாச மந்தசீ முதலிய நூல்களிற் காணக. ]

நாராய்! நாராய்! செங்கால் நாராய்!

பழும்படு பனையின் கிழங்கு இளந்தன்ன  
பவளக் கூர்வாய்ச் செங்கால் நாராய்!

சீயுமுன் மனைவியுங் தென்றிசைக் குமரியாடி  
வடதிசைக் கேகுவீ ராயின் எம்முரச்

சத்தி முத்த வாவியுட் டங்கி

நனைசுவர்க் கூரை கனைகுரற் பல்லி

பரடுபார்த் திருக்குமெம் மனைவியைக் கண்டு  
ஏங்கோன் மாறன் வழுதி கூடவில்

ஆடையின்றி வாடையின் மெவிந்து

கையதுகொண்டு மெய்யது பொத்திக்

காலதுகொண்டு மேலது தழீஇப்

பேழையு ஸிருக்கும் பாம்பென வுபிர்க்கும்

ஏழையாளனைக் கண்டன மெனுமே.

(59)

இட்டையர் பாடல்

[ இரட்டையர் ஒருதாய்வயிற்றில் ஏககாலத்திற் பிறந்த சகோதரரேன்றும், முடவராகிய தமையனுரைக் குநடாகிய தம்பியார் குமந்துசேன்று போருளிருக்கு மியல்புபுண்டவர்களேன்றும், தம்பியார்பாடும் வினு

விற்துத் தமையனுபதில் பாடுவதேன்று கோல்வர். சிதம்பரத்திற் சேன்று ஒரு லோடியிடம் போருளிந்தபோது, அந்தலோடி ஈயாகை கண்டு அவனை நின்தித்து இருவநும் பின்வநும் பாட்டைப் பாடின ரேன்ப. ]

மூடர்முனே பாடல் மொழிந்தா வறிவரோ  
ஆடெடுத்த தென்புவியூ ரம்பலவா—ஆடகப்பொற்  
செங்திருவைப் போலணங்கைச் சிங்காரித் தென்னபயன்  
அந்தகனே நாயகனு னல்.

---

### அரிச்சந்திர புராணம் நகர்நிங்கிய காண்டம்

[ இச் சேய்யுட்கள் ஆககவிராயர் இயற்றிய அரிச்சந்திர புராணத்துள்ள நகர்நிங்கு காண்டத்திலிருந்து தோதுக்கப்பெற்றன; அரிச்சந்திர மகாராசன் தனக் துரியனவாயுள்ள நாடுநகர் கேல்வம் அதி காரம் முதலிய எல்லாவற்றையும் கேளசீக முனிவரிடம் கோடுத்து தனது தேவியோடும் மகனேடும் அயோத்திநகரைவிட்டு நீங்கிக் காசியை நோக்கிச் சேன்ற வரலாற்றைக் கூறுவனவாதும்; அரிச்சந்திர புராணத்தைப் பாடிய புலவர் வீரகவிராய ரேனவும் கோல்லப்படுவர்; இவந்தைய பாக்கள் இலதுவான சோந்களால் அமைந்தன, படிப்போர்க்கு இனிமை பயப்பன; உள்ளத்தை உருக்கு மியல்பின; சந்தவின்பம் அமைந்தன; மாணவராற் பேரி தும் விரும்பிப் படிக்கப்படுவன ]

அறுசீர் விருத்தம்

தலம்முழுதும் தவமுனிவன் தனக்களித்தேம் இனியுறைதல் தகுதி அன்றென்று), இலகுமணி மண்டபமும் ஏழில்மணிச்சிங்கா தனமும் இழந்து போந்து, பல அரசருடன் அமைச்சர் அழு தடன்போய்ப் பரதவிக்கப் பதாதி மொய்க்கக், குலமகனும் மடமயிலும் முன்நடக்கப் பின்நடந்தான் கொற்ற வேந்தன். (61)

தொடைதுறந்து முடிதுறந்து பணிதுறந்து துடிமுரசங் துறந்து தாமக், குடைதுறந்து வெண்கவரிக் குழாம்துறந்து கரிபரிதேர்க் குலந் துறந்து, கடைதுறந்து மறுகணைந்த காவலன்தன் திருமுகத்தைக் கண்டோர் எல்லாம், அடையமனம் அழிந்துருகி அவரவரே முகத்தில் அறைங் தழுவரானார். (62)

மயிரோடும் சிறைஇழந்த பேரில்போல் வேவியொடு வரம்பி முந்த, பயிரேபோல் கரம்இழந்த கரியேபோல் பொறி பிழுந்த பாவை யேபோல், உயிரேபோய்ப் பரதவிக்கும் உடலே போல் மத்தால்லள் உடைந் தலம்பும், தயிரேபோல் தளர்ந் தலைந்து தத்தமக்கு நிகழ்ந்தனல்லாம் சாற்ற வற்றூர். (63)

கொடிமீது செறிதேரும் ஞஞ்சாரமும் பொன்சிவிகைக்கு மூழா மும் இன்றிப், படிமீது நடந்திடவும் படித்தனவோ பார்வேங் தன் பாதம்! என்பார்; அடிமீது தொழும் அரசர் முடிமீதும் மடிமீதும் அன்றிச் சுட்ட, பொடிமீது நடந்திடவும் பொறுத் தனவோ குலக்குமரன் பொன்தாள்! என்பார். (64)

அஞ்சாயல் மடஅன்னத் தணிதாவி அதனாலும் அனிச்சத் தாலும், பஞ்சாலும் பதைப்பதைக்கும் பதத்தாட்குக் கால் நடையோ பலித்த தென்பார்; செஞ்சாவிக் கோசலமும் இராசகுல வளாடும் தேவர் நாடும், அஞ்சாமற் காத்தருள்ளம் பெருமானுக் கிதுவோவந் தடுத்த தென்பார். (65)

'மூல்லைமுகை நகையானும் முடிவேங்த னும்மகனும் முழு தும் பேரன, எல்லையெலாம் மண அறையும் மலர் அணையும் உண் டோ!' என்றிரங்கி வீழ்வார், 'தொல்லைவிதிப் பயனுலே வந்திரங்த மாமுனிவன் சொன்ன எல்லாம், இல்லையென தீந்தோருக் கித்தனையோ பெறும்பேரென் நேங்கி வீழ்வார். (66)

வல்லார்க்கும் மாட்டார்க்கும் மறமேனன் ரென்றுரைப் பார்; மறம்னன் ரூமோ?, அல்லார்க்கும் குழல்மடவீர்! அறமே னன் ரென்றுரைப்பார்; அதுனன் ரூகில், எல்லார்க்கும் தீயார்க்கும் எல்லார்க்கும் ஒருமையினால் நடவா தென்னே?, எல்லார்க்கும் உளதாகில் எங்கோனுக் கிலையான தென்னே!' என்பார். ()

கொண்டிருந்த வளாடும் குறையாத பெருந்திருவும் கொடித்திண் தேரும், பண்டிருந்த மாளிகையும் பரிசனமுந் தமக்களித்துப் பால னேடும், வண்டிருந்த தாரானும் வரள்நுதலும் வறியோர்போல் வனத்தே போகக், கண்டிருந்தும் விலக்காத கெளசிகளுர் தம்மனமும் கல்லோ!' என்பார். (68)

செம்மையினால் உலகமெலாங் தனக்களித்துச் செறிவனத்தே தேம்பிச் செல்வோர், தம்மைவர வழைத்திருத்தி ஒருமணைக்குத்

தலம்சயாத் தறுகண் பாவி, நம்மையெலரம் காத்தளிக்க வல்ல வனே! எனக்கரங்கள் நடுக்கி மாரு, வெப்பமையினால் வெய் தயிர்ப்பார்; 'மின்னுமல் இடிவங்து வீழ்ந்த' தென்பார். (69)

என்றலமக் தலைவோரும் வயிற்ஹைத்து விழுந்தேங்கி இருக்குவ காலை, கண்றினென்டும் படியினென்டும் கிளையினென்டும் வனம் புகுதும் களிமே போல, 'இன்றளித்த அருள்முனிவர்க் கேற்றனவோ ஏற்றிவோ!' என்ன ஏங்கிக், குன்றனைய மதில் கடந்தே தளிநடந்து சரையுவினைக் குறகி னனே. (70)

உரைபெறுசீர் இவிகுலத் தாசர்க்கு வழிவழியே உரிமையாய், சரையுனனும் தாதி 'அரிச்சங்கிரற்கு வந்த வினைதானே தென்னு, விரைமலர்த்தாள் பூண்டுகிடந் தாற்றிடவும் இழிந்தேகி விரைந்து போய்மேல், கரைஅனுகி விரிமணவில் விரிமலர்கள் சொரியுநறுங் காவிற் புக்கான். (71)

வரைக்கனக புயத்தினன் அம் மலர்க்காவில் விரிமணல் மேல் வந் திருந்தான், விரைக்கரும்பூங் குழலாரும் திருமகனும் இருபாலும் வீற்றிருாத் தார், திரைக்கடலுட் பொருளெனனப்போய்ச் செங்கதிரோன்சென்றனன்; அச்சென்ற காலை 'உரைப்பனவும் விளைப்பனவும் அறிதும்' என முனிவனும்வங் தொளித் திருந்தான்.

அக்காலத் தமைச்சரெலரம் அடல்வேந்தன் அடிபோற்றி, 'அரசே! நீமீண்(டு), எக்காலம் எழுந்தருள்வ தென்றுரைக்க ஆங்கவரை இருகண் நேரக்கி, முக்காலங் களும்உணரும் முனிவ அுக்கின் றியான்கொடுத்த மூதார் தன்னில், எக்கால மும்வருவ தில்லை' என்றுன்; அமைச்சரெலாம் எங்கி வீழ்ந்தார். (73)

முன்செய்த தீவினையோ, முனிசெய்த உபகாரம் முன்னுண்டாகப், பின்செய்த கைம்மாணே, பேரரசு கொடுத்தகன்று பெருங்கா பெய்த?; மின்செய்த நெடுவேலாய்? மெய்த்தனையாம்தூரங்து விட்டே மாகில், என்செய்வான்?; எனுரைப்பார்; 'யாம்போதும் அவன்போருக் கெதிர்க்க', என்பார். (74)

'தோல்ஏந்து மார்பில்மலர்த் தொடைஏந்தத் தருப்பை முடிச் சுருக்கத் தோடே, கோல்ஏந்தும் குறங்கைக்கதிர் வேல் ஏந்தக் கனகமுடி கோமை ரத்தின், மேல்ஏந்தி இருடிஇருங் துவ

காள அவன்குடைக்கீழ் வீணே அன்னை, கால்வந்தி வாழ்வ தில்யாம் கனல்மூழ்கல் அமையும்', எனுக்கட்டு ரைப்பார். (75)

'சடைபிடித்துங் கரம்பிடித்துங் தாள்பிடித்தும் மரஉரியால் தகைஞ்சு டுத்த, உடைபிடித்தும் ஈர்த்தவனை உயர்வனத்தில் இப்பொழுதே ஓட்டு கிண்றோம்!, மடைபிடித்த வயல்சூழும் வள நாடு நீபுரக்க வருவாய்!' என்று, படைபிடித்த மலர்க்கரத்தால் பதம்பிடித்து விறல்வேந்தர் பணிந்து வீழ்ந்தார். (76)

'படிபுரக்கும் மன்னவன்கேட்ட ஒருகரத்தாற் செவிபுதைத் துப் 'பாவம் அங்கோ!, குடுகெடினும் உயிர்கெழுனும் கொடுத் ததுவாங்கேன்!' என்று கூறும் எல்லை, கடிபொழுவிலிற் கரங் திருந்த கெளசிகனும் வந்தெத்திரங்தான்; கண்ட போதே, அடியினைதன் முடிசார்த்தி இருகரத்தால் உறப்புண்டான் அரசர் கோமான். (77)

'வெய்தாநீ வேடுவரால் விலங்கனைத்தும் கொல்வித்தாய்; வெகுண்டே எத்தை, எப்தய்; என் மக்களையும் இசைகேட்ட டுத் துரங்தடித்தாய்; இன்றும் என்னை வைதாய்; நீனாக்களித்த மண்டலத்தை யான்தரா' வாங்காயாகில், செய்தாய் இன்றிவர் உரைத்த தீமைஎல்லாம், என்னமுனி செப்பினானே. (78)

'சிறுத்தவர்கள் அறியாமற் செய்தபிழை அத்தனையும் செவ்வியோய்! நீ, பொறுத்தருளா யாமாகில் பொறைஞ்ஞாம்? முறை என்னும்? புலமை என்னும்?, ஒறுத்திடினும் வெறுத்திடினும் உனக்களித்த அரசரிமை ஒருகர லத்தும், மறுத்தினியான் வாங்கேன்', என்றெடுத் துரைத்தான் மன்னன்; முனி வாட்ட முற்றுன். (79)

'பொன்கேட்கப் பொன்னளித்தான், புவிகேட்கப் புவியளித்தான்; போதா தென்னு, என்கேட்கி னுந்தருவ தில்லை எனும் புன்மைஇவ னிடத்தில் இல்லை, முன்கேட்ட பொருளாலே மொழிவழை தெய்துய்; அதுமுடக்க மானுல், பின்கேட்டார் இகழ்வார்கள்; யாம்பொறுத்தும்,' எனநினைந்து பேச லுற்றுன்.

'ஓன்றுரைக்க சீகோய் உண்மைக்கும் வண்மைக்கும் உரி யோய்! என்னை, இன்றுரைத்த பிழைபொறுத்தேன்; 'அழில் வேள்வி முடித்திடுதற் சீவேன்,' என்றங் (கு), அன்றுரைத்த

பொருளதனை அளிப்பாயோ அளியாயோ அரசு! என்றான், என்றுரைத்த கெளசிகளை அடிதொழுது வாய்ப்புதைத்தங் கீது கூறப்பான்.

(81)

‘உன்னுடனே உரைத்தபொருள் உனக்கடியேன் உகந் தளித்த உரிமைச் செல்லவம், தன்னுடனே போனதெனு உணர்க் கேன்ஆ யினும்முனிவால் தருவல் என்றே, நின்னுடனே யரன் உரைத்த சபதமினி மாறுவலே? நீஆள் விட்டால், பொன் னுடனேதருவன்,’ என்றான்; புகரோஜை அவனமூத்துப் பொருத்தி ஞனே.

(82)

உள்ளியதி வினைஅனைத்தும் தனித்திருத்தி வகைவகையே உரைத்து ‘நீபோய், அள்ளியிடும் பொருள்கவரா தானையின்மேற் கவண்சிகைபோம் அளவுக்கத்தாற் கொள்ளுதி’, நீ பின்போன கூலியையும் பெறுதியெனக் கூறித்தீய, வெள்ளிதனை உடன்கூட்டி மீடு அழைத் தொருவரய்மை விளம்ப அற்றான். (83)

‘துன்றுபசிக் கடகுகளி தேடும்போ(து) எனக்கினியசோறு வேண்டும்;’ என்றுமொழி; தங்கிடினும் ஏலாது ‘வேண்டா’ என்; இவன்னான் பெற்றால், ‘அன்றுபொருள் தருமுன்னாற் ககலேன்னில் எனத்தடு; நம் அவதி வந்தால், நின்றவரைக் கரி குறித்து மறுதினத்தில் சில்லாமல் நீவா’ என்றான். (84)

‘அடுத்திருத்தி மனம்கலக்கி ‘முனிக்களித்த மொழிமாறி ‘அளியேன்’ என்ன, எடுத்துரைக்கில் உன்றரசை யான்வாங் கித் தருவேன்’என்; இசைந்தானுகில், தடுத்தழைத்து வருதி; நமக்கதுபோதும்’ எனப்பலவும் சாற்றிக் கூட்டி, விடுத்தனன்; விட்டரசனுக்கு விடைகொடுத்து மாமுனிவன் மீண்டு போனுன்.

முனியேக மன்னவனும் மூரிசெடுஞ் சேனைதனை ‘முனிவன் தன்னே(டு), இனிசும்; அவற்கினியர் எனக்கினியர்’ என, அழுதங்கியாரும் மீண்டார், பனியேகு முனம்னமுந்து பைங் தொடியும் மன்னவனும் பாலன் தானும், தனியேகக் கண்டமைச் சன் சத்தியகீர்த்தியும் அவர்கள் தம்பின் சென்றான். (86)

வருகின்ற மந்திரியை மன்னவனும் கண்டுவிழி வழிநீர் வார, உருகினிய அன்பினுடன் ‘நீபோந்தால் மறைமுனிவற் குறுங் உண்டோ?’, அருகிருந்து புவிநடத்த வின்போல் ஆங் கறிவுடையார்

யாரும் இல்லை, திருநகர்க்கே மீண்டேகென் ஹரைத்திடலும் அமைச்சர்பிரான் செப்ப வூற்றூன். (87)

‘கோதிலாப் பெருங்குணத்தாய்! குற்றேவல் இந்நெடுநாள் கொடியேன் செய்தேன், ஆதவால் நீஏகும் அருஞ்சரத்தில் பணித்தபணி ஆர்தான் செய்வார்?, மாதார் உடன்னக மகன் ஏக நின்னுடன்யான் வாரேனுகில், ஏதிலான் ஆனேன் நான்!’ என்றிடபே றண்டமரம் என்ன வீழ்ந்தான். (88)

இடவிழிழ்த மரம்போல வீழ்ந்தாற்றும் மந்திரியை எடுத்து மேனிப், பொடிதுடைத்து முடிதடவிப் பொழிவிழிநீர் தனைமாற்றிப் பெருமல் ஆற்றி, ‘கடிநகரில் இவனைவிடில் உயிர்விடுவன்’ எனக் கதறிக் கலங்கிக் ‘காமர், வடிவமுன்க மனங்கருக உயிர் நடுங்க வருந்தேல்; நீ வருதி’ என்றுன். (89)

கலிவிருத்தம்.

‘வாழ்வினைவ எர்ந்தபொழு தென்னின்மிக வாழ்ந்தாய்;  
தாழ்வினை கழுந்தபொழு தென்றெனைடு தாழுந்தாய்  
சூழ்வினை மைக்கடிது சுற்றின் அவை எல்லாம்  
ஊழ்வினை,’ எனச்சொலி உடன்கொடு நடந்தான். (90)

நண்பினைடு மின்புரிசை நன்னக்கை நோக்கி விண்புலம் எழுந்தமதில் வேலிதனை நோக்கித் தண்புனல் வழங்கிடுத டங்களையும் நோக்கிக் கண்புனல் சொரிந்தழுது காரிகைந டந்தாள். (91)

பாதகம வங்கள்பத றப்பதற வைத்துக் காதலிந டந்தநடை கண்டரசர் கோமான்,  
'நாதனருள் இப்படி இருந்ததென நக்கான்;  
ஆதபன்று முன்றெழும்அ ருஞ்சரம்அ டெந்தார். (92)

அந்தநெடு வெஞ்சரம்அ முன்றெழுதல் கண்டே மைந்தனை டுத்துமதி மந்திரிந டந்தான்;  
பைக்தொடிப டும்பரிசு கண்டுயிர்ப தைத்தே,  
'வந்தெனது தோளின் இவர்வாய்,' எனஉரைத்தான். (93)

‘பூமகரும் மண்மகரும் ஏறுதல்பொ ரூமல் மாழுளிவ னுக்குறஅ லித்துநின்ம னித்தோள்

நாமனெடு வேல் இறைவ! நாயின் இகழ் பெண்பால்  
ஆமெளியள் ஏறின்கா காழ்ந்தமிவன், என்றான். (94)

'என்றமயில் கூறிட, இ ரங்கினரும் மன்னன்  
இன்றுதளர் வெய்தி, விழிடீர்உகல பிர்த்து,  
'மன்றல்சொரி கின்றகுழல் வல்லிஅனையாய் சிற்(கு)  
என்றும் உளதிந்தஅறி வென்றமுது சென்றுன். (95)

நீரும் இலை, நெட்டிலையின் நீழல்இலை; நீள்பேய்த்  
தேரதனை நீர்னன டந்தடிசி வந்தார்;  
வேரினெடு வெந்தமர நீழலை விரும்பிச்  
சேரினும்அ டர்ந்தரவு சிறினமும் அன்றே, (96)

காவலவன் அப்பரிசு கண்டுகைஅ றைந்தே,  
யாவர்னமு பாரின் இது பட்டவர்கள்! என்ன  
மூவரையும் நோகிலன்; அம் முனிவனையும் நோகான்;  
தேவரையும் நோகிலன்; முன் தீவினையை நொந்தான். ()

மைதிகழ்கு றும்பொறைவ னத்திலிழி மால்யா (ஹு)  
எய்தி, அதன் வண்துறைஇ ழிந்துபுனல் உண்டு,  
கைதவம்சி இனந்து, மிளிர் கண்கலுழி சிந்தப்  
பெய்தமணல் வண்டலிடை பேதையெடுக்குந்தான். (98)

அந்தஅம யத்தடவி யும்பொழிலும் நண்ணி  
வந்தடவ ருந்தியவ ருத்தம் உணராமல்,  
கந்தமொடு காய்கனி கவர்ந்தருகு வந்தே  
மந்திரியும் மன்னவன்முன் வைத்தடிப ஸிந்தான். (99)

அக்கணம்எ டுத்திறைவன் அக்கனியுள் எல்லாம்  
மிக்கனதெ ரின்துமறை விப்பிரன்முன் வைத்தே  
தக்கனஉ ராத்தெனது சஞ்சலம் உணர்ந்தே  
இக்கனின டுத்தினித ருந்தெனஇ சைத்தான். (100)

கோச்சகக் கலிப்பா,

'நீயும் முனியும் கிகழ்த்துநெறி முன் உணர்ந்து  
தோயும் தயிர்நெய்பால் சோற்றே டருந்தாமல்  
காயும் கிழுங்கும் கனியும் இலை யுந்தின்று  
வாயும் வயிறும் வளர்க்கிலேன் மன்னவனே!' (101)

என்றுபுகர் இயம்ப, ஏங்கிக் குலைகுலைந்து,  
விண்று மொழிகுளாறி, நெஞ்சடைத்து, வாய்புவர்ந்து  
சென்று பணிந்து, திருக்கரத்தால் தாள்பூண்டு,  
குன்றுஞ்சிலையுங் கரைந்துருகக் கூறலும்ழுன்.

(102)

‘நாடும்கரும் முனிக்களித்து நான் அறியாக்  
காடுதிசைநோக்கி வந்தமை நீ கண்டிலையோ?  
வாடுக் தமியேன் வருங்கிப்போய்ப் பால்அடிசில்  
தேடும் பரிசளதோ செப்பாய்தர’ என்றுன்.

(103)

‘கன்னெஞ்ச ராய் கெளசிகனார் நெஞ்சப்போல்  
வன்னெஞ்சோ உன்னெஞ்சும்?’ என்ன மயில்உரைத்தாள்,  
தன்னெஞ்சு சுருகிழூரு சம்ஹீர தயையாகித  
திண்ணுங் கனியருங்கித் தெண்ணீருக் தான்குடித்தான். (104)

தாமங் திகழ்புயனுங் கையலா ஞம்மகனும்  
மாமங் திரியும் மலர்க்கரத்தா வேவாங்கித  
தேமென் கனிஅருங்கிச் செவ்வாய் வெனுப்பேறத்  
தாமும் புனல்அருங்கித் தாரணிமேற் கண்வளர்ந்தார். (105)

[ இதற்கிடையிற் கேளசிகழனிவன் விநுப்பத்தின்படி  
விடாமழை பெய்யலாயிற்று ]

‘மாறுவதும் இல்லை மழைதான் மறையேரனே!  
ஆறுபெருகிடுமூன் அப்பாற் படுதும்,’ எனச்  
சீறும் அரவேபோற் சினந்து, சீர் செல்லும் ஊர்  
தோறும் வரளனக்குக் காரணம்என்? சொல்லுமென்றுன். (106)

‘எங்கரிற் புக்கேம்? இடர்வனத்தை விட்டினியேர்  
நன்னகரம் சேர்ந்தால், அங்நாளே உனக்கடியேன்  
சொன்ன பொருள்தருவேன்; தூயோய்! வருகி எனு,  
மன்னவனும் மந்திரியும் மாதும் அவன் தாள்பூண்டார். (107)

கலிவிருத்தம்

அன்று விடிட்டதபின் அத்தலம் விட்டுச்  
சென்று செழுங்கனி தின்றயல் நண்ணிக்  
குன்று கடந்து குளிர்ந்தம் வர்த்தாள்  
கன்ற நடந்தணி கங்கைஅ இணந்தார்,

(108)

மன்னவ கேள்வினை வந்தது சற்றே;  
 இன்னம் வரும்வினை எல்லை யிலாத;  
 முன்னமல் ணர்ந்து, 'முனிக்களியேன்,' என்று(109)  
 உன்னர செய்துதல் உத்தமம், என்றான்

(109)

'நின்பரம் 'ஈந்திலன் யான்,' எனாற்றல்;  
 என்பரம் நின்னர செய்தஅ ஸித்தல்;  
 துன்பமல் ணர்ந்திவை சொல்லல்து ணிந்தேன்;  
 மின்பயில் வேவவ! மீஞுதி,' என்றான். (110)

அந்தணன் அவ்வரை கூறிட, அண்ணல்  
 'மைந்தனும் மக்கையும் மற்றமு ளோரும்  
 ணைந்தெனு டன்தொலை வெய்தினும் நான்முன்  
 தந்தது மாறிலன்,' என்று தணித்தான். (111)

'சொன்னவை கொள்கிலை; சூழ்வினை எய்தின்  
 அன்னவை பட்டறி ஆகுல மன்னு?'  
 என்ன, விடிந்திருள் ஏகலும் ஏகி  
 மன்னன் நடந்தனன் மற்றவு ரோடும். (112)

### அறுசீர் விருத்தம்

[ இங்ஙனமாக, கேள்விகழிவன் அங்கே தோன்றுதல் ]

'எந்தம்நாயக! உனக் கெமர்நெ டும்பிழை மூத்த ணர்கொலோ!  
 தந்த மாநிதியினிற்கிலக ரந்துகில தந்த உளவோ!  
 உந்தம் ஏவல்தவ றிச்சிலர்பி மூத்தெதிர் உரைத்த ணர்கொலோ!  
 வந்த காரணம் எடுத்தினி துரைத்தகருள் வருத்த மறவே.' (113)

[ அதுகேட்ட விசுவாமித்தீரி ]

'இந்த வெங்கடம்அ ஜொந்துடல்த எர்க்குயிர் இ டைந்தணைன  
 நொந்த னன்மனது நொந்தபடர் சிந்தணை ணிந்தி டமுன்னி  
 தந்த நாடுகர் 'தக்கதிலை தந்ததிலை' என்று மொழிதங்து),  
 அந்த ஓடுதணில் வந்தாசு இகாண்டுறைக்' என்றாருள்செய்தான்.

[ அதற்கு அரசன் கூறுதல் ]

'எந்தம் கல்லுயிரும் என்கினை ஞர் இன்னுயிரும் மன்னுயிர்களும்,  
 நந்தினும் உடல் பதைக்கநர கத்தினில்இ ருத்திவிடினும்,

முந்த அந்தணர்அ றிந்திடமொ ழிப்படிஅ வித்தபொருளைத்,  
'தந்ததில்லை' என உன்றன்னிர் நின்றுரை செயத்தகுவதோ!

கழிஞரு இட்டபலி யைக்கையில்ள டுத்தடுப சிக்கு நுகரும்  
மிடியர் இப்புவியிடத்திலை; எனக்கிடுவி தித்ததல்' என்று  
அடிக ஸிற்காம்டு ருக்கினன்; இ ருக்கிடம ருத்தரசன்முன்  
கழிய சொற்கொடுவி ணைக்கவுசி கப்பெயரி னன்க மஹவான். ()

[ கௌசிகன் பின்னாநுதி சோல்லுதல் ]

'தொக்க பற்பலவி வங்குகள்தொ டர்ந்துடல்யி னந்து நலியும்;  
புக்க இக்குடிஞரு யிற்குடிஞரு பற்பல பொருப்பு மஃதால்,  
இக்க டத்தினில்அ வத்தில்லளி திற்புகுதல் தக்க தலதென்  
மக்க ணைத்திரும ணஞ்செய்தும கிழிந்து தின்வளம் பெறுதியால்'.

[ அதற்கு அரிசிசுந்திரன் கூறுதல் ]

'குக்கிபுக் கதுசெருக் கொடுகு டற்கருவ ருப்பு வரவே  
கக்கி விட்டதுபு சிப்பவர்க டற்புவியிடத்தில் உளரோ?  
தக்க சொற்றிறம் உரைத்திலைச முக்கினன்ன னப்பெயரிடும்  
இக்க ருத்தையினி விட்டுவிடு விட்டுவி, டெனக்க முறிஞன்.

'இந்த உத்தரம்ட னக்கினின னக்குரைசெ யத்த குவதோ?  
வெந்த முற்குள்ளைன விட்டிடினும் வெட்டிவகி ரிட்டு விடினும்,  
முந்து வள்பினுடன் என்வயின்மு னிந்தமுனி விற்க டியனேன்  
தந்து விட்டபொருள் கொள்வதில்வி ருப்பம்ஒரு சற்றும் இலையே.

'புனித னின்சொலை ருத்தலில் வெறுத்திடல் பொறுத்தருள்' எனப்  
பனித வழுந்தவிழி யன்படி விழுந்தடிப ணிந்து தொழுலும்  
முனிவெ குண்டிருவி ழிக்கடைசி வப்புறுநெ ருப்பெ முழுனிந்து),  
இனிவ ரும்பரிச கண்டிடுக என்றவண்அ கன்ற னனரோ. ()

கலிவிருத்தம்

கன்னியும் மன்னானும் காதல் மைந்தனும்  
நன்னதி யழுனைவிட் டேகும் நாளிலே  
சென்னியைத் துளக்கிக்கண் சிவந்து கௌசிகன்  
வன்னியை வருகென மனத்தில் உன்னினுன்.

(121)

வருகென சினைத்தலும் மலர்த்தண் சூழலில்  
இருபிறப் பாளனுய் விரைவின் எப்தியே,  
'அருமறை மாதவ! எனை சூழத்தாக  
கருமமே துரை,' எனக் கனல்விளம்பினான். (122)

கடுநெருப் பின்னணம் பகரக் கெளசிகன்  
'நெடுவனம் பொடிபட ஏரித்து, நீமறித(து)  
அடுதிறல் மன்னனை அடர்க்கு, கோளொடுஞ்  
சுடுகென' உரைத்தனன்; அவனுஞ் சொல்லுவான். (123)

'கற்பினில் மிக்கவள் கண்ணி; நன்னெறிப்  
பொற்பினன் மன்னன்; யான்சுடவும் போதிலேன்;  
வெற்பில்நின் றருங்தவி வெளிஅ டக்கினின்  
சொற்படி மறுக்கிலேன் சுடுவன்யான்,' என்றான். (124)

இவ்வகை கேட்டபின் முனிவன் ஏகினுன்;  
அவ்வழி சீங்கியே அகல எப்திட.  
வெங்வழுல் மற்தினி திருக்க வேந்தனும்  
நவ்வியன் ஞஞ்சுடன் நடந்து போயினான். (125)

வெறிகமழ் சோலையும் வெற்பும் வெண்திரை  
எறிபுனற் பொய்கையும் நீங்கி யேகியே  
செறிகழை வனத்திடைச் செல்லச் சேணிடை  
பெர்றிகழும் கரும்பெரும் புகையுங் தோன்றின. (126)

கண்டனர், 'புகைவதே தென்'னுங் காலையில்  
மண்டலம் வளர்ந்துயர் வாணைத் தாவியே  
அண்டராண் டங்கழும் வெடிக்க ஆர்த்தழுல்  
மண்டலம் எங்கனும் வளைந்து கொண்டதே. (127)

இடஞ்சிறி திலையென எண்தி சாமுகம்  
படர்ந்தன விலங்கெலாம் இரிந்து பாறிடக்  
கடந்தஅத் தொகுதியைக் கடிது நாடியே  
தொடர்ந்தன எனஅழற் சுடர் எழுந்ததே. (128)

அவ்வழுல் வளைந்திட அரசர் கோமகன்;  
'இவ்வழுல் எவ்வழுல்? என்று கூறலும்

செவ்வழல் அபிற்படைச் செல்வ! கேள்ளன  
வெவ்வழல் அனையதீர் வெள்ளி கூறுவான்.

(129)

‘சண்டவெம் பசியினால் அழன்று தாவியே  
அண்டகோ எத்தினை அடர்ந்த செந்தழல்  
மண்டலத் தரசர்தம் மரபில் ஓர்உயிர்  
உண்டல தேகில தென்று ணர்த்தினைன்.

(130)

‘ஓருவரை ஆருயிர் உண்டு போகில்யான்  
ஓருவனே இறப்பன்; சீர்உய்ந்துபோம்,’ எனத்  
திருவையும் மகனையும் நோக்கிச் செங்கணீர்  
வரவர அனல்ளதீர் மன்னன் ஏகினைன்.

(131)

புரவலன் அடிகளைப் பூண்டமைச்சன், ‘ஓர்  
உரையிது கேட்டியான் ஓருவன் நிற்கவே  
அரசழி வதுவென் அன்று, நிற்றிநி,  
விரைவொடு ‘கனவிடை வீழ்வல்யான்,’ என்றான்.

(132)

### அறுசீர் விருத்தம்

அன்னவை உரைக்க, அண்ணல் அவனைமார் பிறகப் புல்லி,  
‘மன்னவர் தம்மை யன்றி மற்றவர் உயிரை உண்ணான(து)  
என்னவும் கேட்டேன்; யான்நி இறக்கினும் இறக்க வேண்டும்;  
உன்னுயிர் விடரமல் என்றன் ஓருயிர் கிடுதல் கண்றே. (133)

‘இருவரும் இறந்தோம் ஆகில் இவரைதீர் பதிபிற் சேர்க்க  
ஒருதலை உண்டோ? சொல்லாய், உறுபொருள் உணர்ந்தோய்!’ என்னு  
மருமலர் நறுந்தார் மன்னன் மறுதலைத் துரைக்கும் எல்லை  
திருளழில் வடமீன் கற்பின் திருந்திழை செப்ப ஊற்றுள். ()

‘மாந்தரால் இறத்தல் வாழ்தல் மாதரார்க் கென்று மேல்நாள்  
ஆய்க்கதூல் அறிந்தோர் கூறக் கேட்டனை ஆத லரலே,  
வேந்தனை விடாது காத்தி அண்ணல்நீ; யான்திவ் வெந்திப்  
பாய்ந்துயிர் விடுவேன்,’ என்னுப் பைந்தொடி முங்கிச் சென்றாள்,

அன்னைதான் ஏக மைந்தன் அலரிச்சென் றடிவீழுங்க(து), ‘அன்னுயி!  
என்னைநீர் பயந்தீர் உங்கள் இடுக்கனுக் குதவ அன்றே?

முன்னையுழ் விதியினுலே முந்தயான் தழவில் யீழ்வேன்;  
பின்னைநீர் பிழையின்,’ என்றான் பெருகுநீர் அருவிக் கண்ணேன்.

தையலாள் அச்சொற் கேட்டுத் தனையனைத் தழுவி மேர்ந்து  
‘செய்யவாய்ப் பலவீழ்ந் தில்லாய்! செய்திறம் அறிந்தாய் அல்லை!  
ஐய! இத்துணிவும் இந்த அறிவும் எங்கடுத்த?’ என்னுக்  
கையினுல் முகத்தில் மேருதிக் கண்ணினுல் அருவி சோர்ந்தாள்.

‘செய்தவப் பயத்தி னலே தோன்றிய செல்வ! செய்த  
கைதவம் உண்டேல் நம்மைக் கடுங்கனல் கொல்லும்; அல்லால்  
உப்தக உதவும்; உள்ளம் வருங்தலே; ஒழிநீ,’ என்னு,  
மொய்தழுல் தன்னைச் சென்று முடுகினின் றினைய சொல்வாள்.

‘முறைவழி கடந்தே மாகில், வருவிருங் திகழுந்தே மாகில்,  
முறைவழி செய்யே மாகில், முப்பரை இகழுந்தே மாகில்,  
பிறர்பொருள் நயந்தே மாகில், பிறர்நலம் கொன்றே மாகில்,  
குறைசில செய்தே மாகில் கொல்,’ எனக் கனலிற் பாய்ந்தாள்.

‘மதுரமென் மொழியாள் கற்பு வளர்நெடு வடவைத் தீயின்  
முதிர்தழல் அதுதான் என்னைச் சூடும்,’ எனுமுழுங்கு செந்தி  
அதிர்குரல் ஆர்ப்பு மாறி அடங்கினா ஒடுங்கிக் காலைக்  
கதிரவன் வரவு கண்ட இருளெனக் கழிந்த தன்றே. (140)

மண்டழுல் தனிந்து மூங்கில் வனம்ளாம் வாவி ஆகி  
முண்டகங் குழுதம் நீலம் முளரிகள் விறையப் பூப்பக  
கண்டகம் குளிர்ந்து, கற்பிற் கரசியைப் புகழுந்து போற்றி,  
வண்டலில் மணிகொ மிக்கும் வாரண வாசி சேர்ந்தார். (141)

வாரண வாசி நண்ணி, வண்ணுறை யதனில் மேலி,  
ஆரண நெறிநீ ராடி, அங்கதி அகன்ற போகிப்  
பூரணக் குணமார் மாதும் புதல்வனும் பின்னே போகக்  
காரணத் தமைச்ச னேடும் காசிநன் னுட்டைச் சேர்ந்தான். ()

# அரும்பத விளக்கம்

வசன பாகம்:

## 1 கடவுள்

அண்டப் பதுதியின்..... என்றபாவின் விளக்கம்.

அண்டமாகிய பேருலகின் பகுதிகளின் உருண்டை வடிவமரன் விளக்கமும், அவற்றின் எல்லையற்ற இயல்புகளும், பல்வகை வளம் பொருந்திய பெருமைக்க தோற்றங்களும், அவை ஒன்றிற்கொன்று மேலாகனின்ற எழுச்சியின் வேறுபாடுகளைக் கூறுக்கால், நூற்றெரு கோடிக்கதிகமாக, அளவில்லாமற் பரஞ்சு பெருகியுள்ளன. (அத்தகைய உலகுக ஜெல்லாம்) வீட்டினுள்ளே (பலகணிவாயிலாகப்) புகுகின்ற பகலவன் கதிர்களிலே செருக்கமாகக் காணப்படும் அனுங்களை யொப்பச் சிறியனவென்று சொல்லும்படியாகத் தான் பெரியனுய் விளங்கும் முதல்வன்.

மாயை: மாயாசக்தி, வித்தியாதத்துவங்களுள் ஒன்று.

அன்பும் சீவழும் ..... என்றபாவின் கருத்து.

அன்புவேறு சிவம்வேறு என இரண்டாக வகுத்துச் சொல்வார்கள் நல்ல ஞானமில்லாதவர்கள். அன்பும், சிவமும் ஒன்று யிருத்தலை அவர்கள் அறியார்கள். அன்பும் சிவமும் ஒன்றென்ற இரகசியத்தை எல்லாரும் உணர்ந்தபின்பு 'அன்பே சிவமாய்' தாழும் அன்பாகிய சிவமயமாய் இனிது வாழ்வார்கள்.

"மேய்தா னநும்பி ..... என்ற பாவின் கருத்து.

(என்னை அடிமையாக) உடையவனே! (இன்பெருங் கருணைத் திறத்தை நினைந்து) உடம்புதானே மயிர்க்குச்செசரிந்து நடுநடுங்க, உனது வாசனை பொருந்திய திருவடிகளை (வணங்குவான்) எனது கைகள் தாமே தலைமேற் கூம்பப் பெற்றுக் கண்களினின்றும் (ஆனாத) வெள்ளம்சிரம்ப, மனமானது ஆர்வத்தால் வெப்பமுடையதாக, நிலையற்றவற்றின் பற்றுத் தானே நீங்கி யொழிய, உனக்கு வணக்கம். வெற்றி வெற்றி வணக்கம் என்றியம்பும் ஒழுக்கத்தையே சமூவிடாது மேற்கொண்டு நிற்பேன், அடியேனைக் கண்பார்த்து ஏற்றுக்கொள்ளுக.

"பால் நினைந் தூட்டும் ....." என்ற பாவின் கருத்து.

பாவினைக் குழுங்கைத்தக்குப் பசிக்குங் காலத்தே அது அழுமுன்னே அறிந்து ஊட்டுகின்ற தாயைப் பார்க்கிலும் யிகவு மிரங்கித் தீவினையே

னுடைய உடம்பை உருகுவித்து உள்ளத்தே அறிவொளியை வளர்த்து வற்றுதலில்லாத பேரின்பமாகிய தேனைப் பொழிந்து இடங்தோறும் உடன் திரிந்த செல்வமே! சிவபெருமானே! உன்னை யான் இடைவிடாது உறுதி யாகப் பற்றினேன். இனி என்னைவிட்டு சீ எஃகெழுந்தருளிச் செல்வது?

“ஈன்றஞ்சுமாய்.....” என்ற பாவின் கருத்து.

ஈன்றஞ்சுமாய் - பெற்ற தாயுமாய், எனக்கு எந்தையுமாய் - அடியேனுக்குப் பிதாவுமாய், உடன் தோன்றினராய் - உடற் பிறப்பாகிய சகோதாராய், மூன்றாய் உலகம் படைத்து உகந்தான் - பிரம விஷ்ணு உருத்திரன் என்னும் மும்மூர்த்திகளாய் உலகத்தையும் உலகத்தின்கணுள்ள உயிர்களையும் படைத்துக் காத்தருஞ்சுபவராகிய சிவபெருமான், மனத்துள் இருக்க ஏன்றான் - அடியேனுடைய உள்ளத்திற் கோயில்கொண்டருளி யிருக்கத் திருவள மிசைந்தார்; இகையவர்க்கு அன்பன். தேவர்களிடத்தில் இரக்கமுள்ளவர், தன்னடியோங்களுக்கு - தம்முடைய அன்பர்களாகிய எங்களுக்கு, திருப்பாதிரிப்புவியூர் - திருப்பாதிரிப்புவியூர் என்னும் திருத்தலத்திலே, தோன்றுத் துணையாயிருந்தனன் - வெளிப்படாத ஆதாரமாக இருக்கின்றார்.

“நாடகத்தால்.....” என்ற பாவின் கருத்து.

(எம்மை அடிமையாக) உடையவனே; உனது அன்பர்போல (அன்பில்லாதிருந்தும்) அன்புடையார் போல, வஞ்சனையாக நடந்துகாட்டி, அன்பர்வீடு செல்வதற்கிடையே, யானும் முத்தியின்கண் போய்ச் சேர்தற்கு மிக அதிகமாகத் துரிதப்படுகின்றேன். பொன்னின் நலமுடைய மரணைக்க மலைபோலும் ஜைனே, உன்போல் எப்போதும் நிகழும் அன்பினை எங்களுக்கிணாடே நிலைபெறவும், அதனால் செஞ்சமுருகவும் உதவியருஞ்சுவாயாக.

“இரவும் பகலும்.....” என்ற பாவின் கருத்து.

காவுண்டு எழுசூர்களைய - தேவர்களை ஒருங்கு பிடித்து விழுங்கும் வண்ணம், மாயமாக அந்தாத் தெழுந்த சூரபன்மைனை வதைக்கும்படி, கதிர்போல் விரவுஞ் சுடர்வேல் விடுசேவகனே - சூரியனைப் போலச் செறிந்த கிரணங்களைக் காலுகின்ற ஒளியோடுகூடிய வேற்படையை அச்சூரபன்மனுக்கு மாருகச் செலுத்தியவீரே, இரவும் பகலும் - அல்லும் பகலும், இருதான் துதிசெய்து பரவும் பரிசே பரிசாய் அருள்வாய் - தேவரீருடைய இரு திருவடிகளையும் வணங்கிப் போற்றும் பேற்றையே பெரும் பேறுகத் தந்தருளல் வேண்டும் (கந்தரனுபூதி).

## 2 பதுமினி

இராசதானி - அரசனிருக்கும் பட்டினம்; தலைகர், சைனியம் - சேனை, படை; திறம்பாதவர் - தவறுதவர்; “தையலார் மயலிற்பட்டார் தமக்

கோரு மதியுண்டாமோ' - பெண்களிடத்து ஆசை வைத்தவர்களுக்கு எல்ல புத்தியில்லையாகும், சித்தப்பிரமை - மயக்கம், மேய்காப்பாளர் - (அரச னுடைய) உடலுக்கு எவ்வகையான தீமையும் நேரவோட்டாது பாதுகாப் பவர்கள்; மெய் - உடம்பு, "ஒன்றுரைத் தேஹேல்" - பகவரை நம்பாதே, மாற்றுன் - பகவன்; தூர்த்தன் - துஷ்டன்; ஒழுக்கங் கெட்டவன், சேடி யர் - தோழியர், சீவிகை - பல்லக்கு, உயிர்ப்பாங்கி - உற்றதோழி, விச வாசமானதாதி, சமர் - போர்.

### 3 சங்கச் செய்யுளின் பேருமை

ஆர்வம் - விருப்பம், நல்லிசைப்புலவர் - கீர்த்தியோடுகூடிய புலவர் கள், ஒல்கா - குன்றுதவில்லாத, தோல்காப்பியம் - தழிலிற் காணப்படும் பழைய இலக்கணநூல்; இதனை இயற்றியவர் தொல்காப்பியர் எனப்படுவர், விடு - மோக்கம், சேவ்விதில் - பூரணமாக, சங்தேகவிபீதம் நீங்க, தளை - கட்டு, விலங்கு; பண்டையோர் - பழையவர்கள்; மூதாதையர், நதுதக்க களார் - சிரிப்பிற்கு இடமாக வள்ளவர், நாடுமீக்குறுநர் - நாட்டைப் புகழ்ந்து சொல்வோர், முறை வேண்டுவோர் - நீதியை வேண்டியிற்போர், சேவ்விளவியாய் - காட்சிக்கெளியாய்; செவ்வி - சமயம்; எனவே, எந்தச் சமயத்திலும் போய்க்கண்டு முறையிடத் தக்கவராய் என்பது கருத்தாம். கோல்கோடாது - செங்கோல் தவருது; நீதிதப்பாது, இறைமாட்சி - அரசன்பண்பு; அறநிலைத்திரியா - என்ற செய்யுளின் கருத்து: நீதிகோடாத அன்பால் நடக்கும் அரசசபையில் திறமையற்ற ஒரு மந்திரியை நியமித்து, நீதிதிறம்பிக் கொடுக்கோல் செலுத்திய மன்னன் கதியை நான் அடைகு; மூலபாடத்தில் முறைசேய்து என்றிருத்தலை முறை திரிந்து எனத் திருத் திக் கொள்க; திரிதல் - மாறபடுதல். என்னிழல் வாழிநர் (அரச னென்றிருக்கும்) எனது ஆதாரில் வாழும்மக்கள், சேல்நிழல் காணுது - தாம் குறைவற ஒதுங்கி வாழ்தற்கு இடமில்லாமையால், எம்முறை கோடியன் என - எங்கள் அரசன் மிகவும் கொடுமையுள்ளவ னென்று, கண்ணீர் பரப்பி - கண்ணீர்விட்டமுது, துடிபழிதூற்றும் கோலேன் ஆதுக - குடி சன்கங்களா யுள்ளார் அவர்தாற்றுக்கு (பிழை சொல்வதற்கு) உரிய கொடுங் கோன் மன்னன் நானேயாகுக: மூலபாடத்தில் சேந்நிழல் எனத் தவரூ யிருப்பதைச் சேன்னிழல் எனத் திருத்திக் கொள்ளுக; மாறன் - பாண்டியன், பள்ளி. சமணப்பள்ளி, தநுளை - குட்டி, நேல்லும் உயிரன்றே (உண ஏக்கு இன்றியமையாப் பொருளாகிய) செல்லும் உயிருக்குச் சிறந்த ஆதார மன்று, நீரும் உயிர் அன்றே - (அவ்வாருன) தண்ணீரும் உயிருக்குப் பிரதானமான ஆதாரமல்ல. மலர்தலை உலகம் மன்னன் உயிர்த்து - பரந்த உலகத்திலுள்ள மக்கள் அரசையே தமக்கு (மேலான) ஆதாரமாகக் கொண் டுள்ளனர்; உலகம் - இடவாகுபெயராய் நாட்டிலுள்ள மக்களைக் குறித்து

நின்றது. மூவேந்தர் - சேர சோழ பாண்டியர், சேரு - யுத்தம். உற்றுமிழுதவியும் - ஆபத்து நேர்ந்தவிடத்து உதவிசெய்தும்; (செய்யுள்) தத்துவீர் வரால் குருமி கொண்டதும் - வராண்மற்சன் சஞ்சரிக்கும் நீர்வளத்தை யடிய குருமி யென்னும் நாட்டினை வென்று பெற்றதும், தமுவ செந்தமிழ்ப் பரிசில் - விரும்புகின்ற செந்தமிழ்க்கவியின் பொருட்டுச் சங்மானமாக, வாணர் - கவிவாணர், பத்தொடராறு நூற்றியாம் பொன்பிற - பதினூற்றியாம் பொற்காச பெறும்படி, பண்டு பட்டினப்பாலை கொண்டதும் - முற்காலத் திற் பட்டினப்பாலை யென்னும் நூலைப் பாடியதும் என்றவாறு. சயங் கொண்டார் - பரணி பாடுவதிற் சிறந்த ஒரு புலவர், இடித்துரைந்து - வற புஹத்துக்கூறி, அறவே - முற்றுக, கழனி - வயல், நந்துதல் இங்கே விருத்தியாதல், மிகைபடுதல் - அளவிற்குமேற் படுதல்; நெடு நுகத்துப் பகல்போல வாழ்ந்தனர் - நீண்ட நுகத்தின்கண்ணேயுள்ள மதியாணிபோல (நடுவ நிலைமையுடையராய்) வாழுந்தனர், பகல் - மதியாணி = நுகத்தின் மத் தியில் ஏர்க்காலுடன் பொருத்ததற்கு இடும் ஆணி - தான் நடுவே நின்று இருபக்க மாடுகளுக்கும் பாரத்தைச் சமபங்காக அமையச் செய்யும் அது, ஆலமர் சேல்வன் - கல்லால விருஷ்திக்கீழ் எழுந்தருளிய தெக்கினு மூர்த்தியாகிய சிவன், நெடுவேள் - முருகவேள், சாத்தன் - ஜயனார், ஊர்தி - வாகனம், தூரவை - ஒருவகைக் கூத்து, ஜம்படைத்தாலி - திரு மாலுக்குரிய சக்கரம், வில், வாள், தண்டு, சங்கு என்பனவற்றை வட்ட வடிவாகிய பொற்றகட்டில் அமைத்து, அதன் விளிம்பில் துவாரங்கெய்து பருத்தி நூலிலேனும் பொற்சாட்டிலேனும் கோத்துக் கழுத்தில் அணியப் படுவது; இதனைப் பஞ்சாயுத மென்று வழங்குவர், ஆளீரூ - இடபம்; எருது.

#### 4. பாரத நூலாசிரியர்

வமிசம் - பரம்பரை, முதனால் - முதன்முதற் செய்யப்பட்ட நூல்; இப் பாரதத்திற்கு முதனால் வியாசபாரதம். தத்திதாந்தம் - பெயர்ப்பகுதி யின்பின்னே தத்திதம் என்னும் விகுதிபெற்ற வடமொழிப் பெயர்ச்சொல்; காங்கேயன், பெளரவர், ஜங்கிரம் என்றால்வன, ஜங்கரக்கடவுள் - பின்னோயார், மநுப்பு - கொம்பு, வேற்பு - மலை, சங்கிரகம் - சுருக்கம், பநுவம் - நூலின் பெரும்பிரிவு, வேற்றெனத்தோடுதீல் - (பொருள் என்னுங் கருக்கொள்ளாது) வெளிறுபடக் கூறுதல், கர்ணபரம்பரை - எழுத்தி விண்றிப் பரம்பரையாக மூதாதையர் சொல்ல வழித்தோன்றல்களா யுள்ளார் கேட்டறிவது, கர்ணம் - காது; அந்தாதி - முதற் செய்யுளின் அந்தத்தில் வரும் மொழி அடுத்தசெய்யுளுக்கு ஆதியாக (முதலர்க) அமையும்படி பாடப்படும் பிரபந்தம்; பெரும்பாலும் நூறு கவிகளால் அமைவது.

### 5. புலையுங் கோலையுங் களவுந் தவிர்

காரியம் - பயன், சுலபானம் பண்ணுதல் - தண்ணீர் குடித்தல், பானீயம் - சீர்; பருகுவன். அசாமி . நிலையியற் பொருள்.

### 6. வித்துவ சிரோமணி ந. ச. போன்னம்பலப்பிள்ளை

தீரு - செல்வம், தேகவியோகமாதல் - இறத்தல், அர்ப்பணஞ் சேய் தல் - தியாகன் செய்தல்; ஒப்புவித்தல். தேஜஸ் - ஒளி, பூமகள் - இலக்குமி, விலாசம் - அழகு, ஆநந்த பரவசர் - மகிழ்ச்சியினால் தம்மை மறந்தவர்; பெரு மகிழ்ச்சியடைந்தவர். வித்துவ சிரோமணி - வித்துவான்கள் சிரசிற்குடும் இரத்தினம். மனப்பூர்வமாக - மனமொத்து; மனதார. புட்கலாவரித்தம் - ஏழுமுகில்களிலொன்று; பொன்மழை பொழியும் இயல்பினதெனச் சொல் லப் படுவது. நியாயப்பயோததி - நீதிநாற்கடல், பயோததி - கடல், புணி, அளக்கர், ஆர்கலி, பரவை என்னுமிச் சொற்கள் கடல் என்னும் பொருள் கொண்டன. துள்ளி - செருக்கி, துலங்கி - விளக்கி, துதனேலிமாலை - குதமுனிவர்சொன்ன புராணங்கள், சேந்தமிழ் மேதைநிதிமாரி - செந்தமிழ்ரிவாகிய பொன்மழை, இச்சுந்மம் - இம்மை; இப்பிறப்பு, வித்தியார்த்திப்பயிர் - மானுக்கராகிய செற்பயிர், மான்மியம் - மகத்துவம்.

### 7 சிலப்பதிகாரம்

துன்றக்குறவர் - மலைவாணர்; வேடுவர். கூலவரணிகள் - பல் பண்ட வியாபாரி, தலைக்கோல் - கணிகையர்பெறுஞ் சிறந்த பட்டம். இலஞ்சி மன்றம் - குளம் முதலிய நீர்நிலையோடு கூடிய மண்டபம்; இதன் விரிவை, சிலப்பதிகாரம் இந்திவிழிலூரெடுத்த காதையிற் காண்க. கோட்டமி - கோயில், போழில் - சோலை, ஜயை - துர்க்கை; காளி. சாலினி - தேவராட்டி, முடங்கல் - சிட்டு, வனப்பு - அழகு, அடைக்காய் - வெற்றிலை பாக்கு, கோல் வேறு - கொல்லு மியல்புள்ள ஏருது, தீங்துறி - அவசருணம், உண்பதோர் வினைகானு - உயிருண்பதாகிய செயல்; கொலையாகிய செயல், கோண்ட கோழந் உறுதுறை தாங்குறூஉம் - தம்மை மணங்துகொண்ட நாயகருக்கு ரேந்த பேராபத்தைச் சகித்துக்கொண்டு (வாளா) இருக்கும், பேண்டிரும் உண்டுகோல் - நற்பெண்டிரும் உலகிலுண்டோ (இல்லை) என்றபடி, வைவா விற்றப்பிய - கூரிய வாளைக்கொண்டு அநியாயமாகத் தவறுசெய்த, கூடல்-மதுரை, |தெய்வமுழன்டுகோல் - தெய்வமுழன்டோ (இல்லை) என்றபடி, விட்புலம் - மேலுலகம், வஞ்சிளம் - சபதம், தேண்ணீர் கடந்த சேந் சடைக் கடவுள் - கங்கையை அடக்கித்தமது திருச்சடையிற் பரித்த சிவ பிரான்.

### 8 அயோத்திகாண்டம்

சதா - எந்த நேரமும், அருந்ததி - வசிட்டமுனிவர் பத்தினி; கற்பிற் சிறந்தவள், கோண்டல் - முகில், கலாபம் - தோகை, மஞ்ஞை - மயில், மளம்விண்டு - உள்ளமுடைந்து; கவலைகொண்டு, கஞ்சமலர் - தாமரைப்பூ, ஹம்ஸம் - அன்னப்பறவை, விண்ணுடர் - தேவர்கள், வதனம் - முகம்.

### 9 பற்றுக்கள்

போநுக்கம் - யுத்தத்தில் உள்ளஞ் செல்லுதல், தழு - கூட்டம், திறத் தவர் - வகையினர், தியாகங்கேய்தல் - கொடுத்துவிடுதல்.

### 10 முயற்சியடையார் இகழ்ச்சி யடையார்

உண்டானபோது - பொரு விருக்கும்போது; செல்வ முள்ளபோது; கேர்டானுகோடி - பல கோடிக்கணக்கான, உறமுறையார் - சுற்றந்தார், தோண்டாகவந்து தோழும்பு செய்வார் - அடிமைகள்போல் வந்து குற்றேவல் செய்வார்கள், கேல்வம் துஞ்சிவிட்டால் - செல்வம் ஒழிந்து போனால்(வறுமையுற்றால்) கேளவை - துன்பம்; (இச்செய்யுள் இரத்தினசபா பதிமாலை யென்னும் நாவிலுள்ளது), ஆலம்போல் நீலவிழி - எஞ்சை யொத்த கருநிறமான கண்களையடைய, அங்கயற்கண் அம்மையே - மீனுட்சித் தாயே, காலம்போம் - பஞ்சகாலம் நீங்கிவிடுதலுங்கூடும், வார்த்தை நிற்தும் - பஞ்சகாலத்திற்பட்ட வகைமொழி நீடித்துநிற்கும், சாலப் பசித்தார் - பெரும்பட்டினி கிடந்தவர், பாலுடனே அன்னம் புசித்தார் என்றது செல்வரை.



## செய்யுட்பாட விளக்கம்

“அங்கிலைக்கேளுதபடி.....”

அண்டப்ரிண்டங்களாகிய தூரத்தி ஹள்ளது பூமி பாதாளங்களாகிய சமீபத்திலுள்ளது என்று சுட்டிக் கூறுதல்வண்ணம் எவ்விடத்தும் பேரோளியாய்ப் பூரணைந்தமாகி சத்தியோடு விபுலாயிருப்பது எந்தப் பொருள், தன்னுடைய அருள்வெளியிலே எல்லாப் புவனங்களும் நிலைக்கு மாறு விருப்பம்வைத்து உயிர்க்குள் உணர்வாகி விரிந்திருப்பது எந்தப் பொருள், மனத்தால் நினைத்தற்கும் வாக்காலுரைத்தற்கும் எட்டாமல் நிலை பெற்றுள்ளது எந்தப் பொருள், பல்வேறு சமயங்களும் தம்முடைய தெய்வ மென்றும் எம்முடைய தெய்வமென்றும் எவ்விடங்களிலும் விடாதுபற்றி ரேரின்று வாதிக்கவும் அவரவர் தெய்வமாக நின்றது எந்தப்பொருள், இவ்வாறு எவ்விடத்தும் முடிவுபெறுத் தெய்வம் வழக்காகி எத்தொழிலிலும் வல்ல ஒப்பற்ற சேதனமாகி பேரின்பவடிவமாய் எக்காலத்தும் சித்தியமாக இருப்பது எந்தப்பொருள், பின்னும் இராவுபகல் அல்லாது நின்ற ஓரிடத்தினை வாய்ந்தது எந்தப்பொருள், அந்தப்பொருளே யாவருடைய கருத்திற்கும்ஒத்தது, ஆதலால் அப்பொருளையே காணப்பட்ட மூத்தபெளதிகங்களாகவும் மௌனனுபமான வெளியீடாகவும் தியானித்துக் கைகூப்பி வணங்குவாம் என்க.

(1)

“மின்னைய போய்யுடலை.....”

தோற்ற வொடுக்கங்களால் மின்னவினை யொத்த பொய்யாகிய உடம்பினை சிலையுள்ள தென்றும், அஞ்சனங் தீட்டப்பெற்று விளங்கு கின்ற கண்களைக்கொண்டு காமமயக்கமாகிய விளக்கினை யிடுகின்ற மாதர்கள் சுகமே உண்மையென்றும், உயர்ந்த மானிகைகளின்மேல் உபரிகைகள் சொர்க்க லோகம் என்றும், சுவர்னத்தினை அழியாது வளர்கின்ற பொருளென்றும் விரும்பி, இந்தப் பொய்வேடத்தின் பெருமையை வெளிப்படுத்தி, பொறுமை ஞானம் இருவகைப் பற்றைறயுங் துறத்தல் கொடைமுதலாகிய ஈற்குணங்க ஜொல்லாவற்றைறயும் அவைசெல்லும் வழியிற் செல்லவிட்டு, தனக்கொப்பில்லாத உலோபகுண முதலாகிய பாழாகிய பிசாசம்பற்றிக் கொள்ள உலகில் லோகாயதனுடைய சமய வொழுக்கத்தினைப் பொருள் தாமல் வேதாந்த சித்தாந்த சமரச சிவானுபூதியைப் பொருந்தும்படி ஒரு மொழியால் என்னைத் தடுத்தாட்டுக்கொண்டு அன்பினால் வாழச் செய்தருளிய ஞானசாரியனே! மந்த்ரகுருவே யோகசாத்திரங்களை யுணர்ந்த குருவே, திருமூலநாயனர் வழித்தோன்றலாகிய மௌனதேசிகரே என்க.

தனிப்பாடல் ஓளவையார்

“வாங்துருவி.....”

ஆகாயத்திற் சஞ்சரிக்கின்ற குருவிக்கூடும், வன்மையாகிய அரக்கும், பழையையாகிய கண்ரயானும், தேனும், சிலங்திப்புச்சியின்கூடும் (ஆவ்வையாலன்றி) மற்றையையானும் மற்றையோரானும் செய்வது இயலாதாகும் (ஆதலால்) நாம் மிகவுக்திறமை யுடையோமென்று வலிமை பேசவேண்டாம். எல்லார்க்கும் ஒவ்வொருக்கரும் இலகுவிற் செய்தல் இயலும்.

அரக்கு - செங்கிற மெழுகு. (1)

“சித்திரழும் கைப்பழக்கம்.....”

சித்திரம்வரைதலும் கைப்பயிற்சியாகும், செந்தமிழ் பேசவதும் நாப்பயிற்சியாகும், ஞாபகத்திலுள்ள கல்வியாவது மனத்தின் பயிற்சியாகும், எப்போதும் ஊடாடுவதும் ஊடாட்டத்தின் பயிற்சியாகும், (ஆனால்) கிணேகம், தயவு, ஈகை என்னும் இம்மூன்றும் ஒருவருக்குப் பிறப்பிலே யமைந்த குணமாகும்.

நடை - ஊடாடுதல். பெரியாரோடு ஊடாடின் உயரிய நடை உண்டா மென்றபடி. (2)

“நம்பனடியவரிக்கு.....”

சிவனடியவருக்கு வழங்காத பொருள்கள் சூனியத்திற்குதவும், பேய்த் தனமான கருமங்களுக்குதவும், கொள்ளையிடப்படும், கள்ளஞ்சிக்குட்டத்தற்குதவும், கொடுக்கோல் மன்னாற் கவரப்படும், மரணத்திற்கு ஏதுவாகும், கள்வரால் அபகரிக்கப்படும், நெருப்புக் கிரையாகும், அறிந்துகொள். (3)

“காணக்கண் கூகுதே.....”

அன்பில்லாதவள் இட்ட உணவைப் பார்க்கக் கண்கூசகிறதே, எடுக்கலாமோ வெளில் கை கூசகிறதே, உண்ண சிறந்தவாய் திறக்கக் கூசகிறதே, அஙியாயமாக என்னுடைய உடம்பிலூள்ள எலும்புக் கொல்லாம் தீபற்றியெரிகின்றதுபோல். ஏரிகிறவே. (4)

“பத்தாவுக்கேற்ற.....”

நாயகனுடைய எண்ணத்திற்கு ஏற்ப நடக்கக்கூடிய மனைவியிருப்பளேல் அவனுடன் எவ்விதத்திலும் சேர்ந்து இல்லாழ்க்கை நடத்தலாம், சிறிதேனும் அதற்குமாறுக மனைவி நடப்பாளாயின் ஏவருக்குஞ் சொல்லாமல் துறவற்றத்தைக் கொள்க. (5)

“கண்டாளி சூரிப்பநகை.....”

கோபக்காரி, சூரிப்பநகை, தாடகை என்று சொல்லத்தக்க தோற் றத்தை யுடையவனை மனைவியென வைத்துக்கொண்டாயே, அன்பர்கள் காலிலிட்டுள்ள செருப்பின் சுவட்டுக்குத்தானும் பற்றுத உன்செல்வமு மொரு செல்வமா? நீ நெருப்பிலே வீழ்ந்து சாதல் தகும்.

சண்டாளி - கோபமுடையவள், சண்டாளம் - கோபம், சூரிப்பநகை - இராவணனுடைய தங்கை. தாடகை இராவணனுடைய பாட்டி. மார்சன், சவாகு என்னும் அரக்கருடைய தாய். (6)

“தண்ணீருங் காவிரியே .....

ஆறுகளுட் சிறந்தது காவிரியாறு, மாலையணிந்த அரசருட் சிறந்தவன் சோழன், நல்வளம் பொருங்தியாடு சோழமண்டலம், பெண்களுட் சிறந்த வள் அழகிய சிலம்பி, அவளுடை தாமரைப் பூப்போன்ற கால்களில் அணிந்துள்ள சிறந்த பொன்னலாகிய சிலம்பே ஆபரணங்களுட் சிறந்ததாம்.

“எட்டேகால் லட்சணமே.....”

எட்டேகால் லட்சணமே - அவலட்சணமே, எமன் ஏறும்பரியே - யமனேறுகிற வாகனமாகிய ஏருமையே, மட்டுஇல் பெரியம்மை வாகனமே - அழகில்லாத மூடேவியின் வாகனமாகிய கழுதையே, முட்டமேற் கூரையில்லாவீடே - பூரணமாக மேலே கூரையில்லாத அழிந்த வீடாகிப் குட்டிச்சுவரே, குலராமன் தாதுவனே - பூராமருடைய தாதுவனுகிய குரங்கே, ஆராய்டா சொன்னும் அடா - நீ சொன்னநொடி ஆராக்கிரை யென்பதை அறிந்து கொள்ளடா.

எட்டு = அ, கால் = வ. குலராமன் தாதுவன் அநுமார். இங்கே குங்கைக் குறித்து நின்றது. (8)

“ஏசியி டலி லிடாமையே .....

ஒருவருக்குக் கொடுக்கும்போது எசிவிட்டுக் கொடுப்பதைக் காட்டிலும் ஏசாமல் இல்லையென்றுசொல்லிக் கொடாமல் விடுதல் நல்லது, எதிர்வார்த்தை பேசம் மனையாளைக் காட்டிலும் பேயின் கூட்டுறவு நல்லது; உள்ளண்பில்லாத கிடேகத்தைக் காட்டிலும் வைரித்த பகைநல்லது, வாழ்க்கைக்கு இடைழூன் கஷ்டங்களை அனுபவித்தலிலும் இறந்து விடுதல் நல்லது. (9)

“பாடல் பேறுனே.....”

புலவர்பாடும் பாட்டுக்களை ஏற்று அவர்களுக்கு எதும் பரிசில் வழங்காமலும், பலர் பாராட்டும்படி வாழாமலும், ஊராரிய நல்ல மங்கல கருமங்

களைச் செய்யாமலும் இருக்கின்ற இந்தச் சேடனென்பவனுடைய ஈயாகை யோடு கூடியவாழ்க்கை கெட்டாலென்ன. சிறந்தாலென்ன, எவ்வகையான பேதமுமில்லையாம்.

(10)

“கற்றது கைமிமண்ணவு.....”

புலவர்களே, படித்தது ஒரு சிறங்கமமண்ணவு அற்புமென்றும் படிக்கப்படா திருப்பது உலகமளவு அதிகமென்றும் கல்விக் கிழைவியாகிய சாஸ்வதியே சொல்லுகிறார், ஆனதால் வீணை பந்தயங்களை நீவிர் ஒருவரோ டொருவர் இட்டுக்கொள்ள வேண்டாம், ஏனென்றால், சிறியதாகிய எறும் பும் தன்னுடைய முன்னங்காவின் எண்மடங்கு நீங்க கொண்டதாகும்.

“கோடியது கேட்கின் .....

(பொருள் வெளிப்படை)

(12)

“இனியது கேட்கின்.....”

இனியது கேட்கில் - இனியவற்றைக் கேட்க விரும்பினால், வேலோய் - வேலாயுதத்தைக் கையிலே கொண்ட முருகக் கடவுளே, ஏகாந்தம் - தனிமை, ஆதியைத் தொழுதல் - இறைவனை வணங்குதல் என்றபடி.

(13)

“பேரியது கேட்கின்.....”

எரிதவழ் வேலோய் - நெருப்புப்போல் ஒளியையும் வெம்மையையும் முடைய வேற்படையைத் தரித்தவரே, புவனம் - உலகம், நான்முகன் - பிரமா, கரியமால் - நீலநிறமுள்ள விஷநு, உந்தி - கொப்புள், குறுமுனி - அகஸ்தியர், அங்கை - உள்ளங்கை, அராவு - ஆதிசேட னென்னும் பாம்பு, தொண்டர் - சிவனடியவர் என்றபடி.

(14)

“அரியது கேட்கின்.....”

(பொருள் வெளிப்படை)

(15)

“மாடில்லான் வாழ்வும்.....”

செல்வ மில்லாதவனுடைய வாழ்க்கையும், நுண்ணிய விவேகமில்லாத வன் செய்யும் வியாபார முயற்சியும், நீர்வளம் சிலவளம் முதலாம் கலன்களில்லாத நாட்டையானும் அரசனுடைய ஆளுகையும், சம்குருமூலமாகக் கல்லாத வித்தையும், நற்குணமில்லா மனைவியோடு நடத்தும் இல்லறமும், விருந்தினரை உபசரிக்க முடியாத வறுமையோடு கூடிய வாழ்க்கையும் பயனற்றனவாகும். மாடு - செல்வம், விழல் - வீண். இனி மாடு என்பதற்கு உழவுமாடு எனக் கொண்டு உழுதுண்டு வாழும் வேளாள வாழ்க்கையும் எனப் பொருள்கொள்ளினுமாம்.

(16)

“ஆலைப் பலா வாக்கலாமோ.....”

ஆலமிலையும் பலாவிலையும் தோற்றத்தில் ஒருவாறு ஒற்றுமையுடையன் போற் காணப்படினும் ஆல் பலாவாகமாட்டாது. சுணங்கள் - நாய், வசமாமோ - இயலுமோ, சிராக்கலாமோ - திருத்தலாமோ, இவைகள் முடியா என்றபடி.

(17)

“ஈதலறம்.....”

சற்பாத்திரர்களா யுள்ளார்க்கு மனப்பூர்வமாகக் கொடுத்தலே நிசமான தருமம், அங்யாய வழியிலே தேடாமல் நீதியான முறையிலே தேடப்படுவதே சிறந்த பொருளாகும். அன்போடுகூடிய கணவனும் மனைவியும் ஒரே யெண்ணமுடையாய் எட்டதும் இல்வாழ்க்கையால் அடையும் இன்பமே உண்மையான இன்பம், அறம் பொருள் இன்பம் என்னும் மூன்றினையும் முறைப்படி அநுபவித்து உகப்பற்றை வெறுத்து இறைவனிடத்து மெய்யன்புழுண்டு அவனது அருளைப் பெறுவதே நிலையான முத்தியாகும். (18)

“தாயோ டறுக்கவேபோம் .....

பெற்றதா யிறந்தாற் பிள்ளைக்கு நல்ல உணவுகெடும், தகப்ப னிறந்தாற் பிள்ளையின் கல்விவிருத்திகெடும், பிள்ளை யிறந்தாற் பெற்றுரின் (உண்மையான) செல்வங்கெடும், மங்கலமான வாழ்க்கை சுற்றத்தவ ரின்மையாற் கெடும், சுகோதரம் இறந்தால் துணைவிகெடும், மனைவி யிறந்தால் (மேலே சொல்லப்பட்ட) செல்வங்க ஜெல்லரம் விட்டகலும். பொற்றுவி இங்கே அதனையனிந்த மனையாளைக் குறித்துங்கூறுது. (19)

“வேழமுடைத்து மலைநாடு .....

மலைநாடாகிய சேராடு யானைகளை யுடையது, சிறந்த சோழநாடானது நெல் வயல்களை மிகவுங் கொண்டது; பாண்டியன் ஆண்டுவந்த தென் ஞாடாகிய பாண்டிநாடு முத்து விஜயங் கடற்றுவறைகளை யுடையது, நல்ல தொண்டைநாடு படித்த பெரியோர்களை யுடையது. (20)

தமிழ்மொழியின் பேருமை

“வடமேர்த்தியை.....”

வலிய இடபத்தை வாகனமாகக் கொண்ட சிவபெருமான் சம்ஸ்கிருத பாதைக்குரிய இலக்கணத்தைப் பாணினி யென்னும் முனிவருக்கு உபதேசித்து, அவ் வடமொழிக்கு ஒப்பான தொடர்புள்ள தமிழ்மொழிக்குரிய இலக்கணத்தை, உலகத்துள்ளவர்க் ஜெல்லாரும் ஏணங்கித் துதிக்கும் கும் போற்பன்றாகிய அகத்திய முனிவருக்கு உபதேசித்தருளினார், இப்படி யானல், கடல்சூழ்ந்த இப்பூவுலகத்திலே இத்தமிழ்மொழியின் பெருமை இப்

படிப்பட்ட தென்று எவராற் சொல்ல முடியும், (எவராலும் சொல்லிமுடியாதென்றபடி). குடமுனி - அகத்தியர், கொல்லேற்றுப்பாகர் - சிவபெருமான்.

(21)

“இநு மோழிக்குங்கி.....”

சம்ஸ்கிருதம் தமிழ் என்னும் இருமொழிகளுக்கும் ஆதி குரவா யுள்ளவர் பரமசிவன், நல்ல இயல்புகள் அமைய இவ்விரு மொழிகளுக்கும் இலக்கணம் வகுத்தவர்கள் முனிவர்களுட் சிறந்தவர்களாகிய (முறையே) பாணினி யும் அகத்தியருமாவர், இந்த இருமொழிகளையும் (ஆர்வத்தோடு) ஏற்றுப் பயின்று வழங்கியவர்கள் அறிவிற் சிறந்த பெரியவர்களாதவினால், இம் மொழிக விரண்டும் ஒத்த பெருமையுடையன என்பதில் ஏதாஞ் சங்தேக முண்டோ (இல்லை யென்றபடி) (22)

“கண்ணுதற் பேந்தி கடவுணம்”

நெற்றிக்கண்ணை யுடைய பரம்பொருளாகிய சிவபெருமானும் தமிழ்ச் சங்கப் புலவர்களுள் தாழும் ஒருவராக எழுந்தருளிப் பண்புறும்படி சிறப்பித்து (அகப்பொருள்) செய்த இனிய தமிழ்மொழியாகிய தேனை, எனை நாடுகளிலுள்ள இலக்கண வகையறைவற்றனவாகிய பாலைகளோடு சமமெனவைத் தெண்ண சினைக்கலாகுமோ? (ஆகா தென்றபடி). (23)

“யாமறிந்த மோழிகளிலே.....”

நாங்கள் அறிந்த பாலைகளுள் தமிழ்ப் பாலையைப்போல (ப்பயில் வோர்க்கு) இனிமைதரும் மொழியை எங்காட்டிலும் அறிந்திலேம், பேரளவில் மாத்திரம் தமிழரென்று சொல்லிக்கொண்டு, பாமரைனவும் விலங்குகளெனவும் உலகத்தவர் அவமதிக்க, (பண்டுள்ள) பெருமைகளை இவ்வுலகில் இப்பொழுது சீவித்தல் முறையாகுமோ? சொல்லுங்கள் (இங்ஙனம் இருந்து விடுத்து) இனிய தமிழ்மொழியின் ஒவியை நாடெங்கும் பரவச் செய்தல்வேண்டும்.

(24)

காளமேகப்புலவர் பாடல்

“மேச்சுபுகழ் வேங்கடவா.....”

பாராட்டப்படுங் கீர்த்தியோடு கூடிய திருவேங்கடத்தில் எழுந்தருளிய பெருமானே, நான் விரும்பிய பிரகாரம் பாதி வெண்பாவில் அடக்கி உமது அவதாரம் பத்தினையும்பாட அருள் புரியவேண்டும்: (1) மற்சாவதாரம் (2) கூர்ம (ஆமை) அவதாரம், (3) வராக (பன்றி) அவதாரம்; (4) நாசிம்மாவதாரம், (5) வாமனவதாரம், (6) பரசுராமாவதாரம், (7) ஷீராமாவதாரம், (8) பலராமாவதாரம், (9) கிருஷ்ணவதாரம் (என்னுமிவைகளைக் கொண்ட லட்ச) (10) கந்தி (குதிரை) அவதாரத்தை இனிக் கொள்பவரே; ராமா,

ராமா, ராமா என வருபவற்றிற்குமுறையே பரசுராமர், இரகுராமர் பல ராமர் எனப் பொருள் கொள்ளப்பட்டது. வாமனம் - குறியவடிவம்; கோலம் - பன்றி, மா. குதிரை (இவ்வதாரம் இனிமேல் நிகழ்வது.) (25)

“பக்ஞங்கால்.....” [பொருள் வெளிப்படை.] (26)

“சிறுவன் அளை பயறு.....”

வேதன் அரன் மால் (1) பிரமா, (2) சிவன், (3) விஷ்ணு இவர் களுக்கு (முறையே) கறியாவன: பயறு, பிளை, (அளை) தயிர்; உணவாவன: செங்கெல்லரிசிச்சாதம், (கடு) ஏஞ்சு, (கு) பூஷி; ஆயுதங்களாவன: தண்டு, மாண்கன்று, சக்கரம்; அணிகளாவன: பூஞால், பாம்பு, கெளத்துவமணி; வாகனங்கள்: அன்னம், இடபம், கருடன்; இடங்களாவன: செங்காமரப்பூ, கயிலைமலை, பாற்கடல் என்பனவாம். சிறுவன் - சிறுத்தொண்டர் மகன்.

கல் - மலை, இங்கே கயிலைமலை; தாழ்அம் - ஆழமான பாற்கடல். (27)

“வாரணங்க வேட்டும்.....”

கண்ணபிரானை, இனிய வார்த்தையைப் பேசுகின்றவர்களும் இடையர் குலத்திற் பிறந்தவர்களைய் அசோதை யென்றும் வளர்த்ததாய், பெரிய மத்தினாலேயடித்த தழும்பாகிய புண்ணில் ஈமொய்த்த சமயத்தில் (அக்கண்ணபிரான் சற்று அசைந்த காரணத்தினால்) எட்டுத்திக்கு யானைகளும் பெரிய மேருமலையும் கடல்களும் இப்பூவுலகமும்; (இத்தகணுள்ள சராசரங்கள் மூதலிய) எல்லாஞ் சலனமுற்றன. வாரணம் - யானை. (28)

“விண்ணுக் கடங்காமல்.....”

ஆகாயத்திற் பரக்க இடமில்லாமலும், மலைகளில் இடமில்லாமலும், நில வலகிலே (பாய) இடமில்லாமலும் கங்கா ஏதியானது பெருகிவந்த தெனி னும், உமாதேவியாரைத் தமது இடப் பாகத்திலே வைத்த பரம சிவ னுடைய சுடைமுடியிற் கங்காநதி யடங்கலாயிற்று. (29)

“ஒன்றிரண்டு மூன்று.....” (பொருள் வெளிப்படை) (30)

“குத்தபாற் கடலினடுவினில்.....”

சுத்தமாகிய பாற்கடலின் டுவிலே துகள் தோன்றிய அதிசயத்தைக் கேட்பாயாக, மதம் பொருந்திய யானை வடிவினாகிய கயாசுரானுடைய தோலையுரித்தவராகிய பரமசிவன்மேல் மன்மதன் (பூ அம்பு செலுத்தலாகிய) போரைச்செய்து அப்பெருமானுடைய ஒற்றைக் கண்ணாற் சாம்பராகி அழிந்தா னென்ற இழவு செய்தினையீப் பொன்னிறமான செங்காமரப் பூவிலிருக்கும் இலக்குமிதேவி காதாரக்கேட்டு நிலத்தில் விழுந்து வருந்தியயங்கி (த் தேறி) ஏக்கங்கொண்டு தன் பூப்போன்ற கைகளினால் மார்பிள்

கண்ணே (புத்திரசோகங் காரணமாக) அடித்தாள், (அடித்தவிடத்து) அம்மார்பிற் படிந்து உலர்ந்திருந்த செங்கழுப்பச் சேற்றின் துகள் எழுந்தது. (31)

“முத்திருக்கும்.....”

எத்திக்கிலும் வாசனை வீசுகின்ற சோலைபொருந்திய திருமலைராய னுடைய மலை நாட்டின்கண்ணே ஆமணக்கஞ் செடியும் மதங்கொண்ட யானையை சிகர்த்தாகும்; ஆமணக்கிற்கு: முத்தென்று வழங்கப்படும் விதையுண்டு, (காற்று வீசும்போது) தன் கிளைகளை அசையச் செய்யும், செறிவள்ள தண்டுகள் பொருந்தியதாய் வளரும், காய் கொத்தைப் பொருந்தி யிருக்கும், சேருக்கு ரேர்க்க காய்க் குலைகள் தொங்க விட்டிருக்கும். யானைக்கு: முத்துக்களுக்கு இருப்பிடமாகிய தன் மருப்புக்களை அசைக்கும்; வலிய (இருப்புலக்கையாகிய) தண்டிலை (த் துதிக்கையிலே) பற்றிக் கொண்டு எதிரேவரும், மத்தகத்திற் பாகன் அங்குசத்தினாற் கொத்திய தழும் பைப் பொருந்தியிருக்கும், பகைவர்களுடைய கூட்டத்தைச் சிதைக்கும்; நேரார் - பகைவர். (32)

“வாரிக் களத்தடிக்கும்.....”

சிறப்புப் பொருந்திய செங்கிறமான மேனியை யுடைய திருமலைராய னது மலைப் பிரதேசத்தில் வைக்கோலும் பெரிய யானையை ஒக்கும்; வைக்கோலுக்கு: உழவர்களால் அன்னி நெற் களத்தில் அடிக்க (மிதிக்க)ப் படும், பின்னர் அடிக்கிருந்து கொண்டுவந்து கோட்டைபோற் பட்டடையாகக் குவிக்கப்பட்டுச் சிறந்து பொவிவுடன் விளங்கும். போர் - வைக்கோற் பட்டடை. யானைக்கு: யுத்த களத்திற் பகைவர்களைச் சேர்த்துப் பற்றி யுத்தபூமியிற் புடைக்கும், பின்புவந்து கூடத்திற்சேரும், யுத்தத்திற் குரிய நால்வகைப் புடையுள் மேலாக வெற்றிபெற்ற விளங்கும். (33)

“ஆடிக் குடத்தடையும்.....”

பாம்பிற்கு: ஆடிவிட்டுக் கூடையுட் புகுந்து அடங்கி யிருக்கும்; அப்படி யாடும்போது இரையும், மூடிவைத்த கூடையைத் திறக்கும் போது பாம்பு படமெடுத்துத் தலைகாட்டும், (கடித்தால் அதன் நஞ்சானது) தலைவரையி வேறித் திகைப்பையும் சொறிவையும் உண்டாக்கும், பின் வோடுகூடிய நாக்கும் உண்டாம். பின்னாலுக்கு - பினவடையநாக்கு. என்னுக்கு: செக்கில் இட்டு ஆட்டப்பட்டபின்பு எண்ணெய்க் குடத்துட பெய்யப்படும். செக்கிலிட்டு ஆட்டப்படும்போது ஒ வி உண்டாகும். எண்ணெய்க் குடத்தின் மீதிட்ட மூடியை அகற்றியவுடன் அகற்றியவருடைய முகம் அந்த எண்ணெயிற் பிரதிவிம்பிங்கும்; தலையில் வாரிக்கும்போது பர பர எனப் பரந்து செறியும். எண்ணெயெடுத்தபின் அதிற் பின்னாலுக்கா கும். பாரில் - உலகிலே. ஒது . சொல்லு. (34)

“பேரிய விடமேசேரும்.....”

**பாம்பிற்து:** அதிக நன்சு பொருந்தியதா யிருக்கும், “பித்தர்” என்று ஒன்று சொல்லப்படும் பரம சிவனுடைய சடைமுடியில் ஏறியிருக்கும், (அரி உண்ணும்) காற்றை யுட்காள்ளும் (அரி - காற்று) (உப்பும்) அதனால் உடம்பு பூரிக்கப்பெறும் (உப்புதல் - பூரித்தல், பருத்தல்) படமெடுத் தெழுங்கு ஆடும், தீண்டப்பட்டார்க்கு எரிவைச்செய்ய மியல்பின்தாகும்; எரிகுணம், என்பதற்குக் கோபித்துச் சீறால் குணமெனினும் பொருந்தும். அரியுண்ணும் என்பதற்குத் தவணையைப் பிடித்துத் தின்னும் என்றும் பொருந்தும். எலுமிச்சும் பழத்திற்து: (பெரிய+இடமேசேரும்) பெரியவர்களுடைய சமுகத்தையடையும், அரசன் பெரியாரென்னு மிவர்கட்குக் கையுறையாக வழங்கப்படும் என்றபடி, பைத்திபாச் சொண்டார்க்கு மருந்தாகத் தலையிற் பிழியப்படும். (அரியுண்ணும்) வெட்டப்படும்; மேல் உப்பாடும் - அரிந்தபின் ஊறுகாயாதற்பொருட்டு உப்பிடப்படும், (எரிகுணமாம்) கண்ணிற் புண்ணிற் பட்டால் எரியுமியல்புண்டாம். (35)

“நீலவாய் விளங்குத்தலால்.....”

**மலைக்கு:** (நில+ வாய்) பூமியினிடத்து நின்று விளங்குவதனால், பாஞ்ச முகில்கள்போய்ப் படிந்து சிலரேஞ் சஞ்சரித்தலால், சிகரங்கள் மேலே தோன்றி விளங்குவதனால்; வான் - முகில், தலை - சிகரம். சந்திரானுக்கு: (நிலவுஆய்-விளங்குதலால்) நிலவோடு கூடியதாய் விளங்குதவினாலே, பாஞ்ச ஆகாயத்திலே சிலவேளைகளிற் சஞ்சரித்தலால், (மறைந்து) கடவின் மீது உதித்தலால், (தலைமேல் - என்பதற்குக் கடலாகிய இடத்தின்மீது) (வழுத்து - பாராட்டு.) (36)

“ஒடுமீருக்கும்.....”

**தேங்காய்க்கு:** சிரட்டை யென்று சொல்லப்படும் ஒடும் உண்டு, அத்தேங்காயின் உட்புறம் வெண்ணிறமா யிருக்கும், விரும்பப்படுகின்ற (பெரிய) குலையைத் தானும் பொருந்தி யிருத்தவிற் சோர்வடையாது, சேஷி - தோழி, தீங்காயதில்லா - எவ்வகையான தீவையு மில்லாத. (37)

“மன்னிலே பிறக்கும்.....”

**மீனுக்கு:** (மன்னிலே-பிறக்கும்) பெருமையான சீர்க்கிலையில் உற்பத்தியாகும், சீர்த்திரையிலே மேய்ந்து திரியும், பின் நீச்சில் குத்தும் - பின்பு நீந்தித்துள்ளிப் பாடும்; **பேனுக்கு:** மன் எரிலே பிறக்கும் - மிகுதியான ஈரிவிருந்து தோன்றும் (ஸர் பேஞ்ச வளரும் என்றபடி) மல்தலையிலே மேயும் - வலிய தலைமண்டை யோட்டிலே உணவு தின்னும், பின்கச்சிற்குத்தும் - பின்பு (பேன் பார்க்கும் பெண்களால்) “ஈச்” என்ற அநுகாண ஒலியுடன் குத்தப்படும், பெருமையால் இவ்வொற்றுமையினால், தேன்உந்து - தேன் பிலுற்றுகின்ற. (38)

“ஓடுஞ் சுழிகத்த முண்டாதும்.....”

**ஆட்டக் ததிரைக்கு:** வேகமாக ஓடும், சுத்த சுழியுண்டாம் - சுத்தமான (நற்) சுழிகள் பொருந்தி யிருக்கும், துண்ணலரைச்சாடும் - பகைவரைக் கொல் லும், விரும்பத்தக்க விதமாகத் தன் தலையைச் சாய்த்து ஆடும்; காவிரிக்கு: (வெள்ளப் பெருக்கினால் விரைவாகப்) பாயும், சுழி (உண்டாகும்) - நீர்ச் சுழிகளை ஆக்கும், சுத்த முண்டாகும் - தன்னிடத்தில் மூழ்குவோருக்குப் பரிசுத்ததைப் பயக்கும், துண்ணலரைச் சாடும் - தன்னிடத்தில் வந்து சிங் தும் பூக்களை அள்ளிச் செல்லும், பரிவாய்த் தலைஅணைக்கும் - குதிரைகளுக்கு ஒப்பாகச் சொல்லப்படுகின்ற திரைகளை வீசும். பரி - குதிரை.

(39)

“கட்டி யடிக்கையாற்.....”

**கிரைப் பாத்திக்கு:** கட்டி யடிக்கையால் - நிலத்தைக் கொத்தி (உழுது) மண்ணால் கட்டிகளை யடித்துடைத்துப் பண்படுத்துதலால், கால் மாறிப் பாயவிடுதலால், வெட்டி மறிக்கின்ற மேன்மையால் சதுரமாகவேனும் வட்டவடிவாகவேனும் பாத்திகோவி நீர் உடைத்துப் பாயுமானால் தடுக்கின்றதாகிய இயல்பினால், முட்டப்போய் மாறத் திரும்புகையால் - நீர் நிறைந்தபின் மாறி மணைகட்ட நீர் திரும்பிச்சென்று நிறைதலால்; ஏறுதுதிரைக்கு: கட்டப்படுதலாலும் (சுவக்கால்) அடிக்கப்படுதலாலும், கால்களால் மாறி மாறி யோடிப் போதலாஜும், கடிவாளத்தைச் சிறிது (வெட்டி) இழுத்து வழிமாறிச் செல்ல விடுதலாகிய செயலாலும், போகவேண்டிய இடம் முழுவதும்போய் மீண்டு வருதலினாலும்.

(40)

“கோம்பிலையே தீனிதீன்னும்.....”

**ஆட்டிற்கு:** மரக்காம்பர்களி லுள்ள இலைகளை உணவாக உண்ணும், (கொண்டு அதன்மேல் வெட்டுதலால்) விலைக்கு வாங்கிக்கொண்டுபோய் பிறகு (மாமிசத்தின் பொருட்டு) வெட்டிக் கொல்லப்படுதலால், அம்புவியில் நல் நடையதாதலால் - உலகத்திலே நல்ல காலங்நடைவர்க்கத்தி லொன்றுக வைத் தெண்ணப்படுதலால், காலங்நடை - ஆடுமாடுகள், “கால்” என்னுஞ் சொல் வருவிக்கப்பட்டது; மூலபாடத்தில் “அம்புவியின் அங்நடைய்” என்றிருப்பதை அம்புவியின் நன்னடைய தெனத் திருத்திக் கொள்க; துதிரைக்கு: (கொம்பு + இலையே) கொம்பில்லை, தனக்காகிய உணவையுண்ணும், போர் வீரர்கள் அக்குதிரையின்மேல் ஏறியிருந்து பகைவரை வெட்டுகின்ற காரணத் தினால், சிறந்த நிலத்தில் நல்ல ஜவகஸ்பான கதிகளை (நடையை) உடைமையால், உம்பர்கள் - தேவர்கள். குதிரையின் நடை ஜங்கு, அவையாவன: சுவரி தம், ஆக்கிரந்திரம், வல்கிதம், இரேசிதம், புலிசம்; அவை முறையே 1. மெல்வியநடை, 2. விரைவநடை, 3. இருகால் தூக்கியாடி வருநடை, 4. சுற்றியோடல், 5. முழுஒட்டம் எனவுஞ் சொல்லப்படும். (41)

“ஆணி வரையுறலால்.....”

**துப்பாக்கிக்கு:** விசையாணி பொருங்கப் பெற்றமையினால், தவரூத இலக்கிணையே பார்த்துப் பிரயோகிக்க வேண்டி யிருத்தலால்; புலப்படும்படி கருநிற முள்ளதாகிய வெடிமருந்து இடப்பட்ட டிருப்பதால்; ஓலைச்சூருநுக்கு: எழுத்தாணியைக்கொண்டு எழுதப்படுதலால், (அங்குனம்) எழுதப்பட்டவற் றின் பொருளைப் பிரக்குத் தெரிவித்தற்குக் கருவியா யிருத்தவினால், (வரையப்பட்ட எழுத்துக்கள் படிப்போர் கண்ணுக்குத் தெளிவாய்ப்) புலப்படும்படி கருநிறமான மைக்காப்பு இடப்படுதலால். (42)

“நீலுளதால்.....”

**வாளவில்லுக்கு:** நீர்கொண்ட முகிலே தோன்றுவதனால், பசியனிறம் காணப்படுதலால், திருமால் அழகுபொருங்கி யிருத்தலால், பாரிறபகை தீர்க்குஞ் தன்மையால் - உலகத்திலே வெம்மையோடு கூடிய கோடைக்காலமாகிய பகையை மழைக்கு அறிகுறியா யிருந்து ஒழித்துவிடலால், உலகத்திலுள்ள மக்களின் பசிப்பினி முதலிய நோய்களை மழைபெய்தற்கு அறிகுறியாகத் தோன்றி சீக்குதலால்; விழுஞ்ஞவுக்கு: பாற்கடவின் கண்ணே பொருங்கி யிருத்தலால், பச்சைநிறத் திருமேனியை உடைமையால், திருமால் - மகாலக்குமி மார்பிற் பொருங்கப் பெற்றிருத்தலால், உலகத்திலே (அசராகுங்குஞ் தேவர்கட்கு மிடையே சேரும் பகைமையை (அசரரைக் கொன்று) ஒழிக்கும் இயல் பினால், தம்மைத் தஞ்சமென் றடைந்த மக்களின் பலவகையான பாவங்களை நீக்கியருளதவினால்; வெற்றிலைக்கு: நீர் நிறைந்த பாத்திகளிலிருந்து உண்டாதலால், பசுமையோடுகூடி யிருத்தலால், திருமால் - மங்கலப் பொருளாதலால், உலகத்திலே குடும்பத்தினர்க்குப் பகை நேர்ந்தவிடத்து, அப்பகையை நீக்கிச் சமாதானங்கு செய்தற்கு வழங்கப்படுதலாம், மக்களைப் பீடிக்கும் பல நோய்களுக்கும் மருந்தாகி அவற்றை அகற்றுதலால்; விண்டு - விஷ்ணு. (43)

“அடிநந்தி சேருதலால்.....”

**பூசினிக்காய்க்கு:** (அடிநந்தி சேருதலால்) அடியிலே கொம்பு (காம்பு) பொருங்கி யிருத்தலால் (ஆகம்) புறம் முழுவதும் வெண்ணிறம் அமைந்து ஒரு பக்கத்திற் (பூசினிக்) கொடி பொருங்கப்பெற்று அழகிய நீற்பூத்து வளைவாகிய வரைவகள் காணப்படுதலால், மாசுணத்தைப் பூண்டு - (இங்கே) மிகவும் நீற்பூத்து, தண்ணம் தணம் என வந்தது. வரைவு - பிரிவு. சீவு னுக்கு: திருவடியின்கீழ் இடப்பேரவர் அமைந் திருத்தலால், திருமேனி விபூதிப் பூச்சக்காரணமாக வெண்ணிறமாக விளங்கிக் கொடி போன்ற இடையினை யுடைய உமாதேவியாரை இடப்பாகத்தில் இருந்தி, நீண்ட வடிவத்தைக் கொண்ட பாம்புகளை அணிந்து, காமாட்சியம்மையார் கட்டித் தழுவிய போது அவ்வமையாருடைய வளைத்தழும்பு பொருங்கப்பெற்று;

மாசனம் - பாம்பு, வளைத் தழும்புபெற்ற வரலாற்றைக் காஞ்சிப் புராணத் திற் காண்க. போற்று - பாராட்டு. (44)

“மாயன் துயின்றதுவும்.....”

மாயன் துயின்றது பச்சைவடம் (பசிய நிறமுள்ள ஆலயிலை) வடம் - ஆலமரம். மாமலராள் - செந்தாமரைப்பூவில் இருக்கும் மகாலக்ஞமி, சொல் வது - (வெல்லப்) பாகுபோன்ற இனிய வார்த்தை; பொருந்திய குருங்த மரத் திலே, கண்ணன் கவர்ந்துகொண்டு ஏறியிருந்தது; (கோபிகாஸ்திரிகள் : இடையர்க்குலப் பெண்கள் அவிழ்த்துவைத்த சேலை, இடப்பாகன் வாமபாகத் தில் இறைவியை வைத்த சிவபெருமான், சென்னி - சிரசு, சடைமுடி, சோமன் - சந்திரன். (45)

“உடுத்ததுவும் மேய்த்ததுவும்.....”

விஷ்ணுமூர்த்தி உடுத்திக் கொண்டது (பொன்) பொன்னிறமாகிய பீதாம்பரம், கிஷ்ணவதாரத்தில் மேய்த்தது (ஆ) பசக்கள், இந்திரன் கண மழை பெட்யக்செய்து பசுக்களுக்கு அழிவுடேட முயன்றபோது, கண்ண பிரான் அம்மழையைத் தடுக்கும்படி குடையாகப் பிடித்தது (வரை) கோவர்த்தனகிரி, சர்வசங்கார காலத்திற் பிரளய வெள்ளத்தின்மேற் படுக்கையாகச் கொண்டது (இலை) ஆலயிலை, (அந்நாள் எறிந்து) அக் காதத் திற் கண்றைக் கவனிக்க கொண்டு ஏறிந்தது (காய்) விளாங்காய், (அன்பின் இராந்தது) சிவபத்தியோடு பூசித்து வரங்கேட்டது, (பூ) தமது கண ணுகை தாமரப்பூ. இனி, அன்பின் இராந்தது பூ என்பதற்கு விருப்பத் தோடு யாகித்து மாவலிச் சக்கரவர்த்தியிடம் (வாமராகச் சென்று) பெற்றது (பூ - பூழி (சிலம்) எனப் பொருள் கொள்ளினுமாம். (46)

“சேள்ளிமுக மாறுளதாற் சேர்கரமுந் நாலுகையால்.....”

விநாயகருக்கு: சென்னிமுகம் மாற உளதால் - சிரமும் திருமுகமும் யானையின் தலைபோலவும் முகம்போலவும் மாறுபட்ட டிருத்தலால், சேர்கரமும் நாலுகையால் - பொருந்திய துதிக்கையும் வளைந்திருத்தலால் (நாலுதல் - வளைதல்) இன்னிலத்தில் - சிறந்த இப் பூவலகிலுள்ள திருக் கோயில்களில் ஒற்றை மருப்புடையவராய் ஏழுங்கருளி யிருத்தலால், (கோடு - கொம்பு) மன்னுகள் கண்ணுறுதலால் - நிலைபெற்ற சர்க்கரையினுலாகைய மோதகம் தும்பிக்கையாகிய திருக்கரத்தில் இருப்பதால், குளம் - சருக்கரை, இங்கே சருக்கரையினுலாகைய மோதகத்திற்கு ஆகினி ஏற்றது; முநுகவேஞுக்கு: சென்னிமுகம் ஆறு உளதால் - சிரமும் திருமுகமும் தனித்தனி ஆறென்னுங் தொகை கொண்டமையினால், செங்கரம் முங்காலு கையால் - பொருந்திய கரங்கள் (3x4) பன்னிரண்டாகையால், இப் பரதகண்டமாகை தேசத்தில், திருச் செங்கோடு என்னும் சுப்பிரமணிய தலமொன்று விளங்குவதினாலும், மன்னு

குளக் கண்ணுறுதலால் - சிலையான (நீர் வற்றுதலற்ற) சாவணவாவி யெனப் படும் குளத்திற் பொருங்கி வளர்ந்தமையினால், சிவனுக்கு: சென்னிமுகம் ஆறுஉள்தால் - திருமுடியினிடத்துக் கங்கையாறு படிந்திருத்தலால், பொருங்கிய திருக் கரங்களும் நான்காக விருத்திலினால், இன்னிலத்திற் கோடு ஒன்று இந்தலால் - சிறந்த இப்புவலகத்தில் (பூலோக கைலாசம்) என்று சொல்லப்படும் சிறந்த தலம் வினங்குவதனால், (தீ) செறிந்த நெற்றிக் கண் பொருங்கி யிருப்பதனால்; இங்கே கோடு என்றதன்பொருள் அராணிருக்கையாகும்; சிவபிரான் சாங்நித்தியமாக எழுந்தருளியமையினாற் கைலாசம் விசேஷத்துக் கொள்ளப்பட்டது. குளம் - நெற்றி. மூலபாடத்தில் முன் னலு என்றிருப்பதை முந்தாலு எனத் திருத்திக்கொள்க. இங்கே முகம் என்பது இடப்பொருளில் வந்த ஏழாம் வேற்றுமை யுருடு. (47)

“நஞ்சிருக்குத் தோலுவிக்கும்.....”

**பாம்புக்கு:** நஞ்சு உண்ணு, இடையிடையே தன்தோலைக் கழற்றும், இறைவருடைய திருமுடியில் வாழும், கோபங்கொண்டு (சிறிக்) கடித்தால் கடியுண்டவருடைய உயிர் பிழைக்காது; வாழைப் பழத்துக்கு: கைங்கிருக்கும் - அறக்கணிக் திருக்கும், நஞ்சு கைங்கு என்பதன் போலி; தோல் உரிக் கப்படும், இறைவருடைய திருமுடியில் அபிடேகத் திரவியமாகப் பொருங்தும், (வெஞ்சினத்தில்) உணவுக்குரிய பதார்த்தமாகிப் பல்லால் உண்ணப்படும் போது தப்பாது, விஞ்சகல் - மிகுதல். வெஞ்சன மென்பது சிலேடை கோக்கி வெஞ்சின மென்றுயிற்று, வெஞ்சனம் - உணவுப்பொருள். (48)

“சங்கரற்து மாறுதலை.....”

சிவபெருமானுக்குக் கங்கையாறு திருமுடியிலுண்டு, சண்முகக் கடவுளுக்கு ஆற சிரங்களுண்டு, (ஜங்கரற்கு + மாறுதலை) ஜங்கு திருக்கங்களை யுடைய விநாயகக் கடவுளுக்கு மாறபாடான யானைத்தலை யமைந்துள்ளது, சங்கைப் பிடித்தோற்கும் ஆறுதலை - சங்கினைத் தம்காத்திற் பரித்தருளிய திருமாலுக்கும் ஈராற்றினுக்கிடையே கோயிலுண்டு, பரமசிவனே தேவரீருடைய திருவடிகளைத் தோத்திரம்பண்ணும் மெய்யன்பர்களுக்கு மனதூறுதல் வரும்படி கண்பார், பித்தன் - சிவன், திருமாலுக்கு ஈராற்றிற் கிடையே யென்றது கொள்ளிடங் காவிரியென்னும் இரு ஆறுகளுக்கு மிடையேயுள்ள, தலை - இடம், ஸ்ரீரங்கம் என்னுங்க தலம். இங்கே தலையென்பது, வலைத்தலை யென்றதுபோல் இடப்பொருளில் வந்தது. (49)

“நேற்றிரா வந்தோருவன்.....”

வஞ்சியரே - சேழியரே, ஒருவன் நேற்று இரவு என்னிடம்வந்து நான் உறங்கிக் கிடக்கும்போது என்கையைப் பிடித்தான், வேற்றுரான் என்று விடாய் என்றேன் - பிடித்தவன்(என்தலைவன்ஸ்லன்) அங்கியனென் ருணர்ந்து என்கையை விட்டுவிடு என்று (சினத்துடன்) சொன்னேன், ஆற்றியே - என்

கோபத்தைச் சமாதானங்கு சொல்லித் தணித்து, கஞ்சி குடியென்றான் - நான் குடியிருப்பது காஞ்சிபுரம் என்று சொன்னான், (குடியிருப்பது காஞ்சிபுரம் என்று சொல்லவே, நான் ஏகாம்பர நாதரென் றறிந்து) இன்று களித்துபோ என்றேன் - இன்றிரவு என் னுடன் மகிழ்ச்சியோடிருந்து போகலாம் என்று (அன்புடன்) சொல்னேன், மறைந்து சென்றான் - உடனே மறைந்துபோய் விட்டார். வஞ்சியே என்றும் பாடம். இச்செய்யுளில் விடாய் என்பதற்குத் தாகம் என்பதும், தாகமானால் கஞ்சியை ஆற்றிக்கூடி யென்பதும், (நான் கஞ்சி குடிக்கிறேன்) ஓ களி தின்றுவிட்டுப் போ என்பதும் சிலேடையாகத் தொனித்தல் காண்க, வேற்றார் - வேறுனர். (50)

“ஆடல் புரிந்தா னெள்ளும்.....”

(சிதம்பரத்தின் கண்ணே ஆடந்தத்) தாண்டவம் செய்திருளினு ரெனவும், முற்காலத்தில் (அப்பர் சுந்தர் சம்பந்தர் என்னும்) மூவர் பாடிய தேவாரங் களைக் கேட்டாருளினு ரெனவும், திருவருட் பண்பினால் மதரைப் பதிபிலே (மாணிக்கவாசகசவாயி பொருட்டுப் பாண்டியனுக்குக் கொடுக்கும் வண்ணம்) நல் நரிவாசிக்கு - நரிகளாகிய நல்லகுதிரைகட்கு ஐவகையான நடை களையும் பழக்கினு ரெனவும், கிளி கிண்ணரி வாசிக்கும் - கிளியானது கிண்ணரம் என்னும் வாத்தியத்தை இசைக்கும், மூன்று மடியில் வாசி - குதிரை, கிண்ணரி - வீணை. (51)

“மன்னு திருவண்ணமலை.....”

நிலைபெற்ற திருவண்ணமலையில் வாழும் சம்பந்தாண்டார் என்பவருக்கு, சொல்லப்படுகிற சவுரஞ் செய்தல் என்னில், மின்னற்கொடி போலத் துவளுகின்ற இடையினையுடைய பெண்கள் இச்சம்பந்தாண்டாருடைய குடுமியைப் பற்றித் தலையை வளைத்து இழுத்துக் குட்டாமற் செய்யும் பொருட்டாகும். மூலபாடத்திற் பண்ணுதலை என விருப்பதைப் பள்ளுதலை யெனத் திருத்திக் கொள்க. (52)

“கரியதனையே யுரித்தகையா.....”

கயன் என்னும் யானையின் தோலையுறித்த திருக்காத்தையுடையவரே, சங்கைக் கரத்திற் பரித்த விஷ்ணுவுக்கும் பிரமதேவருக்கும் முறையே அடியும் முடியுங் தேடிக் காண்டற்கரியவராய் நின்ற பெருமானே, தேவர்க் களை வாரும் (அசரர்களுடன்) சேர்ந்து (பாற்கடவின் கண்ணே) அமிர்த்தை (விரும்பி)க் கடைந்தபோது, (ஞ்சானது அக்கடவிற் பிறந்து தேவர்களைக் கொல்லும்படி தொடரா, அத்தேவர்கள்மீது) இரக்கங்கொண்டு வாயி விட்டுத் திருக் கண்டத்தில் அடக்கிய நஞ்சினை உழிழ்ந்தருள்க; கரி - யானை, இங்கே யானை வடிவங்கொண்ட கயன் என்னும் அசரனைக் குறித்தது, வளை - சங்கு, சக்கரம், அரி - திருமால், அயன் - பிரமா, பரிவாக - அன்புகொண்டு, அண்டர் - தேவர். (53)

“முக்காலுக் கோழுள்.....”

இரண்டு கால்களோடு ஊன்றுகோலையும் கால்போற் கொண்டு நடக்கின்ற முதுமைப்பருவம் வருதற்குமுங்கி, (முன் + கூரையின் வீழாமுன்) தலையினிடத் துள்ள மயிர்க்கூரத்தற்கு முங்கி, கால் - உயிரானது, அக்கால்களுக்கண்டு அஞ்சாமுன் - அந்தக்கால (யம) தூதுவரைக்கண்டு பயப்படுதற்கு முங்கி, (முதுமைகாரணமாக) விக்கலெலமுங்கு இருமுதற்குமுன், மாகாணிக்கு ஏகாமுன் - பெரிய சுடலைக்குக்கொண்டு போகப்படுதற்கு முங்கி, கச்சி ஒரு மாவின் கீழைர இன்று ஒது - காஞ்சிபுரத்திலுள்ள மாமர சீழைற் கோயில் கொண்டருளிய ஏகாம்பராத சவாமியை இப்பொழுதே (இந்த இளமைப் பருவத்திலேயே) தோத்திராஞ்சு செய்க.

இச் செய்யுளின்கண், முக்கால், அரை, கால், அரைக்கால், இருமா, மாகாணி, ஒருமா, கீழைர முதலிய பின்ன எண்களைக் குறிக்குஞ் சொற்கள் விரவி வருதல் காண்க. (54)

“வாழ்த்து திருநாகை.....”

பாராட்டப் படுகின்ற செல்வத்தோடு கூடிய ஓசபட்டணத்தில் வசிக்கும் அழகிய தேவதாசி (ஒருத்தி) பாழான் தன் குரவினுற் பாடினாள், (பாடக் கேட்டு) முதனாள் தன் கழுதையை இழந்த (தவறவிட்ட) வண்ணைன், தன் கழுதை மீண்டுவந்து விட்டதென்றெண்ணை (அதனைக் கட்டிக்கொண்டு போதற்குக்) கயிற்றை யெடுத்துக்கொண்டு ஒடி வந்தான்; பார், முன்னிலையசை. கழுதை கத்துவதற்கும் அவன் பாடுவதற்கும் பேதமில்லை யென்றபடி. (55)

“மாடுதின்பான் பார்ப்பான்.....”

இதில் ஈற்றிலுள்ள பறை யென்னுஞ் சொல்லை மாடுதின்பான் என்னும் முதல் வாக்கியத்துடன் கொண்டு கூட்டிப் பொருள் கொள்ளின் எளையவற்றின் பொருள் பொருத்தமாக அமைதல் காண்க; பறை - பறையன். (56)

“துதிவாணி வீரம்.....”

1. துதிவாணி - துதிக்கப்படுகின்ற சரசுவதி கடாட்சம் (கல்வி), 2. வீரம் - வலிமை, 3. விசயம் - வெற்றி, 4. சந்தானம் - சந்ததி விருத்தி, 5. துணிவு - சூரத்துவம், 6. தனம் - செல்வம், 7. அதிதானியம் - அதிகதானிய விஜௌவு, 8. செனபாக்கியம் - சகல பாக்கியங்களோடுங் கூடியிருத்தல், 9. போகம் - மாதரின்பம், 10. அறிவு - ஞானம், 11. அழகு - பேரழகு, 12. புதிதாம் பெருமை - மேலும் மேலும் வரும் மதிப்பு, 13. அறம் - தருமம், 14. குலம் - உயர்குடிப் பிறப்பு, 15. கோயின்மை - சோயற்றவாழ்வு, 16. பூண்வயது - சீடித்த ஆயுள் என்னும் பதினாறு வகை

யான பேறுகளையும் தந்தருளுவீர் மதுரைத் திருப்பதியிற் கோயில் கொண்டிருளிய பரம் பொருளே என்பது கருத்து. (57)

“வில்லா லடிக்கீசி.....”

வில்லா லடித்தவன் அர்ச்சனன், செருப்பா ஓதைத்தவர் கண்ணப்பர், வெகுண்டு - கோபங்கொண்டவர் போன்று, கல்லா லெறித்தவர் சாக்கிய நாயனார், பிரம்பாலடித்தவன் - அரிமர்த்தன பாண்டியன், காசினியில் - உலகிலே, அல்ஆர்பொழில் - இருள் நிறைந்த சோலையோடுகூடிய, தில்லையம் பலவாணர் - சிதம்பரத்தில் டடனஞ் செய்கின்ற டடாஜர், அங்ளைபிதா இல்லாத தாழ்வு - தாய்தகப்ப னில்லாமையாகிய குறைவு, இங்கனே எளி தானது - இப்படியெல்லாம் எழிலைமைப்பட்டதன் காரணம்; கேட்பாரில்லா மையினுற்றுஞ் அடிப்பட்டதும் உதைப்பட்டதும் ஏறியுண்டது மென்றபடி. (58)

### சத்திமுத்தப்புலவர் பாடல்

“நாராய், நாராய், சேங்கால் நாராய்.....”

பழும்படு பனையின் கிழங்கு - பனங் கிழங்கு, பிளங்கன் - பிளங்காற் போன்ற, பவளக் கூர்வாய் - பவள நிறமான கூரிய அலகு, உன் மனைவி - உனது பெடையாகிய நாரை, தெற்குத் திக்கின்கண்ணே யுள்ள குமரி தீர்த் தத்தில் முழுகி, ஏகுவீராயின் - போக நேர்ந்தால், நாம் குடியிருக்கும் ஊராகியு சத்தி முற்றத்திலுள்ள, வாவியில் - குளத்தில், வேயப்படாமையினால் மழையால் நீண்டஞ் சுவரிற் பொருந்தியக்கரை, கனைகுராற் பல்வியின்பாடு பார்த்திருக்கும் - ஒவியோடுகூடிய பல்லி சொல்வதால் விளையும் பயனை எதிர்பார்த்துக்கொண் டிருக்கின்ற, ஆடை - துணி, புடைவை; வாடை - குளிர்காற்று, மெய் - உடம்பு, தழீஇ - தடவி, பேழை - பெட்டி, உயிர்க்கும் - பெருமுச்சவிடும், ஏழையாள் - வறுமையுடையவள், என்பதற்கு பெண்ணுகிய உன்னுடைய கணவ னெனப் பொருள் கொள்ளினுமாம், ஏழை பங்காளன் எனவருதல் காண்க. (59)

### இரட்டையர் பாடல்

“மூடர்மூனே பாடல்.....”

தென்புவியூர் ஆடு எடுத்த அம்பலவா - தெற்குத் திக்கின்கண்ணே யுள்ள புலிய ரெனப்படும் சிதம்பரத்திலே ஆங்கத்க் கூத்தாடும் பொன்னம்பலவாணரே, மூடர் முன்னே பாடல் மொழிந்தால் அறிவரோ - கல்வியறிவில்லாதவர்களது முன்னிலையிற் பாட்டைப்படித்தால், (அவ்கள்)அதன் பொருட்கையை விளக்கிக் கொள்வார்களோ, (கொள்ளமாட்டார்என்றபடி) ஆடுகப் பொன் செந்திருவைப்போல் அணங்கை - பொன்போன்ற அழகிய பெர்குட் டோடு கூடிய செந்தாமரைப் பூவிலிருக்கின்ற மகாலக்குமியை யொத்த

பேரழகுடைய பெண்ணை, நாயகன் அந்தகளுலே - அவனுடைய கணவன் குருடனு யிருப்பானேயாயின், சிங்காரித்து என்னபயன் - (அவனுக்கு) அலங்காரஞ்ச செய்து அக்குருடன் முன்பு விடுதலினால் என்ன பிரயோசனம் (ஒரு பயனுமில்லையாம்), அந்தகன் - குருடன். குருடன் முன்னிலையில் அவனுடைய பெண்டாட்டியை அலங்காரஞ்ச செய்துவைத்தலால் எங்கனம் பயனில்லையோ, அங்கனமே கல்வியறிவில்லார்மீது அரியபிரபந்தத்தைப் பாடுவதனாற் பயனில்லையாம் என்றபடி. (60)

### அரிச்சங்கிரு புராணம் : நகர்நிங்கு காண்டம்

61. தலம் - நாடு, தவழிவன் - கொசிக முனிவர், (விசவாமித்திரர்) அளித்தல் - கொடுத்தல், ததுகியன்று - முறையல்ல, இலது - விளங்குகின்ற, எழில் - அழுது, மனிச்சிங்காதனம் - இரத்தினங்கள் அழுத்திய சிங்காசனம், பதாதி - காலாட்படை, மோய்க்க - சூழ, துலமகன் - சிறந்தமகன் (தேவதாசன்) மடமயில் - இளமை பொருந்திய மயில்போன்ற சாயலையுடைய சந்திரவதி, கோற்றம் - வெற்றி.

62. தோடை - மாலை, துறந்து - விடுத்து, பணி - ஆபரணம், துடி - உடுக்கை, தாமம் - (இங்கே) முத்தமாலை, கவுகிக்தழாம் - வெண்சாமரைத் தொகுதி, கரி பரி - யானை குதிரை, துலம் - கூட்டம், கடை - கடைவாயில், மறுது - வீதி, அடைய - ஒருங்கு; முழுப்பேரும், மனம் அழிந்து - உள்ள முடைந்து.

63. போகில் - பறவை, காம் - (இங்கே) தும்பிக்கை, போறி. சூத்திரமாகிய கயிறு, தத்தமக்கு நிகழ்ந்த வேல்லாம் சாற்றுகின்றும் - தங்கள் தங்கள் உள்ளத்தில் சேர்ந்த கவலை முழுவதையும் எடுத்துச் சொல்லுகின்றார்கள்.

64. கோடிமீது சேறிதேரி - கெரடிகள் மேலே நெருங்கியுள்ள தேர், துஞ்சரம் - யானை, படி - சிலம், படித்தனவோ - பயின்றனவோ, பாரி வேந்தன் - (இங்கே) அரிச்சங்கிருன், சுட்டபோடி - சுடுமணல், துலக்தமரன் - சிறந்த புதல்வன், (தேவதாசன்).

65. அம்சாயல் அள்ளத்து அணிதூவி - அழகிய சாயலையுடைய அன்னப்பறவையின் சிறந்த மிருதுவாகிய சிறஞ்சு, அளிச்சமி - மோப்பினும் வாடு மியல்பினையுடைய மிருதுவாகிய ஒருவகைப்பூ, பத்தாட்டு - அடிகளையுடைய சந்திரவதிக்கு, பலித்தது - வந்து சேர்ந்தது, சேஞ்சாலிக் கோசலம். செங்கெல் விளையுங் கோசலநாடு.

66. மூல்லைமுகை நகையாரும் - மூல்லை யரும்பு போன்ற பற்களை யுடைய சந்திரவதியும், மனாறை - விவாகமண்டபம், மலர்அனை - பூக்கள் பரவப்பட்ட படுக்கை, தோல்லை விதிப் பயனுலே - பழைய ஊழின் பயன்

காரணமாக, ஈந்தோர் - கொடுத்தவர்களாகிய அரிச்சங்திரன் சந்திரவதி, பேறும்பேறு - அடையும் பயன்.

67. அல்லார்க்கும் குழல் மடலீர் - இருள்போன்ற கரிய கூந்தலை யுடைய பெண்களே, வல்லார்க்கும் மாட்டார்க்கும் மறமே நன்று என்று உரைப்பர் - வலியவரா யுள்ளவர்களுக்கும் வலிமை யற்றவர்களுக்கும் வீரமே சிறந்தது என்று (உலகோர்) சொல்லுவர், மறம் நன்றாமோ - (அப்படியான) வீரம் நன்மை பயக்குமோ? அறமே நன்று என்று உரைப்பர் - (வீரமல்ல) தருமந்தான் பயன்தருவது என்று (சிலர்) சொல்வார்கள், அது நன்றாகில் - அத் தருமந்தான் நன்மை பயப்படுத்தனின், சல்லார்க்குங் தீயார்க்கும் எல்லார்க்கும் ஒருமையினால் நடவாடுதன்னே - நல்லவர் தீயவராகிய எல்லாருக்கும் ஒரே தன்மையாக ரோ திருத்தற்குக் காரணமென்ன? எல்லார்க்கும் நன்மையே நடப்பதானால், எங்கள் அரசனுக்கு மாத்திரம் இல்லாதொழிலின்தமை எக்காரணத்தினால் என்று கூறுவார்கள்.

68. கோண்டிருந்த - ஆண்டுகொண் டிருந்த, திரு - செல்வம், பண்டு இருந்த - முந்தியே யுள்ளதாகிய, பரிசனம் - பரிவாரங்கள், வண்டு இருந்த தாராள் - வண்டுகள் படிக்கின்ற மாலையை யணிந்த அரிச்சங்திரனும், வாள்நுத லும் - ஒளிபொருந்திய நெற்றியையுடைய சந்திரவதியும், விலக்காத - போக வேண்டா மென்று தடுக்காத.

69. சேம்மையினால் - மனப்பூர்வமாக, செறி - (மரங்கள்) அடர்ந்த, தேம்பி - வருந்தி, ஒரு மனைக்குத் தலம் - ஒரு இல்லிடம், கரங்கள் நடுக்கி - கைகளை உதறி, மாறுவேம்மை - தீராத மனப்புழுக்கம், வேய்துயிர்த்து - பெருமுச்சவிட்டு.

70. அலமந்து - சுழன்ற; வருந்தி, வயிற்றிலைத்து - வயிற்றி லடித்து, கண்று - யானைக்குட்டி - (மகஞாகிய தேவதாசன்), பிடி - பெண்மாணை(சந்திரவதி), கிளை - யானைக்கூட்டம் (பரிசனர்), கலிறு - ஆண்யானை (அரிச்சங்திரன்) இன்று அளித்த அருள் முனிவற்கு ஏற்றனவோ ஏற்றிலவோ - நாம் இப்பொழுது கொடுத்தவை அருளுடைய கொசிக முனிவருக்குத் திருப்தி யானவோ அல்லவோ, துள்று - சிறுமலை, தனிநடந்து - வேகமாக நடந்து, சாயு - ஒரு நதி, துறுக்குன் - அடைந்தான்.

71. இரவிதலம் - சூரியகுலம், வழிவழியே - பரம்பரையாக, உரிமை - சூரிய குலத்தரசராற் பரிபாவிக்கப்படும் கோசல நாட்டின்கண்ணே. பாய்தலாகிய தொடர்பு, தாதி - செவிலித்தாய், வினைதாள் எது என்ன - நேர்க்கீழ்வினை என்னவென்று, விரை - வாசனை, அராற்றிட - கதற, இழிந்து ஏகி - இறங்கி நடந்தபோய், நறும் - வாசனையுடைய, கா - பூஞ்சோலை, அரிச்சங்திரன் சந்திரவதி முதலியோருடன் ஆற்றில் இறங்கி நடக்கும்போது அவனுடைய கால்களிலே அலைபோய்ப்படுதல் உங்களுக்கு நேர்க்கீழ் பொல்லாங்கு

என்ன என்று சரயுங்கி யென்னும் பெண்ணாவள் தன் திரைகளாகிய கை களால் அவன் கால்களைப் பற்றிக்கொண்டு வினாவி யழுதல்போன் றிருந்தது என்றபடி.

72. “வரைக் கனக புயத்தினன்.....”

வரைக்கனக புயத்தினன் - (கனகவரைப் புயத்தினன்) பொன்மலையை மொத்த (திண்ணீய) புயங்களையுடைய அரிச்சங்திரன், விரைக் கரும் பூங்குழலாள் - (விரைப்பூங்கருங் குழலாள்) வாசனை பொருந்திய பூவைத்து மூடித்த கரிய கூந்தலையுடைய சங்திரவதி, செங்கதிரோன் பொருணைத் திரைக்கடலுட் போய்ச் சென்றனன் - சூரியன் (தன்குலத்து அரசனாகிய அரிச்சங்திரன் படுஞ் துன்பத்தைப் பார்க்கச்) சக்கியாதவன்போல, அலைமறிகின்ற கடலுட் புகுந்த முழுகினுன் (பொழுதுபட்டது என்றபடி) சேன்ற அக்காலை - போய் மறைந்த சமயத்து, உரைப்பனவும் விளைப்பனவும் அறிதும் என - அரிச்சங்திரன் முதலானார் தங்களுட் பேசுவனவற்றையும், செய்வனவற்றையும் (மறைந்திருந்து) அறிவோ மென்று.

73. “அக்காலத் தயைச்சௌலாம்.....”

அமைச்சர் - மந்திரிமார், அடல் - வலிமை, முக்காலம் - இறந்தகாலம் நிகழ்காலம் எதிர்காலம், முதூர் - பழைமை பொருந்திய கோசலநாடு, ஏங்கி (அறிவு சோர்ந்து) வீழ்ந்தார்கள்!

74. “முன்சேய்த தீவினையோ.....”

உபகாரம் முன் உண்டாக - உபகாரம் முன் தனக்குக் கிடைக்க, முனி பின்சேய்த கைம்மாறே - கெளசிக முனிவன் பின்னர்ச் செய்த பிரதியுபகாரமோ? மின்சேய்த - ஒனிவீசகின்ற, மேய்த்தவன் - கெளசிகன், உண்மையான தவத்தைச் செய்தவன், போதும் - புறப்படுவோம், அவன் போருக்கு எதிர்க்க - அம் முனிவருடன் எதிர்த்துப் போர் புரிதற்கு.

75. “தோல்ந்து மார்பில்.....”

தோல் - மான்றேல், தோடை - மாலை, தநுப்பை முடிச்சுருக்கம் - தருப்பைப் புல்லை நுதியிற் சேர்த்து மூடியப்பட்ட தொகுதி, கோல் - திரி தண்டு, துறும்கை - குறுகியக்க; கொடையற்ற கை, கோடாம் - சடைத் தொகுதி, கால்ஏந்தி - பாதங்களைப் பணிந்து, கனல் முழிகல் - நெருப்பில் வீழ்ந்து சாதல், அமையும் - தகுதியாகும்,

76. “சடை பிடித்தும்.....”

மாஉரியால் தகைத்து உடுத்த - மரப்பட்டையினுல் மறைத்து உடுத்தி யுள்ள, ஈர்த்து - இழுத்து, அவனை - அம்முனிவனை, மடைபிடித்த - வாய்க்

கால்கள் பொருந்திய, புரக்க - ஆளுதற்கு, படை - படைக்கலம், பதமி - பாதம்; காலடி, விறல்வேந்தர் - வலிய சிற்றரசர்,

### 77. படிபுரக்கும் மன்னவன்.....”

படி - உலகம், நாடு, இந்திரமன்றிச் சொல்லுவதும் பாவம், சொல்லக் கேட்டலும் பாவம் என்று) தன் இருங்ககளாலும் காதுகளைப் பொத்தி, அந்தோ - ஜோ! துடிகேடினும் - என் குடும்பம் முழுதும் அழிந்தாலும், உயிர்கேடினும் - என் னுயிர் போன்றும், கடி - காவல்; வாசனை, வந்தேதீர்ந்தான் - வந்து வளரிப் பட்டார், அடியினை - இருபாதங்களில், முடிசார்த்தி - தன்தலை பொருந்தும் படியாக வைத்து, உறப்புண்டான் - இறுக்கப் பற்றினான்.

### 78. “வேய்தா நீ வேடுவால்.....”

வேய்தாய் நீ - கொடியவனுகிய நீ, வேதுண்டு - கோபித்து, ஏனம் - பச்சி, என்மக்கள் - என்று கெளசிக் முனிவர் தோற்றுவித்த இருபெண் மக்கள், இதன் விரிவை இந்துவிலுள்ள சூழ்வினைக் காண்டத்துக் காண்க, இசை - சங்கீதம், தூரந்தடித்தாய் - அடித்தத் தூரத்தினும், வய்தாய் - வைதாய் - எசினுய், மண்டலம் - (மண்தலம்) நாடு, இவர் உரைத்த தீவை யெலாம் செய்தாய் - என்மக்கள் எனக்கெடுத்து முறையிட்ட தீவைகளை யெல்லாம் செய்தவனுய், சேப்பினுன் - சொன்னான்.

### 79. சிறுத்தவர்கள் அறியாமல்.....”

சிறுத்தவர்கள் - சிறியோர்கள், சேவியோய் - சிறந்தவரே! போறை என்னும் - பொறுமை எப்படிப் பயன்படும்? மறை - நீதி, புலமை - கல்வி யறிவு, ஒறுத்தினும் - தண்டித்தாலும், மறுத்து - மீட்டு, வாட்டம் - முக வாட்டம், மனச்சோர்வு.

### 80. “போன்கேட்கப் போன்னளித்தான்.....”

அளித்தல் - கொடுத்தல், புவி - நாடு, இல்லையேனும் புன்மை - இரப்போர்க்கு இல்லையென்று சொல்வதாகிய கீழான இயல்பு, “இலம் என்னும் எவ்வும் உரையாயை” என்பது திருக்குறள். முன்கேட்ட போநள் - முந்தி யாகுஞ் செய்யத்தரும்படி கேட்ட திரவியம், மோழிவழ வந்துளைய் தும் - சொல் தவறுதல் ரேரும், மூடக்கமானுல் - தடைபடுமானுல், பின் கேட்டார் இகழ்வார்கள் - அரிச்சங்கிறனைக் கொண்டு பொய்சொல்லுவிக்க என்னால் முடியவில்லை யென்பதைப் பின்னர்க் கேள்விப்படும் வசிட்டர் முதலானேர் என்னை அவமதிப்பார்கள், போறுத்தும் - பொறுத்திருப்போம்.

### 81. “ஒன்றுரைக்க நீ கேளர்ய்.....”

கேளாய் - கேட்பாயாக, வண்மை - கொடை, அழல்வேள்வி - அக்கினி யாகம், வாய் புதைத்து - கையால் வாயைப் பொத்திக்கொண்டு, இது பெரியோர்க்குச் சிறியோர் ஏதுஞ் சொல்லும்போது செய்யும் பணிவு.

82. “உள்ளுடனே யுரைத்தபோருள்.....”

உகந்து - விருப்பத்தோடு, மனப்பூர்வமாக; உளிமை - அரசரினமை, முனிவால் - (நீர்) கொயிப்பதனால், தருவல் - தருவேன், சபதம் - உறுதி வார்த்தை, போன்றுடனே தருவள் (பொன் + உடனே தருவன்) - பொன்னை உடனே கொடுப்பேன், புகரோன் - சக்கிரன்; வெள்ளி, அவள் - கெளசிக முனிவர், போருத்தினுள் - (அரசனுடன் சென்று பொருள் வாங்கிவரும்படி) ஒழுங்கு செய்தான்.

83. உள்ளிய தீவினை அனைத்தும்.....”

உள்ளிய - (தான் அரிச்சங்திரனுக்குச் செய்ய) நினைத்துள்ள, வகை வகையாய் - வேறு வேறாக, அள்ளியிடும் போருள் கவராது - அள்ளித் தருகின்ற திரவியத்தை வாங்காமல், ஆணையில்மேற் கவண்சிலை போமளவு - ஒருவன் யானையின் முதுகில்லின்று ஒருகவன் கல்லை எறிய; அந்தக்கல் எவ்வளவு உயரத்திற்குப் போகிறதோ அந்த உயரம்வரை குவிக்கக்கூடிய பொன்னை, கோள்ளுதி - வாங்கிக்கொள், பின்போன்கூலி - நீ அரிச்சங்திர னுடன் கூடிக்கொண்டு நடந்த சிரமத்திற்கு ஆகியகூலி, [மூலபாடத்தில் வெள்ளிதனை உடன் கூட்டிடும் எனத் தவறு யிருப்பதை உடன் கூட்டி மீண்டும் எனத் திருத்திக் கொள்க.]

84. “துன்றுபசிக்கு அடக்கனி.....”

துன்று - மிகுந்த, அடகு - இலை (இலைக்கறி), ஏலாது - ஏற்றுக் கொள்ளாது, இவன் ஊன்பேற்றல் - இந்த அரிச்சங்திரன் (உனக்கு விருப்பமான) உணவைத் தேடித்தந்தாலும், உணற்கு அகலேன் - உண்ண வரமாட்டேன், அவதி - தவணை, நின்றவரை - அங்குளிற்கும் ஏனையோரை, கரிதுறித்து - சாட்சிவைத்து, மறுதினத்தில் - அடுத்தநாள்.

85. “அடுத்திருத்தி மனங்கலக்கி.....”

அடுத்திருத்தி - (அரசனை) உன் பக்கவில் இருக்கச்செய்து, மனம் கலக்கி - மனத்தை மாறுபடுத்தி, முனிக்களித்த.....அடுத்துரைக்கில் - முனிவனுக்குக் கொடுப்பேன்னன்று அரசன் (முந்திச்) சொன்ன வாக்கு மாறுபட்டுத் தரமாட்டேன் என்று சொல்வானாகில், இசைந்தரனுகில் - உடம்பட்டானாகில், கூட்டிவிடுத்தனள் - அரிச்சங்திரன் முதலியோருடன் போகும்படி விட்டார் (முனிவர்).

86. முனியேக மன்னவனும்.....”

முரி - வலிமையுடைய, ஏதும் - போகுதிர். அவர்க்கினியார் எனக் கினியார் - முனிவருக்கு கல்லவர்களே எனக்கும் நல்லவராக மதிக்கப்படுவர், பனிஏதும்முளம் - பனிசீங்குதற்கு முந்தி (அதிகாலையில்); பைந்தோடி - பஸிய வளையலையனிந்த சந்திரவதி,

87. “வநுகிள்ற மந்திரியை.....”

உநுகிளிய (உருகு இனிய) - உள்ளத்தை யுருக்குகின்ற எல்ல, மறை முனிவள் - வேத முனிவராகிய கௌசிகர், உறுந் - துணைவர், அமைச்சர் பிரான் - முதன்மந்திரி.

88. “கோதீலாப் பேநுங் துணத்தாய்.....”

கோதுஇலா - குற்றமற்ற, இந்நெடுநாள் - இவ்வளவு கீழ்த்த கால மாக, அருஞ்சுரத்தில் - கஷ்டங்களோடுகூடிய காட்டில், பணித்தபணி - இட்டவேலைகளை, மாதார் - சந்திரவதி, ஏதிலாள் - அங்கியன், இடியே ருண்டமரம் - இடிவீழப்பெற்ற மரம்.

89. “இடிவீழிந்த மாமிபோல.....”

அரப்பறும் - கதறுகின்ற, மேனிப்போடி - உடம்பிலே படிந்தமண், முடிதடவி - தலையைத்தடவி, விழிந்தலைமாற்றி - கண்ணீர் துடைத்து, போநுமல் - கவலை, கடிநகரில் - காவலோடுகூடிய அயோத்திமா நகரில், காமர் - அழகிய, அழுப்புதுதல் - வருந்துதல்.

90. “வாழ்வினை வளர்ந்த பேரழுதேன்னின்.....”

வாழ்வினை - வாழ்தற்காகிய நல்வினை, ஆகூழி, தாழ்வினை - கெடுதற் குரியவினை, போகூழி, சூழ்வினை - (முனிவனால்) யோசித்துச் செய்யப்படுகின்றவினை, ஊழ்வினை - பழவினைப்பயன், விதி.

91. “நண்பினேடு மீன்புரிசை.....”

நண்பினேடு - விருப்பத்துடன், மீன்புரிசை - ஓளிவீசுகின்ற மதில், விண்புலம் - ஆகாயம்வரை, வேலி - காவல், தடங்கள் - தடாகங்கள் குளங்கள்; புளல் - சீர், காரிகை - சந்திரவதி,

92. “பாதகமலங்கள் பதற.....”

பாதகமலங்கள் - பாதங்களாகிய தாமரைப் பூக்கள்; தாமரைப் பூபோன்ற அடிகள், காதலி - சந்திரவதி, நாதன் - இறைவன்; சிவன், நக்காள் - சிரித்தான், ஆதவன் - சூரியன், அழுள்ளேழும் - (கோபத்தோடு) வெப்பத்துடன் உதித்தெழுந்து மேலேசெல்லும், அருஞ்சுரம் - சஞ்சரித்தற்கு மூடியாத பாலைவனம்.

93. “அந்தநேடு வேஞ்சுரம்.....”

மதிமந்திரி - புத்திசொல்லும் மந்திரியாகிய சத்தியகிர்த்தி, படும்பரிசு - வருந்தும்தன்மை, இவர்வாய் - ஏறுதி.

94. “பூமகளும் மண்மகளும்.....”

பூமகள் - செந்தாமரைப்புவில் இருக்கின்ற இலக்குமி, மண்மகள் - பூமிடேவி, மாழனிவனுக்குத் தூ அளித்த நீள்மணித்தோள் - (அச் செல்வத்தை யும் இராச்சியத்தையும் அவற்றின் பொறுப்பையும் பெரிய கெளிகமுனிவருக்குக் கொடுத்த உமது அழிக்க தோளில், நாம நெடுவேல் இறைவ - (பகை வர்களுக்கு) அச்சத்தைத்தரும் நீண்ட வேலாடுத்தை யுடைய அரசரே! எளியள் - சின்னவளர்கிய நான், நாது ஆழிந்து அழிவன் - ராகத்தில் வீழ்ந்து நாசமடைவேன்.

95. “என்று மயில் கூறிட.....”

மயில் - மயில்போன்ற சாயலையுடைய சந்திரவதி, இரங்கி - வருங்கி, எறும்பி - வலிமை, நீர்உக - நீர் சிந்த, உயிர்த்து - நெட்டுயிர்த்து; பெருமுச்சவிட்டு, மன்றல்சோரிகின்ற - வாசனை வீசுகின்ற, வல்லியனையாய் - கொடியை யொத்தவளே!

96. “நீருமிலை நெட்டிலையின்.....”

நெட்டிலையின் நீலம் இலை - நீண்ட மரங்களின் இலைகளாலாகிய நீலமுலை, பேய்த்தேர் - கானல்ஸீர், பாலைவனத்திலே நீர்பாய்வது போலத்தோற்றும் பொய்த்தோற்றும், அரவு அடர்ந்து சீறிளழும் - பாம்பு செருங்கிச் சீறிக்கொண்டு பட மெடுக்கும்.

97. “காவலவன் அப்பரிக் கண்டு.....”

காவலவன் - அரசன்; அரிச்சந்திரன், அப்பரிக் - அத்தன்மை, கை அறைந்து - கை யுதறி, பாரில் - உலகில், இது பட்டார் - இப்படியான துன் பங்களை அனுபவித்தவர், மூவரையும் - (பிரமா விஷ்ணு உரத்திரன் என்னும்) மும் மூர்த்திகளையும், நோகிலன் - குறைகூறி வருங்கிலன், தேவரையும் - இந்திரன் முதலிய தேவர்களையும், முன்தீவீனை - பழையவனாய்.

98. “யைத்துறி துறும் போறை.....”

யைத்துறி - முகில்படிந்து விளங்குகின்ற, துறும்போறை வனத்தில் - சிறு குன்றுகள் செறிந்த காட்டில், இழியமால்யாறு - பாய்கின்ற பெரிய கோமதியாற்றை, எய்தி - அடைந்து, இழிந்து - இறங்கி, புனல் உண்டு - தண்ணீர் குடித்து, கைதவம் - முனிவன்செய்த வஞ்சளை, மிளிர் - விளங்குகின்ற, கலுபழி - கண்ணீர், மணல் வண்டல் - மணலாலாகிய ஆற்றிடைக் குறை யெனப்படும் திடர், பேதை - சந்திரவதி.

99. “அந்த அமையத் தடவி.....”

அமையத்து - சமயத்தில், அடவி - காடு, போழில் - சோலை, அடி வநுநிதிய வநுத்தம் - வழி நடந்தையால் உண்டான சிரமம், உணராமல் - சிந்தி யாமல்; பொருட் படுத்தாமல், கந்தம் - கிழங்கு, மந்திரி - சத்தியகீர்த்தி.

100. “அக்கணம் எடுத்தியைவன்.....”

அக்கணம் - அப்போது, இறைவன் - அரிச்சங்திரன், மிக்கன - சிறங்கலை, மறைவிப்பீரன் - வேதப் பிராமணங்கிய சுக்கிரன், நக்கனஉரைத்து - உபசாரவார்த்தை கூறி, சஞ்சலம் - கஷ்டம், அருந்து - உண்க.

101. “நீயும் முனியும் நிகழ்த்தும் நேறி.....”

முனி - கெளசிகர், நிகழ்த்துப் பேறி - சொல்லுகிறபடி, தோயும் - மிகுதியான, (தயிர் நெய், பால் முதல்யவற்றேடு சோற்றை யுண்பேனே யொழிய, காயும் கிழங்கும் கனியும் இலையுங் தின்றியேன்.)

102. “என்று புகர் இயம்ப ஏங்கி.....”

புகர் - சுக்கிரன், துலைதுலைந்து - சஞ்சலப்பட்டு, மோழிதழிரி - சொல்லுமாறி, வாய்புலர்ந்து - நாவரண்டு, திருக்காத்தால் தாள்புண்டு - தன் னுடைய கைசளாற் சுக்கிரானுடைய காலைத் தொட்டுக்கொண்டு, துள்ளு - மலை, சீலை - கல்.

103. “நாடும் நகரும் முனிக் களித்து.....”

பால் அடிசில் - பாற்சோறு, பரிசு - வகை, (தர - (உனக்கு) உதவ.

104. “கன்னேஞ்சாய் கேள்கினும்.....”

கன்னெஞ்சு (கல்+ஞ்சு) - இரக்கமற்ற உள்ளம். தன்னேஞ்சம் உருகி - (சுக்கிரன்) தன்மனம் இரங்கி, தயையாகி - கருணையுற்று, தேன் ணரீர் - தெளிந்த நீர்.

105. தாமம் திகழி புயன் - சூழலை விளங்குகின்ற தோள்களையடைய அரிச்சங்திரன், மாமந்திரி - முதன்மந்திரி (சத்தியகீர்த்தி) தேமேனிகனி - தேன்பொருங்கிய இனிய மிருதுவான பழங்கள், சேவ்வாய் வேஞுப்பேறு - சிவந்த அதங்கள் வெண்மையடைய (செவ்வாய் வேஞுப்பேறுதல் கவலை பசி முதலியவற்று வெண்க), தாரணீமேல் - (வெறு) நிலத்தில், கண்வளர் தல் - உறங்குதல்.

106. “மாறுவதும் இல்லை மழைதான்.....”

மாறுவதும் இல்லை மழைதான் - (மழைதான் மாறுவதுமில்லை) மழை விடப் போவதுமில்லை, மறையோனே - சுக்கிராச்சாரியரோ! ஆறு - கோமதி யாறு, அப்பாற்படும் - அக்கரையைப் போய்ச் சேருவோம்.

107. “எந்தகரிற் புக்கோம்.....”

எந்தகரிற் புக்கோம் - (இப்பொழுது) எந்தப் பட்டினத்தை வந்தடைந் தோம் (ஒரு பட்டினத்தையும் அடையவில்லை யென்றபடி), இடரீவனம் -

துண்பத்திற் கிடமாகிய காடு, தூயோம் - பரிசுத்தமானவரே! அவன்தாள் பூஸ்டார் - அந்தச் சுக்கிரனுடைய அடிகளில் வீழ்ந்து வணங்கினார்கள்.

108. “அன்று விடிந்தபின்.....”

அத்தலம் - அவ்விடம், கன்ற - நோவ, அணிகங்கை - அழகிய கங்கா நதி.

109. “மன்னவ கேள்வினை.....”

சுற்றேவினை வந்தது - இதுகாறும் சீ அனுபவித்த துண்பம் அற்ப மாகும், எல்லை யில்லாத இன்னும்வந்தும் - அளவற்ற துண்பங்கள் இனி மேலும் உன்னை வந்தாகும், முனிக்து அளியேன் என்று - முனிவனுக்குக் கொடுத்தாகிய இராச்சியத்தைக் கொடுக்கமாட்டேன் என்று பொட்டுசொல்லி விட்டு, உத்தமம் - மேலானது, என்று - என்று சுக்கிரன் சொன்னான்.

110. “நின்பரம் நந்திலன் யான்.....”

யான் நந்திலன் என நிற்றல் நின்பரம் - முனிவருக்கு நாட்டை நான் கொடுத்திலேன் என்று சாதித்தல் உன்பொறுப்பு, நின் அரசு எய்த அளித்தல் என்பரம் - உனது இராச்சியத்தைத் (தொல்மைபோல்) உனக்குச் சேர்ச்செய்தல் என்பொறுப்பாகும்; சீ படும்துண்பத்தைக் கண்டு (உன்பொருட்டுத் தான்) இவைகளைச் சொல்லத் துணிந்தேன், மீண்பயில் வேலவ - ஒளிவீச்கின்ற வேலாயுதத்தைப் பிடித்த அரசனே, மீஞ்சி - மீண்டு (அயோத்திக்கு) வருவாயாக.

111. “அந்தணன் அவ்வுரை கூறிட.....”

அந்தணன் - பிராமணஞ்சிய சுக்கிரன், அண்ணல் - அரசன், நெந்து - வருந்தி, தோலைவு எய்தினும் - மாண்டு போனாலும், மாறிலன் - மறுக்க மாட்டேன், தணிந்தான் - சுக்கிரன் கொண்ட கோபத்தை ஆற்றினான்.

112. “சோன்னவை கோள்கிலை.....”

சோன்னவை கோள்கிலை - நான் சொன்னவற்றை ஏற்றுக்கொள்கின்றிலை, தூழ்வினை எய்தின் - தீவினை வந்தடையும்போது, அன்னவை பட்டறி - அவைகளை அனுபவித்து அறிந்துகொள், ஆதுலமன்னு - துண்பப்படுகிற அரசனே, ஏகலும் - நீங்குதலும்.

113. “எந்தம் நாயக உமக்கேமர்.....”

எமர் - எம் சுற்றதார், நேடும்பிழை - பெருந்தவறு, இழைத்தல் - செய்தல், காந்து - மறைத்து; ஒழித்து, எதிர் உரைத்தல் - மாறுபாடர்க்க கூறுதல், வநுத்தம் அற - (நான் கொண்ட) கவலை யொழியும்படி.

114. “இந்த வேங்கடம் அனைந்து.....”

வேங்கடம் : வெம்மை யுடைய பாலைவனம், இடைந்தனை - வருங் தியே, படர் - துண்பம், மோழிதந்து - என்னிடஞ் சொல்லி, அரக்கோண்டு உறைக - இராச்சியத்தை ஏற்றுக்கொண்டு வாழுதி.

115. “எந்தம் நல்லுயிரும்.....”

கிளானுர் - சுற்றுத்தவர், மன்னுயிர்கள் - (ஊட்டில்) வாழும் மக்கள், நந்தினும் - அழிந்தாலும், நரகத்தினில் இருத்திவிடினும் - நரகத்திலே கிடத் தினாலும், அந்தணர் அழிந்திட - பிராமணர்கள் சாட்சியாக, உரைசேயத் தது வதோ - சொல்வது முறையாகுமோ.

116. “கடினை யிட்ட பலியை.....”

கடினை - பிச்சையேற்கும் பாத்திரம், இட்டபலியை - இடப்பட்ட உணவை, கையில் எடுத்து அடுபசீக்கு நுகரும். மீளக்கையிலே யெடுத்துத் தய்மை வருத்தும் பசியின் பொருட்டு உண்ணும், மிடியர் - தரித்திர, அடிகளிற் காம் இறுக்கினன் - (மூனிவருடைய) பாதங்களை அழுங்தப் பற்றினான் (காவில் ஓழிந்து வணக்கினான் என்றபடி), கடிய சோற்கோடு - வன் சொற்களைக் கொண்டு, விளை - தீவினைசெய்யும், கழறுவாள் - சொல்லுகின்றார்.

117. “தோக்க பற்பல விலங்குகள்.....”

(அரிச்சந்திரனே! தந்தாட்டை மீள வாங்குதல் உனக்கு இஷ்டமில்லை யாயின் இன்னுமொன்று சொல்கிறேன் கேள்) புக்க இக்குடினையில் - நீவீர் வந்திருக்கிறதாகிய இந்த யமுனையாற்றங் கரையில், தோக்க பற்பல விலங்குகள் - கூட்டமாகிய பலவகையான (துஷ்ட) மிருகங்கள், தொடர்ந்து உடல் பிளங்கு நலியும் - உங்களைத் தூர்த்துபற்றி உடலைப் பிளங்கு வருத்தும் (கொல்லும்), துடினை பற்பல போருப்பும் அஃது - அரிவிகள் பல வீழப்பெற்ற மலையிலும் அப்படியே (துஷ்ட மிருகங்கள் சஞ்சரித்தல்) ஆகும்; இக்கடத்தினில் - இந்த வனத்திலே, அவத்தில் எளிதிற் புகுதல் தக்கடல் - அசியாயமாக எளியர் போலச் சஞ்சரிப்பது (அரசனை யிருங்க உனக்குத்) தகுதியன்று, என் மக்களைத் திருமணஞ்செய்து - (ஆனதினால்) எமது கன்னியர் இருவரையும் நீ விவாகஞ் செய்துகொண்டு, மகிழ்து நின்வளம் பெறுதி - மகிழ்ச்சியுடன் உனது இராச்சியம் முதலிய செல்வங்களை மீள ஏற்றுக் கொள்ளுதி, குடினை - யாறு.

118. “துக்கி புக்கது சேருக்கோடு.....”

துக்கிபுக்கது - வயிற்றின்கண் (உணவாக) புகுங்கது, செருக்கொடு (சீரணித்த வின்றி) மாறுபட்டுக் குடவின்கண்ணே அருவருப்பை யுண்டாக்க, கக்கிவிட்டது - உமிழ்த்தவிடப்பட்டது (உவாந்திக்கப்பட்டது), புசிப்பவர் கடற் புவியிடத்து உள்ளேரோ - அதனை மீள உண்பவர் கடவினுற் சூழப்பட்ட உலகத்திலே யிருக்கிறார்களோ (இல்லை யென்றபடி), தக்கசொல் திறம் உரைத்திலை - செய்யத் தக்கடைச் சொன்னீரல்லீர், சூழக்கினள் - செருக் குடையவன்; வீணான், குக்கி - வயிறு.

119. “அந்த உத்தரம் உள்க்கினி.....”

உத்தரம் - மறுமொழி, வகர் இட்டுவிடினும் - பிளஞ்சாலும், வள்பி னுடன் - வன்கண்மையோடு (இரக்கமின்றி), என்வயின் - என்னிடம், முனிவி - கோபம்.

120. “புனித நின்சோலை மறுத்தலில்.....”

புனித - தூயவரே; பரிசுத்தமானவரே, வேறுத்திடல் - கோபங்கொள்ள வேண்டாம், பனி தவழ்ந்த விழியன் - சீர் ததும்புங் கண்களை யுடையவ னுய், படிவிழுங் தடி பணிந்து - நிலத்தில் வீழ்ந்து பாதங்களை வணங்கி, இனிவரும் பரிசு . இனிமேல் (உனக்கு) வரும் துங்பங்களை, அரோ - அசைச்சொல்.

121. “கன்னியும் மன்னனும்.....”

கன்னி - சந்திரவதி, சேன்னியைத் துளக்கி - (கோப மேலீட்டினல்) தலையசைத்து, வன்னி - அக்கினிதேவன், உன்னினுன் - சினைத்தான்.

122. “வருகேன நினைத்தலும்.....”

மலர்த்தண் தூழலில் - (தண்மலர்ச் சூழலில்) குளிர்ச்சி பொருந்திய பூஞ்சோலையில், இரு பிறப்பாளனும் - பிராமண வடிவங் கொண்டவனுய், பிராமணருக்குப் பூஜால் தரிக்குமுன் ஒருபிறப்பும், தரித்தபின் ஒரு பிறப்பு மாக இருபிறப் புண்டென்பர், கருமம் ஏது உரை - காரியம் என்ன வென்று சொல்லுதிர், கனல் - அக்கினிதேவன்.

123. “கடுநேருப் பின்னணம்பகர.....”

கடுநேருப்பு - வெவ்விய அக்கினி தேவன், போடிபட - சாம்பராகும் படி, மறித்து - (அவர்களைப்) போகாட்டாது தடுத்து, அடர்ந்து - செருங்கி, கோளோடும் - வஞ்சனையுடன்; வலிமையுடன்.

124. “கற்பினில் மிக்கவள் கன்னி.....”

நன்னேறிப் போற்பினன் - நல்ல ஒழுக்கமாகிய சிறப்பினை யுடையவன், கடவும் போதிலேன் - அவர்களைச் சுடுதற்குத் தகுதியுடைய எல்லேன், வேற்பினில் அருந்தவ - மலைபோன்ற திண்ணிய அரிய தவத்தை யுடைய வரே, வேளியடக்கி - காட்டிலுள்ள இடைவெளி முழுவதையும் எனக்குள் அடங்கச்செய்து (அக்கினி மயமாக்கி).

125. “இவ்வகை கேட்டபின்.....”

வேவிவழல் மறித்து இனித்ருக்க - கொடிய செருப்பானது அரசன் முதலியோர் செல்லும் மார்க்கத்திலே இடையிட்டு நன்கு பற்றிப் பரவ, நவீவியன்னுஞ்சன் - மறிமானின் பார்வையை நிகர்த்த நோக்குடையவ எாகிய சந்திரவதியுடன்.

126. “வெறிகமழ் கோலையும் வேற்பும்.....”

வெறிகமழ் - ஏற்மணம் வீசுகின்ற, வேற்பு - மலை, வேண்டிரை - ஏற்புனர் போய்கை - வெள்ளிய திரை மறிகின்ற சீர் சிறைந்த தடாகம், சேந்கழி (கழைசெறி) - முங்கில்கள் அடர்ந்த, சேணிடை - (சற்றுத்) ஊரத்தில்.

127. “கண்டளீர் புகைவதே.....”

கண்டளீர் - கண்டு, மண்தலம் வளர்ந்து - வட்டவடிவாகப் பரந்து, அண்டாண்டங்களும் - தேவர்களுக்குரிய உலகங்களும், ஆர்த்து - சடசட என ஒவிசெய்து, மண்டலம் (மண்தலம்) பூயியின் ஏவ்விடத்தும்.

128. “இடஞ் சிறிதிலை யேன.....”

எண்திசாழுகம் - எட்டுத்திக்கி னிடங்களிலும், இரிந்து பாறிட - ஓடி மறைய, கடந்த அந்தோதுதியை - ஓடிய அவ்விலங்கினங்களை, கடிது நாடியே - விரைவில் தேடியே, கூடர் - சுவாலை.

129. “அவ்வழல் வளைந்திட.....”

அரசர் கோமகன் - அரிச்சங்திரன், இவ்வழல் எவ்வழல் - இந்நெருப்பு எங்கன முண்டாயது, சேவ்வழல் அயிற்படை - செவ்விய ஒளியோடுகூடிய வேற்படையைக் கொண்ட, வேவ்வழல் அனைய நீர் - வெவ்விய நெருப்புப் போன்ற கோபக் குணத்தையுடைய, வெள்ளி - சுக்கிராச்சாரி.

130. ‘சண்ட வேம்பசியினுல்.....’

சண்ட வேம்பசியினுல் - விரைவில் அதிகப்படுகின்ற பொல்லாத பசி காரணமாக, அண்டகோளத்தினை - உருண்டை வடிவாகிய இப்பூமியை, அரசர்தம் மாபில் - அரச வமிசத்தில், உண்டலது - புசித்தல்லாமல், ஏக வது . போகமாட்டாது; மூலபாடத்தில் ஏகிலது என இருப்பதை ஏகலது எனத் திருத்திக் கொள்க.

131. “ஒருவரை யாருயிர் உண்டு...”

ஒருவரை - ஒரு ஆளை மாத்திரம், உய்ந்து - உயிர்தப்பி, நீரு - இலக்குமிபோன்ற சந்திரவதி, அனல் எதீர் - எரியும் நெருப்பினிடத்து.

132. “புரவல எடிகளைப் பூண்டமைச்சன்.....”

ஒருவன் நிற்கவே - அரசாராகிய சீர் சாகத் துணிந்து முற்பட்டு நிற்ற வால், அரசுத்திவது நலன் அன்று - இராச்சியம் கெட்டுப்போதல் என்றான்று, சிற்றி நீ (நீ சிற்றி) - சீர் நெருப்பிற்கு இரையாகாது நிற்குதிர், விரைவோடு - சீக்கிரத்தில்.

133. “அன்னவை உரைக்க.....”

அவனை மார்பிறுகப் புல்லி - அச் சத்திய கீர்த்தியைத் தன்மார்போடு உற அனைத்து, நீ இறக்கினும் யான் இறக்க வேண்டும் - அரச வமிசத்தவ

னல்லாத நீ உயிரவிட்டாலும், உன்னை அக்கினி இரையாக ஏற்றுக்கொள்ளாதாலால், அரச வழிசத்தவஞ்சிய எனும் இறங்தோவேண்டும்.

134. “இருவரும் இறந்தோமாகில்.....”

இவரை ஓர் பதியிற் சேர்க்க - சந்திரவதி தேவதாசன் என்னுமிவர்களை ஒரு பட்டினத்திலே கொண்டுபோய்ச் சேர்ப்பதற்கு, பதி யென்பதற்கு ஊர், நாடு எனவும் பொருள் கொள்ளலாம். உறுபொருள் உணர்ந்தோய் - எதிர்காலத்தில் சிகழவிருக்கும் விஷயங்களையும் தேர்ந்து சொல்ல வல்ல வனே, மருமலர் நழுந்தார் - வாசனை மிகுந்த மாலையை யணிந்த, மறு தலைத்து - தடுத்து, திருந்தில் - இலக்குமிப் போன்ற அழகுடைய, வடமீன் கற்பின் - அருந்ததியை யொத்த கற்புடைய, வடமீன் - (வசிட்டருடைய பத்தினியாகிய) அருந்ததி, திருந்தியை - சிறந்த ஆபரணங்களை (முந்தி) யணிக் திருந்தவளாகிய சந்திரவதி.

135. “மாந்தரால் இறத்தல் வாழ்தல்.....”

பெருமையிற் சிறந்த மந்திரியே! கற்புடைய மகனிருக்கு, அவர்களுடைய ஆடவர் பொருட்டு இறக்க நேரந்தால் இறத்தலும்; அவர்கள் உபரோடு வாழும்போது உடன்வாழ்தலும் முறையாகுமென்று, சகல சாதி திரங்களையு முணர்க்கவர்களாகிய அறிஞர்கள் சொல்ல, (மேல்நாள்) முன்பு (இளமைப் பருவத்தில்) நான் கேட்டிருந்துள்ளேன்; அந்த சியாயத்தினால், (நீ)எங்கள் அரசரைத் தீக்கிரையாகவிடாது தடுத்துக்கொள்; இந்தக் கொடிய செருப்பில் நானே குதித்து இதற்கு இரையாகின்றேன், என்று சொல்லிக் கொண்டு பசிய வளையலை யணிந்த சத்திரவதி முற்பட்டு (செருப்பினிடம்) ஓடினால்.

136. “அன்னைதான் ஏகமைந்தன்.....”

அன்னைதான் ஏக - (செருப்பிற் குதிக்கும்படி) தன் தாய் முற்பட்டுப் போக, மைந்தன் - தேவதாசன், அலறிச் சேன்று - கதறிக்கொண்டோடி, அடியில் - (தாயின்) பாதங்களில், நீர் பயந்தீர் - நீவிர் இருலீரும் பெற்றமை, இடுகீக்கனுக்கு உதவ அன்றே - உங்களுக்கு ஏதும் ஆபத்து சேரும் போது உறுதுணையாக சின்று அவ் வாபத்தைக் காப்பதற்காக அல்லவோ, முள்ளையும் விதியினாலே - முன்செய்த தீவினை காரணமாக விளைந்த விதியின்படி, முந்த - உங்க எரிருலீருக்கும் முந்தி, பிழையின் - உயிர் தப்பிக் கொள்ளுக்கள், அநுவிந்தீர் பெருதுங் கண்ணுள்ளன : சிற்றுற பாய்வது போல் நீர் சொரிகின்ற கண்களை யுட்டையவஞ்சிய மகன்.

137. தையலாள் அஃசோற் கேட்டு.....”

தையலாள் - சந்திரவதி, தளையன் - மகன்; தேவதாசன், மோந்து - முத்தமிட்டு, சேய்ய வாய்ப்பல் வீழ்ந்தில்லாய் - சிவந்த அதரத்தோடு கூடிய வாயினின்றும் பற்கள் வீழப்பெற்றிலை (எழுவயசாகவில்லை என்றபடி) சேய்திறம் - செய்யவேண்டிய முறை, ஜய - அப்பனே! எங்கு அடுத்தது - எப்படி வந்து சேர்த்து?

138. “சேய்தவப் பயத்தினுலே.....”

பயத்தினுலே - பலன் காரணமாக, கைதவம் - வஞ்சனை; தீமை, உய்தக உதவம் - உயிர் பிழைக்கச் செய்யும், ஓடி நீ - நீ கவலை பொழிக, மோய்தழல் - சவாலித் தெரிகின்ற பெரு செருப்பு, முடுகீநின்று - சமீபித்து சின்று.

139. “மறைவழி கடந்தோமாகில்.....”

மறைவழி கடந்தோமாகில் - வேதத்திற் சொல்லப்பட்ட ஒழுக்கத்தை மீறி நாங்கள் நடந்ததுண்டானால், வநுவிருந் திகழ்ந்தோமாகில் - வீடு தேடி வந்த அதிதிகளை அவமதித்திருந்தோமானால், மறைவழி - செங்கோன் முறைப்படி, மூப்பார் - பெரியோர், நயத்தல் - விரும்புதல்; ஆசைப்படுதல், பிறர்நலம் கோன்ஶேமரகில் . பிறர் செய்த என்றியை மறந்துளோமானால், துறை சில - ஏதுங் குற்றங்கள், கோல் - என்னை எரித்துக் கொன்றுவிடு

140. “மதுரமேன் மோழியாள் கற்பு.....”

மதுர மேல்மோழியாள் - இனிய மிருதுவாகிய வார்த்தையைப் பேச கின்ற சந்திரவதியினுடைய, கற்பு வளர்நேடு வடவைத்தீயின் முதிர்தழல் - கற்பாகிய சவாலிக்கின்ற பரந்த வடவாழுகாக்கினியாகிய முற்றிய செருப்பு, என்னைச் சூடும் - அக்கினிதேவ என்று சொல்லப்படும் என்னையே எரித்து விடும், ஆர்ப்பு - இரைச்சல், நா ஒடுஞ்சு - சவாலைகள் தணியப்பெற்று, கதிரவன் - சூரியன்.

141. மண்டழல் தணிந்து.....”

மண்டழல் (மண்டு அழல்) செறிந்த செருப்பு, வாவி - பெருக்குளம், முண்டகம் - வெண்டாமரை, தழுதம் - ஒருவகை சீர்ப்பு; அல்லி யெனப்படும், நீலம் - நீலோற்பலம், மூளி - செந்தாமரை, கண்டு அகம் துளிர்ந்து - (அவற்றைப்) பார்த்து மனம் சூளிரப்பெற்று, வண்டல் - சேற்று நிலம், மணி - முத்து, கொழிக்கும் - அள்ளி வீசகின்ற, வாரணவாசி - வாரணம் அசி யென்னும் இரு நதிகள் சங்கமிக்கும் (பொருந்தும்) தானம், காசிக்கும் இப்பெயர் வழங்கும்.

142. “வாரண வாசி நண்ணி.....”

வன்துறை யதனில் - வளப்பம் பொருந்திய (ஆற்றங்) கரையில், மேவி - போய், ஆரணேநி நீர் ஆடி - வேதத்திற் சொல்லப்பட்ட முறைப்படி தீர்த்தமாடி (முழுகி) பூணக்குணம் - நிறைவான குணங்கள், காரணத்தமைச்சள் - மேல்வருங் கருமங்களை. உணர்ந்துகொள்ள வல்ல மந்திரி.

சேந்தமிழ் வாசக மஞ்சளி முற்றிற்று:



